ESTABLISHED 1872. NO. 20727 THE SHUN PAO SHANGHAI. WEDNESDAY DECEMBER 10, 1930.

申報

中華民國十九年
十二月十日 星期三
外埠四張半 本埠另加增刊三張
今日本報售大洋四分
第二萬零七百二十七號
中華郵政特准掛號立券按照特別包縛優待寄送之報紙

上海 神州大旅社

是旅客的安樂鄉

電話六一八〇一

六層屋 空氣足 房間大 陳設雅 定價廉 交通便

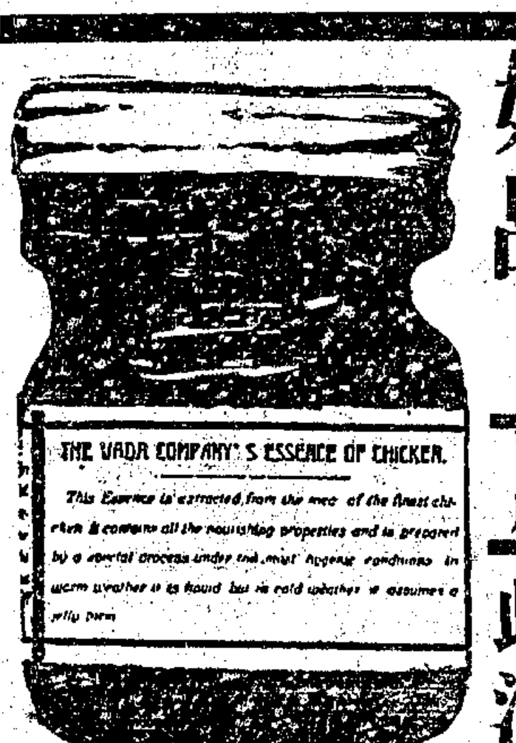
電報掛號七九〇〇

四馬路浙江路口

德國瑪爾大藥廠監製 世界馳名的兩大補品

獅力牌雞汁

冬令送禮第一妙品



獅力牌雞汁是世界眞正老牌

雞……爲禽類中大補之物……盡人皆知……「獅力牌雞汁」‖係用科學方法提製並和以其他補藥化製而成，在德國境內幾于家家常備無人不吃！

經過許多皇家醫院醫學士化驗公認此汁爲補腎益髓健腦養神第一聖品

‖主治男婦諸虛百損五勞七傷有特殊功效‖一般青年因色慾過度用腦過勞服用此汁最爲相宜

且滋味鮮美‖用以調湯佐膳，尤能開胃加餐！

用此汁一倍可抵其他‖雞汁三倍之功效‖

此汁開瓶後可以久藏兩星期不壞‖其他雞汁只能保持卅六小時

兩相比較 優劣自分

足證「獅力牌雞汁」……爲眞正老牌

價目 （每瓶）二元五角 （每打）二十五元

獅力牌牛肉汁

國民政府註冊
上海特別市衛生局化驗
上海工部局衛生處化驗

謹防假冒 請認明……三角瓶樣

世界各國莫不公認牛肉汁爲補品之王

獅力牌牛肉汁尤爲牛肉汁中之眞正老牌

在德國已久享盛名‖推銷中華以來亦不下數十萬人實受其惠！

效力勝過參苓 滋味異常鮮美

男女老幼人人可服！

冬令進補尤爲相宜！

少年人服此……筋骨强健腦力充足

老年人服此……神清氣爽步履輕鬆

兒童發育之際孕婦坐蓐之後以及劇病初愈病後失調‖服用此汁更有非常的功效

久服此汁，可以長保健康，延年益壽！

價目 （每瓶）一元七角半 （每打）十七元五角

上海福煦路二五九號 華達藥行獨家經理 （電報掛號）有線三七一三號 無線二〇八號 （電話）三七一三九號

歡迎外埠分銷利益優厚承詢即覆

本埠分銷

南京路先施公司西藥部 南京路先施公司糖菓部 南京路永安公司西藥部 南京路永安公司糖菓部 南京路新新公司西藥部 南京路新新公司糖菓部 南京路麗華公司罐頭部 小東門鴻安公司罐頭部

以及各公司各藥房各食品大商店各大號均有出售

外埠經理

漢口總經理湖南街榮德里利生公司 南京總經理下關三馬路中西大藥房 蘇州總經理觀前太和大藥房 杭州總經理清和坊華英大藥房 鎮江總經理銀山門大街中西大藥房

外埠經售

油頭經售處 安東經售處 天津經售處 青島經售處 香港經售處 廈門經售處 福州經售處 汕頭昇平街亞東大藥房 安東七道街永生罐頭號 天津日租界中原公司罐頭部 青島四方路漢成大藥房 香港永樂街中德大藥房 廈門開元路中法大藥房 大通北路中市中西大藥房 台江汎馬路中興大藥房

各省各埠各大藥房均有經售

遠道函購 猶如當面 裝盒寄運 週到安速 不加寄費 原班回件

招請本外埠經理

凡藥店藥房及兼營藥品之商店均可經理本號特製功效靈速之各種實驗良藥手續簡便利息優厚詳細章程函索即寄

本埠經售處

愼昌藥材行 相公弄瓜街施
黃乾德藥號 孟納拉路口
周百福藥號 重慶路東首
萬壽堂藥號 中門路南小
同保康藥號 東德路大口
南山堂藥號 華滕路東首
 連州路鮑貝
 揚朋路東首
 勒路東首

胡太和藥號 恒豐路漢中路口
泰元堂藥號 提籃橋海路中市茂
第一分銷處 閘北旱橋天星印局
第二分銷處 南陽橋西建設書局
第三分銷處 小北門上海新藥社

徐重道爲電話啓事

本號電話原爲六一一三三至五號現因修理暫用六四三二二

上海愛文義路泥城橋西首

徐重道國藥總號

規模宏大 設備完善

是最進步◎最可靠◎之中國大藥店

補劑飲片 丸散膏丹 實驗良藥 參燕銀耳

便利顧客 特設 外埠函購部 信到即寄 郵票通用 寄費照加 迅速不誤

接方送藥部 電話通信立刻派人前來接方 四店配就當即送上不取力錢

代客煎藥部 照方監煎藥力準確手續完備 清潔穩妥取費極廉每帖一角

參燕百補膏 主治 氣血不調 腰膝痠軟 腎虧精衰 心悸不寐 頭暈耳鳴 勞傷過度 每瓶三元

大補乾坤丸 主治 血虧精衰 勞傷過甚 面黃肌瘦 四肢乏力 腦弱善忘 腰背痠痛 每瓶一元

化痰止咳丸 主治 痰吐不爽 痰中帶血 氣急咳嗽 滋陰防癆 久嗆失音 諸般咳嗽 每瓶一元

筋骨瘋痛藥 主治 筋骨疼痛 邪風感冒 瘋濕骨痛 手足拘攣 肩背腰痛 半身不遂 每瓶一元

健身補藥汁 主治 血氣虧耗 勞傷過甚 精神困疲 病後失調 四肢乏力 腦弱善忘 每瓶一元

婦女調經藥 主治 經閉血枯 經痛腹痛 經無定期 瘀血均積 腹脹氣塊 體弱不孕 每瓶一元

養血補腦藥 主治 血虧血薄 心思過度 腦筋不足 腦弱善忘 頭暈頭痛 耳鳴力衰 每瓶一元

清血解毒藥 主治 諸惡瘡毒 疔瘤酒瘋 楊梅結毒 花柳傳染 膚體潰爛 小兒胎毒 每瓶一元

補腎固精丸 主治 背痛骨痛 膀胱便弱 夢遺滑精 精神疲困 筋骨疼痛 面黃肌瘦 每瓶一元

五淋白濁丸 主治 新久白濁 各種淋症 五淋白濁 婦女白帶 體虛白濁 尿道刺痛 每瓶一元

電話 六一一三三號 六一一三四號 六一一三五號 三線轉接各部辦事室及各分號爲德堂

第一分號威海衛路同孚路西 第二分號成都路山海關路北 第三分號新閘路辛家花園東 第四分號新閘路成都路東首 第五分號南成都路福煦路北 第六分號南成都路大沽路口 第七分號同孚路威海衛路南 第八分號靜安寺路馬霍路東 第九分號霞飛路呂班路東首 姊爲德堂白克路成都路東首

病後調養丸 主治 病後虧耗 面黃肌瘦 腰脊痠痛 精神困憊 飲食懶進 胸悶腹脹 每瓶一元

白濁洗射液 主治 急性白濁 尿後帶血 新久白濁 慢性白濁 婦女白帶 體虛白濁 每瓶一元

婦女白帶丸 主治 赤帶白帶 面黃肌瘦 產後失調 經來腹痛 四肢乏力 諸虛百損 每瓶七角

消痰半夏餅 主治 氣喘多痰 久咳成癆 老年氣急 肺痿膿痰 哮喘氣急 一切咳症 每瓶七角

小腸疝氣丸 主治 小腸氣結 睪丸脹痛 上下走痛 偏墜囊腫 繞臍攻刺 腎囊腫大 每瓶七角

開胃健脾丸 主治 食積不化 肝胃虛弱 飲食乏味 胸腹飽滿 反胃噯隔 肝火上升 每瓶五角

立止肚痛藥 主治 寒痛熱痛 食積疳積 小兒肚痛 肚腹疼痛 消化不良 一切腹痛 每瓶五角

肥兒疳積餅 主治 胃滯脾弱 腹中作痛 消化不良 面黃肌瘦 小便黃濁 夜間寒熱 每瓶五角

治瘡靈藥膏 主治 疥瘡熱癤 癩頭惡瘡 花柳梅毒 爛腳瘋疹 痔瘡瘰癧 皮膚諸症 每盒四角

光明眼藥水 主治 目赤腫痛 翳膜眵黏 眼珠刺痛 脹閉難開 紅絲壅結 一切目疾 每瓶四角

生肌拔毒散 主治 花柳濕毒 新久爛瘡 久不收口 腫瘡潰爛 黃水天泡 一切爛瘡 每瓶四角

靈驗寒熱丸 主治 每日一發 間日一發 四日二頭 一切瘧疾 畏寒怕風 內熱不清 每瓶四角

萬應痢疾丸 主治 急性痢疾 慢性痢疾 久瀉不止 腸胃不清 赤白痢疾 兼能預防 每瓶四角

肝胃氣痛散 主治 肝胃氣痛 肝胃虛弱 飲食停滯 食物懶進 肝火上升 反胃噯嗝 每盒四角

小兒萬應丸 主治 消積通便 驅蟲定痛 傷風咳嗽 大便色綠 寒熱水瀉 夜啼不眠 每瓶四角

潤肺杏仁露 主治 化痰止咳 傷風咳嗽 哮喘氣逆 咳嗽多痰 遂年痰咳 小兒咳嗽 每瓶四角

風濕癬瘡藥 主治 風濕癬瘡 蟲癬腳癬 癩疥疼痛 繡球風癬 荷葉金錢 一切癬症 每瓶四角

凍瘡未潰藥 主治 紅腫熱痛 麻木不遂 痛癢交作 瘀血凝結 舉動維艱 未爛凍瘃 每瓶四角

凍瘡已潰藥 主治 浮腫發熱 疼痛難忍 久不收口 異癢不堪 膿水交流 已爛凍瘃 每盒四角

風寒發表藥 主治 傷風咳嗽 鼻塞流涕 頭暈腦烈 乍寒乍熱 胸悶氣脹 哮喘氣急 每瓶三角

輕補潤腸丸 主治 大便閉結 頭痛腹痛 消化不良 腸胃不清 口臭舌膩 肝火上升 每瓶二角

立止頭痛粉 主治 風邪頭痛 偏正頭痛 神經系痛 烟酒頭痛 風火牙痛 舟車頭痛 每包一角

上列徐重道各種實驗良藥◎均用國產原料◎藥性王道妥善◎功效非常靈速◎外埠函購寄費另加◎每種二角◎有多寄還◎詳細仿單◎函索即寄

三友實業社

今日起（即國歷十二月十日）

大減價廿一天

南市蓬萊市場門市部同時舉行

琳琅滿目 冬季妙品

大小棉被 厚薄被褥 被單墊面 絲綿被頭 帳子帳料 枕套枕心 床毯床巾 鴨絨枕心 被絮木棉

厚薄棉布 自由布疋 二二二呢 國貨毛布 廉潔白布 絨布軟料 三友絨衣 棉夾大衣 絨毛衫袴

大小棉袍 罩衫長衫 棉襖袴子 棉夾旗袍 時新馬甲 國貨西裝 各種襯衫 各種童裝 服裝雜品

大菜檯毯 方圓檯毯 窗簾門簾 椅墊背靠 報夾手杖 皮箱藤箱 男女皮鞋 睡衣浴衣 浴巾手帕

毛巾花巾 絲毛絨襪 自由線襪 三角牙刷 圍涎尿布 四輪孩車 各種玩具 衛生雜物 化妝用品

形形色色 一律廉價

（領帶結買一送一）

總公司門市部郵售部上海南京路浙江路東▲精美禮券南市部均有發行▼

各地蔴布商公鑒

敬啟者小行現受英國綸蒙廠（SAMUEL LAMONT & SONS, LTD.）委託担任上海獨家經理該廠各種出品常年並備有白蔴布現貨尺寸俱全如蒙賜顧請移玉小行面洽無任歡迎之至

英商仁德有限公司啓 上海博物院路十五號 電話六七五七九 A乙0663

「四七一一」爲美的法寶

爲美的修飾或個人衛生，而欲如願以償，祇須認明「四七一一」之著名出品，必能得心應手，「四七一一」出品列後，任便採擇，

「四七一一」香水。京爽柔和。沐浴洗盥。祇洒數滴於水中。精神爲之一振。以抹額與鬢角。去頭痛。解勞倦。並可減少寒熱與神經衰弱之煩悶。

「四七一一」玉容霜。白晝搽用。敷「四七一一」香粉之前。先搽此霜。爲粉底子。二者相得益彰。

「四七一一」冷香霜。在臨睡時擦人皮膚。滋養之功最大。

「四七一一」三種香霜。日用美顏常駐。不受年歲與氣候之影響。

下列之「四七一一」出品。亦皆天下有名。

「四七一一」香水精薄荷錠：「四七一一」香蜜洗髮水：「四七一一」爽身香粉：「四七一一」香皂（每盒三塊）「四七一一」香水浴皂（每盒三或六塊）「四七一一」浴鹽粉

凡爲「四七一一」出品。均有藍底金字貼頭並有「四七一一」金鈴商標爲記。

各大藥房化妝品店均有出售

中國總經理德商美最時洋行

一年一度

眞減價 只有今日一天

萬種貨品：由七折至九折並買一送一：最後機會：幸勿錯過：

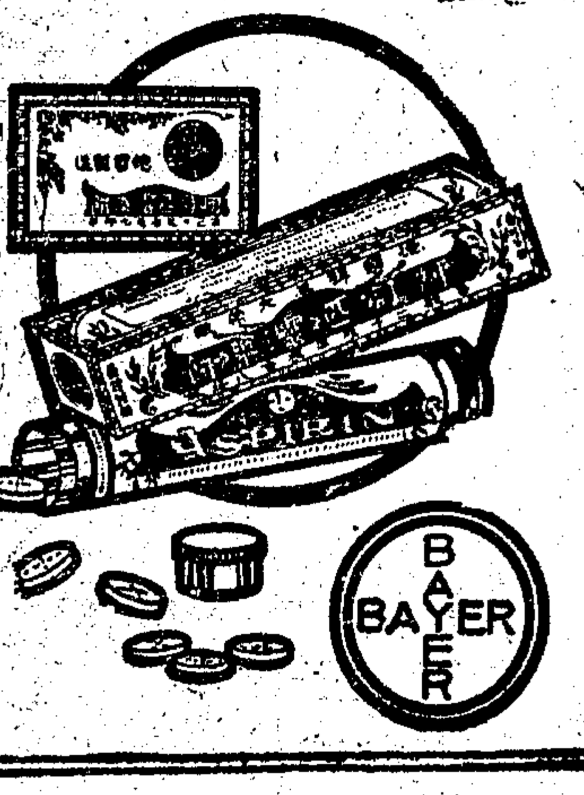
冠生園食品公司啓

總店南京路老九畝地 第一支店河南路 第二支店南京路望平街西 蓬萊市場

例不展期

風濕骨痛

以拜耳阿司匹靈藥餅治風濕骨痛病症藥到病除靈效無比



拜耳阿司匹靈藥餅每瓶二十片每片七厘半及每包二片每片七厘半其包盒及仿單均刊有拜耳十字商標購者注意是幸

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文 A3402

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文 A3404

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文 A3405

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文 A3401

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文 A7043

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文

財政部布告第 號

[illegible] 部長宋子文 A3043

財政部佈告第 號

爲佈告事照得河南 [illegible] 部長宋子文

江海關二五附稅國庫券基金保管委員會十九年十一月份收支報告

[illegible]

軍政部遷移啓事

本部及總務廳陸軍署定於十二月六七兩日遷入三牌樓新屋辦公此後嘉賓涖止及文件投遞統請轉至新遷地址爲荷

A戊3380

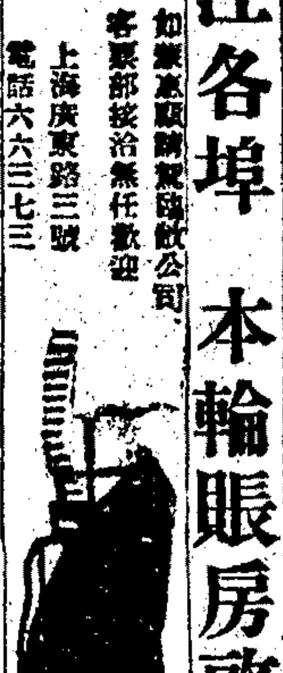
招商局船期

江安快輪准於十二月十一日（星期四晚）開往長江各埠 靖安快輪准於十二月十日（星期三晚）開往長江各埠 本輪賬房啓 A戊3486

寗紹公司 寗紹輪船定於十二月十日禮拜三開往長江各埠 本輪賬房啓

大來輪船公司 美國郵船公司
十二月十二號麥金蘭總統開往美國西雅圖
十二月十三號格蘭總統開往香港及小呂宋
十二月十七號林肯總統開往香港及小呂宋
十二月十八號傑弗遜總統開往美國舊金山
如蒙惠顧請駕臨敝公司客票部接洽無任歡迎 上海廣東路三號 電話六六三七三

三北公司 長興快輪准於十二月十一日即星期四晚開往漢口 沿途各埠均靠 本輪賬房啓



新亞細亞 月刊
專門研究邊疆問題與東方民族問題之唯一刊物
第一卷第三期目錄
小呂宋的獨立問題……胡漢民
建設東北是中國強盛的起點……戴季陶
外蒙古教育考察記……馬鶴天
西康之概況（續）……楊仲華
我們爲什麼要研究邊務……林競
中國邊疆之沿革與現況……華企雲
中國文化之向南開展……張振之
英美日在太平洋的爭霸與我國國防……陳烈甫
法帝國主義者統治下的越南……黃天碩
印度之將來……吳藹
朝鮮民族解放運動之回顧與展望……方保漢
通訊與討論
一月間之鳥瞰
寫在卷末
發行部 上海派克路登賢里
編輯通訊處 南京成賢街四十九號
定價 每月一册一角 半年零售一元 全年二元二角
歡迎直接定閱 郵票以實洋計

THE CHINA CRITIC
英文 中國評論週報
十二月十一日出版
第三卷第五十期目錄
社評 ▲航空政策（記者）▲俄代表之機詐（記者）▲駐滬英軍經費之擔負（記者）▲軍縮會議草案（記者）
社論 ▲中英親善之疑團 ▲（記者）民法親屬編與婦女解放（記者）
專著 ▲江蘇省農產統計……張心一 ▲基督教徒與共產黨員……K.C.S.
▲小評論 ▲各種統計 ▲一週大事記 ▲中報論評 ▲西報論評 ▲新書介紹
定價 每册二角 全年七元 半年四元 三個月二元
（一）上海北京路五十號中國評論週報社
（二）上海卡德路寰球中國學生會
（三）上海及各省商務印書館
（四）各省各大書坊

英文民族週刊
THE CHINESE NATION
第一卷第二十六號
定價 每期二角 全年七元 國外十元 郵費在內
要目
▲社評 ▲國際無線電台 ▲蔣總司令赴贛 ▲監察院
▲眞面之國聯 ▲法院之近況 ▲國定新稅 ▲立法院之成績
▲整理內外債 ▲俄國之移民律 ▲美國會討論銀價之慘落
▲美國之職務 ▲專著
▲外國來華之專家 ▲中國革命與政府 ▲澳洲之著作家論 ▲西方經濟 ▲商業評論 ▲中報評論
▲商業考察 王獨鋅 ▲對華之隔膜（續上期） P. M. Linebarger, Jr. ▲建設要述 G. M. Hervey ▲讀者論壇 ▲一週大事 L. H. Gabb ▲書籍評述
經售處 各省商務書館 各大書坊
發行部 上海九江路一號C字四樓

漢魏叢書今天半價
全國圖書館 購辦本書的：最後好機會
集漢魏名家作品之大成：是中國文學之寶庫
全部九十六種 分經、子、史、別史、羣籍四類：凡百家的軼乘，江湖的異聞，莫不包羅萬有
照有清王模原刻本影印：大字疏行：校勘極精
名貴：切實：文學家備之：可以研故知新！考據家備之：可以探微鑑隱！收藏家備之：可以隨時欣賞！備有樣張 函索即寄
全書廿二厚册精裝布套四函分爲甲乙兩種
連史紙印：定價念元 有光紙印：洋十五元
今天—一律半價 外埠郵費每部五角…保險寄奉
明天起 漲價 外埠寬放廿天 國曆年底截止…根據郵戳爲憑
上海西藏路牯嶺路卅一號 上海書業同業公會會員 大通書局

中華民國二十年曆書再版出書
上海市政府印行 上海市社會局編
本曆書初版三萬册未及旬日銷售一空當即再版現已出書仍由各大書坊代售查通常曆書多爲趨吉避凶而本曆書則指示詳盡之方法迨非虔誠者不可比則於各界人士所宜置備惟印書無多購者從速定價每册一角可逕向市社會局接洽特此廣告 戊A3435

上海亞東圖書館 特價
□期限 國曆一月底止
□折扣 原售九折，今售七五折
□郵費 照定價加一成，多退少補
□特價書目函索即寄

版次	書名	著譯者	定價
新出	胡適文選	胡適自選	一元一角
新出	我的童年	高爾基著 林曼青譯	一元一角
再版	胡適文存三集		洋裝三元二角 平裝二元六角
新出	理論與實踐（書信體）	張其柯著	一元一角
七版	胡適文存二集		洋裝三元 平裝二元四角
四版	屈原	陸侃如編	九角
七版	紀念碑	蔣光慈 宋若瑜著	五角五分
三版	現代情書	張其柯編	各第一二三集 四角五分
三版	近歐洲二三百年名人情書	魏蘭女士譯	汪馥泉 七角五分
四版	應用新聞學	任白濤著	七角
四版	中國教育改造	陶知行著	四角
四版	戀愛心理研究	任白濤譯訂	七角
再版	近代戀愛名論	任白濤譯	八角
再版	優生學與婚姻	高方譯	四角五分
再版	中國文學雜論	楊鴻烈著	六角
再版	愛的分野	蔣光慈 陳情合譯	一元二角
三版	翠英及其夫的故事	汪靜之著	五角
三版	犧牲者	戈登陽著	六角
三版	義塚	錢杏邨著	四角五分
三版	轉變	洪靈菲著	六角
再版	明朝	林曼青著	五角
再版	流離	寒星著	五角五分
	產業革命	王雪譯	五角
	社會農業	王冰若譯	六角
	中國公共衛生之建設	胡宣明著	四角
	普希金小說集	趙誠之譯	七角五分
	苦海		六角
	伊所伯的寓言	汪原放譯	九角五分
	波斯傳說	嚴民譯	六角
	大黑狼的故事	谷萬川編	六角五分
	孤墳	高行著	六角五分
	雨點集	田漢著	五角

（尚有加標點分段舊小說十二種一併特價發售）
（15）

汪亞塵榮君立旅歐繪畫展覽會
名畫家汪亞塵先生及夫人榮君立女士於民國十七年赴歐考察美術最近歸國，同作品二百餘點，茲由同人等發起先在滬市舉行旅歐繪畫展覽會，作品五十餘幅及意大利各地傑作八十餘幅，懇請各界惠臨參觀，會期自十二月五日起至十八日止，會場▲上海福煦路口百五十號中社（不售門券並贈精美目錄）
發起人 李石曾 蔡元培 楊杏佛 蔣夢麟 同啟

丹徒胡若思書畫展會啓事
丹徒胡生若思現年十五從游於內江張善孖大千兩先生之門山水人物花卉走獸翎毛均甚可觀近以藝進茲定於國曆十二月五日起十一日止開個人畫展七日於寧波同鄉會届時務祈蒞臨指教是幸 大千 張善孖 七十老人魏弱叟代啓

招商局航務專門學校招生廣告
本校爲造就航業專門人才發展國營航務起見添招預科生一百八十名（一）投考資格高中或舊制中學畢業得有證書及有相當學力之證書者（二）升級與畢業預科修業一學期分別升入航海輪機專科修業二年半實習一年半畢業後分發本局各輪服務（三）膳雜費每期收費二十五元膳費四十元宿費十元服裝費二十元雜費五元（四）考試科目體格檢查國文英文代數幾何三角理化地理口試（五）報名期限十九年十二月十日起二十年一月十五日止（六）報名手續繳報名費二元四寸半相片二張（七）報名地點（甲）本埠上海愛多亞路本校（乙）外埠由各省教育廳報名考送或直接郵報（八）考試期間（甲）本校考試定期二十年一月二十一日（乙）各省教育廳考送者須於二十年一月二十日以前來校報到詳章另具函索即寄 校長李仲公 總務長鄧日

財政部 關務署 稅務專門學校招考外勤班廣告
新生名額八十名 報名二月一日起至六日止 地點 北平（本校） 上海（浦東陸家嘴分校） 廣州 煙台
考期七八九十日 漢口（四海關）
科目 詳招考章程
資格 新制高中畢業或同等學校畢業
體格 高度英尺五呎五寸胸圍三十二英寸身體完全而無畸形者及無遺傳性傳染病或暗疾者
手續 報名時呈驗畢業證書並四寸半身照片二張報名費三元函索章程須附郵票及繕就之信封 甲A3418

私立南翔公學續募基金二萬元
本校爲蘇民許先生奔走社會事業惟一之遺產，成立迄今，已二十二載，現有學生八百餘人；本學期起，應社會之需要，已屆之請求，添設初中兩班，將來初中部一理完全，集合學生家長，每年收支，不相抵約不敷銀二千元，敷一等再，議，除原有基金外，二萬元以爲校舍，校友會，固基礎而維持永久。用是決定即日起開始勸募，金以三個月爲期，伏懇諸大善士本博愛之義，宏樂育之懷，垂鑒愚忱，慨予贊助，俾得如期蔵事，毋任感盼！私立南翔公學校董會，校友會，職教員會同啟 十二月一日 A3349

上海銀行公會會員 江蘇銀行
本行通匯地點 南京·鎮江·蘇州·常州·松江·無錫·常熟·杭州·寧波·紹興·安慶·南通·九江·下關·嘉興·湖州·蕪湖·清江·長沙·漢口·鄭州·天津·北平·蚌埠·均設有分行或辦事處·其他揚州·泰州·香港·廣州·上海·西門·上海 一切事務均經我行代理·其他手續便捷·備荷惠顧·竭誠歡迎
行址 上海江西路三七一號 電報掛號一三三 電話三四八一五 新閘路辦事處烏鎮橋堍一八五三號
營業時間 上午九時至下午四時

有備無患
優待儲蓄 一元開戶
中國農工銀行啓 河南路九江路

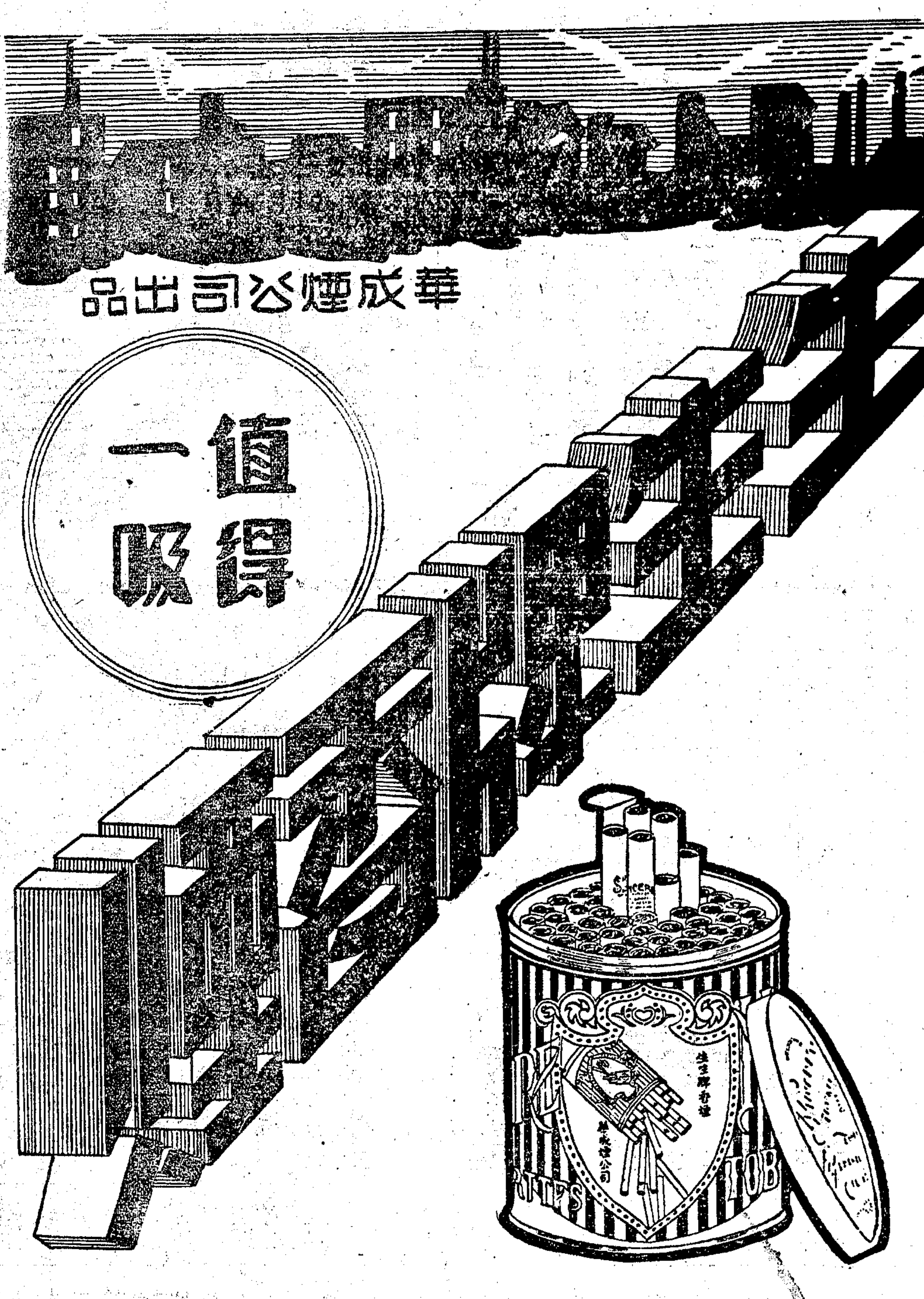
上海女子商業儲蓄銀行（簡稱女子銀行）遷移新屋廣告
敝行開辦至今已歷七載兢兢業業向主穩健辱荷各界贊許業務日臻發達所有舊址不敷應用特自建五層樓新式行屋今已落成遷入辦公特此佈告
新行址南京路虹廟東首三九二號
新屋落成備有贈品以誌紀念
營業時間 上午九時至下午四時 星期日上午九時至十二時
A戊6439

大陸銀行上海儲蓄信託部通告
新屋地點 南京路三百五十八號
開業日期 十二月十五日
營業時間 每日上午九時至下午四時 星期日下午二時至四時
各種儲蓄及信託業務均有詳章函索即寄
儲蓄存款 利息優厚 手續簡便
信託存款 保本保息 優先分紅
總經理談荔孫 經理沈爾昌 副經理卞喜孫 張元昭 襄理錢鴻元
電話 經理室六四六二五 營業室六四六二六 公用六四六二七

天發協電器總行新屋落成開幕
分行自行接洽等事概爲無效總行亦不負責特併聲明諸希 公鑒
總行法大馬路卜隣里口三八五號 電話一〇四六八 分行西新橋街八里橋路四五·七號 電話六一二六一
新屋十二月十八日開幕
本行專辦中外名廠電氣材料承裝各種海陸電氣工程十數年來信譽昭著已蒙各界贊許今新屋落成電汽用品尤爲完備並添設電泡一社會信用價格低廉有加印商標一枚以資識別恐有假冒因此特請注意 本行在上海各處並無分行如有以本行名義在外招搖者一經查出定行追究各界諸君幸勿誤受其騙 A 6639

南洋藥房 冬季大減價
開虹廟弄口京路
國曆十二月十日起 廿一天

杭州浙江市 萬承志堂藥號廣告
本堂開設杭州薦橋大街迄今百有年所採辦各省道地藥材精製門市飲片膏丹丸散杜煎虎鹿龜驢毛角二仙鹿腎等諸膠萬氏參茸丸人參再造丸聖濟活絡丹十全大補丸大補全鹿丸際此玄冥司令補品本堂新增十全大補膏服者功效倶異大無論居家行旅手續亦甚簡易其餘各種補品以及藥酒等類名目繁多不及詳載如蒙惠顧無任歡迎 電話七六三號 外埠郵購當班回件



救世真詮 即日布露

自即日起。於申報自由談。新聞報快活林欄內。逐日登載救世真詮一格。發揮東方最高文化。輯錄聖哲至理名言。以作世界人類社會之良導。並將本社全賠半價書籍發表。俾便索請。願閱者注意焉。　上海赫德路十九號佛教淨業社流通部啓

外交部准莫德惠請假返國◉國務會議決定任李書華為教部政次陳布雷為教部常次◉蔣委劉郁芬為總司令部總參議◉粵軍佈防北江堵勦匪共◉（見國內要電）蘇俄中執委會核減破壞實業案之處分◉（見國外要電）中國航空公司飛機失事死四人傷熊式輝等三人◉絲廠女工待遇問題調解成立◉（見本埠）

命令

國民政府九日令、振務委員會委員趙丕廉、久離職守、趙丕廉應免本職、此令、又令、特派李晉為振委會委員、此令、又令、考試委會秘書長陳存懋、另有任用、陳存懋應免本職、此令、又令、任命沈士遠為考委會秘書長、此令、又令、任命王景岐為國立勞大校長、此令、又令、衆院長蔣中正呈、據禁烟委會委員長張之江呈稱、科長李哲昌因案請免本職、應照准、此令、又令、衆院長蔣呈、據漢市長劉文島呈稱、秘書處科長李直夫、因事懇予辭職、請免本職、應照准、此令、又令、衆院長蔣呈、據漢市長劉文島呈請、任命周震鱗為漢市府秘書處科長、應照准、此令、又令、衆院長蔣呈、據外交部長王正廷呈、請任命何秉權吳南如許念曾為外部科長、應照准、此令、又令、任命賀幼吾為漢市府參事、此令、又令、任命劉建勛為軍部駐湘陸軍醫院長、此令、

時事月報

十二月號

要目

第三屆中委會第四次全體會議紀實……吳大鈞
全國工商會議之新貢獻……蔣景偉
國際電信交涉的概況……莊智煥
法意間的種種糾紛……劉杰敖
英國帝國會議……程錫庚
破天荒運用海洋熱力的試驗……葉維理
一月來之國內時事……蕭吉珊　梁敬錞等
一月來之國外時事……衛挺生　李迪俊等
幻想……田木
幸福的結局……莫子
愛的花……鄭正秋創作　陳大悲潤詞
圖畫懸賞及第四次懸賞揭曉

每冊二角五分
定閱全年二元五角　郵費三角
半年一元三角五分　郵費一角五分
優待直接定閱　照原價九折
特備禮券全年二元五角郵費在內
各地書局均有出售

南京鼓樓時事月報社出版

國內要電

南昌軍事會議決定勦匪計畫

九路總部移駐吉水
贛八十縣代表請願

〔漢口〕軍訊、贛勦匪軍事、經蔣委商定、九路總部移駐吉水、八師駐宜黃、五十師駐崇仁樂安、十八師駐永豐、七七師五師駐吉安、二十師駐吉水、新十三師駐南城南豐、五師駐景德鎮、五五師駐廣饒、獨十四旅駐南昌、候令進取（九日專電）

〔漢口〕徐源泉部九日佔謝店尹家河一帶、蕭之楚師佔雁爪山羊貨山、聯絡前進、匪已北竄、（九日專電）

〔漢口〕總部一宣大隊九日赴湘、（九日專電）

〔漢口〕行營九日令江鯤誠率兩艦、巡弋城陵磯・岳州一帶、（九日專電）

〔漢口〕行營息、何成濬擬改九日晚赴潯、十日乘民權艦返漢、（九日專電）

〔漢口〕蔣九日在南昌召集勦匪軍事會議、對勦匪計劃、有新決定、何成濬準十日率周信飛漢、蔣有改期啓節說、（九日專電）

〔漢口〕何鍵九日電漢辦事處、問蔣行期、即飛漢迎候、王金鈺派馮象鼎九日來漢轉潯歡迎、（九日專電）

〔漢口〕軍訊、黃公略劉鐵超陳毅各匪部、尙据樂安附近、財物均運至東固山、急圖竄閩、朱毛彭匪則圖竄粵（九日電）

〔漢口〕魯滌平令張許譚公羅各師、肅清各駐地殘匪後、即聯合追擊、（九日電）

〔漢口〕徐源泉九日抵倉子埠、準十日轉錦山店李家集、經黃陂返漢、蕭之楚亦即返、郭汝棟九日率兩團、進攻黃顙口匪、飛機助戰、斃匪甚多、開匪已南竄（九日專電）

〔漢口〕行營令民生號鐵車巡弋武岳間、湘鄂車巡弋長岳間、任護路（九日專電）

〔漢口〕楚觀艦九日由武穴來漢、（九日專電）

〔漢口〕行營令川軍羅啓疆旅、由鶴峯施南、令謝彬師由通城分路入湘、會剿賀匪、（九日專電）

〔南昌〕南昌九日電、蔣還飛機傳單十種、交政訓部印發、有只打朱毛彭黃等匪首、其餘脅從、一例赦免、不究既往、如有擒獲朱毛黃彭等匪首、而自拔來歸者、重賞五萬元等語、（九日專電）

〔南京〕南昌電、贛八十縣代表九日午赴行營請願、由政訓部羅秘書長代見轉陳、蔣允酌量採擇施行、（九日專電）

〔南昌〕蔣主席午同魯主席、何成濬部力子周佛海遊青雲譜、申回行營、（九日）

〔南昌〕八十一縣旅省代表百餘人、本市各級黨部請願清剿善後、蔣外出、遞呈文而返、（九日專電）

〔南昌〕蔣主席刻與何成濬・朱紹良・魯滌平商湘鄂贛閩圍剿朱毛彭黃辦法、（九日專電）

〔南昌〕省教聯會請願恢復教育基金、贛南十七縣、銅鼓等十餘縣、市黨部全委請願清匪・振災・善後、商會徐雨亭等請減鹽捐免舖租、蔣均有圓滿答復、（九日）

〔南昌〕今周澤春向蔣報告五省外交、劉夷報告防務、王尹西報告民政及贛西災情、請示善後、（九日專電）

〔長沙〕長沙市民於各街口紮迎蔣牌樓、蔣何行營改設四路總部內、（九日專電）

〔長沙〕陳渠珍部八日猛攻石門、張李兩師進攻華容津市、限三日收復、（九日）

〔長沙〕羅卓英八日到省、商剿匪、九日返岳、（九日專電）

〔長沙〕陳光中九日返瀏、督部推進萬載、（九日專電）

〔長沙〕劉建緒電、平匪多欲來歸、請派機散傳單招來、（九日專電）

中政會外交組討論使領經費

〔南京〕中政會外交組九日下午五時、在中央黨部、舉行會議、到胡漢民・戴傳賢・王寵惠・孫科・王正廷等、對使領館經費問題、有詳細討論、至六時後始散會、（九日專電）

莫德惠將返國

中俄會議仍在進行

〔南京〕外交界息、莫德惠請假返國電、六日到京、外部以關係重大、經一再考慮、始於九日去電、准其返國一行、九日外交組對此事、雖未提出討論、但對以後對俄交涉方針已定、俟莫抵京、向中央報告後、再行決定、（九日專電）

〔南京〕九日晚晤王外長、詢以中俄會議、及莫代表請假返國情形、據答、中俄會議現仍在進行中、至莫代表返國事、係因莫去國已久、暫回國治病、並報告一切、會議並未停頓、外部已去電准其回國一行、在莫返國期內、分組委員會繼續討論、至中央對俄方針、仍照舊、並無變更、（九日專電）

任總部總參議

劉郁芬

〔南京〕蔣委劉郁芬為陸海空軍總司令部總參議、（九日專電）

中日電信交涉

昨未如期開會

〔南京〕中日電信交涉、因重光及吉野圭三、今日均未到京、仍未如期開會、日領上午五時、由滬抵京、先與我方接洽會議時間、十日可決定、（九日專電）

行政院慰留孔部長

〔南京〕行政院以孔祥熙辭職、昨特電孔慰留、文曰、孔部長鈞鑒、實業部成立伊始、規劃組織、亟待進行、當此時局大定、中央政令所繫、全賴羣策羣力、共為其難、務請即日回京、主持一切、是所企盼、行政院佳、（九日專電）

〔南京〕孔祥熙奉令長實業部後、曾於五日呈府、請收回成命、六日晚赴滬、行政院頃令即日就職、以免政務中斷、並迅草實部組織法、呈候核辦、另據孔氏左右云、實部組織、須由立法院擬訂、呈經國府公佈、方合立法程序、該部將分幾司、及次長司長人選、均尙未定、（九日專電）

水綫廢約交涉

對收發權問題討論多時

〔南京〕水綫廢約問題、九日上午十時至十二時、在交部會議廳、續開會議、我方出席代表、為韋以黻・祈傳儒・沙曙霁・郭世鎏、公司代表為柏樂德・彭生・師芝生等、關於收發權問題、討論許久、我方堅主收回此權、該代表僅允將監督權交還中國、我方謂如收回此權、於公司業務、並無影響、該代表仍未允、下午三時至五時、又繼續開會、對此項問題、討論仍無結果、我方旋提出收回福州廈門鼓浪嶼水線權問題、雙方意見、頗較接近、該代表等、允予相當考慮、並約定十日下午三時續議、至太平洋公司水綫權問題、亦定十一日在交部開會、（九日專電）

教部次長人選

李書華任政次
陳布雷任常次

〔南京〕閱九日國務會議決議、准教部政次劉大白辭職、遺缺以李書華繼任、並調浙教廳長陳布雷任教部常次、所遺浙省委及浙教廳長職、以張道藩繼任、即轉請政府、明令任免、（九日專電）

粵軍佈防北江

〔香港〕蔣由韓電二陳、令調兵佈防北江堵共、二陳即調巫劍雄團及保安隊第二團開韶增防、同時譚朗星團由韶開南雄佈防、南雄商會六日電、共匪佔黃坊、距城咫尺、乞援、（九日專電）

〔香港〕黃延楨全旅奉令由桂調北江、蔣蔡師奉令開翰南堵共、沿南康信豐而下、（九日專電）

麥精魚肝油

雙獅商標
唯一國貨滋補品
真正麥精
美味無腥
魚肝油含量最多
補益諸虛百損奏效頗力
大瓶二元二角半　小瓶一元二角半
上海中法藥房經理
全國分行均有出售

錢君鑒 閱來信不勝詫異彼此兩房既非同胞且已於二十年前析產分居彼此營業興衰各不相干所謂風馬牛不相及無論彼房一切舉動我房無阻止之必要況亦無權阻止幸勿悞會因來書未寫地址無從答復用特登報聲明尚希 亮察 慕啟

龍在天鑒 秋節前忽接爾來電云被匪擄去所幸即日脫險外出 [illegible] 爲焦愁者香於上月十一生一男大小俱好望見報速 [illegible]

尋人賞格 啟者本月七日走失男孩一口姓蕭名子良年七歲寧波人身穿印花 [illegible] 如有仁人君子收留祈通知文監師路K六四三號前糧蕭姓謝洋十元如帶人送到者酬洋念元決不食言 [illegible]

詹旭初啟事 敬啟者旭初前次被中央命令赴北方工作被敵軍包圍 [illegible] 幸得脫險 [illegible] 諸親友 [illegible] 敬希 [illegible]

鎮江揚州藥行同業啟事 啟者吾業同人 [illegible] 行佣每元 [illegible]

遺失權柄單 茲遺失英商通和有限公司掛號英册道契第三千七百念五號之權柄單一紙 [illegible] 業經登報聲明作廢 [illegible] 通和有限公司

范剛道謝 詠春

本月八日爲小兒少春完婣辱承 寵錫隆儀光臨車駕高誼雲情彌殷企感祗以招待不周深爲滋愧謹此鳴謝幷佈歉忱謹啟

胡方錦先生之諸親友公鑒

發起人 虞洽卿 袁履登 王曉籟 杜月笙 姚紫若 邵子愉 樂振葆 張文彬 毛和源 凌伯華 沈榮臣 唐子培 朱孔嘉 方姚平 陳濟城 毛 [illegible] 王一亭 方椒伯 陸伯鴻 黃金榮 張嘯林 徐乾麟 陳良玉 金廷蓀 徐季鳳 葛虞臣 王駿生 何紹庭 李晉槑 郁 [illegible] 姚伯鴻 夏賢均 劉鴻生 林焕章 仝啟

敬啟者國曆本月十四日爲方錦先生文孫彌月之喜同人等熱心公益有年 [illegible] 擬請諸親友惠賜公份 [illegible] 先生移作 [illegible] 公益 [illegible] 親友 [illegible] 同人等 [illegible] 特此登報佈告

鳴謝杜月笙虞洽卿陳君毅

程志良王昌源張申之穆子湘烏崖琴劉心權李光先楊揖青王永良湯俊生曹志功倪耀先葉翔皐蔡曉和錢宏才諸先生暨本市各工會各公團各同鄉會

敬啟者和生之夫析湘香於本年十月十六夜在楊樹浦威安碼頭近處江心被法國駐滬艦隊水兵誤殺身死一案幸得王昌源程志良張申之穆子湘劉心權等諸先生發起各工會各公團各同鄉會援助並荷杜月笙虞洽卿陳君毅諸先生出任調處始達到懲兇賠償道歉保障諸項目的沉冤得雪 [illegible] 和生與氏有生之年皆戴德之日感激之餘謹此鳴謝以揚仁風伏維公鑒

忻和生率媳史氏敬啟

申謝

敬啟者前日爲亡室顧竹筠夫人設奠厚承諸親友不棄既拜束芻之惠復辱高軒之臨隆誼薄於雲天盛澤被於泉壤仰叨雅愛感深歿存除專函踵謝外恐有未周肅此伸謝

熊式輝泣叩

報喪

吳淞區要塞司令鄧振銓老太太申太夫人於國歷十月十日亥時壽終於原籍雲南鎮雄縣白鳥鄉本宅特此報聞

鄧宅治喪處謹啟

樊宅訃告

先妣黃太夫人痛於中華民國十九年十月九日辰時壽終京寓內寢謹擇於十二月十七日奉移八日設奠領帖另行擇期回籍安葬恐訃未週謹此奉聞

孤哀子樊光 崧甫 崧齡

賜唁請寄 南京楊將軍巷五號 外交部參事廳 內政部庶務科

崧華泣血稽顙

寄柩處 南京中華門外雨花台畔同善新堂

浙江嵊縣城北門樊宅

恕訃不周

不孝海山罪孽深重不自殞滅禍延顯妣何太夫人痛於民國十九年九月十八日巳時壽終滬寓正寢距生於清光緒四年十一月初三日丑時享年五十三歲茲訂於國歷十二月十一日即廢歷十月二十二日五七之期假法租界維爾蒙路國恩禪寺誦經領帖倘荷世友族長者垂唁概不敢當恐訃不周謹再登報奉聞統希矜察是幸

孤哀子王海山泣血稽顙

訃告聞

先考文泰府君痛於中華民國十九年十一月九日卯時壽終滬寓正寢享壽五十有七歲行德等隨侍在側親視含殮即日遵禮成服謹擇於本年十二月十二日成主十三日領帖十四日甸匐扶櫬權厝於上海日暉港四明丙舍再行擇吉回籍安葬誠恐訃告未周哀此登報奉聞

繼慈命稱哀孤哀子薛行德 行義 行善 行禮泣血稽顙

慈 齊期孫忠成 忠益泣稽首

鼎惠懇辭

喪居上海白克路三十五號本宅

恕訃不週聞

不孝等侍奉無狀禍延顯考竹坪府君痛於中華民國十九年十一月光緒元年乙亥六月初八日辰時享年五十有六歲不孝等隨侍在側親視含殮即日成服謹於十二月十一日申時移靈櫬暫厝日暉港四明公所殯舍擇吉安葬苦塊昏迷不克如禮恐訃未週特此奉聞

謹擇十二月十二、十三、十四日 世愚稱 家祭 成族治禮哀此 下午成主 上午發引

喪居王家碼頭街棋業里本宅

奉繼慈命稱哀 不孝孤哀子陸亨斌 亨敏 泣血稽顙

齊衰期服孫 啟新 啟英泣稽顙

恕訃不週

顯考仲呂府君痛於中華民國十九年十月八日戌時壽終滬寓正寢茲擇於國歷十二月十二日領帖十二月十四日上午九時發引暫厝新閘路平江公所恐訃不週特此奉聞

喪居上海巨籟達路五一七號

孤子何世楷 世枚泣血稽顙

降服子世模泣血稽顙

齊衰期服孫祚新 祚興 祚昌泣稽首

降服孫祚昌泣稽首

上海公教進行會組織嘉興聖母顯靈堂落成專車啟事

今年欣逢聖母顯靈聖牌百年紀念適值嘉興聖母顯靈大堂落成該堂規模宏敞爲江浙兩省大堂之一茲定十二月十四日由浙省田大司牧行開堂典禮本會組織朝聖團特備專車約三百人於是日上午六時由南站開下午六時回申凡我天主教信友有願朝聖以沾神恩者請先向本會預購車票爲要此啟 購票處 南市董家渡天主堂對過本會

源昌正號收業清理緊要聲明

敝東萊朗英先生因年逾古稀精力不逮無意營業特通知敝賬房對於內外一切營業及其個人名下全部人欠欠人自登報日起一併收束清理統以本年十二月三十一日爲限期倘期內不來理楚過期作爲放棄不再來結束或存欵過期不得起息若欠戶逾期不來清理特此登報聲明 法律顧問 [illegible] 律師 源昌正號賬房具

吳經熊律師受任明華銀行法律顧問通告

事務所上海威海衛路慕爾鳴路西首華記路一二一號

吳經熊律師受任五和織造廠常年法律顧問通告

事務所上海威海衛路慕爾鳴路西華記路一二一號

凡法律所賦予該廠之一切權利如有妨害者本律師當依法保障之特此通告 事務所愛多亞路三八號

朱樹楨律師受任新源長北貨海味號暨業務主任錢佐良常年法律顧問通告

律師戴天球代表陳宋麗諧聲明分析特留遺產

茲據當事人陳宋麗諧等聲稱先遺孀郭太太於年前十月二十六日與西邊老太太嗣孫忠資房屋平均析分另立分單並特留遺產後各方對於分得之遺產悉聽自由使用收益處分無論何方不得干涉各點分別聲明於分書並委托貴律師在場證明聲請江都縣法院核准備案外茲委托貴律師代表登報聲明等情前來據此合亟代爲登報聲明如上

王建績 王建航 律師受任源通魚行暨經理張志勝君股東水嘉寬等常年法律顧問啓事

本律師茲受源通魚行經理張志勝君及股東水嘉寬等之信用名譽財產營業及其他任何法益者概由本律師依法盡保障之責此啟 事務所北京路一〇六號 電話六四六〇一號

姚肇第律師代表傳福公司重要聲明

茲據當事人傳福公司代表人聲稱敝公司出賃傳壽里房屋訂約於六月間至交割期係八月底所稱房票自須於交割後方能移交新業主此係上海商場通例本無足奇乃該房客聯合會竟藉敝公司業經登報聲明之後再有對方任何啟事恕不置理等語前來據此合爲代表聲明如右希各注意此啟 事務所香港路四號銀行公會二樓 電話一六〇五八

鄭天錫律師代表馮順昌號馮澤深君緊要啓事

茲據當事人馮順昌號店主馮澤深君聲稱敝號向來一切收支款項以及營業上接洽事件均由澤深個人負責辦理並未委託他人故關於馮順昌號營業上交接收入及支出欵項須由澤深親自接洽並簽名蓋章方爲有效否則不論其爲親屬或非親屬俱借名簽訂立契據概與澤深無涉誠恐外界受愚特委託貴律師代表鄭重聲明等語前來合亟代表聲明如右希各注意此啟 事務所博物院路二十號 電話一三八一三

律師張一鵬代表永亨銀行對於慎豐紗號開去本票切勿收用緊要啟事

據永亨銀行聲稱所有一千二百五十兩六一五〇號本票元一千八百七十三兩六一五一號本票元一千三百二十兩六一五二號本票元一千四百念二兩又十二月十一日到期〇八五號本票元二千九百七十二兩八錢六分計共本票六張均係慎豐花紗號開去現因該號所交棧單驗明均係僞造業經捕房拘解法院應候根究明白特行登報公告各界切勿收用

葉希康律師代表

洛陽信封廠推盤華陽信封廠受盤

茲據上開當事人等面稱因洛陽廠欠人債累無法維持由經理保安立據出盤與華陽廠營業所有出盤以前人欠欠人及一切糾葛股東負責特委本律師代表通告如上

吳江王葉氏警告買押王而農田產

茲據吳江王葉氏面稱氏即與夫王而農先後借用氏陪嫁下五萬餘元早經立據將伯而農所有房地產抵押深恐該王而農私相授受特委本律師代表登報警告如上

宋銘勳律師代表蘇州大源造紙股份有限公司通告

已由大源公司股東馬衡之等擬訂辦法負責分別清理與大中華製紙有限公司無涉仰該公司股東及債權人等反對該公司改組者應於十日內聲明逾期即當與黃節尭君等會商改組特此通告

事務所上海四川路夏侯橋一一四一七號

茲據大源造紙股份有限公司股東馬衡之君來稱該公司於本年十一月九日由股東會議決議所有該公司全體股東公議將公司改組與大中華紙公司合併 [illegible] 以前債權 [illegible] 電話二二一五六 乙A6707

沈豫善律師代表黃恂華啓事

查黃恂華君自發覺今年三月間佛記店屋翻造後黃恂華君與佛記 [illegible] 一切手據發現仍作廢立紙嗣後了結於租主手

正誠法律事務所四川路一二二號 電話一四四〇·九 乙A6716

陳家蔭律師代表萬全昌茶葉號宣告清算及招盤通告

茲據萬全昌茶葉號主胡張氏聲稱該號近以營業不振兼受損失之術無法維持營業不得已忍痛於十日宣告清算以資結束委託本律師代表登報通告自登報日起凡對於該號有債權者請於十四天內提出證明證件親臨本律師事務所聲明債權如逾期不來登記即以拋棄權利論又對於該號負有債務者亦限於十四天內將所欠欵加數付交本律師事務所以便分配各債權人否則即依法追訴 北河南路四號 電話四五九二五號

創各店事務及來往欵項租保函件等親自簽名蓋章並不假手他人本律師謹受託代表鄭重聲明諸希公鑒

沈鏞律師受任上海長兆養蟻場暨姚文才張公翔常年法律顧問通告

如有侵害上開當事人之法益者本律師當依法追訴 事務所上海北京路福建路口 [illegible] 電話 [illegible]

趙祖慰律師代表勞勃洋行清算公告 陸鼎銘會計師代表熾昌洋貨號

茲據勞勃洋行熾昌洋貨號委託清算事務所有人欠欠人各欵請於十四天內至本事務所來登記逾期不來者以放棄論特此公告 事務所白克路永年里四五號電話三三八六八·二九〇號 乙A6719

葛肇基律師代表皇后餐店清理及招盤啟事

茲由北四川路皇后餐店主聲稱因週轉不靈以致停業該店所有生財裝修及用具等全部招盤如有意欲經營此業者請來本律師事務所接洽 事務所香港路四號銀行公會二樓 電話一六六二九號 乙A6609

律師蔡倪培受任陳錦元常年法律顧問通告

事務所白克路六號·一五三電話六三二一一 乙A6724

會計師潘肇邦爲長發大旅社召頂或盤通告

查本會計師受任永安街長發大旅社 [illegible] 登報召頂

上海會計師公會會員公平會計師事務所

業經登報公告凡有意承頂該旅社生財裝修者請惠臨本會計師事務所接洽可也特此通告 中華民國十九年十二月九日 事務所河南路十四號公平事務所 電話一五二三八一九

會計師潘肇邦爲法租界愛多亞路大陸飯店出盤公告

上海會計師公會會員潘肇邦會計師 公平事務所

啟者敝店前歷年以來所負債欵三萬七千元正承盤復經本會計師於十一月十九日呈請公堂核准王福興君受盤大陸飯店改稱大陸福記飯店債務均歸大陸福記飯店負責自理特此公告 中華民國十九年十二月八日 事務所河南路十四號公平事務所 電話一五二三八·九 乙A9946

皖省輔仁局啓事

啟者敝局創辦以來所與辦善舉因丁茲時局艱難經費支絀深恐後現因丁茲年關大雪天寒非常力籌辦冬賑方擬公推蔡仲琪吳君星槎在滬南兩地勸募凡各界大善士所捐之欵除隨時登報揭曉外並將台銜登諸報端藉揚仁風而昭核實此啟 輔仁局董事吳森程式如石文獻張從心江錦晉等公啟

交通部布告第二號

爲布告事查商船職員證書業經佈告施行並由各航政局發給在案凡未領證書之船員應於限期內迅即遵照定章呈部請領證書以便服務勿再遲延自佈告之日起展限四個月至本年十二月底爲止嗣後不再展限凡具有船員資格者務於期內呈部請領證書以便服務勿再遲延自佈告之日起除分令外特此佈告 中華民國十九年十二月六日

鐵業同業公會國曆年終結賬通告

國曆年終結賬迭奉嚴令同業自應遵辦前會通告在案惟同業或有懷疑特再公告凡我同業往來各號賬款務須於國曆年終一律清楚諸希諒是荷

上海市木業同業公會國曆年終結賬通告

查商家結賬概用國曆迭奉政府三令五申現屆國曆年終即特登報通告請各主顧結付幸勿懷疑觀望是荷　會址南市生義弄一〇號

上海市冰鮮魚行同業公會遵用國曆年終結帳通告

束之期迭奉政府通令自應遵照辦理現距法定結束日期爲日已屬無多殊恐各同業及往來顧客各主顧抱觀望以致坐誤結束爲特登報通告請於國曆年內從速準備幸勿稍涉游移是所切禱

謹啟者商家須遵用國曆……帳底概收……

滬甯蘇上海三幫鮮肉業同行爲來源稀少存本激增請主顧結賬時原諒緊要啟事

逕啟者我甯滬蘇三幫鮮肉業同行在滬經商向採薄利主義祇求餬口不圖發達得能勉力維持於願已足詎自年來江北產地迭遭匪禍養豬之家還避日多尤以本年爲來源最淡之年卒成供不應求之勢以稀爲貴本爲經濟原理而存本之激增幾及一倍有奇照例可以公議增價乃因吾業散處全滬集議不易只有節省開支勉力維持奈存本一經加增迄無回落之望有與各菜館飯館及包飯作廚房等訂約交易者更屬吃虧甚鉅值此將屆結賬之期誠恐各主顧不明內容任意折算或竟故意延宕陷吾業於困境用將吾業痛苦陳請各主顧於結賬時格外原諒爲荷諸維公鑒　乙A5866

上海特別市黨部訓練部（爲小學生黨義演說競賽編定組別分日預賽）通告

西區　廣東小　梅溪　中道　蘇州旅小　農壇　楊村　建成　樹基　敬業　比德　唐灣　和安　且華　明倫　時化　松雪
民智　南區　高昌　育材　明德　養正　務本　華實　商工　草塘　清心　倉基　澄衷　梅隴　廣肇女小　虹江　朝宗
培本　南蕪　育德　蓬瀛　上海初級　暉橋　東明　飛虹　萬竹　廣肇　錢江　第一貧小　江境　源鎮　眞如　西成　崇三

爲通告事查小學黨義演說競賽分組預賽辦法業經分別通告及登報週知在案現在參加各校預賽組別俱已自行抽籤及由本部審查編配定安應即開具預賽日程及學校名單登報公佈仰即遵照爲要特此通告

第一組（十二月十一日下午一時在市黨部）尚文　留雲　晉小　巽與　浦東附小
第二組（十二月十一日下午一時在市黨部）德新　海山　德潤　愛羣　求知
第三組（十二月十二日下午一時在市黨部）

中華民國十九年十二月九日　部長童行白

中國國民黨上海特別市執行委員會民衆訓練委員會通告第一三三七號

爲通告事案奉執行委員會轉奉中央執行委員會第一〇八〇號通告內開查工人星期日休假給資辦法前經本會第七十次常會決議工廠每年停工日期應依革命紀念日紀念式之規定爲一月一日三月十二日三月廿九日七月九日十月十日十一月十二日工（工人工資依日計算者）星期日休假給資辦法「應按照依法有效之團體協約或工作契約辦理無協約契約者應按照其工作係長僱或短僱而定」當經通告知照在案自前項辦法頒佈以來關於此類問題工商各方多有請求解釋者經本會第一一五次常會討論僉以長僱短僱事實上既無確定之標準自不宜以此爲給資與否之準據且工廠與工人間縱無正式契約然在僱用之時對於此類問題亦不至毫無約定原決議案中星期日休假給資一節殊無規定必要當經決議將第七十次常會原決議案中星期日休假給資辦法一段修正如左「星期日工（工人工資依日計算者）休假給資辦法應按照依法有效之團體協約或工作契約辦理」一事關決議案之修正合行通告各級黨部一體知照並轉行所屬一體知照等因奉此除函社會局知照外合仰全市各該工廠勞資雙方一體知照爲要特此通告

中華民國十九年十二月九日　乙A3382

上海市政府布告第二〇五號

爲布告事前奉行政院第二七四〇號訓令以准國民政府文官處函交中央政治會議議決行政委員會決議主席推行國曆辦法令轉飭所屬遵照辦理等因當經發交社會公安兩局辦理布告全市民衆一體遵行在案茲復經本府市政會議討論決定如下……照行（四）民間舊曆年節習慣一律移於國曆……此布

市長張羣　戊A3399

上海市社會局爲（仰商界早事準備國曆年終總結帳毋得觀望）事佈告第四六三〇號

爲佈告事查本年終總結賬迭經奉令照在案現在歲暮商界年終總結應於國曆新年前後舉行（二）自一月一日至四日爲新年休假期五日爲商家開市（三）商界年終一如有雙薪及年度分紅等慣例均改於國曆年終歲首休業一體一致遵行外合亟布告全市民衆一體遵照辦理毋得放違致干未便切切此布

中華民國十九年十二月三日　局長潘公展　戊A3375

上海市教育局爲登記事告各小報館通告

查在本市發行小報須先經本局登記乃已出小報未經手續擅自發行者茲爲完成全市小報之登記起見爲特再登報通告自十九年十二月一日起至二十日止凡未經登記之小報應遵限來局補行登記逾限不來及已登記而不送審查者均須按照審查規程第九條辦理一律取締幸勿觀望自誤特此通告　戊A3269

上海市土地局布告第一三三號　爲發給滬南區二十五保正十二圖各戶地土地執業證事

爲布告事查滬南區二十五保正十二圖各戶地（東至黃浦江南至董家渡港沈家花園車站後路以南陸家浜人路以北西至徽寧路三官堂街製造局路以東北至江陰街復善堂街大木橋薛家浜路油車碼頭街）業經本局丈量完竣亟須發給土地執業證仰該圖業主自十二月十六日起於一個月內將關於各戶地之田單並最近三年糧串及其他證據送局查驗經驗明無誤即將田單存局註銷由本局另給收據憑領土地執業證合行布告該圖業主一體周知此布

中華民國十九年十二月八日　局長朱炎

杭江鐵路工程局招商承辦釘道工程通告

本局蕭山縣屬西興江邊起至諸暨止約有六十餘公里釘道工程凡各包商對於上項工程具有確實經驗工作能力情願承攬包辦者自十二月五日起至十二月十一日止可速來杭州裏西湖本局考工股領取詢價單承攬格式及釘道工程說明書詳細估價按式填寫投交本局以便選取此佈　戊A8143

整理海河委員會招商承做屈家店船閘工程廣告

本會現定在屈家店建築船閘工程（離北倉車站約華里十里）計洋灰混凝土約四千立方公尺鋪砌石工約一萬一千平方公尺並土方（工等工程）招商投標如有對於此項工程具有經驗者希於十九年十二月二十七日以前到天津馬廠道三八七號本會接洽並領取圖樣標單招標章程暨說明書等同時繳納掛號費五元印刷費二十五元招標日期定於二十年一月七日下午四時截止一月八日上午十時在本會當衆開標特此通告　乙A6514

開浚運河武進段委員會招投工程廣告

本會議決疏浚運河武進段工程土方總額在二十萬英方以上分段開工有志投承者可即日起至常州城內本會繳納圖表費每分段大洋二元全份六元領取圖表及投標規則等件填寫標單投入指定標箱於本月十五日下午二時在商會當衆開標特此通告　乙A6544

鹽城大綱鹽墾公司召集第九屆股東大會公告

逕啟者本公司第九屆股東大會原定五月間舉行以各項紛擾致未舉行日前匪亂粗定請求特定國曆十二月一日下午一時就南通縣北水關橋商會館本公司董事會召集開會事關重要務祈股東屆時惠臨共同討論如因道遠事阻不克到會請具委託書由到會股東代表列席除分函外特此公告再自登報之日起至開會之日止照章停止股票過戶合併聲明　董事會謹啟　乙A6465

工部局布告第四〇二一號

爲布告事照得華人及貧苦外僑自十月一日起可分別至下列各衛生分處免費種痘

外僑種痘地點

中區	漢口路二三號
東區	華德路五七號（匯山菜市）
又	通州路十號
西區	麥根路二八號
北區	鴨綠路四八號
又	外北四川路一九〇號A（西童公學對面）

時間　每日、除星期六及星期日外、下午四時至五時

華人種痘地點

中區	漢口路二三號
又	甯波路S二九二號
東區	松潘路二號
又	揚州路四十號
又	華德路五七號
又	通州路十號
西區	愛文義路M五九號
又	麥根路二八號
又	愚園路三六八號H
北區	鴨綠路四八號
又	外北四川路一〇〇一號
又	七浦路九〇A號

時間　每日、除星期六及星期日外、下午二時至四時

合特布告周知此布

西曆一九三〇年九月三十日　總辦愛德華

上海畫報館向盛澤承君聲明道歉啟事

本報前載盛老四（即盛澤承君）卅萬元納鑑冰紀事二則查明確非事實所載純係傳聞不無妨害盛君名譽之嫌茲經友朋調解業蒙盛君諒解並允撤回刑事訴訟除在本報更正外特再登報聲明道歉如上　甲A3489

潮州五邑山莊通告停柩各戶注意

照後列姓名或趕緊運回家鄉或速行擇地領葬倘逾期則由本山莊代爲運往江灣八邑山莊埋葬俾得各歸樂土而免受取締深望各戶其注意焉

鄭鐸如　翁仲山　翁光保　黨松泉　謝友錫　鄭進角　周國楨　李祖興　張友華　林趙氏　翁李氏　翁周興　翁培之　翁瑞波　陳格桂　劉俊華　林作麟　王添人　陳太新　鄭祝如　馬瑞堂　吳琴芳　鄭吳氏　陳天賜　姚陳氏　許陳氏　姚永儀　姚卓乾　范王氏　翁張氏　蔡茂遂

本山莊奉上海市衛生局函令停柩各戶凡在本市各山莊停柩照章至多不得逾一年之規定茲本山莊所停之柩有逾期多年者乃各家屬迄未領回特再登報通告各家屬限一個月內自行領回遷葬如逾期不領由本山莊代爲遷葬以重衛生而免取締　乙A6693

上海錫金公所起運滿期各柩通告

本公所遵奉上海市政府衛生局頒發取締各山莊停柩章程並催迫各柩屬迅即領回安葬者紛至本公所聯合會同登報通告並催柩屬念及歸骨之意於兩星期內前來領回勿再延誤自貽後悔用再佈達即希公鑒　乙A6632

南京金陵大學農學院分讓種苗通知

本院從事改良種苗迄今十有餘年對於本國農業之需要起見特將歷年選出品種之純正、久已膾炙人口者分讓各界如蒙函索當即寄奉　南京金陵大學農學院啟　乙A2327

上海襪店（開始營業）

名廠絲襪特別大廉價

搜羅名廠絲毛線襪選辦日用各貨

開幕大犧牲　定價特別低廉　歡迎比較　購請從速

地址　大馬路虹廟東首（冠生園對過）

英國經濟團急欲解決之問題當以廠方與華商直接交易爲總鈕

今B.M.E.A.(Textiles) LTD. 英國機戶聯華公司（江西路二百念號）爲英國百餘家名廠所共設之總批發處各廠設備完美選購上等原料以製各貨直接運華不假他人之手詢爲英國紡織品中之價廉物美者也　戊A3486

上海愛多亞路三茅閣橋　福記新開大陸飯店開幕露佈

逕啟者本飯店仍前大陸飯店舊址因其辦理不善茶房待遇不週以致營業失敗今由敝經理集資受盤後另加福記照常營業擇於國曆十二月十一日正式開幕內部全部大加刷新房間整理清潔一切器具全備英法電車及公共汽車直達門前往來交通便利空氣充足茶房侍應週到各層樓裝有電話分機房間內備有洋盆浴室電梯電風水汀俱全絲綿被褥地舖油布兼售中西菜社京菜調宴適口特設禮堂陳設幽雅極合喜慶宴會之需車站輪埠派有招待接洽旅客往返代寫各埠船票其價從廉倘蒙惠顧不勝歡迎開幕期內另加贈品以酬盛意此佈

大陸福記飯店經理王福興敬啟　乙A9886

店房召租

法界辣斐德路平濟利路永康里口新造三層樓店房尚餘數間房屋寬敞租價低廉如欲租者請至博物院路三號顧蘭記帳房接洽　戊A3229

介紹儒醫李味齋先生

吾鄉李味齋先生僑居滬上有年潛心岐黃爲同人所深悉惟年以來以經商事冗未克出而問世近以知之者衆乃勸其懸壺以惠患者幸承首肯爰爲之介俾各界人士知所問津焉　診所　北浙江路海甯路口福康里二〇〇四號

徽甯旅滬同鄉會　婺源旅滬同鄉會　同啟

張堅忍醫師遷移通告

本醫師因原有診所不敷應用茲特遷至愛多亞路西藏路口西首步留坊八百七十六號以便患痔者住院醫治特此通告

診所　愛多亞路西藏路口西首步留坊八百七十六號

德國電療　白濁新手術

四川路甯波路轉角白濁專家德醫姚菊巖學理精深經驗宏博會任各大醫院專門科主任有年對於淋濁各症有精密特效之研究近以此斯症爲害之由頗不易治斷非內服靜脈注射等所能根治惟德國醫界最近發明柯爾蘭電氣療法因此淋菌性最畏電以療氣化爲電流用過渡法透入尿道全部使致病之細微淋菌殺死則除根迅速未有復發者且療時絕無危險痛苦至新淋一經治止痛止濁收效尤速永無後患愈後可向工部局化驗室試驗證明斷根　◎診時上午十時至下午六時星期日下午停診　乙A5966

中法藥房冬季大廉價大贈品

國曆十二月一日起　廿一天

舉凡冬季補品若艾羅補腦汁雙獅牌麥精魚肝油黃雌童雞汁百補牛肉汁等化粧品若孩兒面蜜香水等糖果部新添發售洋酒罐頭食品洋酒部分有法國名廠五十年陳七星白蘭地酒以及各項罐頭食品衛生糖果等一應廉價外加精美有用贈品良好機會十分便宜務希各界聯袂惠顧爲勝歡迎之至

北京路總店　三馬路老店　中虹橋分店　靜安寺分店　十六舖分店　同時一體舉行

沈鈞儒律師受任宜興陳夏氏爲常年法律顧問

茲受當事人宜興陳夏氏之聘爲常年法律顧問嗣後如有人侵害陳夏氏在法律上應享受之利益本律師依法盡保障之責　事務所上海靜安寺路馬霍路口與和里十八號　電話三五五二二　甲A4394

時評

◉世界各國政局之不安

世界各國政局之不能安定其間雖亦有因各國之殊特關係而然者。使經濟界而能興盛一如往昔則各國之殊特關係其不安亦不若是之甚也。南美各國之革命皆由經濟使然人盡知之矣。各強國之失業問題最爲政界中人苦心焦慮而莫可如何之事。反對黨之藉是以攻擊幷藉是以推倒其政府。亦皆爲經濟界之不安使然。不但敵黨即政府之與黨亦每藉失業日多商業不振之故羣生異議。故聚各點以觀世界之不安各國政局之不安與乎各國政黨內之不安胥由於世界經濟界不安有以致之也。蓋經濟界不安各業各事以及各個人間經濟困難而一切煽惑之說易於煽動。故經濟界不安而凡百不安皆由此生也。雖然以世界今日情形而言工業競爭日進勿已。金貴銀賤無法挽回。一時欲求經濟界之安定非易言也。

國內要電二

張在津尚有數日勾留　隨員一批已返瀋

〔天津〕張在津尚有幾天勾留、中級官以下之隨員、九日晨二時返瀋、張九日下午分批召見軍政領袖、察省教財建三廳長因請示事畢、九日午返張垣、（九日專電）

〔天津〕張學良八日晚宴平津名流朱啓鈐等三十餘人、張學銘八日晚宴各將領、于學忠九日晚宴各將領及隨員（九日電）

〔北平〕張決十二前回瀋、隨行之通信大隊一列車、九日先行、張昨在津談稱、將來副司令部決移平、回瀋料理後、即赴平、繁榮北平計劃、必努力進行、此事中央亦曾議及李石曾不久北來、又平將改甲種市、津爲乙種市、平市長張仍屬意朱啓鈐、（九日專電）

〔北平〕湯玉麟任熱察綏邊防副司令確內定、發表有待、（九日專電）

〔北平〕孫殿英代表金一山、到津謁張、接洽孫部輸誠辦法、張以在晉各軍、應謀整個善後、俟返瀋再決、金因擬隨行、（九日專電）

〔北平〕高凌百決逕張到瀋（九日通電）

〔北平〕劉光日內來平、代表軍政部發陸大畢業證書、不赴瀋、（九日專電）

〔北平〕張在津語人、此次本擬赴平、因遼要事待理甚多、故日內先回遼、稍緩即專誠到平、與故都父老相見、保存文化建築提倡工藝等事、凡所以繁榮北平者、皆當致力云云、（九日專電）

〔北平〕朱啓鈐對平市長仍在遜謝、但已不似前之堅決、八日因中興礦事赴滬過京時當有接洽、東北對平市長、姑終盼朱担任、（二日專電）

〔北平〕平商會代表高倫堂等六人到津謁張、陳平衰落情形、請張蒞平視察維持、幷請飭平漢局暫勿移漢、因該局職員千人、月開支四十萬、於市面不無小補、漢局長何競武電平、定十日北來接收、（九日專電）

〔北平〕萬光庭隨張北返後、未回平局、副局長郭恩海已到津謁張、聞已奉令辦交代、（九日專電）

處女美

本品名曰十六歲小姑娘也

正在二八年華的小姑娘自有一種處女美足以動人莫可假借乃自本品發明以後頓於美容方面放一異彩非但能使皮色白嫩肌膚細膩且能常保你小姑娘時代的處女美所以……

全國各大藥房及洋廣雜貨店均有出售

九星公司出品中西藥房經售

國內要電三

粵中大罷課潮

〔香港〕省市執監委八日聯席會議、對中大罷課、決電中央及粵、請示辦法、并決令有黨籍學生先上課、不從即以黨令行之、再不從、即加處分、（九日專電）

〔香港〕朱家驊偕中大學生代表張冠英等四人、九日來港赴京、（九日專電）

閻眷離并赴津

商震將到津晤張

〔太原〕閻之如夫人及公子、九日晨由副官劉升伴送、離并赴津、（九日專電）

〔天津〕商震有定十日由并來津訊、徐永昌因病不來、趙戴文因避嫌、八日移寓崔廷獻宅、賈景德·梁汝舟仍寓熙來飯店（已改名易姓、不見客、閻眷屬九日未到津、又傳十日可到、（九日專電）

〔北平〕徐永昌電于、請轉張、有病稍緩趨謁等語、此電商震未列名、因是此間深信商已在途、（九日專電）

〔北平〕張培梅送閻到津後、復回晉、不隨出洋、（九日專電）

〔北平〕張學良電邀商來津面談、商堅辭、商電請公將軍事善後交兄、兄不去、我離獨擔干戈、徐尚躊躇、正與各將領商議、（九日專電）

東鐵火車互撞

〔哈爾濱〕八日綏芬河站發生撞車、壞貨車十四輛、機車一輛、損失百萬、出事地在岔道、交通幸無礙、（九日專電）

東鐵電權交涉

〔哈爾濱〕東鐵電權交涉、電話部份、俄方移付莫斯科中俄會議解決、我方仍擬在哈解決、現在交涉中、電報部份在整理紀錄中、（九日專電）

鐵部嚴令放還車輛

〔南京〕鐵部以各軍扣用車輛、曾經通令、限五日前一律放還、茲據各路報告、收到放還車輛、僅爲機車十輛、客貨車一百三十三輛、按諸被扣機車九十餘輛、客貨車二千三百六十餘輛之數、則所收回機車、僅百分之十、客貨車僅百分之五、特電呈總部、迅派參謀六人、會同該部所派人員、分赴津浦·隴海·平漢·膠濟·平綏·道清各路、監督各軍、限日全數交還路局應用、一面呈請行政院、嚴令各軍、於令到日、即刻放還、如違即予嚴懲、以維交通、（九日專電）

財交兩部新委職官

〔南京〕財部令派袁思彥爲膠海關監督、劉文伯爲□關監督、王劍軒爲陝西烟酒事務局長、韓望塵爲陝西印花稅局長、（九日專電）

〔南京〕交部令派張振作爲陝西電政管理局長、余乾爲九江電報局長、葉瑞棻爲河北電政局會計監理、張泰爲首都電話局會計監理、朱丹文爲天津電報局會計監理、（九日專電）

考選會常會之決議

〔南京〕考試院考選會九日開第三十四次會議、決議、㊀關於考試覆核事宜案、照第一組專門委員擬定之籌備程序通過、交秘書處辦理、㊁修正通過高等考試普通行政人員考試條例、㊂專門委員第一組、議覆縣長考試暫行條例、有無再延長必要案、交專門委員第一組、遵照中央政治會議決議縣長考試原則、擬具考試辦法、㊃承發吏考試案、歸入普通考試、另擬條例、（九日專電）

樊迪文回抵比國

〔南京〕前來華游歷之第二國際領袖比前外相樊迪文氏、已於一日返比、樊氏對此行印象極佳、曾發表通訊、歷述在華游歷經過、並對華表示好感之意、（九日專電）

劉沛泉接充湘鄂路局長

〔南京〕湘鄂路局長李世仰、前向鐵部辭職、業奉令照准、改委劉沛泉接充、（九日專電）

共黨官兵歸降辦法

〔南京〕蔣令行營政訓部、印發誤入共黨之官兵、臨陣來歸辦法數萬份、交空軍携飛匪區散發、士兵帶槍來歸者、賞三十元、帶梭標者賞十五元、帶機槍一架者、賞五百元、帶砲一尊者、賞一千元、（九日專電）

對於電台開幕之賀電

〔南京〕交部接法國郵政總局七日電開〔上海大電臺開幕、謹以萬分誠意致祝中法兩國邦交、益爲親密、又接蔣作賓電開〔中德新電路開幕、謹以至誠致慶、並祝中德工商業關係、益加密切、政治電事業成功、（九日專電）

交部改訂電報譯費

〔南京〕交部改訂各局台譯電費、一律按照字數、每字收譯費一分、自二十年一月一日起實行、（九日專電）

鐵部擬具築路計劃

〔南京〕鐵部對完成粵漢隴海兩路計劃〔已擬具辦法、粵漢方面、需款約八千萬、隴海方面、需款約一萬萬二千萬、已定以英俄兩庚款、分別撥用、一俟該款撥到、即着手進行、又該部以最近京滬車脫班、係因機車太舊、茲爲改革起見、已購置新機車八輛、約本年底、可裝設完竣、（九日專電）

首都紀聞

〔南京〕全國內政會議籌備處、再電各省市、請將提案於本月二十日前送到、以便整理、（九日專電）

〔南京〕民法親屬繼承兩編施行法、刻正起草中、約旬日可脫稿、俟下屆委員產生、即提大會討論、（九日專電）

〔南京〕府令立法院、關於衛部併入內政部、於內政部內、添設衛生署一案、所有內政部組織法、應由該院修正、仰即遵照、（九日專電）

〔南京〕中國全國聯青社名譽會長孔祥熙氏、邀集各地社員之在京者、籌備南京分社、定十日假勵志社、開成立大會、（九日專電）

〔南京〕國府令行政院、通飭各省、凡本國人所開商店及輪船等、禁止懸掛外國旗、以重國體、（九日專電）

〔南京〕中訓部函交部、關於航業公會組織、在海員工會及民船船員工會組織法規未頒行前、原有之航業公會、得暫照舊章辦理、如未正式成立、或尚在籌備中者、應暫緩進行、（九日專電）

〔南京〕首都追悼討逆陣亡將士大會辦法、業經京市黨部宣傳部擬就、呈請中央召集舉行、（九日專電）

江蘇省政府會議

〔鎮江〕蘇省府三五五次會議、主席葉楚傖、決議、㊀捐助觀瀾義教實驗區基金二千元、㊁江陰代理教育局長陸立凡改爲實任、㊂委陳紹恕爲高淳教育局長、㊃定十二月十五日下午三時舉行臨時會議、（九日專電）

吳稚暉在鎮江講演

〔鎮江〕吳稚暉應省黨部政府之請、九日晨蒞鎮、午一時在教廳禮堂演講、各界往聽者千餘人、各省委亦均旁聽、吳解釋總理遺囑綦詳、歷一時半始畢、陳立夫·于右任·王寵惠·劉蘆隱等、將繼續來省講演、（九日專電）

中央改組平津黨部

〔北平〕中執會八日電到、改組冀平津三黨部、除每黨部各派整委四名外、原平指委李漢鳴調青市指委、張明經調任陝省整委、李遠大調第二十師特派員、（九日專電）

冀省當局整飭學風

〔北平〕冀省府令平市府整飭學風、謂自此次告誡之後、如仍有妄鼓風潮者、一經覺察、決不姑寬、勿謂言之不預等語、詞極嚴厲、係承中央意旨而行、蔣兼教部後、已抱嚴整決心、（九日專電）

〔北平〕北大三十二週年紀念會、九日議決縮小慶祝範圍、（九日專電）

〔北平〕錢昌照表示不就清華校長、謂調查平各校將畢、三日後南歸、（九日專電）

李揚敬張惠長行止

〔香港〕李揚敬定十日或十一日回梧、（九日專電）

〔香港〕張惠長改十一日乘秩父丸北上（九日專電）

魯省府常會之決議

〔濟南〕今省府常會、議決、㊀設立濟南市教育局、以張鴻漸任局長、㊁組織山東裁厘委員會、呈報中央、（九日專電）

萬福麟視察畢回黑

〔哈爾濱〕萬福麟視察呼海路已畢、九日回黑、（九日專電）

東鐵俄車守之暴行

〔哈爾濱〕海拉爾士兵張忠奉命赴滿站送公文、因時間忽促、未及買票、中途爲俄車守推車下、倒摔死、司令部向路局交涉、尚無結果、（九日專電）

東北近聞

〔哈爾濱〕八日警察在道裏十五道街三號、查獲共黨五名、（九日專電）

〔哈爾濱〕以製俄毯有名之裕慶德工廠、經銀行接濟百萬、已復業、（九日專電）

〔哈爾濱〕駐韓總領事張維城八日來哈、（九日專電）

〔哈爾濱〕特地畝局科長段景會·許子正·李延臣經放地畝、有舞弊情事、八日特警處奉政委會密電、同時逮捕、將解遼訊辦、（九日專電）

〔哈爾濱〕黑河局部通商、七日開始、（九日專電）

〔哈爾濱〕東鐵來年職員郵金減百分五十、俄局長八日赴哈綏綫視察、（九日專電）

副司令部擬設四廳

〔吉林〕延邊官民顧請清共後、當局頗重視、連日正會議辦法、（九日專電）

〔吉林〕副司令部設四廳、內定軍令榮臻、軍政胡毓坤、參議張煥相、均中將級、秘書王樹翰簡任、平行營主任何豐林、張回即呈府發表、邊署亦準備改組、東北國防二十師定月支四十萬元、（九日專電）

劉湘派兵清剿匪共

〔重慶〕下川東忠鄂石一帶、匪共勢熾、劉湘派王陵基師、派兵速剿、（九日專電）

〔重慶〕黃埔生聊蔣命來川、與劉湘商解決川局辦法、（九日專電）

廈關破獲運金出口

〔廈門〕廈海關九日破獲私運金三百兩出口赴台灣、值二萬七千六百元、已扣留（九日專電）

閩垣兩橋工程簽約

〔福州〕改造萬壽江南兩橋、六日簽約、費十四萬餘元、由日頠撈保二十平、十五日興工、限四個月造成、（九日專電）

周志羣部奉令入汀

〔福州〕蔣令周志羣入汀、與張師取聯絡勢、盧部張彭兩團、均已出動、劉師定李蔣湯査各團爲最先隊開閩北（九日專電）

〔福州〕張子明明後日到省、稍憩即赴永安、（九日專電）

皖省府委稽查處長

〔安慶〕省府九日常會、決委楊益齋爲軍警稽查處長、（九日專電）

皖北渦陽匪勢甚熾

〔蚌埠〕皖北渦陽匪氛甚熾、駐防劉梓黎團、派兩營痛剿、（九日專電）

〔蚌埠〕駐揚州一三三旅將開蚌訓練、（九日專電）

四十五師着手改編

〔蚌埠〕四十五師奉令遵照乙種師編制、現正着手改編、限至月底竣事（九日專電）

〔蚌埠〕衛立煌中止赴渦、檢閱四十五師、（九日專電）

嚴渭溪組剿共義勇隊

〔徐州〕中組部前派嚴渭溪調査隴海路狀況、據報津隴沿綫各處、每有共黨潛伏、已令嚴組織剿共義勇隊、查拿防範、嚴已率部來徐、分發工作、（九日專電）

國外要電

蘇俄中執委會核減叛案處分

判死刑者改監禁十年
監禁十年者減爲八年

英外相宣讀俄國復文
張伯倫認爲牴觸尊嚴

▲國民社八日莫斯科電　破壞實業案八被告、經最高法院判決後、即向政府呈請特赦、今日下午由中央執行委員會議決、姑念諾被告悔過直供、將原判死刑之賴木灣等五人、減爲監禁十年、罰作苦工、期滿再褫奪公權五年、並沒收財產、原判監禁十年之烏乞金等三人、減爲監禁八年、罰作苦工、再褫奪公權五年、並沒收財產

▲路透社八日莫斯科電　俄國中央執行委員會已赦免謀逆案中被告賴木灣等五人死刑、改爲監禁十年、餘人原判十年徒刑、改爲八年、

▲路透社八日倫敦電　英外相漢德森今日在下院詰問時、宣讀俄國關於英國質問莫斯科謀逆案審訊時、有仇英言論事之復文、據謂承審員或法庭不能剝削被告供訴一切之權、檢察官當然根據供詞提出公訴、但法庭與檢察官對於牽涉英國之處、簡直不予以注意、而檢察官在最後發表意見時、亦未發揮及此、再俄政府從未在任何地方表示其對於此事之意思云、保守黨張伯倫稱、如使此事如此收場、則與英國利益與尊嚴實相牴觸、漢德森答稱、渠甫接到此項覆文、尚未及加以考慮云、

▲路透社八日倫敦電　英外相漢德森今日在下院宣讀俄國關於英國質問莫斯科發出無綫電向英國宣傳破壞俄國担任事之覆文、據稱、此電係工會無綫電台所發出、而蘇俄政府對此電台並未設有檢查人員、故不能視爲俄國破壞其義務、且此電文僅僅陳述蘇俄之見解、惟英外相所稱此種電文、殊不適宜一節、此後定可爲工會行政會所注意云、

日政局新波瀾

民政黨推定……
安達內相攝行總裁
首相仍由幣原代理
安達系少壯派表示反對

▲電通社九日東京電　濱口首相病狀之總理代理問題、在與黨內惹起種種議論及策動、甚至本屆議會或招失敗、亦未可知、山本仙石若槻等長老對此問題、曾經協議、一致主張超越一切形勢、在濱口總理未全愈以前、決以幣原代理總理收拾時局爲有利、山本男六日赴興津訪西園寺、亦係對此事要求西園寺諒解、但幣原本人有於議會開會前辭任之意、故一面須勸幣原留任、一面須由山本若槻兩氏、向與黨要求諒解、此自然以濱口首相不日全愈能出席議會爲前提、若不出席、屆時再採適宜之處置、總之此問題、不日有具體的進展、

▲電通社九日東京電　本日定例閣議畢後、安達內相與江木鐵相、招致富田幹事長、對於代理總理問題、對付議會策共相協議、決定推安達內相代攝總理事務、即請正在午餐之本黨出身閣員、再齊集閣議室、富田幹事長亦參加、由安達內相江木鐵相起稱、濱口總理爾後經過頗爲順調、無煩杞憂、惟全體復元、尚須相當時日、議會開會期日、即在目前、政府與與黨關係、既觸及政策問題、自不能煩及幣原首相代理、在濱口總理復元之前、希望決定一中心人物、以與與黨連絡、並處理本黨政策、惟選出二人以上、恐致黨制紊亂、而招誤會、故擬選定一人、不用副總裁及其他連絡部名稱、實際執行總裁事務、請發表意見、次由安達江木富田三人合議、決定安達內相掌管總裁事務、各閣員亦無異議、即予承認、安達內相亦允就任、明日將於帝國旅社開與黨及政府懇談會、將於席上正式決定發表、

▲電通社九日東京電　山本達雄男若槻前總裁等民政黨長老、欲以幣原代理臨時首相、應付議會、已見前電、惟黨內安達系少壯派其他一部、以幣原臨時代理總理係首相遭難後因純粹的事務的理由、一種權宜處置、若幣原於議會前辭職、無留任之必要、若濱口總理不能出席議會、更無戀留之必要、且以黨外大臣代理首相、而應付議會、實違反政黨政治之根本原則、若濱口首相不能出席議會之事成爲確定的、則徵詢黨內之意見、決定由幣原代理首相到底、亦無不可、令長老等不問首相病勢如何、徒欲以少事主義糊塗一時、則爲不可、故對此多持反對態度、恐有相當之波瀾云、

▲電通社九日東京電　安達內相、茲已決定代掌管總裁事務、故仍由幣原外相代理首相、惟濱口首相若俟會滿期後、可能出席議院者、幣原首相代理地位、恐將發生變動、故首相病狀經過、爲各方面所注意、

婦女服 百齡機

補血調經　強身美容　夫婦和好　子女繞膝

大瓶二元小瓶一元各埠中法藥房中西藥房以及各大藥房商舖均有出售

九福公司發行

總公司 上海白克路十四號
分公司 天津濟南遼寧重慶石助

附贈健康指南　承索每冊附郵票五分開明詳細姓名住址即寄

梅毒經過第一二三期不治，則五官崩潰，臟腑損壞，生命危殆，行將成爲骷髏矣，如此可怕的梅毒，可不急謀醫治乎，

哈蘭士 內服 外搽 六零六，治三期的梅毒，都能根本剷除，內服的專司殺滅毒菌廓清毒素，外搽的專司拔毒抽膿長生新肌，內外梅毒，用此二藥內外兼治，痊愈之速，能出人意料不及，

內服六零六 每瓶洋一元七角半　外搽六零六 大盒一元小盒二角

上海四馬路 太和藥房發行 各埠藥房均有售

嬰兒卻病法

小兒以乳汁爲天然食料，倘產婦身弱乳淡，不敷嬰兒吮食，營養必感欠缺，惟有令產婦常服，人造自來血，以補血液，促生多量稠厚乳汁，以供嬰兒食料，直接培補產婦健康，間接使嬰兒得良好充足之乳汁，追補先天，培補後天，豈非卻病法乎，家有缺乳嬰兒，盍速試之，

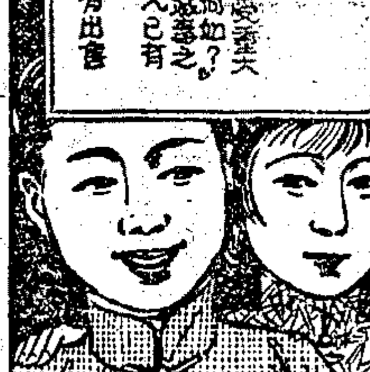
人造自來血

大瓶二元小瓶一元二角

上海五洲大藥房發行　各埠分店及各大藥房均售

無毒一身輕

青年男女，不幸而染梅毒，精神上肉體上，處處感受莫大痛苦，一旦得良藥治愈，痛苦頓除，身心之輕快爲何如？良藥維何？蓋即袁燮蕪製煉解毒精也，此藥精有滑血滅毒之功，無倒提製烈之弊，實爲專治梅毒之唯一良藥，久已有口皆碑，名馳遐邇矣！（每瓶價洋一元二角）上海西新橋北首…濟壽堂藥房發行…各埠藥房均有出售



人生行程之艱險乃與年事而俱增

祇有身體強康能使前途坦蕩

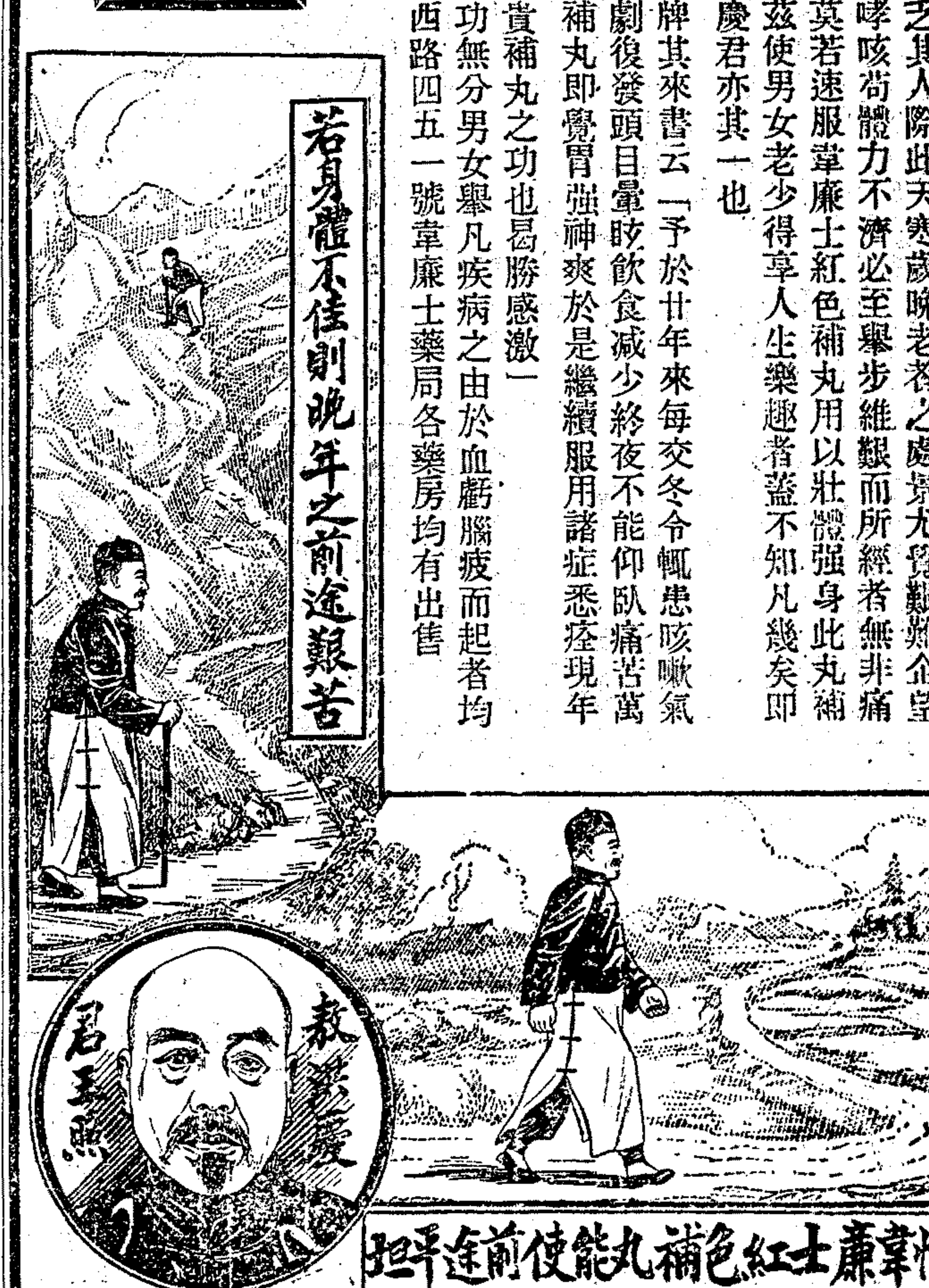
爲身體不佳而暮年困頓者不乏其人際此天寒歲晚老者之處景尤覺艱難企望前途嶙峋怪石或爲痛瘋或爲哮咳苟體力不濟必至舉步維艱而所經者無非痛苦矣故如足下前途之平坦計莫若速服韋廉士紅色補丸用以壯體強身此丸補血健腦之功聞名天下半紀於茲使男女老少得享人生樂趣者蓋不知凡幾矣即如江西樟樹鎮商業前輩敖洪慶君亦其一也

敖君現寓該鎮南橋卅四號門牌其來書云「予於廿年來每交冬令輒患咳嗽氣喘等症近因年老精衰日更加劇復發頭目暈眩飲食減少終夜不能仰臥痛苦萬狀嗣從友勸試服韋廉士紅色補丸即覺胃強神爽於是繼續服用諸症悉痊現年六十有九猶覺強健勝常是皆賁補丸之功也曷勝感激」

韋廉士紅色補丸壯體強身之功無分男女舉凡疾病之由於血虧腦疲而起者均奏神效　遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士藥局各藥房均有出售

特別警告

若遇經售家以廉價影射紅丸兜售慎勿上當其丸外雖紅色中則劣質也必得眞正韋廉士紅色補丸方奏治疾之神效



惟韋廉士紅色補丸能使前途平坦

口臭

頭痛

不消化等症皆爲君腸部應加清理之朕兆

速服

第威德潤腸丸

毒霧有蔓延勢

末塞流域波及列日地方
醫院中患者已逾四百人
英法亦有同樣患者

▲國民社八日白魯塞爾電　末塞流域之毒霧已波及列日地方、現醫院中患此病者已逾四百人、而仍日有送往、以恩琪村佛里馬爾村等患者最多、當道已下令死者不必驗屍、趕速埋葬、急進黨報紙多稱毒霧由來必因軍用毒氣不慎洩出爲大霧所阻凝聚不散所致、當道深知其故、正秘密調查、該黨將在國會動議請政府澈底追究

▲國民社八日巴黎電　此間郊外浦都地方工人、亦有二人突然身死、其徵狀頗似比國末塞流域之中毒霧而斃者、且聞倫敦亦有同樣暴死一人、

印度圓桌會議

三小股委員會之集議

▲路透社八日倫敦電　印度圓桌會議今日有三小股委員會集議、緬甸股員會討論因與印度分立而起之各種憲法問題、但尚未議定提交大會委員會之具體辦法、「不過在緬甸之印度人與其他少數民族合法權利、必須保障一層、已由全體議定」云、聯邦結構股員會一再討論聯邦組合分子·聯邦議會種類·及其權力等事、並聽取王公與英屬印度代表之意見、

羅政府下令削減官俸

▲國民社八日羅京電　羅馬尼亞政府做法德意、下令全國文吏及國會議員、悉行減俸、藉紓財政困難、羅王首自減削宮廷用費、以爲之倡、

巴爾都停止組閣工作

急進社會黨不願合作

▲國民社八日巴黎電　巴爾都宣稱、因急進社會黨不願合作、故停止組閣、政界咸惜巴氏之失敗、謂急進社會黨之不願加入、殆因不欲與泰狄歐及馬浪派之某君同居內閣、故目下法政界要人中有組閣資望者、不出薩爾勞鎮範爾白里安及急進黨之史蒂格數人、史氏前任阿耳幾里亞總督、自一九二一年歷任閣員八次、

台南發生強烈地震

▲電通社九日台南電　昨日午后二時二十分、台南州一帶、有強烈之地震、曾文郡死四名、重傷五名、倒民房二十、新營郡北門郡亦有相當被害、烏山頭貯水池之堰堤、破壞二丈、台南附近電報電話、因地震完全不通、被害詳情、刻尚不明、據中央氣象台之發表、震源地約在台南州曾文郡之曾文溪流域云、

▲電通社九日台南電　昨日地震被害、除見前電外、全倒民房三十六棟、大破壞者百二十六棟、鹽水街之公會堂亦倒、嘉南大圳烏山頭貯水池、因隄防崩潰、氾濫附近、目下應急修理中、電報電話大部分雖已復舊、而該地消息、刻尚不明、

意當局取締暴徒襲擊棒黨

▲國民社八日米蘭電　意國特里斯脫府長官因昆連南斯拉夫各地、時有暴徒攻擊棒喝黨情事、今日下令限當地居民於二十四小時內、將所有槍械子彈及爆發品、呈繳官廳、

意國否認向法借欵

▲國民社八日羅馬電　意國官廳竭力否認紐約時報所載法國表示願貸巨欵以放棄親俄政策與法海軍均等要求爲條件之說、並稱目下意國毋須向外國銀行借欵、且亦不欲借外債云、

▲國民社八日羅馬電　向來意國輸俄物品之欠欵、意政府允爲擔保百分之六十五、頃已下令、增加至百分之七十五、以期獎勵對俄輸出、

轟船工作不愼肇禍

▲路透社七日洛倫特電　前大英輪船公司之船埃及號、載有金銀條數百、一九二二年五月二十日行至法國海岸外、與另一船相撞、致全船沉沒海底、今年意國著名打撈船阿蒂格爹號担任打撈工作、以期取出船中金銀、工作多時、因發見戰時沉沒之船兩艘、阻塞奕比隆海峽、欲轟去之、今日午後四時實行轟船工作、但其中有一船名佛洛倫斯號載炸藥數百噸、潛水員不知此事、遽投炸藥轟之、於是船中原有炸藥全數爆裂、而泊於相距二百碼處之打撈船阿蒂格爹號遂被炸而沉、船員皆意人、大約已死十四人、遇救者現有七人、已入貝爾島醫院、

私人游艇水手譁變

▲路透社八日新加坡電　私人游艇希南圖第三號所僱華人水手、今日譁變、毆擊船長、時船主福木斯托偕女客四人在船、當即阻止之、華人水手旋退至艙面之下、首謀數人、現已被判定各監禁一月、期滿由船主出資遣往上海、

伍朝樞之播音演說

▲國民社華盛頓八日電　中國公使伍朝樞今夜在無綫電台播音演說中國時局、謂國民政府已戡定內亂、恢復全國和平、渠料商業可因此轉機、而使全世界今日所遭之經濟困厄爲之減輕云、

天壽堂藥行　香港

姑嫂丸

治婦女赤白暗病久年不育

最新止咳神藥

派吐清

專治各種咳嗽之聖劑

百日咳特效之藥

止咳化痰潤肺平氣　功效最神　萬試萬靈

中國總經理上海德商禮和洋行　本外埠各大藥房各大公司均有經售

贈送樣子

・剪此廣告背面函索・不取分文・

業經中央衛生化驗所上海海務化驗室化驗証明最妥當的

滋補及戒烟劑

愛母氏秘方

不老長壽強力糖

在最短時期內能使

鴉片老癮—完全斷絕！！

虛弱体質—變成壯健！！

價目　大盒一元二角　小盒大洋六角　外埠寄費另加

代售處　河南路救火會對面樂善堂藥房　愛文義路長沙路口大聲廣告公司

中國總經理　上海北四川路武昌路北首六九三號

永福補品公司

安度賜保命（ENDOSPERMIN）

爲最純淨之Hormone附胎腺製劑、有增加人體天然抵抗病菌力及預防未老先衰之功、並治體質百損、神經痛、動脈管硬化病、疼痛風性神經衰弱等症、用本藥戒除腦尻煙癮尤有特效

各大醫士所以採用安度賜保命者實因其效力可靠、見功神速、而毫無不良之副作用

詳細說明書函索即寄

上海九江路十八號

藥劑化學師薛睿敢藥行

各大藥房均有出售

要聞

◉行政院第三次國務會議

▲府令農工衛三部限期結束

行政院九日開第三次國務會議、出席宋子文孫科王正廷馬福祥王伯羣何應欽鈕永建、列席秘書長呂苾籌等、主席副院長宋子文、(甲)報告事項、㈠政務處報告、關於第三屆中央執行委員會第四次全體會議議決交辦案件、本院隨到隨辦、並已將原案事由、及辦理情形、每週彙列簡表、用備查考、茲謹將十一月二十四日至三十日第一週及十二月一日至六日第二週所收交辦案件報告表、請賜鑒察案、㈡國民政府令開、農礦工商衛生三部部長、均經免職、實業部部長並經明令特任、所有農礦工商兩部事務、著限於十二月十日結束、移交實業部繼續辦理、衛生部事務、亦限十二月十日結束、移交內政部、另設衛生署繼續辦理、各該部原有人員、均於是日一律解職、另候任用、合行令仰轉飭遵照辦理具報案、(乙)討論事項、㈠教育部政務次長劉大白呈請辭職案、決議、轉請免職、㈡決議請任命劉鳳翔爲浙江省政府秘書長、㈢決議請派李世中爲簽訂華人赴尼待遇協定全權代表、㈣決議軍政部航空署航空第一隊隊長張有容辭職照准、遺缺任命晏玉琮充任、㈤決議轉請升任黃民望爲軍政部軍需署軍需學校上校教官、㈥決議漢口市政府簡任參事董修甲辭職照准、遺缺請任命戴維夏接充、㈦江蘇省政府呈、爲民政廳第三科科長張中立呈請辭職、擬予照准、遺缺擬調第一科科長陸長途繼任、遞遺第一科科長缺、查有錢慈蕤堪以充任、請鑒核任免案、決議照轉呈任免、㈧江西省政府呈、爲財政廳秘書翁燕翼王家標婁炳、第一科科長孫新彥、第二科科長解詠笙、均已辭職、所遺各缺、擬請以盧兆梅吳紹垣婁熹爲秘書、葉遇霖爲第一科科長、高延禧爲第二科科長、又教育廳第一科科長潘衡另有任用、遺缺擬請以第四科科長夏承綱調任、遞遺第四科科長缺、擬請以龍叔篇繼任、請鑒核任免案、決議照轉呈任免、㈨蒙藏委員會呈請准將農礦部原有部址、撥歸該會應用案、決議照辦、

◉蔣主席抵贛詳情

▲七日上午抵潯下午抵省
▲何成濬亦同日由漢到贛
▲蔣在潯召見黨政各委員
▲即將赴贛西計畫勦匪共

▲抵九江情形　九江通信、蔣主席於五日下午十時、乘永綏兵艦啓節、六日下午十時停泊湖口、七日拂曉啓椗、九時三十分過金雞坡洋油棧碼頭、省府魯主席暨省黨部委員劉作舟蕭謙陳綢龔伯循、省府委員路孝忱黃伯忠蔣寃、財政特派員劉瀛、武漢行營代表賈伯濤、第六路朱總指揮代表于振黃、第五十師副師長岳森、第五師參謀長郭餘、九路總部副官長曹馨標、高等法院院長梁仁傑、首席檢察官胡覺、暨南昌市黨部代表等、於六日下午三時由省專車到潯、七日晨拂曉、即趨赴江干三北公司碼頭迎候、蔣主席軍艦於九點三刻靠近躉船、一時中外駐潯軍艦、均升旗鳴砲二十一響致敬、九江黨政軍民各界代表約千餘人、鵠立江干歡迎、迨軍艦靠岸時、歡迎人員均脫帽行禮、軍樂齊奏、沿江戒備軍警肅立敬禮、蔣主席當派秘書長邵力子、政訓處主任周佛海、偕登甲板前首、代表向各歡迎人員致謝、旋即召見魯主席及黨政委員高等法院院長等、是日潯地警戒極嚴、自江干碼頭至車站、沿途密佈軍警步哨、由第五師及緝私第二團九江公安局警察隊分段擔任、海軍部除派駐湖口之楚有軍艦護送外、幷於六日晚由漢加派民權艦由海軍魚雷司令曾以鼎率領來潯、協助原有之楚謙艦、擔任江面警戒、蔣主席所乘之永綏軍艦、四週懸掛黨國旗及萬國綢旗、佈置極爲莊嚴、至蔣主席隨行人員、爲秘書長邵力子、政訓處主任周佛海、參謀處長林蔚、秘書兼機要科長徐師陶、參謀及侍衛副官譯電員等共計八十餘人、此外侍衛衛士警總司令部行營八大處、及無綫電隊兩隊電報電話各一排、及國府警備隊、均於六日上午八時由京乘江天甬與一輪抵潯、十時即專車先行來省佈置一切、

蔣主席到潯後約十五分鐘、何成濬亦由漢乘楚泰艦到潯、即登永綏艦晉謁蔣主席、報告湘鄂贛三省勦匪情況、幷歡迎蔣主席赴漢、指示軍政機宜、蔣主席在永綏艦中、首先召見省府主席魯滌平、諮詢一切、次召見本省黨政委員及高法院長五十師岳副師長、次各委員相率登艦晉謁、蔣主席即詢本省黨政情

Film

汚膜是陰暗的　齒牙是潔白光亮的

汚膜使齒牙變色而傷齒
牙醫用特別方法以除之

吾人之齒牙若不潔白光亮請勿擔憂十有八九祇因齒上滿被陰暗之汚膜耳如是齒患無慮千萬

汚膜爲何物

汚膜乃齒牙與齒齦之大敵據世界各國牙科專家云汚膜乃一切齒患之主因蓋以汚膜吸收食品與煙草中之汚質使齒牙現汚暗之色汚膜黏附於齒牙深入牙隙滯留其間堅凝成爲牙垢數千百萬之微生蟲即繁殖於其中齒上有微生蟲與牙垢即足以釀成牙槽流膿症欲除此汚膜宜用除膜有特殊功效之牙膏曰名必素定

必素定之作用能使汚膜凝結易於除去而於齒上琺瑯質不致有損必素定不含浮石砂石或粗砂故牙醫每介紹此牙膏以洗刷幼童之嫩齒而毫無損害舊式牙膏决無如是同樣之功效試觀眞正潔白牙齒爲何如即知必素定牙膏功效之神速

請受必素定牙膏之試驗

欲知必素定牙膏之功效者請購一管試之必素定乃牙膏中之聖品各處藥房均有出售或寄郵票三分向上海郵政局郵政箱一四一六號必素定公司索取樣品即有足以試用十天之必素定牙膏一管寄奉不悞

The Pepsodent Co., P. O. Box 1416, Shanghai.

Pepsodent

奮發有為

燕醫生補丸能清理腸腑平胃和肝故服之則大便通順不致頭痛頭昏更能神清氣爽奮發有為

上海寧波路老晉隆洋行經理　各埠各大藥房均有出售

分行　天津　漢口　香港　廣東　奉天

最新燕醫生補丸盒蓋並無圓孔購時請注意

三星牙膏與人生

松廬畫　泉森題

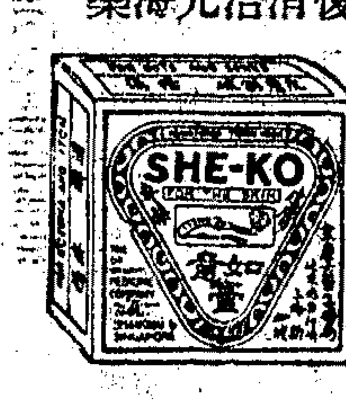
中國化學工業社出品

總公司上海河南路四四四號　第二發行所廣東路六八號

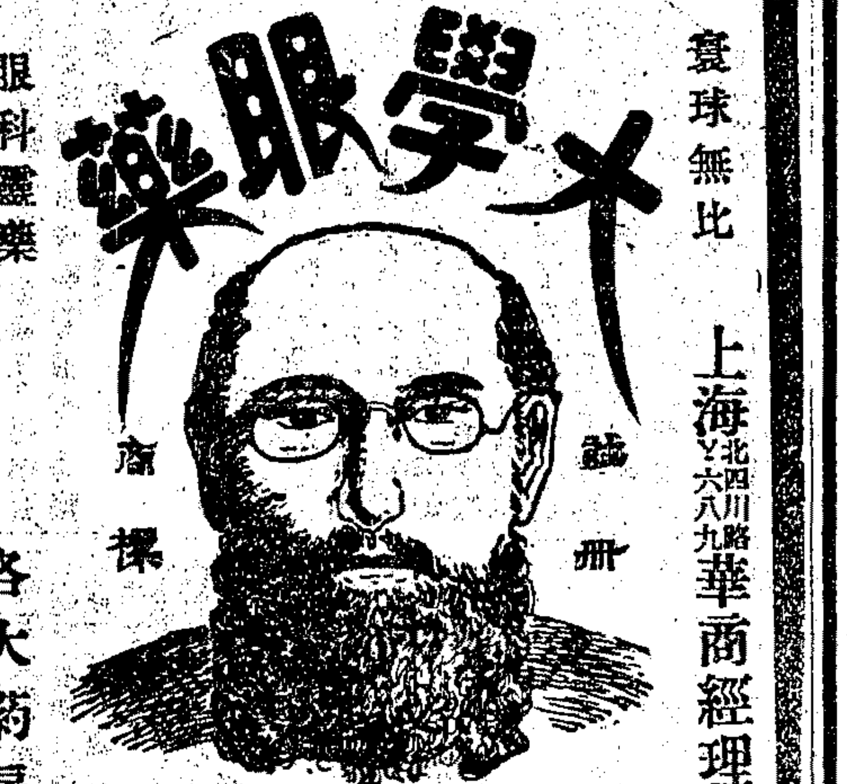
各埠均有出售

濕疹與爛脚齊愈

濕疹與爛脚均屬皮病之不易療者但是如意膏療膚之痛無論若何頑功均奏神效即如福建祉口阮贊陶君與其鄰老爲此膏治愈濕疹與爛脚亦其一例也 阮君書云一鄙人面部發生形似米粒之小瘡異常痒癢搔破之後黃水濕淋遍搽各藥均無效驗嗣因友介紹試塗如意膏數日即見癢止未幾全愈時鄰舍適有八旬老者患爛脚多年乃以餘藥持贈數敷之後亦竟復原眞良藥也「如意膏」滋潤消毒生肌係近世最新療膚專藥統治一切外症價目每盒七角六盒三元五角郵費免收遠東總發行所上海江西路四五一號韋廉士藥局各藥房均有出售



大學眼藥



寰球無比 眼科靈藥

人之不幸莫過目疾可惜中國多數盲者悉由治療不完全所致如能信賴此藥水無論何種眼病均能應手奏効洵是目疾救世之主也

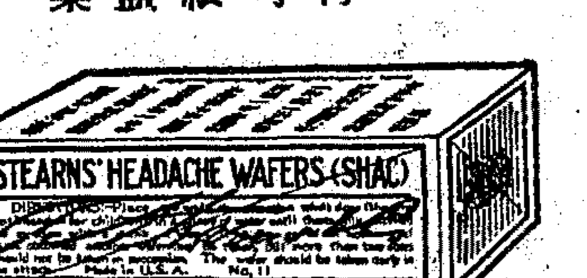
上海北四川路Y六八九 華商經理大學眼藥行

各大藥房均有出售

頃刻奏效

立止頭痛藥餅

頭痛時速服美國安寗公司立止頭痛藥餅可以頃刻奏效請認明紙盒上紅色英文字及藍色三角形中西各大藥房均有出售



白濁專家 姚佐頓新法

洗射白濁

白濁乃花柳病初步異常危險起勢刺痛痛疾便須要延毒至骨髓必致府難畫發於外則變癀接魚口下此血淋潰爛更痛本醫生有醫於特專門研究此科醫具實驗心得射備各國最新白濁儀器新治洗治保無痛若又特製谷藥從根本者理十年八年會多方醫治不意均能樂到病除永不復發●姚佐頓醫生謹啟

(診所)上海三馬路大舞台對面

種德園 婦科聖葯 烏雞白鳳丸

上海河南路中

接要聞

况、茲錄蔣主席召見黨政委員談話如下、(一)關於黨務方面、㊀蔣主席問、江西下級黨部組織健全否、答、(省黨部委員劉作冊代表)以前江西有十餘縣黨部組織頗不健全、經一度整理後、現已健全、㊁問、各縣民衆組織如何、答、省黨部對於各縣民衆組織、訂有方案、由省黨部推派委員三人出巡各縣指導各縣黨部從事組織、㊂問、省黨部目前工作如何、答、因執委中已有三人出巡、其餘在省者、僅餘有委員三人、以致常會未能舉行、㊃問、吉安黨務現已恢復否、民衆運動如何、答、吉安前次失陷縣黨部委員、被匪殺害二人、工作人員、多已避匪離吉、最近吉安克復後省黨部推派委員尹敬讓、率領該縣黨務工作人員回吉、恢復工作、吉安民衆、因匪化程度較深、故目前黨務工作、注重在喚醒匪化民衆、領導民衆協助軍隊淸勦、並組織剷共團體及守望隊等、(二)關於政治方面、㊀敎育廳長蔣筊報告本省敎育狀况、略謂本省敎育經費、因受匪患影響、每月經費僅規定八萬元、不敷支配、敎育幾陷於停頓狀態、請求蔣主席維持敎育基金原有之獨立等語、蔣主席頷首允諾、㊁財政廳長黃伯忠報告本省財政狀况、略謂本省目前財政困難、奠可言狀、一切開支、均係借債度日、加之現値大舉淸勦之際、勦匪經費、尤無着落、請求蔣主席除由中央撥款補助外、幷准由中央撥還本省在民國十五年代兌中央臨時兌換劵三百萬元、及墊付之勦匪經費及軍隊伙食三百萬元、蔣答、好、㊂高等法院院長梁仁傑報告本省司法狀况、㊃高法院首席檢察官胡覲報告吉安被匪災况、幷請求以下三點、(甲)限期軍隊澈底肅淸本省匪共、(乙)澄淸吏治懲辦貪官污吏、(丙)請中央撥欵賑濟災黎、(三)關於軍事方面、㊀魯主席滌九路總指揮報告勦匪經過及匪情變化、㊁第五十師岳副師長報告該師勦匪經過及現在駐防地方、最後蔣主席接見駐潯英日領事、蔣主席在軍艦休息片刻、十時三刻、偕何成濬邵力子周佛海等登岸、於軍樂及歡迎人員歡呼聲中、偕同魯主席等分乘汽車三輛逕往車站、九江各界原擬在同文學校舉行歡迎大會、請蔣主席蒞會訓話、嗣聞將主席在潯不稍躭擱、遂由江干轉往車站歡送、蔣主席十時五十分抵車站、即登花車、幷附掛頭二等車十三輛、以備隨員及由省赴潯歡迎人員乘坐、專車於十一時開行、壓道車先於十時開車、幷由路局電告沿路軍隊加意警戒、

▲牴南昌情形 南昌通信、蔣主席之專車、於七日下午三時一刻抵牛行站、三時半渡河至省圖書館駐節、是日南昌各機關各團體領袖及代表、先於上午六時起、赴章外河干歡迎、午十二時先後到齊、六路軍總指揮朱紹良、省府熊楊林三省委及龔市長張公安局長各人、則過河至牛行站迎候、至警戒事宜、南潯路沿路由五師及獨立十四旅駐紮、牛行站經章江浮橋至過渡處、由國府警衛團及十四旅之一部警戒、從沿江路經過中山路以達百花洲、由保安第一二團及省公安局保安隊一二三隊警戒、章江上起潮王洲、下迄石灰窰由水上公安局警戒、上午十時許、即行淸道、非有歡迎證及符號者、不能通行、蔣專車由潯起節時、幷由九路軍部派可塞號兩架、沿南潯路飛行、盤旋空中、隨車護送、其戰密可以想見、蔣主席抵牛行站時、軍樂大作、朱紹良等即登車歡迎、蔣下車與歡迎者一一握手、偕同登美洲輪渡河、輪由路局過渡處停岸時、鳴禮砲二十一響、軍樂悠揚、軍警舉槍、歡迎者脫帽致敬、蔣登岸後、向沿江歡迎羣衆脫帽爲禮、旋蔣與隨來者分乘汽車十餘輛、逕至百花洲省圖書館下榻、魯滌平朱紹良隨到晉謁、聞蔣即在省召集何成濬及魯朱兩總指揮等、開一軍事會議、討論湘鄂贛閩勦匪之具體計劃、幷聞蔣以贛西被共匪蹂躪極慘、定於明後日偕魯總指揮赴吉安一帶視察、幷召集張譚許鄧公羅蔣蔡各師長、開軍事會議、討論勦匪詳細辦法、以便限期肅淸匪共、(十二月七日)

◉武漢迎蔣之籌備

▲蔣定十一日來漢

漢口通信、蔣總司令於本月五日、由京乘永綏軍艦西上、六日抵潯、此間行營主任何成濬接電後、即於六日乘楚泰軍艦赴潯迎迓、當與蔣總司令晤面、七日蔣總司令偕同隨員暨何成濬魯滌平等、由潯啓節、當午抵南昌、蔣氏以贛省匪禍較烈、特定九日在南昌召集軍事會議、討論肅淸贛匪辦法、十一日即返潯轉漢、何成濬擬於十日先行乘機飛漢、佈置一切、此間各界以蔣氏蒞臨勦匪、決舉行盛大歡迎、前曾由迎蔣籌備會發出歡迎證章多枚、近爲特別愼重起見、已登報將前發歡迎證取銷、另由警備司令部發給、並由警備部重行規定警戒及歡迎辦法、計㊀陸地警戒、由武漢警備司令部各戒嚴部隊担任、但警戒區域分特別警戒及普通警戒、一、特別警戒、由總司令登陸碼頭直達行轅、二、直達行轅各支路、爲普通警戒區、㊁歡迎人員符號、分特別普通兩種、一、特別符號、發給武官少將以上、文官簡任職以上人員佩帶、於特別警戒線內通行、二、普通符號、發給各機關各團體代表佩帶、於特別警戒線外通行、㊂由武漢警備司令部派員嚴密糾察、及驗明符號、一、糾察警戒區內外之警戒部隊、二、佩帶歡迎符號人員或代表、須將職級姓名、詳細註明於簽到簿、方能通行、三、佩帶普通符號之歡迎人員或代表、不得擅自出入警戒線內、四、簽到簿設於普通警戒線之要道口、即於簽到後發給符號、至由江岸至行轅、中經日法租界、亦經市府接洽就緒、一面由我國武裝兵士入界警衛、一面仍由租界當局加崗保護、亦可見其嚴密矣、至鄂省剿匪、因蔣氏來漢而益趨緊張、鄂東黃陂口匪共、已由行營令飭郭汝棟等部隊、限於三日肅淸、該處經匪盤據數月、往來輪船咸有戒心、如此處匪共肅淸、即鄂東匪巢攻破、次爲黃安、已由徐源泉蕭之楚親自進剿、屢敗匪軍、蕭氏八日已兩電行營告捷、電文如次、(電一)㊀本師本日進駐黃安以南六十里之八里灣、㊁王旅本日由中和口向大小金山一帶進剿、與共匪千餘人激戰一日、殲匪甚多、㊂辛旅本日由長仙嶺分向柿子店姚家集進剿中、㊃自陳旅由新安八里灣調集後、我師即以全力向黃安進勦、特聞、(電二)㊀我王旅張時團已將板倉店李家灣東林舖等處之赤衛隊驅逐、現進佔口拱店等處、向沈長千之匪約千餘人痛勦中、㊁陳旅于團已攻佔杜家凉亭、繼向高橋坡搜勦中、㊂辛旅楊鑫團已將塔爾山之赤衛隊擊退、續向柿子店進剿、李印神團由長仙嶺向姚家集進剿中、特聞、(十二月八日)

◉僑委會成立

華僑革命義捐稽獎局

海外華僑歷次贊助祖國革命之義捐、爲數甚鉅、亟待稽獎、以資表彰、中央前據新加坡同德書報社代表何仲英之建議、業將此項義捐之稽獎事宜、交僑務委會會負責辦理、嗣又製定華僑革命義捐稽獎條例獎勵章程·登記規則·及稽獎局章程等四種、仍交僑委會查照辦理、該會以此項義捐之稽獎、手續甚煩、非設局專理其事、不足以求詳盡、特根據華僑革命義捐稽獎條例第八條之規定、就會內附設一華僑革命義捐稽獎局、以專責成、其辦事人員、亦就該會原有工作人員調用、負責辦理、業於本月一日正式成立、該項義捐之登記表格、日內即分別寄交海外各地黨部書報社、及其他與國民黨有歷史關係之華僑團體、着手調查、以憑審核、分別敘獎、

◉遼省府

決在日人永租地設警

瀋陽通信、遼寧省政府前據商埠公安局呈、以界內原有井上信翁平野正朝鎌彌助及十二標楷等段永租地數處、面積頗廣、從前或因特殊情形、或因交涉未結、所有各該地之警察、迄未添設、考諸埠章、雖地永由日人租、而主權究屬我國、崗警尤應及早籌設、藉資維持治安、而杜喧賓奪主之漸、請令省會公安局妥爲籌設、以維主權云云、當經省府令由外交特派員核議、旋據覆稱、查省會商埠地、係屬自開商埠、雖准外人永租、而主權完全我有、原呈所列日人井上信翁·平野正朝·鎌田彌助·及十二標楷等大段永租地、除十二標楷已經交涉、由我設崗位外、其餘各處、調閱局卷、及與該日人平野鎌田等訂立條款、就所列公共用地各警察所等類、均由局留出備用、自屬不成問題、其井上信翁一項、係對於孫會川更名、爲接收租戶、雖未另訂條款、然須遵守埠章、自屬當然、設立警察、似可照辦、其地現多未建築、雖較空曠、然借此防範盜賊、實於地面大有裨益、省政府據呈後、現已令行省會公安局長白銘鎮、在各該地從速設警矣、(十二月四日)

◉民法親屬編全文(四續)

第三章 父母子女 (第一千零五十九條)子女從父姓、贅夫之子女從母姓、但另有約定者、從其約定、(第一千零六十條)未成年之子女、以其父母之住所爲住所、贅夫之子女、以其母之住所爲住所、(第一千零六十一條)稱婚生子女者、謂由婚姻關係受胎而生之子女、(第一千零六十二條)從子女出生日、回溯第一百八十一日起至第三百零二日止、爲受胎期間、能證明受胎回溯在前項第三百零二日以前者、以其期間爲受胎期間、(第一千零六十三條)妻之受胎、係在婚姻關係存續中者、推定其所生子女爲婚生子女、前項推定、如夫能證明於受胎期間內、未與妻同居者、得提起否認之訴、但應於知悉子女出生之日起一年內爲之、(第一千零六十四條)非婚生子女、其生父與生母結婚者、視爲婚生子女、(第一千零六十五條)非婚生子女、經生父認領者、視爲婚生子女、其經生父撫育者、視爲認領、非婚生子女與其生母之關係、視爲婚生子女、無須認領、(第一千零六十六條)非婚生子女、或其生母、對於生父之認領、得否認之、(第一千零六十七條)有左列情形之一者、非婚生子女之生母或其他法定代理人、得請求其生父認領、㊀受胎期間生父與生母有同居之事實者、㊁由生父所作之文書、可證明其爲生父者、㊂生母爲生父強姦、或略誘成姦者、㊃生母因生父濫用權勢成姦者、前項請求權、自子女出生後五年間不行使而消滅、(第一千零六十八條)生母於受胎期間內、曾與他人通姦、或爲放蕩之生活者、不適用前條之規定、(第一千零六十九條)非婚生子女認

維爾趣葡萄汁

既美雅又助健康

發育正盛之童子。每日在兩餐之間。略進維爾趣葡萄汁。既覺美雅。且助健康。和以清水或汽水而飲之。最稱經濟。維爾趣葡萄汁。乃花旗鮮熟葡萄原汁。質味醇厚。與壓汁裝瓶之日無異。

各處高等食品店均有出售

美國紐約 維爾趣葡萄汁公司精製

上海外灘廿四號 美商同益洋行經理

Welch's Grape Juice 2

白臘敦

Blutan

為鐵錳製劑功能補血強身健胃益腦凡貧血萎黃諸虛百損服之功效立見本品內無酒精滋味可口無論老幼均喜服之

各埠藥房均有出售

美狄根洋行 駐華總經理上海江西路六號

兜安氏秘製保腎丸

背痛腰痠 風濕痛 膀胱發炎 神經痛 小便諸症 四肢腫 諸般虛弱 頭昏痛 治以此丸 必奏功

各埠藥房均有出售

上海江西路四八九號兜安氏西藥公司謹白

親之效力、溯及於出生時、但第三人已得之權利、不因此而受影響、(第一千零七十條)生父撫育非婚生子女後、不得撤銷其認領、(第一千零七十一條)依第一千一百四十五條之規定、指定繼承人者、其繼承人與婚生子女同、(第一千零七十二條)收養他人之子女爲子女時、其收養者爲養父或養母、被收養者爲養子或養女、(第一千零七十三條)收養者之年齡、應長於被收養者二十歲以上、(第一千零七十四條)有配偶者收養子女時、應與其配偶共同爲之、(第一千零七十五條)除前條規定外、一人不得同時爲二人之養子女、(第一千零七十六條)有配偶者被收養時、應得其配偶之同意、(第一千零七十七條)養子女與養父母之關係、除法律另有規定外、與婚生子女同、(第一千零七十八條)養子女從收養者之姓、(第一千零七十九條)收養子女應以書面爲之、但自幼撫養爲子女者、不在此限、(第一千零八十條)養父母與養子女之關係、得由雙方同意終止之、前項終止、應以書面爲之、(第一千零八十一條)養父母養子女之一方、有左列各款情形之一者、法院因他方之請求、得宣告終止其收養關係、㈠對於他方爲虐待或重大侮辱時、㈡惡意遺棄他方時、㈢養子女被處二年以上之徒刑時、㈣養子女有浪費財產之情事時、㈤養子女生死不明、已逾三年時、㈥有其他重大事由時、(第一千零八十二條)收養關係、經判決終止時、無過失之一方因而陷於生活困難者、得請求他方給與相當之金額、(第一千零八十三條)養子女自收養關係終止時起、回復其本姓、並回復其與本生父母之關係、但第三人已取得之權利、不因此而受影響、(第一千零八十四條)父母對於未成年之子女、有保護及教養之權利義務、(第一千零八十五條)父母得於必要範圍內、懲戒其子女、(第一千零八十六條)父母爲其未成年子女之法定代理人、(第一千零八十七條)未成年子女因繼承贈與、或其他無償取得之財產、爲其特有財產、(第一千零八十八條)子女之特有財產、由父管理、父不能管理時、由母管理、父母對於子女之特有財產、有使用收益之權、但非爲子女之利益、不得處分之、(第一千零八十九條)對於未成年子女之權利義務、除法律另有規定外、由父母共同行使或負擔之、父母對於權利之行使、意思不一致時、由父行使之、父母之一方不能行使權利時、由他方行使之、父母不能共同負擔義務時、由有能力者負擔之、(第一千零九十條)父母濫用其對於子女之權利時、其最近尊親屬或親屬會議、得糾正之、糾正無效時、得請求法院宣告停止其權利之全部或一部、

第四章　監護　第一節　未成年之監護

(第一千零九十一條)未成年人無父母、或父母均不能行使負擔對於其未成年子女之權利義務時、應置監護人、但未成年人已結婚者、不在此限、(第一千零九十二條)父母對其未成年之子女、得因特定事項、於一定期限內委託他人行使監護之職務、(第一千零九十三條)後死之父或母、得以遺囑指定監護人、(未完)

地方通信

松江

審訊亭林共犯紀　浦南後岡馬棚甸山等處、均與松金毘連、爲共黨出沒之處、輒於晚間明目張膽、聚集會議、習以爲常、地方人士、雖有所聞、不敢舉報、昨縣警察隊派駐後岡之時、於途中捕獲一外地派來之重要分子、在彼工作、茲經縣府派政警長董羸棠赴亭林提回、由縣府杜委員提訊、該犯供名顧志高、崇明亦隊鎮人、向在上海八仙橋森順南貨店爲夥、五月間被歇、此次赴呂港訪友、在火車中遇另一友人寄籐籃一隻、詎訪友不遇、於歸途中被捕、供詞狡展、問官諭飭羈押、惟閱籐籃中、所儲黨員名單、有住居亭林鎮之楊某等數人、迨往按址搜查、均先聞風逃遁、說者僉謂該匪在彼黨中、非無地位者云、

教育局添設民教館　教育局以訓政時期、民衆教育、實爲當務之急、亭林設有民衆教育館一所、頗著成績、楓涇亦爲本邑重要市鎮、有設立民教館之必要、茲經該局局務會議議決、決於楓涇添設一所、已令行第三小學校校長沈浮雲籌備、

鄭巡官交卸離任　泗涇第六分駐所巡官鄭漢楓、涇人、其先後蒞任該處、歷年七載、地方人士、感情甚洽、此次自得調回候用消息、經一致呈請挽留、惟鄭巡官因精力不逮、決意擺脫、未待批示、先將舒記公物文卷等件、移交後任接收、並訂於本月九日、雇舟回楓、

南匯

孫鎮積與鹽塲衝突案續訊　本縣第二區教育委員孫鎮濟、前因代取田單、與下砂塲公署發生衝突一案、茲悉上月二十日本案審期、孫以央人調解、或有了事希望、是以並未到案、其狀辯請展期、而塲上某要人、當時確會致函該塲『請予和平解決、但該塲並無容納之表示、因之延擱至今、昨日爲續傳審訊之期、孫即到案、『由盧承審員略訊數語、亦囑孫從速請人調解了結、否則惟有依法辦理、又省教廳對於本案、亦主依法訊辦、縣府昨已接到此項訓令、飭即進行、

公立醫院長易人　本縣公立第一醫院長張鑑千、近以未諳醫術、担任院務、深恐貽誤等情、迭向縣府呈請辭職、昨經該院董事會開會議決、另聘西醫朱邦青担任院長、業已呈請縣府核准加聘、

奉賢

監獄修建與新建之兩議　本邑監獄自奉高法院派員訪修後、即由縣組織修理監獄募捐委員會於奉城、主持辦理、西鄉各界、則以奉城舊監、破敗不合、而匪亦歲劫獄、又多危險、故主張就在縣治所在地之南橋、另建新監、以期完備、『各經推由第一五六七八各區長姿蓉初等、備具理由、電請高院飭停止修建、准由民衆自動籌集一萬二千元、開工趕建、旋奉批開、呈悉、據稱在縣治另建新監、固自正辦、惟經費已否籌落、工程如何設施、應即詳細報明、再行核辦、而東鄉方面聞此消息、業起反對、並由修建募捐委員施澤臣、函詢高院請示遵止、其理由則以奉邑地形狹長、東西相距極遠、東鄉方面、僅賴此司法機關、以資鎮攝、一旦西遷、治安堪虞、況民窮生凋敝、衡情酌理、修建尤爲經濟等語現悉高院於四日令縣文開『查該縣此次勸募修建監所、本係就城內原有之舊監、分別擴建、並無有飭在縣治所在地、另建新監之令文、所稱殊屬誤會、合亟令仰該縣長、迅即會同募捐委員會、將募捐成數、並連同營造廠工程估單、詳細呈報、尅日興工、俾早觀厥成、各該區等、亦不得藉口、致誤獄政、故該委會、業已於昨日起正式招工承造、而捐募不足之數、則議拆東西甕門城磚抬覆補充、示限在兩個月內、修理完竣、惟西鄉方面之建築新監、近仍積極進行、並經發起人擔認墊款、勘定在縣府後面毘連之護塚地點、預備興工、兩方相持不下、恐一時殊不易解決也

蘇州

滸關鄉盜刼傷人　縣屬滸關鄉東橋鎮附近之安秀村鄉民毛小寶家、前日適爲結婚之期、是日賀客甚衆、於當晚十一時許、賀客均經辭去、詎知突來盜匪十五六人、持械入內搶刦、當被刦去約値五百餘元、該匪等繼即分至朱秀正、朱同春、朱小寶等家搜刦、並開槍擊傷農人二名、匪即逸去、

封鎖傷人匪犯緝獲　觀前宮巷第一天門十九號婦人陳王氏、於七日晚七時許被暴徒刦去金鐲一只、及刀傷路人韓學良一案、當晚經公安局第一局長通飭所屬一體協緝在案、前(八日)晚六時許、經偵緝隊探長許德與偕同探員時潤瀚、偈甫山等、在閶門內桑儀坊金圜第一樓茶館捕獲正犯俞阿三一名、旋即帶隊研訊、供認行刦傷人不諱、業於昨(九日)日移解公安局轉解地方法院核辦、

馬文祥祖孫被綁獲救　洞庭西山後保鎮馬文祥祖孫、於上月十一被匪綁去後、經水公安第八隊長王武升、第二分隊長朱德明、限期破獲、朱分隊長乃於前(八日)日率船至厥山後面梭巡、瞥見匪船多艘、即用排槍射擊、匪衆見勢不佳、棄票湖中而逸、經朱將肉票馬姓祖孫救起、帶回隊部、惟匪船則被兔脫、

無錫

縣法院成立期近　錫邑縣法院房屋、業已修竣、江蘇高等法院林院長、已決定於明年一月一日正式成立、至於院長及首席檢察官推事書記官長等人選、業經林院長內定、不日即可發表、對於縣法院院舍工程、亦定於後日委派該院監獄科主任書記兼縣法院籌備員姚國璋來錫、會同縣政府前往驗收、昨悉縣長潘忠甲、以縣法院成立期近、縣兼司法爲日無多、故於前日傳知承審處工作人員、先將民刑各案卷宗、分別已結未結、加以整理、妥爲裝訂、並造具各項清册、以備移交與縣法院、接收辦理、又政務警察長吳正業、並奉潘縣長手諭、飭即傳知各政務警察、凡願意留在縣政府服務、或欲赴縣法院充當法警者、限於九日上午九時、各自開單塡明志願、交由吳警長、以憑造册報縣、轉呈高院核示、

小箕頭封案又獲匪犯　縣屬第五區(天上市)戴祁附近小箕頭居民沈坤泉家、於去年冬間曾被盜匪七八人、打門入內、大肆搜刦、損失頗巨、後經警探捕獲本案盜犯殷順根一名、解縣訊押在案、茲悉第五區公安第十三分局長雷家駒、於前日晚間十二時飭派警士張保林、沛恩等、在堰橋鎮上巡邏、行至街稍、見有形跡可疑一人、徘徊不去、當即上前捕獲帶局、由雷分局長開庭預審、始供名李慘林、年三十歲、住本邑長安橋、[illegible]、並供認與殷順根張阿作等八人、夥刦沈坤泉家分得贓洋一元等語、雷局長據供、即於昨日備文呈解縣公安局轉候移縣嚴辦、

錫宜路動工建築　錫宜省道、由建設廳徵工興築、業於本月一日舉行開工典禮、該路第一段(自蕩口起點至宜興共計四段)已於六日開工、徵集第一日應徵鄉民頗爲踴躍、有一千餘人、進行亦頗順利、故預料該路於年內可完成土方、以利交通、督察大隊長王偉、於前日並選派警士八名、攜帶槍械、由巡長姿旺率領前往保護路工、

瀆浦鄉綁刦傷人案　金壇縣屬長蕩湖地方、湖面遼闊、防務空虛、前曾呈准省府民政廳暨保安處、令行水警二區、派撥水兵艦前往遊弋、日前該處演瀆浦鎮、突來盜匪二十餘人、帶有大刀盒子砲等武器、先將保衛團槍械繳去、旋復洗刦鎮全業、擊斃二人、槍傷二人、臨行復綁去七人、乘船向大陸山方面逃去、昨由該鄉鄉長朱廷選、致函水警二區隊長毛木青、迅派巡船三艘駐防湖口、以資鎮攝、

加濬解省影響建局經費　縣政府前奉省令、本年上忙起、所有忙漕帶徵加濬罰金、須全數解省、經潘縣長迭將困難情形、具呈省府、請以半數解省、半數仍留縣應用、但省府以奉關通案、迄未批准、最近建設局以該局經常費、月定二百六十元、除在六分畝捐項下撥撥外、其餘則在實業經費項下開支、內屬於忙漕滯納罰金項下支撥者、約佔半數、如十八年下忙、額徵一四三九四二兩、逾限加五成、計每兩加徵二角零五厘、合銀一四七九四元、又冬漕七五四六六石、逾限加五成、計每石五角、合銀一八八六七元、又蘆課三四九兩、逾限加五成、計一角零五厘、合銀三五七元、以上三項、以半數解省、半數留支、建設局應佔百分之三十六內三分之一、共銀二九一七元、如果悉數解省、則建設局經常費間接受其影響、勢必發生困難、昨特具呈縣府、擬於建設特捐項下抵補、請求轉呈核辦、以資救濟、

常熟

整理司法積弊之文告　本縣譚縣長因鑒於本邑訴訟繁多、甲於他邑、民風好訟、可見一斑、特出示布告、其文云、本縣長自到任以來、頗聞常熟司法方面、積弊尚未澈底肅清、是以對於司法人員、疊次諄誡、務須廉潔自持、以保司法之尊嚴、而免貽人口實、凡屬司法警察及承發吏等、亦皆給有薪餉、不得在外需索分文、本縣長爲力加整頓起見、隨時督同承審員等、對於訴訟事件、一秉至公、絕無成見、所有訴訟當事人、祗須理直氣壯、儘可當庭據實直陳、必爲依據法律、秉公審理、如敢意圖行賄、以冀淆亂是非、一經查實、定必加等治罪、不稍寬貸、倘有不法之人、膽敢藉端招搖、需索規費、應由被害人、立即報告就近公安分局或分駐所、拿解來府嚴究、但亦不得挾嫌誣指、致干未便、

西洋鎮又發生驚搶　本邑福山區西洋鎮、因疊次發生擄刦案後、附近如金村、一帶居民、咸惴惴自危、一遇警告、即羣相驚擾、前夜九時許、西洋海口、又發生匪船五艘、該處駐警、即用電話報告妙橋金村等處、謂海口到有五匪船、惟未悉究向何方行駛、本鎮居民聞訊、即紛紛避匿、未數分鐘、金村又接到電話、謂盜匪已攜槍登岸、向同地前進、速即戒備、該處商團接得此項消息後、即戎裝實彈、嚴密警備、金村方面之商民、亦均失措、而尤以婦女等竟有下舟避避者、旋經民衆及駐警商團等集議防範、及至午夜三時許、又接妙橋電話、謂有公安隊前往西洋鎮痛剿、匪已退去云云、於是民衆方面、始稍鎮靜、然已受驚不淺矣、

常州

軍警團冬防會議　武邑軍警團聯防處於八日下午二時、在故生寺召開冬防會議、由憲兵二團團長兼處長任誠仁主席、報告所部第三營奉熊司令准調駐武進、九日約可開到、並述本年冬防之重要各點、次討論提案、㈠議決函請輜重營加入冬防防務、並酌派隊伍、駐紮小北門外鄭王廟、會同四分駐所常川駐防、㈡議決由憲兵第三營担任四五兩區嚴密游巡、㈢議決劃分全城爲七防區、由縣轄飭鎮公所覓定住房七處、每處派駐憲兵十名至二十名、㈣議決函各後方醫院禁止傷兵晚間出外、㈤議決嚴密取締出院傷兵逗留勾結流氓、

魏村獲匪吳伯元　近日糾集同黨商長生周小和尚等、將外綁婦薛炳生之七歲幼子、綁匿家中、勒索巨欵、已經被害人贖回、詎吳伯元於前晚到魏村、匿居濱江旅館、當被該鎮公安四分局長江英杰查悉、將該犯盤獲、訊據供認經過情形不諱、即於八日解城內公安總局訊押、

江陰

周案犯仍須拘捕　周水平案內關係犯章問等·楊少丞·張武封·章補冕·祝葆揚等、因是案今春已由法院宣判王廷貽等無罪、均紛紛返里、水平之父周仲甫日前又呈省府、爲伊子周水平被害一案、催請查照三十二次議決案、令飭江陰縣長依法執行、一面撤銷假扣押、以資結束、省批以此案迭據該民來呈、業經函催省黨部委迅即召集審查、將調查結果討論、以資結束、并准國府文官處函復、經函催查案候辦理等因、江陰縣黨整會、前日亦開四十七次委員會議、因周案正在省黨政機關變方謀最後解決期間、而該要犯等竟潛回故里、在未解決之前、自應拘捕歸案、以彰公道、昨特函縣辦理、李縣長准函後、即令公安局嚴緝、

季萊解省尚未提訊　夏港人朱杏南、(化名王春)前在滁州被捕解省後、至今尚未審理、又季和華萊如山解省後、僞軍法處案件甚多、亦未提訊、季母與妻、成住鎮江、聽候消息、現軍法處有擬遷入五條街審守備門、以資便利、日來江陰方面、紛傳季萊已經處決等謠傳、實係無稽之談、

鎮江

溧陽舞弊案鄭竑元受賄確實　溧陽田賦舞弊一案、業經鎮江法院迭次研究、前日除該院第一次開庭偵查、原告訴人狄少臣·狄季宋模外、第二次偵查新由溧陽傳來之舊册書陸正林·趙殿華·呂子文三人、訊後發押、第三次票提在押之史國銘·史清達·胡錫勳·狄渭助·任樹森五人、到庭偵查、直至七時始畢、諭令還押、晚膳後又開偵查庭、續傳冕官薛提在押之鄭鉞元·潘郊·黃杏安·沈志清·周近·曹康安六人、到庭偵訊、逐一傳訊、盤詰多時、鄭對自持辯才、希冀逃出法網、惟據民此次赴溧偵查、已獲得受賄鐵證、並有確有力之證人、證明經過情形、前數次庭訊、鄭意氣高昂、大有藐視法庭之勢、自昨庭訊後、鋒鋩頓挫、頗有愧色、訊至夜深、始告完畢、仍令還押、聞本案將分二部進行、一爲鄭得賄賂六千元案、一爲田賦舞弊案、隨案大概情形、已偵查明白、將先將審、田賦情形複雜、且主要之負責者張前縣長權、在逃未獲、最短期內、恐難結案、

考取縣長將往各縣調查　蘇省第二屆考取縣長十九人、業經在省受訓練期滿、省府擬以兩人一組、分往各縣調查、俟調查回省後、再分發各縣任職、

高資股匪擊破　駐省國軍第六師三十一團丁團長、派吳王兩營長、率隊會剿高資股匪、昨由王營長在西吉山捕獲匪首陳寬純等四名、擊死六七十名、

省府衛隊營赴蘇剿匪　江蘇省政府衛隊營營長沈劍霖、因蘇州一帶、匪勢猖獗、故奉命率領武裝士兵兩連、携帶盒子砲數十架、於昨晚由行車站、與路局抽調鐵篷車三輛、附掛二百零八次貨車後、開往蘇州剿匪、

建設公債不准減免　蘇省政府以本省發行建設公債七百萬元一案、業經擬定條例、支配用途、呈奉國府令准發行通飭各縣擬派勸募、近有少數縣份民衆、發生誤會、逕呈省廳、請求免派、或減少攤派、即經分別批示去後、茲經陳胡孫三委員提議、吳縣等四縣公民、呈請免派建設公債、擬請嚴令四縣縣長負責勸募、以利進行案、當經決議照辦、

南通

大股海匪侵擾呂四　呂四沿海、八日突到匪船三十餘艘、匪衆七八百名、用砲火向岸猛攻、商民逃避一空、張縣長當即調警隊馳往堵剿、

救濟院長人選問題　南通救濟院、係將原有各慈善機關、合併改組、院長縣府有委趙劍華說、地方各界、以院長須公推、表示反對、

揚州

有夫之婦改嫁糾紛　有住居本城九巷姚瑞林者、數年前因境遇困難、出外從軍、其妻初經分娩、嗣因無以過活、遂投某處頭行、介紹在引市街於姓家爲乳傭、未久、即與該姓男僕丁德元有曖昧情事、[illegible]由於姓解乳後、以其夫久不歸來、必生他故、遂即與丁、賃屋同居、儼然成爲夫婦、並央出同夥之王李氏、及孫玉堂之妻爲證、詎料姚瑞林、忽於前日返里、探悉其妻、已改嫁丁某、遂據情呈請公安第一分局代請追回、未識如何解決也、

高郵

私拐公款潛逃　本縣財政局、前任俞局長任內、所用收發許炳泉、因將各區公所、所繳之田地註册登記費、及其他經收各款、並關於繳款文件、一併私自拐逃、當現任童局長接收時、未收有此項交款、於是特函催各區公所追繳、而各該區公所咸謂已經照繳、并有收據爲憑、現聞童局長、已向俞前局長查追矣、

偵探救獲小肉票　駐郵水上省公安隊第六區偵探徐斌等、前日往臨澤鎮探案、中途忽然遇匪、徐等即開槍追捕、匪亦還槍、向北逃逸、遺下肉票男孩二名、一名陳錫有、一名高雨滋、當即帶送區部、刻聞兩孩家屬陳周氏、高有相已來城認領、

各區組織區團部　本縣王縣長、以四鄉不靖、萑苻遍地、原有保衛團、大多有名無實、日前特召集各區長會議、將原有之保衛團、由各區公所接收、改爲區團部、各區之區團長、業由縣府委任各區長兼任、現各區積極招募團丁、一面籌欵添購槍彈、預料歲底即可一律組織成立、

公安第三科長被逮　本縣公安局第三科長李若夢、於今(七日)日下午六時、在北城內耶穌堂南首私娼小鴨子家吸烟、爲警察大隊部得悉、特派差遣員彭士槑率隊前往、當場拏獲、連同烟具、一併解送縣府法辦、

揚中

東新港匪刦案續訊　五日晚揚中東新港匪刦案、茲悉是晚被刦者爲大達公司之輪船旅客、係該輪停靠時、被匪徒二三十人、借檢查爲名、上前刦劫、損失約共百餘元、

縣長做壽大宴賀客　揚中縣長徐祖纜、昨(六日)爲三十壽辰、於省委朱和鈞去後(省委在揚查案)在署設筵壽堂、一般依附及地方紳士、咸往道賀、徐縣長爲答謝賀客厚誼、特在府設『大宴來賓、

呈請徹究誣控匪案　揚中縣屬下八字橋、有王鑫者、曾任縣黨部執行委員及小學校長、惟以賦性剛直、在地方上招怨殊多、屢被人誣控、卒經人證明得免、詎近又被土劣施以成等、以勾結土匪、坐地分賍等情、捏奉民政廳批令縣政府查明具覆、該地黨員聞訊、以忠實同志、一再被誣、殊爲不平、聞已有郭某等代呈當局、請傳原告到庭徹底根究、

湖州

長興猪耳斗發生綁刦案　湖屬長興大東門外十二里許之猪耳斗地方、居民李鴻翔、年逾七旬、頗有資產、李以該處匪勢猖獗、故於今春遷居城中暫避、現因秋收之際、全家返鄉料理農事、詎匪徒探悉、於本月五日夜十時許、突來口操湖音之匪二十餘人、各持槍械、破門而入、將所有衣飾現洋搶刦一空、損失五百元以上、並將李媳及長次二孫、均被架去、當下一面來城報案、

嘉興

縣農協令停止活動　嘉興縣農民協會、輔經整理成立、各該委員正努力工作、計劃進行、現悉該會各委員之中堅份子、經人列欵向省執委會控告、省令據呈後、已令縣執委會查復、因此縣執會於八日第六十六次會議中決議令縣農協會即日停止活動、由會派員接收辦理、一面令各區鄉農協會照常工作、由訓練部直轄、至各級農協會所狀況、交由清黨部審查員出發各區時、詳細查明具覆、並將一切辦理情形、先行呈復省執會核、

建築商校舞弊案近訊　嘉興商校建築舞弊一案、經地方人士檢舉、官廳亦無切實辦法、致萬餘元之公欵、盡被侵佔、前年又經地方公民周國琛等向法庭呈控、當傳各關係人訊問、嗣因關係人中最重要之某甲、已經他去、致證據不足、法庭以不起訴處分裁決、現周國琛以事關公欵、未便任其侵蝕、近又呈由縣府追償、茲悉縣政府查核商校建築經費、昨已函教育局會同錢兌剛等研究辦法、以便追償、而重公欵、

紹興

拏獲搶刦財物難民　紹興安昌鎮、市廛繁盛、於七日到有大批湖南難民一百數十人、夜間在彭家溇地方、搶刦居民財物、經公安局莫局長帶警前往、於八日回局、拏獲搶物之難民趙鎮卿·江友中·趙毛兒·及婦人汪桂林·趙陳氏·等五人、並抄出贓物多件、

法院建築工程委員會成立　七日午後紹興地方分院、開紹興法院建築工程委員會成立會、會議結果、將高等法院撥作紹興法院工程欵項二萬六千一百八十三元一角七分九厘、及基地售去之洋、如數撥存紹興中國銀行、以利息作爲本會經費、並推定姜丙等爲常務委員、

蕭山

水利局經修西興江岸　蕭常路爲便利客貨渡江起見、擬設車站於西興江邊、以利運輸、惟查該處塘岸、年久失修、本年七月中、大潮沖毀塘岸數丈、倘不速爲修好、明春鐵路通車以後、非特有礙營業、且恐涉及危險、業經建廳令行水利局、飭即查勘修築、

閘埂命案獲兇犯二人　蕭山閘埂公安分局於六日拿獲江山殺人犯周發速周日新二人、該犯係春間殺死張姓一人、杜局長以案情重大、當即移送縣法院訊辦、

花汛中之稅收比額　紹蕭安昌瓜瀝附近、於塘頭爲產棉花區、出產棉花甚多、花行林立、今年收成尚佳、近爲花汛上市之際、財政廳除嚴令各局查驗外、安昌已規定六萬七千五百元、並聞安昌花捐、向由稅捐局徵收、

寧波

綁刦併誌　餘姚郎霞里塘後村柴擔頭周阿王家、『前晚二更時分、突來匪徒八九人、手持木壳、電筒等、破門直入、聲言要現洋一千元、倘不允許、當將你的兒子帶去抵押云云、阿王年已五十餘歲、只有一子、年紀甚輕、不肯分離、當向匪徒哀求、勿將伊子綁去、結果出洋四百元、當付一百元、其餘三百元、限定五日內送至歷山閣交付、匪既得要價、遂開槍三響、示威而去、又鎮海靈岩白石村農民戚林生、其子良友、經商滬皋、家中稍有積蓄、不料前晚突來匪徒四人、肆行搶劫、事後檢點、約計損失數百元、

慈谿公安局長更換　慈谿縣公安局局長劉翮、任職以來、迄已四載、上月間向縣政府提出辭職、茲悉省方已准予辭職、遺缺已委石澤公安局長陳育仁來慈接充、

合肥

新縣長接印視事　新任合肥縣長張武、二日晚由省來肥、三日上午十時赴縣府接印視事、蔣任縣長葉幹武、調任廬台、

縣黨部開始辦公　合肥縣黨部務、停頓至今業已多時、現省黨部委任曹鏡·田濟明·等五人、爲整理委員、均已就職、一日開始辦公、昨開第一次常務會議、推定曹鏡·王濟·爲常務委員、田濟明爲組織部長、顧錦濟爲訓練部長、楊希明爲宣傳部長、

徐州

販賣雜貨被人嗆殺　本邑鹿樓鄉民人鹿守乾、

衛生試驗所化驗◎農商部給狀褒獎

痔瘡

首創發行老牌靈藥假冒甚多購者注意

●最可靠的痔瘡唯一靈藥　化痔神丸

痔瘡斷根散

注意假冒

價目

分銷處　上海　同仁醫藥所

花柳白濁皮膚專家

董惠民醫生

董君惠民　六八零六

董君獨擅其妙

董君仁術

把握當日止痛消炎

生育毫無障碍

極短時間確具

檢身驗毒

醫例　門診

面議　實驗良藥

院址四馬路　崇善醫院

介紹人　姚慕蓮　沈聯芳　夏應堂　虞洽卿　楊小川　顧馨一　姚紫石　徐冠南　李右之　同啓

衛生試驗所化驗◎農商部給狀褒獎

心胃氣痛

當時止痛○一瓶斷根

程少卿眼科秘製

眞八寶　立退紅腎白星障腫

眼藥

明目退翳丸

德和

上海河南路寧波路口東仁濟堂

斷根　肝胃氣痛　不發

止癢　癩疥瘡毒　除根

大便下血散

痔散

一瓶全愈

花柳下疳水

廣東保太和啓

遺精都來問我

立止遺精藥

萬國九洲　第一靈驗耳聾聖藥

京都天寶齋啓

仙品馬寶　治癡如神

京都天寶齋

北方新局面

比來北方情狀、輒因時局關係、迭有變更、今則一切入於正軌、又是一番氣象、閣下果欲洞悉眞相、請即訂閱國人公認爲我國北方報界後起之秀之……

庸報

庸報由新聞專家主辦並由報界先進盡力贊助編輯之得體持論之公正消息之靈敏紀載之詳盡與夫銷數之大廣告效力之宏在在足與資格最老之大報相媲美

寶號果欲推廣營業於北方此其時矣請即訂閱北方廣告於庸報則我國北方民衆盡爲寶號最有希望之主顧

倘蒙訂閱或惠登廣告請就近與上海山東路二百六十號申報房子二樓庸報上海辦事處接洽無任歡迎

庸報館謹啓

天津法租界二十一號路

教育消息

要聞

教部兼代部長未到任前 部務由劉大白代簽

教育部長蔣夢麟辭職照准、並已於前日離京、同時呈請行政院暫由政次劉大白代理部務、候新部長高魯到部接事、即由劉氏負責辦理移交、六日國府又發表在高氏未到任前、由蔣行政院長兼代教部、同日國府並通飭全國、整頓學風、以上各節、均已迭誌本報、但蔣行政院長現正出巡豫鄂、一時未能到部視事、因此教部對外行文、究應由何人負責簽名、爲行政手續上可供研究之問題、而部務又不能停頓、八日教次劉大白爲此赴行政院請示、協議結果、在兼代部長未接事前、暫時仍用部長蔣夢麟、政次劉大白代簽名發、負責行文云、

教部呈行政院請任命 徐佩璜爲滬市教局長

前上海市教育局長陳德徵離職後、上海市政府即委徐佩璜暫代教育局長職務、同時爲遵照市教育局長任命手續起見、咨教育部請轉呈行政院正式任命、教部准咨後、昨日已呈請行政院核轉國民政府、請任命徐氏爲上海市教育局局長

蘇教育經常費最近狀況

蘇省教育經常費十八年度計共三百八十萬零五千二百八十二元、其分配狀況、中大一、三三〇、〇〇〇元、中國科學社一三、六五六元、國學圖書館二一、五〇〇元、教育經費管理處六三、九〇二元、曉莊師範四、九九二元、鼓樓幼稚園一、三千元、振華女校四千元、蘇州圖書館一、六〇〇元、民衆教育館五四、〇〇〇元、公共體育場一四、〇〇〇 民衆教育院六八、〇〇〇元、勞農學院六二、〇〇〇元、教育林三一、〇〇〇、職教社一四、六一二元、農民教育館九、四〇〇元、公共演講廳六、〇〇〇元、職聯民衆業餘運動會一萬元、民衆教育成績展覽會二千元、民衆學校六千元、社會教育特別費一五、九七五元 留學經費七五、〇〇〇元、檢定委員會一萬元、其餘即各省立中學農校蠶校及各實驗小學之經費云、

青島大學風潮之經過

▲因令用假證書投考新生退學發生

青島通信、本年度教育部令蔣止大學預科制度後、對於各大學本科投考生之資格、限制極嚴、國立青島大學奉到此項部令後、對於審查本屆招收新生之證明文件、不能不認眞辦理、結果竟發現有二十餘人、係用假證書投考、該校當局當即諭令退學、不予深究、而此被辭退之學生等、於四日晚赴該校學生自治會請求援助、當由該會召集臨時會員大會、討論應付方針、及應持態度、議決自四日起實行罷課、以作堅決援助之表示、同時該校當局亦召開校務會議、議決要案、一、學生對於學校任何要求、須經正當手續、不得覓自罷課、以作要挾應即佈告全體學生即行上課、在未恢復上課之前、任何要求不予置議、二、本校學生自治會未經合法手續組織、既屬違犯中央定章、又復干涉學校行政、應即佈告全體學生週知、現在不合法之學生自治會、及其決議案、均屬無效、在合法自治會未產生以前、其有與學校接洽事件、概由個人簽名負責、方予接洽、校當局根據上次決議案、並發出佈告勸告全體學生照常上課、萬勿出此越軌行動、學生方面大多數已願服從當局命令、照常上課、乃使用假證書之學生、復糾合少數搗亂份子、組織糾察隊、各袖木棒、實行阻止上課、其勢洶洶、幾釀大禍、該校當局深恐事情擴大、即於五日上午十時、復召開校務會議、經長時間之討論、當經議決、一、用假證書學生、除已自請退學者外、其餘應遵照部章、開除學籍、並限於本日下午五點鐘前離校、附名單於下、自請退學者八名、史爲範・力酒册・譚梅・譚玉闕・黃崇彬・唐月蓉・劉傑・開除學籍者十三名、李家範・王嶽西・曹韶鳴・王伯英・謝幹才・范仁・劉培之・柴克青・伊爾彥・陳樂筱・陳湖杰・張國生・朱維誌・二、此次罷課風潮、查明主動份子、計有王嶽西・李家範・劉培之・柴克青・倪爾彥・陳仕樑・唐關雲・劉海泉・吳師循・孫廷璋・岳淵・郝履成・曹晉敏・朱寶光・史孝釋・鄭守忠・余航等十七名、除以上二案業經分別宣告外、復布告全體學生安心學業、勿自驚擾、一場風潮、始告平息、刻已照常上課、昨日全體職教員在大禮堂召集全體學生訓話 勉以安心求學、情形極佳云、(十二月六日)

中華職指機關聯會年會

▲十四日在南京舉行

中華職業指導機關聯合會、前於九月廿一日在中華職業教育社開成立會、迭誌本報、現該會定於本月十四日(星期日)上午九時在南京市政府大禮堂、舉行年會、茲將年會情形、預誌於后、▲年會秩序 ㊀開會奏樂、(南京市政府軍樂隊)㊁全體肅立、㊂唱黨歌、㊃向黨國旗及總理遺像行最敬禮、㊄恭讀總理遺囑、㊅主席團致開會詞、㊆各機關代表致詞 ㊇講演、(吳稚暉・胡漢民・戴季陶・王亮疇等諸先生、紐惕生・程柏廬・顧蔭亭)㊈休息、(午膳)下午一時起、㊉討論議案、(十一)選舉、(十二)主席致閉會詞、(十三)攝影 (十四)閉會 ▲出席人員 出席人員有全國各地團各機關組織者、六十七團體、並有南京市長魏道明・南京教育局長張忠道・內政部推定胡蘭・教育部推定社會教育司長楊廉等出席參加、現各會員代表報到者已有五六十人、聞是日主席團爲張性齋・高踐四・劉湛恩・江問漁・鄭通和五君云 ▲各項提案 ㊀各省市教育行政機關舉辦職業指導人員養成所或請各大學設立職業指導訓練班案 ㊁本會應出職業指導刊物以利進行案 ㊂地方職業指導所最低限度之組織草案、㊃職業指導所實施指導標準手續草案、㊄大中小學實施職業指導辦法草案、㊅職業指導應用表格草案、(以上上海職指所提)㊆各工廠各商店之工徒學徒應如何施行職業指導以增進工作效能及服務興趣案 ㊇確定各市縣職業指導所最低限度之經費數目案、(以上無錫縣職指所提)㊈由本會擬定職業指導機關徵章圖案式樣俾便各職業指導所遵照標準式樣製就徽章以資一律而示合作案 ㊉第二屆年會地點及時期應否預先規定案、(以上南京職指所提)(十一)本聯合會應將各團體會員『職業指導機關』所登記之各項人才爲詳密之統計露佈全國以便各工廠公司團體機關於需要某種人才時可得精確選擇案、(以上中國建設協會提)(十二)小學校宜實行職業指導案、(以上崑山縣教育局提)(十三)請議省縣市教育機關設置職業教育指導專員案 (十四)請議培養職業教師資案 (十五)請議倡設各種專業養成所案、(十六)請議調查各國職業設施案 (十七)請議擴大職教指導研究宣傳案、(以上上海縣教育局提)(十八)呈請教育部通令各級學校厲行職業指導案、(十九)儘量舉辦職業補習學校案、(以上上海市立吳淞中學提)(二十)職業指導機關聯合會應向教育部建議由教育部通令各省限期成立職業指導所案 (二十一)金融界實業界應與各當地職業指導機關互謀發展社會新職業案 (以上常熟貧兒院提)(二十二)注重農村職業指導案 (江蘇教育學院提)(二十三)試辦失業調查及統計案 ▲職務支配 該會辦事分總務會議交際三部、總務部司佈置文書事務會計職務由上海・南京・嘉定等職指所、金陵大學南京女職校江蘇教育學院分任 會議部司紀錄講演印繕職務、由上海職指所省立上海中學大夏大學滬江大學分任、交際部司招待宣傳職務、由上海南京等職指所南京女職校南洋教師記者介紹所分任、▲籌備處所 該會爲便利會員及來賓接洽起見、定南京奇望街南京職指所爲年會事務所、並定夫子廟南洋旅館爲會員寓所 十二十三十四三日由該會派招待員在車站持旗招待會員及各界來賓云

浙教廳更委四教局長

最近浙省教育廳更委四縣教育局長計泰順縣高宗龍、開化縣詹重熙、嵊縣任炬、吳興程鳳來、

本埠

孟祿博士來華

▲定一月一日抵滬

美國國際教育社主任兼哥倫比亞大學教授孟祿博士、爲調查我國教育最近發展狀況 渠由美搭乘日本皇后號郵船來華訪問、於一月一日可抵上海 日昨特電滬江大學校長劉湛恩博士、託其轉達寓滬中外友人週知云、

小學黨義演說競賽 今日起預賽三天

▲時間 每日下午一時 ▲地點 市黨部大禮堂

本市訓練部舉辦之上海市小學生黨義演說競賽、爲日已近、市訓練部爲圖競賽技術上之便利、充實競賽內容、并準確其競賽結果起見、決定於今日起、在市黨部舉行預賽三天、(俱自下午一時起)參加預賽分組名單、亦已由各校自行抽籤、或逕託市訓練部代定、編排完竣、於今日各報公佈、茲將各情、分誌如次 ▲第一組預賽名單 尙文(姿德裕)暨小、(李愛玶)浦東、(林永泉)西區、(陸長蒂)廣東、(鄭振芬)梅溪、(周增棠)中道、(龔月娥)蘇州旅滬、(徐美德)農壇、(唐健如)楊村、(楊炳綠)建成、(徐振玉)樹基、(吳文樸)敬業、(蔡春生)比德、(程會珠)廣肇、(宋學良)和安、(王孝珊)日華、(馬錦雲)明倫、(周廣麗)時化、(繆大芳)新寧、(沈正德)以上名單即爲今日預賽者須於一時到齊、以便抽籤定演說先後、▲第一組評判名單 吳開先(市訓練部黨員訓練科總幹事)周英才、(滬心中學訓育主任)周尙(市教育局第二科)李鏘、(市宣傳部編審科總幹事)預賽總評判委員袁素(市訓練部秘書) ▲獎品紀念品辦法 此次競賽目的、在鼓勵研究黨義及訓練員發表能力與普通演說競賽略有不同、故凡參加者、俱有紀念品贈送、決賽取錄各員獎品、尤有特殊之獎品云、▲評判辦法 此次演說競賽在技術方面計分四種、配分亦略有輕重、如㊀思想佔百分之三十、㊁結構佔百分之三十、㊂詞調佔百分之二十、㊃態度佔百分之二十 取錄名額預賽以與賽人中取三分之一爲限、決賽以與賽人中取三分之一爲限、

市教局測驗立案私小竣事

市教育局爲明瞭全市立案私立小學兒童之學業、及比較市校與私校之成績起見、於十月二十日起、由主管第三科指派丁寶寅・何選智・徐綻君・王節和・曹霞・黃亦等逐日分往各私立小學、舉行算術・常識・默字・默讀等四項、至本月六日、始告竣事、受測驗者共四十校、一百九十二班、八千零四十人、現已分別閱卷及計算分數、以便與市立學校比較優劣云、

體育

中大體育科足球隊戰交大

▲今日下午三時在徐家匯 ▲晚上六時宴請滬地校友

中央大學體育科足球隊、此次由教練金兆均率領赴杭滬蘇諸地、與各大學足球隊作友誼比賽、已誌本報 茲聞該隊以三對二戰勝杭州之江大學院隊、與之江之賽、以天雨作罷、該隊於昨日(九日)到申、定今日下午三時與徐家匯交大足球隊交鋒、雙方實力強悍 不免一番惡戰也、又悉中央體育科足球隊 今晚在先施大東宴請滬地體育界校友、及海上體育界同人沈嗣良・郝伯陽・申國權等、以資聯絡云、校友名單如下、蔣湘青・張武高・賈子鉀・裴熙元・李繼元・王復旦・姜劍南・方輔垣・陳光宇・章文駿・趙宗謨、

兩江籃球隊與西青賽

▲今日下午七時在中華籃球房

本埠西門兩江女子體育學校北征籃球隊、自凱旋滬濱後、聲譽益隆、而要求作友誼比賽者紛至沓來、西人青年會粗隊、日昨復函該校籃球隊、約訂今日下午七時、假勞神父路中華籃球房、作友誼比賽、按紅隊爲西人青年會之錦標隊、素負時譽、有盤踞海上、實力亦至雄偉、今與兩江隊角逐、定有一番劇戰云

西青籃球今晚秩序

勞大對粗隊 甲組 下午七時
滬江對華東 甲組 下午八時
麥令對海賊 甲組 下午九時

中華足球會本週秩序

▲十二月十三日(星期六)

隊名	組別	時間及場地	裁判員
三一對賓塔	(中)	三時棒球場	黃文建
知行對星光	(華)	一時棒球場	何春輝
志華對西區	(會)	三時田徑場	陳子松

▲十二月十四日(星期日)

隊名	組別	時間及場地	裁判員
進德對華伶	(足二)	九時棒球場	唐仲光
報工對美孚	(球二)	十一時棒球場	唐雄傑
友愛對星光	(足二)	一時棒球場	張武高
錢旦對優游	(中)	三時棒球場	沈志興
永安對郵務	(球二)	九時足球場	楊文金
申報對榮泰	(會二)	一時足球場	張清
青年對嶺南	(中)	三時足球場	沈回春
樂餘對江南	(會二)	一時田徑場	吳志衡
東方對徐匯	(華)	三時田徑場	陳吉祥

女子籃球會昨賽結果

▲亞光二三比九大勝上中 ▲眞茹二六比二十勝精武 ▲兩江甲二一比二〇勝兩江乙

上海女子籃球會昨賽三組、兩江甲隊僅以一分戰勝兩江乙隊、比數爲二十一比二十、出人意料、蓋甲隊以爲可操必勝、存有驕矜之心、故局太變、且幾爲乙隊所敗、精武對眞茹之戰、亦頗劇烈 且精彩甚多、結果眞茹以二十六比二十勝、又亞東勝上海 二十三比九、各組成績如下、

㊀亞光勝上中

▲亞東	犯規	得分	▲上中	犯規	得分
前鋒夏芬琭	一次	八	前鋒沈維翰	一次	二
前鋒宗秀	〇次	八	前鋒朱學棻	〇次	七
中鋒楊秀英	〇次	七	中鋒張延新	〇次	〇
守衛張平仙	〇次	×	守衛張婉芬	〇次	×
守衛唐允文	〇次	×	守衛朱培榮	三次	×
守衛王紫漪	一次	×	守衛王紫英	〇次	×
總計	二次	二三	總計	四次	九

亞光㊀九分㊁三分㊂八分㊃七分
上中㊀〇分㊁四分㊂二分㊃三分

㊁眞茹勝精武

▲眞茹	犯規	得分	▲精武	犯規	得分
前鋒陳正芒	〇次	二	前鋒任春	一次	六
前鋒鄧名倘	一次	十四	前鋒胡雪雲	一次	二
中鋒劉瑪琍	〇次	十	前鋒余雪兒	〇次	四
守衛何夢蒂	〇次	×	中鋒盧金鳳	〇次	八
守衛蔡引霞	〇次	×	守衛譚志潔	〇次	×
守衛王蘭茵	〇次	×	守衛歐陽愛	〇次	×
			守衛梁引明	〇次	×
總計	一次	二六	總計	二次	二十

眞茹㊀四分㊁四分㊂六分㊃十二分
精武㊀四分㊁二分㊂六分㊃八分

㊂兩江甲勝兩江乙

▲兩江甲	犯規	得分	▲兩江乙	犯規	得分
前鋒王婉華	〇次	三	前鋒朱新彬	〇次	八
前鋒楊仁	〇次	十三	前鋒樊瑞梅	二次	六
中鋒席均	〇次	四	中鋒石琛	一次	六
守衛鮑毓雄	〇次	二	守衛原嘉均	一次	×
守衛莊淑玉	一次	×	守衛高鶴逸	一次	×
守衛葉淑貞	〇次	〇	守衛薛希侶	一次	×
總計	一次	二一	總計	六次	二十

兩江甲㊀九分㊁六分㊂六分㊃四分
兩江乙㊀二分㊁六分㊂四分㊃八分

西青籃球第五週秩序

—十二月十五日至二十日—

▲星期一(十五日)
划船對法學院(乙二) 七時
約中對滬中(乙二) 七時一刻
眞茹對約翰(甲組) 八時一刻

▲星期二(十六日)
是晚停止比賽、因會場另有他用、

▲星期三(十七日)
南鋒對猶太(乙二) 七時
滬江對江灣(甲組) 八時
華東對海賊(甲組) 九時

▲星期四(十八日)
是晚亦停止比賽、因有霍華斯對華塞斯之拳鬪、

▲星期五(十九日)
晚星對復實(乙二) 七時
青光對華東(甲組) 八時
約翰對海盜(甲組) 九時

▲星期六(二十日)
法學院對同文(乙二) 四時
美公對南鷹(乙二) 四時一刻
中公對麥令(甲組) 五時一刻
也是對紅隊(甲組) 六時
眞茹對江灣(甲組) 七時
滬江對海賊(甲組) 八時
猶太對鷹隊(乙二) 九時

西青籃球會各隊現狀

(截至七日止)

隊名	已賽	得勝	失敗	百分率
甲組				
海賊	四次	四次	〇次	一·〇〇〇
眞茹	三次	三次	〇次	一·〇〇〇
青光	五次	四次	一次	·八〇〇
約翰	四次	三次	一次	·七五〇
麥令	五次	三次	二次	·六〇〇
持志	五次	三次	二次	·六〇〇
江灣	四次	二次	二次	·五〇〇
中公	四次	二次	二次	·五〇〇
也是	四次	二次	二次	·五〇〇
華東	五次	二次	三次	·四〇〇
滬江	四次	一次	三次	·二五〇
勞大	四次	一次	三次	·二五〇
海盜	四次	一次	三次	·二五〇
紅隊	五次	〇次	五次	·〇〇〇
乙一				
鷹隊	四次	四次	〇次	一·〇〇〇
夏光	三次	三次	〇次	一·〇〇〇
法學院	二次	一次	一次	·五〇〇
技勇	四次	二次	二次	·五〇〇
划船	二次	一次	一次	·五〇〇
同文	三次	一次	二次	·五〇〇
南鋒	三次	〇次	三次	·〇〇〇
猶太	三次	〇次	三次	·〇〇〇
乙二				
友愛	三次	三次	〇次	一·〇〇〇
晚星	二次	二次	〇次	一·〇〇〇
美公	二次	二次	〇次	一·〇〇〇
約翰	二次	一次	一次	·五〇〇
實中	三次	一次	二次	·三三三
滬江	一次	〇次	一次	·〇〇〇
南鷹	二次	〇次	二次	·〇〇〇
稅專	三次	一次	三次	·〇〇〇

暨南大夏田徑對抗

▲本月十二日在眞茹舉行比賽

國立暨南大學體育部主任陳掌謌現約定大夏大學、開兩校田徑對抗大會、日期爲本月十二日(星期五)下午一時起、在暨大田徑場舉行對抗比賽、其秩序爲㊀跳高、㊁鐵槍、㊂七十五米、㊃四百米、㊄六十米高欄、㊅三百米 ㊆八磅鐵球、㊇一百一十米低欄、㊈撐竿跳高、㊉五百米、(十一)一千米、(十二)接力、(四人)(十三)鐵餅、(希臘式)(十四)三千米、(十五)立定跳高、(十六)十六磅鐵球、(擲高比賽)(十七)三級跳、(十八)瑞典接力(千五百米四人)

中日乒乓對抗賽 有馬伯爵杯報名今日截止

▲中華隊選手公開比選

中日乒乓對抗有馬伯爵杯錦標比賽、定於十三日晚八時、假靶子路日本人俱樂部舉行、中華隊選手九人已選出鄺仲球・陸修律・周健文・黃耐發・駱洪勝・陸修律等六人、其餘三人、預備員二人、公開報名比選、報名費每人小洋四角、入選者發還之、惟因時間倉促定今日下午四時爲報名截止、望海內名將速向南京路江西路口中文打字機公司與俞斌祺接洽或電告亦可、電話爲一八八一五號云、

戲迷 吉評三 相聲

金星 柏[illegible]梅村

獨脚大戲王 顧雷聲

筱桂蓀 時事蘇灘 京調小曲

少奎 田永奎 小奎

開口笑 小黑 小笑仙

張蘭笙 化裝蘇灘

蔣福辰 文明官卷 說法現形 (女!蘇灘) (假不期定)

歡喜團 胡杏泉 周慧珍

程笑亭 管无靈 (零頭戲) 時新滑稽 價目四元

文明官卷 蔣鑑安 男女蘇灘

鄭翠娥 少賡親傳 鄭愛娥

姚哈哈 滑稽四簧 對口雙簧 哈

最著名西洋魔人曲技 錢[illegible]

飛霞少女 歌舞團

徐勝祥 魔術戲法

葉如玉 女子蘇灘 葉文玉 葉醒儂

張鳳翔 筱元元 筱玉英 童女雙簧 男女戲法

別開生面化裝蘇灘 錢鳳第

胡壽慶 競爭廉價奉送雙簧 普通價目十四元八

唱做優美 施湘芸 文武俱全 施飛霞

天馬團 五班連合 大減價 女校書 三角戲 柳滑稽 社新戲 拉戲法

大線戲 新舞台 八戲 新來 了戲 新排 封神榜 部神怪

朱國樑 張鳳雲

王[illegible]

男女合演老派文武戲法大套魔術 優特頭等等等

乾坤聯唱 儒雅申曲 王筱新 沈桂英 王雅琴 沈筱英

新浜口記 朱寶興 四明文書

左金山 奉送大套新魔術 彩戲兩本

乾坤聯唱 古裝申曲 張徐 美雲 鴻聲

王一飛 中西戲法 童子武術

怡紅社 張素蘭 女子 蘇灘

化裝蘇灘 費西泠 全班合演 趙松長 王效奇 唐秀貞

金筱仙 遷移 聲明

五福電影社 陳(最新)幼(發明)玉

董別聲 (四班)(合演) 中外戲法 滑稽新劇 羣芳會唱 歌舞相聲

精神團 張冶兒 易方朔

全體女子 古裝玉韻蘇集灘 蔣婉貞 蔣素貞

星期團 男女合演 滑稽新戲

白玉泉 打棚戲 鄧笑靈

大王效奇魔術 四班滬蘇滑稽 魔術新小連合

全球第一大線戲 鴻舞臺 新排頭本二次接本 西遊記 全部狸貓換太子 觀世音得道 價廿八元 住六馬路 鴻春堂內

首發明光大線八戲 聲舞臺 觀世音得道 新編西遊記 狸貓換太子

邱聘卿 姚哈哈 邱翠花

王美雲 化裝 王彩雲 蘇灘 王翠雲

戲迷滑稽 丁怪怪 趙希希 笑話滑稽 陸奇奇 陸希希

老牌滑稽 王无能 文明戲 笑嘻戲 社會滑稽 江笑笑 文明戲 醒覺戲 潮流滑稽 劉春山 價十四元八角 車飯二元 寓大世界對過福昌里六百十九號

申報緊要分類廣告

聘請

● 招請英文速記員

茲有某大公司擬招請英文速記員一位須中學畢業能英文速記打字並中文通順繕寫端正爲合格不論性別薪水至少五十元如願就者請投函本報第三百十二號信箱合則約期面談不合恕不函答復

徵求

收購 美國 德國 脚踏印機

某印刷廠茲欲收購10×15及8×12兩種尺寸之美國脚踏印機又不拘尺寸之德國脚踏印機均以用過三四年者爲限有意讓售者請投函本報第三百○六號信箱容再約期面議不合恕不答復

● 諭亨兒鑒

自得悉吾兒出走後令尊因之成病數日飲食不進心與事刻已妥貼見報從速歸家以安閤家之心或秘密來函聲明地址以便面談萬勿一誤再誤 齡白

賞格

本月四日下午在法租界霞飛路路金神父相近逃失婢女一口名蓉香年十七歲上海普通口音貌髮旗袍中短身材如有知其下落報信尋獲者賞洋五十元直接送來者當洋二百元儲款以待決不食言通訊處金湯街橋北德安里東二街廿九號 申B

教育

日文難句文法解釋函授 詳章函索附郵一分即寄●狄思威路楊家浜福智里十二號（東洋花園東）滬舟日文學社函授部

世界魔術學院 面授函授世界新奇魔術奉送詳章及小幻具函索附郵五分講義三冊速掛號費一角六分 院址蘇州蒲家巷五六一號萬國魔術會內 上海新世界東勞合路四一一號 院長吳恩洪啟

家庭職業 本社現徵求各地同志共同研究科學的鍼灸術此術學習甚易治病極驗且可保證成功無論有無醫學知識請附郵票一分寄寧波江東東方鍼灸術研究社即將章程及各種刊物寄上

贈授工藝 請附回信郵票四分即寄贈實驗化妝品講義一份成功打倒欺騙 杭州湖墅工藝實驗社啟

實用工藝（當面實驗負責保證）本會夥創設十三年歷來造就工藝人材甚多技師均能設立工廠或充任工程技師各科如肥皂化妝品洋燭汽水電木等均有專門研究各廠派人來會傳習者亦多學者來會傳習學費從廉來會學習者宿膳均備章程函索附郵 上海

國內化粧品 敝廠及香皂敝廠出品化粧品大小批發各有精樣新式說明如承詢問製造方法互相研究者當竭誠以說明 請投函郵政信箱第一七八○號 乙B6255

遺失

● 遺失存摺聲明作廢 今遺失上海浙江興業銀行虹口分理處第11/85號存摺一扣計洋六十元正如有中外人等拾得一律作廢除向該行掛失外特再登報聲明 陳杏鳳白 申B3486

● 存摺遺失作廢 鄙人在上海中國銀行存有第八百五十四號存摺一扣今已遺失除向該行報失外特再登申新兩報聲明作廢 呂承宪啟 申B3493

聲明

● 遺失聲明作廢 今遺失藥琦戶名之上海日夜銀行十九年七月十五日第七三五七號一年定期存款單一紙計洋一千元現已向上海日夜銀行掛失作廢日後如有人等拾得作爲無效特此登報聲明 藥琦啟

遺失聲明 今遺失鑫公司戶名上海銀行支票一紙日期第四○五一○號計洋十七元三角已向上海銀行掛失止付如有人拾得作爲廢紙特此登申新三報聲明 金記等啟

● 遺失圖章廣告 今因遺失向四行儲蓄會收取到期儲金第一八一一一號牙質方形圖章一顆文曰卓錦詩除向該會聲明作廢外特此登報通告 卓錦詩啟

● 鄭重聲明（潘湘 黃鉞） 敝人等前任華銀公司經理現因另謀他就在本年十二月七日以前對於華銀公司一切人欠欠人及前後股東方面賬目均已清理自登報日起一切與敝人等無涉特此聲明

平民律師會計師事務所沈越聲代表蔡同滋蔡同涵二君退股聲明 茲據敝當事人蔡同滋蔡同涵二君稱前於民國十九年與英租界四馬路合資開設同昌顏料號 …… 特此聲明

重慶光華義記緊要聲明 啟者本號前年九月改組重慶光華義記 …… 特此聲明

楊渠川 陳爾梅 經理 周世恩 謹啟

重慶光華義記號董事

● 股合併聲明 …… 申新兩報聲明 乙B

啓事

● 時新花邊號對各往來客幫緊要啟事 啟者敝號於八日下午六時半被盜將各往來客幫收條及所用之圖章竊去除已向警察所報告外 …… 特此登報聲明

● 鮑海鳴退保啟事 海鳴前爲鮑鴻因在張鶴軒處任職作保現因事退出該園 …… 特登報聲明 甲B5643

● 緊要啟事 茲有吳江同里人西柳坪 …… 甲B6843

其他

● 欲買輕便運貨卡車者鑒 茲有十匹馬力雪鐵龍(Citroen)輕便運貨卡車均經全部修理油漆機器堅固車身完好 …… 三八二號 乙B6346

● 各花店及花樹同業注意 敝團培養優良外國冬至樹尺寸大小均有旅價多至三十八號 …… 上海

灤州礦務有限公司廣告

茲定於陽曆十二月八日起發第十八屆股息

灤州礦地有限公司廣告

茲定於陽曆十二月八日起發第十八屆股息

河南上蔡縣公民爲頌揚國民革命軍陸軍第二十路六十八師師長李萬如德政啓事 自李師長駐防蔡邑以來愛勸傷勵力爲民計內修軍紀極爲嚴明外勵匪患現已肅清我蔡民衆賴以安居樂業實爲大德無可名報特此登報頌德 上蔡縣民衆全啟

奉送新書目錄 文學 新文學 辭典 政治 法律 技藝 醫學 英文 常識 史地 武術 小說 …… 號內附郵一角 上海北站 ……

西洋美人畫 活動如生 每打一元

小兒方便袋 一元五角 特製二元 上海外埠函購各貨 公司所在上海東路 東門對 中西百貨公司

橡皮月經帶 保用三年 ▲單料一元 ▲雙料一元七角

德國雀斑皂 老牌全國公認 醫界可有神效 識之不恩 此皂功效偉大無論新舊雀斑黑斑點一掃而光 售價一塊二元 每塊減售一元

德國顯微鏡 每只五元 五百

洋刀 白金刀 每把特價二元半

用洋刀 德國軍刀 甲種每只一元 乙種每只六角

神仙電汽爐 永保熱度 精良

東京世界 車馬自動 機器 奔馳

軍用飛機 空中 新式 每只八角 每架八角 一元

手拉風琴 可奏新曲 每只二元五角

老牌手電燈 五百尺光 每只一元半

桌上電燈機 最省最巧 每只原價三元 減售一元五角 ▲特種每只十二元減售二元五角 ▲乙種每只八元減售二元

德國萬年火車表 白金表殼 百跌不壞

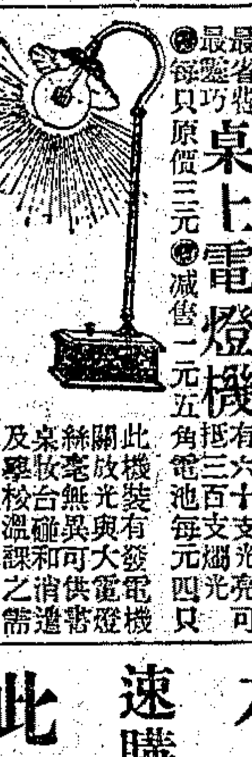
九件神仙火酒爐 此爐全套 旅行之寶 大減售 四元

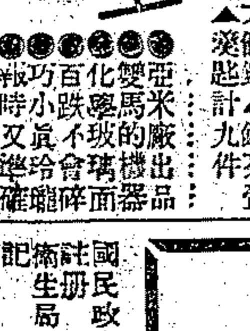
兒童玩具百寶箱 ● 七種軍用大鐵鼓 ● 全套八角

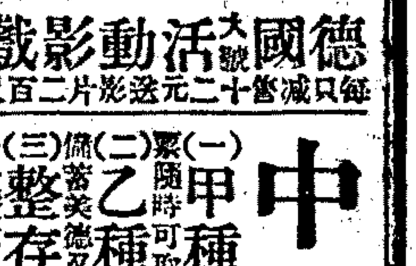
世界神怪魔具箱 可有中國大觀 可內來 手妙 變幻無窮

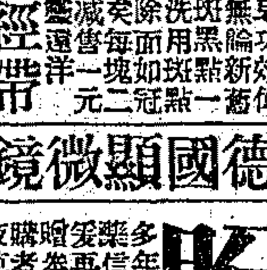
德國活動影戲 中國活動影戲 世界神怪影戲

德國活動影戲 每架只售十二元 原價二百尺影片一百尺









中國興業銀行儲蓄部

（一）甲種活期儲蓄 隨時可取勝於自行保存 年息四厘 半年結息一次利上滾利 職員工友每月領到薪工除正用外餘款可存此項儲蓄用時發支

（二）乙種活期儲蓄 儲蓄美德又免隨手濫費一舉兩得 年息五厘 每月結息一次利上滾利 兒童零用平時所積以及親友饋贈者存入此項存款既可養成子女

（三）整存整付儲蓄 儲蓄代人保管資產 年息八厘三年一分 其有公共團體如慈善事業及創辦學校基金或老人養老子女教育

（四）整存零付儲蓄 分期支取以免浪費 二年七厘 十五年九厘六毫 每月結算 設有因事遠出而家用應有限額須按時支付者可用此項存款

（五）零存零付儲蓄 居時本息可以收回自不患緩不應手 二年七厘八毫 十五年一分零八毫 凡子女長大嫁娶者在平時輕而易舉者預爲提存數少則

（六）特種定期儲蓄 侵害之慮 十五年一分一厘半年結算一次利上滾利 最優較置不動產猶爲穩妥且無水

（七）零存定期儲蓄 年息五厘 五年九毫 十五年一分 不滿一年者不計息 隨便存儲

（八）禮券儲蓄 多寡聽便 遇諸親友慶賀 惠贈禮券俾對方得收子母兼收之實惠

▲印有詳章承索即寄如蒙惠顧無任歡迎

本行地址 南京路一百七十二號 電話 一七八三五 一七八三六

香艷畫片 購物有贈

新到大批火爐及一切冬令用品價廉物美

港粵滬華美電器行 南京路石路西首

花柳隱病，痛苦難言，偶患是症，請即速購服法國新出品雪德麥體爾藥片

國民政府註冊 衛生局登記 瘋科專家 南石 …… 趙南石天然治瘋草 贈送 ……

此藥靈驗萬分！ 詳細說明書承索即奉 各藥房均有出售

中國總經理上海南京路五十七號良濟藥房

美容聖藥

美容丸 白髮藥 赤鼻藥 生毛藥 拔毛藥 瘦藥丸 白潔素

亞洲西藥局 上海北站 愛而近路德坊

贈送治肺聖藥 肺液草千盒

贈券 姓名 地址 上海壽人藥房謹贈

精神戒煙 八大特色

照常吸煙 見煙自厭 試驗靈 萬萬斷癮 一料斷癮

乙B7277

立止遺精丸

專治夜夢遺精無夢滑精

上海鳳生德和秘製 程

濟生老藥房遷移通告

本藥房向設三馬路大舞台對門今因房屋不敷現已遷移浙江路老垃圾橋南堍新造三層洋房照常營業 費伯英醫生啟

瘋症百效丸

上海濟生老藥房 費伯英醫生 秘製良藥

送

心肝胃痛靈藥 一笑散 每大盒一元 小盒五角

溥愛醫藥社

送券

艷賀 新年 影片 送迎

吃不別直參 所存無多

國貨輕便救火機龍 說明書函索即奉

腎虛遺精丸

專治夜夢遺精無夢滑精永遠除根

濟生老白濁丸

上海濟生老藥房 費伯英醫生 秘製

耳聾復聰丸

蓋世無雙功效神速第一靈藥

上海德和鳳生程

萬應耳聾丸

濟生老藥房·費伯英醫生

小腸疝氣丸

認明老牌 特效靈藥

上海濟生老藥房 費伯英醫生 秘製

耳聾

（眞老牌耳聾立聽丸） （耳聾耳鳴第一靈藥）

立愈耳爛散

德法氏分銷

白濁 立愈

奇效草

中國偉傳 家一拔怪藥草

立止白帶丸

贊揚周文卿醫生

專門花柳白濁全科

周君文卿 輪老手 最短時間 德國六〇六 毒藥品 周君解毒藥品 門診所在四馬路 上午送診 祇取一角 下午二元

介紹人 同啓

立止咳嗽丸 化痰順氣 保和 太啓

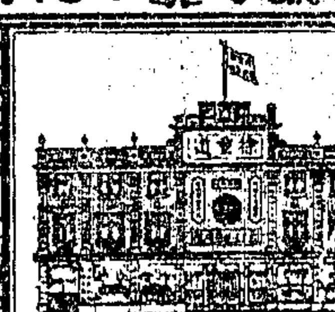
癩疥瘡藥 非常靈驗 接元堂啓

大世界存款游覽部
存款章程
甲(活期存款)存款自銀元三百元起滿三百元每月贈游券一張多則類推利息按月七厘每半年復利
乙(定期存款)一百元爲一份定期一年每份每月贈券四張到期無息還本三年者贈券五張五年者贈券六張
丙(定期存款)一百元起碼每月贈券一張多則類推定期一年到期取本利一百十元二年者一百廿元三年者一百四十元五年者一百八十元
丁(逐月付息)一百元爲一份每月贈券一張定期一年逐月支息八角三年者九元五年者一元
戊(對本對利)一百元定期七年到期取本利二百元每年贈券廿張分春夏秋冬四季照付
己(長券存款)一千元爲一份定期一年週息八厘贈長年游券一張
庚(長券存款)四百元爲一份定期一年贈長年游券一張到期無息還本
注意 辦事時間上午十二點起下午八點止 電話一六八五六 章程函索即寄

雙龍茶店
各種名茶 冬至送禮
中外親友皆大歡喜也
總店南京路西 支店界路北車站 法界菜市街

克滴克浴

皮膚爽暢
日用克滴克藥皂以洗浴。皮膚便感爽潔。如覺痱疹初起。或皮膚紅腫粗糙。可輕敷克滴克藥膏。克滴克爽身粉。滑爽芳香。用於妝飾最宜。(十二)
欲索克滴克藥皂藥膏或爽身粉樣品請函上海郵政信箱八六〇號台登勒來思公司並附郵票四分空函不寄

上海愛文義路泥城橋西首
徐重道國藥總號
規模宏大 設置完備
是最進步最可靠之中國大藥店

新屋落成 正式開幕
國曆十一月廿日起 大廉價一個月 各分支號同時舉行
本號創業於茲不過十二寒暑營業蒸晉大有一日千里之勢本埠分號已達十家貨真價實有口皆碑因是本總號原基不敷展佈特集巨資於今春在愛文義路自建水泥鋼骨七開間三層樓三進高大新屋現已工竣擇於十一月十九日舉行開幕典禮二十日正式開始營業新張伊始特別廉價一月發兌各有道地藥材精製補劑飲片虔修丸散膏丹特製實驗良藥各種藥酒倘蒙各界賜顧無任歡迎之至
冬季最宜補品 人參別直 毛角鹿茸 官燕銀耳 大補乾坤丸 配煎膏滋藥 人參再造丸 兩儀全鹿丸 健身補藥汁 虎鹿龜驢膠
便利顧客特設 接方送藥部 代客煎藥部
電話通信立刻派人前來接方 四店配就當即送上不取力錢
照方監煎藥力準確 手續完備清潔穩妥 服務週到取費極廉
電話六一一三三號(三線)轉接各部辦事室及各分號
第一分號 威海衛路同孚路西 第六分號 南成都路大沽路口
第二分號 成都路山海關路北 第七分號 同孚路威海衛路南
第三分號 新閘路辛家花園東 第八分號 靜安寺路馬霍路東
第四分號 新閘路成都路首 第九分號 房屋將竣開幕在即
第五分號 南成都路福煦路北 分爲樁堂 白克路成都路東首

本埠新聞

滬漢航空飛機昨晨肇禍

熊式輝司令受重傷

▲上海第二號起飛後觸桅下墜
▲機師二乘客二救治不及殞命
▲楊永泰腰受傷生命可望保全

淞滬警備司令熊式輝・應蔣主席之召赴贛、轉往湘鄂等省視察、襄贊剿辦匪共事宜、昨晨八時、熊氏偕同總司令部參議楊永泰・及衛士曾春藩三人、乘中國航空公司之上海第二號飛機赴漢、由龍華飛機塲出發、駕駛員爲美飛機師貝爾・及機械助理員邊福根・乘客除熊氏等三人外、尚有俄婦安屈里佛夫人・及漢口安利洋行汽車部經理殷文龍等、全機共載七人、但甫經起飛、離地約五十呎時、飛機右翼、竟與沙船大桅相撞、翼折桅斷、機亦突然下墜江邊沙灘、時正八時零八分、結果美機師貝爾・華機械助理員邊福根・俄婦及殷文龍等四人、先後傷重殞命、熊式輝楊永泰曾春藩等三人受重傷、誠我國航空史上空前未有之慘劇、茲將肇禍詳情、分述如次、

▲歡送盛況 昨晨七時五十分、熊式輝偕楊永泰等、乘車抵龍華飛機塲、警備司令部各處長秘書等、均往歡送、飛機塲附近、由五師軍隊嚴密警備、司令部軍樂隊亦到、熊氏等在樂聲洋洋中緩步登機、含笑與歡送者握別、

▲肇禍經過 昨晨八時、上海第二號機離地起飛、時西南風正猛、故機沿江邊上昇、至浦東爛泥渡對岸日暉橋江邊時、機已離地五十呎、突與停泊該處之二千噸左右之沙船大桅相撞、轟然一聲、飛機之右翼立折、合抱大桅、亦同時折斷、機身失其平衡、前身立時傾側、由空中覆落於日暉橋外之水灘、距起飛時間、不過十分鐘左右、

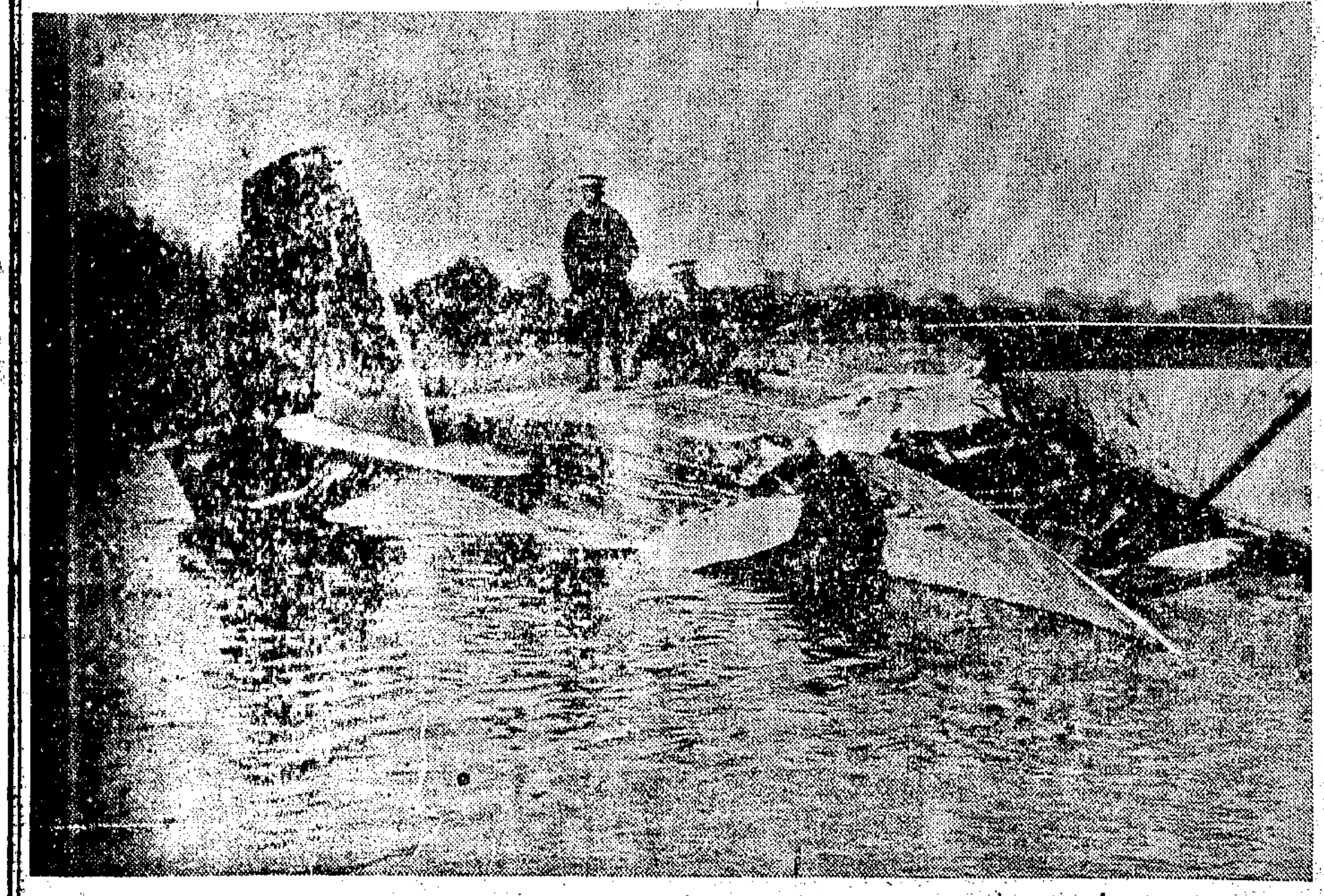
▲馳往救援 飛機肇禍時、歡送者及航空公司職員等、均未散去、見狀即紛紛沿江邊飛奔往援、日暉橋外距機塲約里許之遙、但水深泥濘、衣履盡濕、機身小半沒入水灘、乘客及機師、均呻吟於內、血漬模糊、慘不忍睹、急打開機門、喚來舢板數艘、將傷者一一舁出、載諸舟上、運往飛機塲、

機械助理員邊福根(上) 美籍駛員貝爾(下)

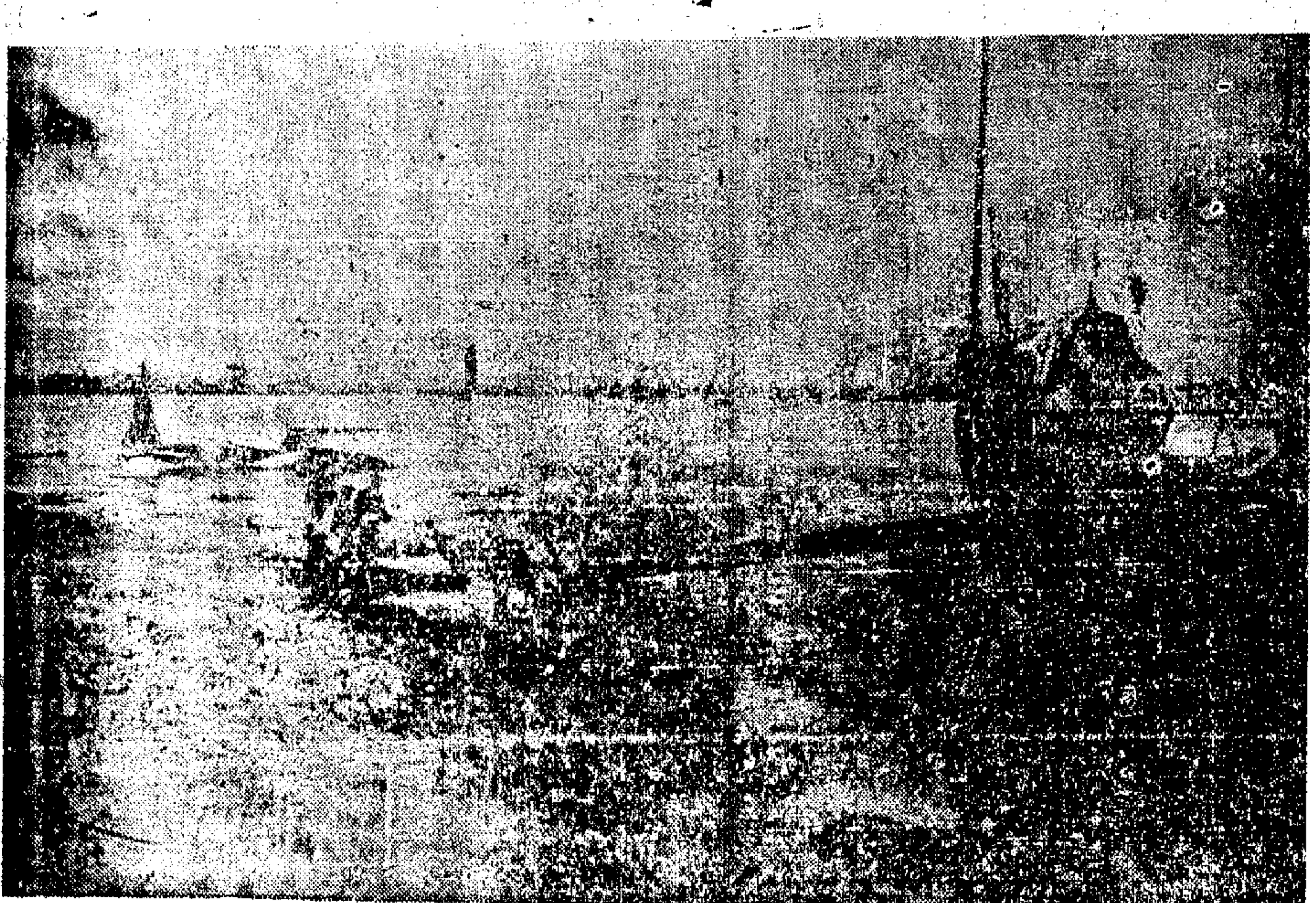
▲機師殞命 美機師貝爾・及機械助理員邊福根、因座在飛機之前部、故傷勢最重、邊福根前額破一大洞、血流不止、俄婦安屈里佛夫人、亦因腦部受震過甚手足均折斷、三人舁至岸上時、已不能言語、急車送海格路紅十字會總醫院施救、抵院時、貝爾已不及醫治、立時氣絕、越三十分鐘、邊福根及俄婦亦相繼殞命、漢口安利洋行汽車部經理殷文龍、右手右足均折斷、胸腰部亦受重傷、當車送仁濟醫院、施急救手術、十二時經殷之家屬友人等主張、移送公濟醫院、用X光照射、以流血過多、腦受震過甚、延至昨日下午四時氣絕而死、屍體旋移往萬國殯儀館、美機師及邊福根之屍體、則移往斐倫驗屍所、定今晨法院檢驗、

▲熊氏救治 熊式輝在機中之座位爲第一號、在最前一排、故當時傷勢較機師等爲輕、肇禍後、經司令部職員、用汽車載至龍華司令部、並以電話召寶隆醫院院長及德醫某等、施以急救、同時並電請上海私立骨科醫院院長牛惠生醫治、適牛上午六時赴吳淞出診、九時始返寓、即趕至龍華救治、九時半、將熊氏及衛士曾

上海第二號覆墮浦邊情形 (本館攝)



沙船斷桅與飛機墮浦情形 (本館攝)



上海
緒綸綢緞大同業
冬季大減價三星期 國曆十一月二十九日起
現距西曆冬至伊邇際此冬季減價期內一應送禮物品花色完備洵屬價廉物美凡紳商備辦禮品者務請惠顧選擇曷勝歡迎之至
北市 大綸 老介福 大盛 老九綸 老九和 老九章
南市 何恒昌 大昌 大成 立興祥

本藥房此次舉行廉價格外優待除將貨分別廉售外另加贈品如下
滿洋五角贈 一角香水蜜一瓶
滿洋一元贈 一角香水蜜一瓶 二角五分百花精香粉一盒
滿洋一元五角贈 一角香水蜜兩瓶 二角五分百花精香粉一盒
滿洋二元贈 四角十六歲小姑娘一瓶 影戲券一張
多則類推大世界遊券及贈券仍照常加送另有藥品若干種照本出售此次概不贈品贈券尚祈原諒
浙江路中央 小東門南市 兩支店同時舉行

上海
中德專家主任●大西路一號四號
肺病療養院 附設骨痨醫院
▲註冊 本院經上海市衞生局批准註冊英租界工部局特許免捐在案 ▲主治 本院由中德專門醫師主任並特約海上名醫數十位專門療治肺部外科結核等症 ▲設備 本院參照瑞士德國肺病療養院採用最新設備施行橫隔膜神經切斷術人工氣胸術胸廓改形術以直接壓縮肺葉空洞阻止結核菌毒分布使病肺達到完全休息療治之目的 ▲X光 愛克司光部 本院爲便利各界診斷起見長期開放門診時間隨到隨攝隔日取件
▲第一院 ▲第二院 ▲第三院 ▲第四院 [illegible] ▲董事 許秋颿 ▲醫務 丁福保
▲門診部化驗部愛克司光部 專收重症患者與輕病隔離 專收輕症患者與重病隔離 [illegible]
▲省稚暉 院長 德國醫學博士 [illegible] 黃鼎瑚醫師 黃涵之 李鈕雲 [illegible] 台英光 王王尤 西一爲 神亭充 朱關足 少烱 弈之 [illegible]
戊特3582

鳴謝痔科江岳巒醫師 王延松
余患痔病經已數年今夏劇發下血尤烈迭試中外方藥一無效驗蒙友介紹至北四川路西便道路K四七三號上海痔瘡醫院院長江岳巒醫師悉心診治施以新法注射未及旬日宿痔盡脫毫無痛苦洵不愧著手成春心感之餘用特登報奉揚仁術併介紹世有同病者知所問津焉
甲特3417

上海中國國貨銀行儲蓄部
好運連環儲蓄
辦法絕新
每月一存廿四個月期滿
每月一日至卅日隨時可存
每次存入數目多少隨意
每年年利一分
章程函索即寄
行址 漢口路三號
虹口辦事處 四川路海甯路口
本行可以派員收款 零星小數 不送存便

春藩車送徐家匯路八五二號私立上海骨科醫院治療、熊寓一號室、抵院後、即由牛惠生醫師救急手術、並將折斷之左手及右足加以綁紮、注射强心劑、熊當時神志頗清、十一時許即安睡、十二時照射X光、二時半施行接骨手術、下午情形、較上午爲佳、

▲傷勢發表　牛惠生醫師、於昨日下午五時、發表熊式輝及曾春藩之受傷情形、由牛惠生牛惠霖二醫師簽字、茲轉錄如下、熊式輝司令傷六處、㈠左肱骨上段折斷三段、㈡右腿股骨脛折斷、㈢頭部受傷、流血甚多、㈣右手擦傷、㈤胸前肋骨疼痛、㈥腸部震盪、神志尚淸、昨日下午四時、熊之體溫爲九十九度四、脈搏一百十八、呼吸二十五、副官曾春藩傷四處、㈠左肱骨折斷、㈡右股骨折斷、㈢肋骨疼痛、㈣嘴鼻扯傷流血、其體溫爲九十八度、脈搏一百二十八、呼吸三十二、據牛醫師談、熊氏傷勢、倘在四十八小時內無變動、當可逐漸恢復健康、但住院休養、至少須有二個月之時間也云云、

▲紛往慰問　昨晨各界聞訊後、紛往骨科醫院慰問、當熊氏受傷至司令部時、張市長及公安局長袁良、即馳往慰問、並偕至骨科醫院、未幾蔣夫人宋美齡女士・孫科夫人・陳紹寬・陳訓泳・楊虎・陳世光・劉雲舫等陸續而至、均由司令部副官處長蔣毅、一一招待、中國航空公司、亦派王錫昌探視傷勢、

▲楊氏傷狀　至楊永泰氏受傷最輕、當由其家屬車送至白克路寶隆醫院治療、經醫師院尚派診治後、昨對記者正式發表楊氏僅腰部受傷、不能平臥、來院後曾咯血一口、顯係肺部受震所致、現時因彼無法起立、故不能照射X光、預料傷勢當不致有生命之憂云云、前上海市長黃郛、曾往寶隆醫院慰問、

▲死者略歷　B美機師貝爾、年三十六歲、歐戰時曾在航空界服務、後充美國商運航空公司飛機師、于十月二十日來滬、應中國航空公司之聘、機械助理員邊福根、無錫人、年二十五歲、父及妻子在無錫原籍、有弟任根、在滬學習印刷、邊在航空公司任職已將一載、平時勤儉耐勞、頗爲當局所器重、初爲學習員、近始升充今職、昨日其弟已急電無錫、請其父母來滬、主持喪務、殷文龍、年二十七歲、蘇州人、在漢口安利洋行汽車部爲華經理、眷屬均住漢口、其來滬係接洽商務、勾留不足一星期、今猝遭此變、亦云慘矣、至俄婦支屈里佛夫人、係在漢口開設洋服店、平時常乘飛機往來滬漢、昨晨其友人等、且親至飛機場送行、不料慘遇也、

▲公司善後　出事後、公司方面、並派美國醫生及華醫陳繼堯二人、分往各醫院診治受傷人員、據茄開一昨語本報記者、此次出事時、余亦在場目睹、實爲公司與乘客雙方之大不幸、公司方面、除將經過實情、詳報交通部外、及辦理善後、至滬漢航空、仍當照常飛行、對各機師已飭令切實慎重駕駛云云、

▲飛機繼往　昨晨八時、中國航空公司、原擬有兩架飛機出發、一爲肇禍之上海第二號、開往九江漢口、二爲重慶號、試飛往宜昌、上海號本定助理駕駛員陳華振襄助駕駛、後忽易以邊福根、出事後、重慶飛機、即暫緩開出、待救傷完畢後、始由公司職員、將上海第二號之郵件取出、改由重慶號運往各埠、重慶號由美人漢頓駕駛、於昨日上午十時二十分開出、飛往南京九江漢口等處、

▲值價十萬　上海第二號飛機、當中美航空公司開辦時、即已置備、可容乘客六人、機師二人、爲水陸兩用之飛機、每架約值國幣十萬元、此次出事、右翼既折、而內部機件、亦完全損壞、不堪收拾、昨日下午、殘機仍在江邊水灘、聞俟今日、方可拖運上岸、又據公司職員在場目睹者言、此次肇禍、差幸落在水灘、土質鬆軟、若落於陸地、機員及乘客定將無一倖免、

▲技術不精　又據另一方面消息、聞美機師貝爾、係於十月二十日抵滬、在華僅月餘、各方情形頗不熟悉、駕駛亦僅數次、航空公司中華人駕駛員技術最精者、厥推林安君、上星期四、林安與貝爾駕駛同一飛機飛航、返滬後、林以貝爾技術頗有欠缺、即正式報告機航處主任美人斯密司君、請勿予以駕駛重任、但斯氏竟置之不理、任其駕駛如故、竟肇斯禍云云、

▲今晨消息　昨晚九時、牛惠生醫師復往骨科醫院診視熊氏、當時體溫稍低、爲九十六度、脈搏及呼吸未有變化、經過情形頗佳、今晨一時許、牛醫師再往診治、熊之體溫增高至一百度零四、精神更佳、且能稍飲橘子水、熊之衛士曾春藩、黃昏時頗有氣促現象、但入晚又轉緩和矣、又據昨晨親送熊氏登機者言、熊在機中之座係第一號、其背適對機員之背、但隔一重厚玻璃、熊氏之旁係楊永泰、熊對面爲其衛士曾春藩座、曾背後爲俄婦座、與俄婦並坐者爲殷文龍、前後部受傷最重、中部較輕、而熊楊曾三人適在中部云、又謂殷之女眷、亦在場歡送、見機肇禍、即不顧一切、涉水往救、情形極慘、而警備司令部偵緝隊奮勇護救熊氏之功、亦有足多云、

◉張市長 希望中英互助

▲昨宴英經濟考察團之演詞　張市長、於昨晚七時、假座西摩路六號陳公館、招宴英經濟考察團全體團員、陪座者有本市商界領袖王曉籟・虞洽卿・劉鴻生・徐新六・英總領事・商務參贊・趙晉卿・陳世光・吳鐵城・暨市府秘書長・各局局長等數十人、是夕張市長作極長之演詞、語多懇摯、爰照錄如次、

英國商業視察團諸君、爲發展兩國貿易、增進兩國邦交起見、特來中國游歷、鄙人藉此機會、謹具菲酌、藉誌歡迎、以盡地主之誼、辱荷惠臨、不勝欣幸、迴憶三星期前、本府同人、曾有歡迎英屬加拿大商業視察團之宴會、鄙人因公赴京、未克躬與其盛、此次諸君蒞止、鄙人得親自歡迎、尤深欣慰、溯自歐戰以還、世界經濟狀況、變遷異常劇烈、無論其爲地狹民稠之國、抑爲地大物博之邦、均於國外開闢新市場、以有易無、俾生產過剩問題・工人失業問題・俱獲有相當解決之機會、英國此次特派湯姆森爵士（Sir Ernest Thompson）、率領英國遠東經濟考察團、遍游東亞、其目的在調查遠東貿易之現狀、與將來發展之趨勢、暨我國朝野上下對英之觀念、然後計劃如何可以與中國互助共利、以發展未來之貿易企圖、如何可以與他國爭長論短、以恢復固有之貿易地位、其影響於中英兩國間政治經濟工商業者、至重且鉅、吾人本地主之誼、自當竭誠表示歡迎、而爲中英貿易前途發展計、彼此當以誠懇意旨、與遠大眼光、共爲商榷、則於招待歡宴之餘、更覺有無窮之期望、茲就中英貿易關係、略抒所見如次、根據今年關冊所載、英國及英屬各地除香港不計外、對華貿易狀況、仍保持其固有地位、如民國十八年進口貿易一項、佔中國全國輸入總額百分之一一・六、十七年僅佔百分之一九・六、至出口貿易、無論輸出輸入、俱現增進之象、如民十一年、自華運英貨額、僅佔關銀三八・五㈠七・八七四兩、十八年躍至七四・三三四・二三七兩、十八年自英運華貨、值一一九・四八・九六九兩、雖較民國十一二十二年稍見衰減、然較之十六年、尚超出四四・㈡七六・五七五兩之鉅、其進展之速、可以概見、目前自英運華者、以鋼鐵紡織機器足爲貨物馬口鐵等爲大宗、良以邇來中國各處城市、銳意革新、力謀建設、所造屋宇、多以鋼鐵筋與混凝土築成、故建築鋼及菜鐵條等、銷路極廣、此種貨物、泰半向英比兩國定購、又鐵絲繩進口多以應鑛廠之需、四川鹽礦銷用尤廣、亦大批由英美廠家供給、他若英國馬口鐵、仍將源源進口、以供罐頭食品製造廠之用、此種工業、在中國日益發達、故將來馬口鐵之暢銷、可以預卜、此外如英商所經營之上等人造絲、仍得維持原狀、邇來人造絲出產豐盛、價廉物美、其在中國之推銷、亦不能始終暢旺、此爲自英運華貨品之大概情形也、茲更論中國輸英之貨品、當以荳・荳產物・蛋・蛋產物、及其他各種農產品爲大宗、如邇來滿洲之荳市、日見起色、收成頗豐、每季運赴日本及歐洲各地者、有加無已、又運銷歐洲各部之荳油、亦大有起色、在昔國內舖戶之用荳油爲燃料者、現已改用洋油、故荳油銷路、國外爲多、出口踴躍、此亦一大原因也、至於蛋及蛋產品、亦爲中國輸出大宗、如每年冬季、歐洲氣候奇寒、蛋價飛漲、正中國經營此項貿易之良機、又如罐頭凍蛋、現在歐洲各處、銷路頗廣、出口甚旺、且發蕃價、且於發育製造之法、正在切實改進、前途發展、未可限量、他若中國所產豬鬃・油類粗布五金礦物臘味精粉等等、將來在英國市場上、或亦不難多得發展之機會、此爲自華輸英貨品之大概情形也、綜上所述、足證年來中英貿易、大有發旺氣象、良以我國地大物博、人口衆多、農產品既富、購買力亦强、値此全國統一、政治刷新、諸凡建設、正在猛進之時、需要原料及工業用品、均較任何國家爲多、而地方安定以後、農產品出口之增加、亦可斷言、對於物質方面、深望友邦善意提攜、竭誠合作、本人類互助之精神、達國際共利之目的、迎拒原無成見、有無必可相通、不論世界任何國家、如能放開遠大眼光、遵守公平交易、以平等之待遇、互助之旨趣、友好之態度、眞摯之情誼、來與我華人周旋往還者、則吾朝野上下、全國國民、自當同心一致、本其五千年文明立國之精神、禮尙往來之信義、表示十二分同情、承認其爲互惠互助之國家、相與左提右挈、以達到共存共榮之目的、若違反此種公平親善之原則、而挾持其褊狹之心理、錯誤之見解、與淺近之眼光、專圖發展其片面之利益、滿足其單方之慾望、而於吾國國情民意及生產力購買力不稍顧念者、結果必爲兩國貿易之遺憾、此等遺憾、足爲雙方貿易發展之障礙、若不先知先覺、化於無形、則國際商業史上、雖於最短時期繁榮之一頁、終必日見其衰落、而歸於天演淘汰也、鄙人與在座諸君、均有化除此種遺憾消滅此種障礙之責任、深望貴國政府、今後能將一切足以梗阻兩國商業發展之政策、暨各種不平等之事實、竭力剷除、以增進兩國國民之好感、方能互助提挈、共收通商之利、蓋通商之利、利在互惠、而互惠之基礎、則築於平等互助友好眞摯之感情上也、尤望諸君善體斯旨、促其實現、爲中英通商史上闢一光明燦爛之新紀錄、則可不虛此行、亦鄙人之所厚望焉、

◉電請規定國民會議 華僑代表名額

▲華僑聯合會之佳電　華僑聯合會、以四中全會議決、定明年五月一日、召集國民會議、昨特分電中央黨政機關、請予規定華僑代表名額、茲覓錄該電如下、「南京中央黨部・國民政府・行政院・立法院・考試院・司法院・監察院・中央僑務委員會・內政部・實業部・均鑒、總理有言、「華僑爲革命之母、」華僑之有造於國、蓋已舉世公認矣、武昌起義、總理東歸、海外僑賢、隨從蒞滬、欲策革命華僑之勳、爰有華僑參政之議、卒賴總理主持於上、國會及各僑團聯請於下、爭得華僑參議員六席、於是華僑政治地位、雖素懷敵意之袁世凱、亦不得不違心承認、自是厥後無論何方軍閥官僚、莫敢反對華僑參政、民國十四年、北政府虛應總理主張、召集所謂國民代表會議、亦定華僑議員名額十六人、計分南洋英荷屬・各三名、暹邏安南緬甸台灣菲律濱俄羅斯各一名、歐美非澳各洲及日本朝鮮共四名、我總理所倡導之國民會議、擬以現代實業團體商會教育會大學各省學生聯合會工會農會、共同反對曹吳各軍、及政黨等九種團體、各舉代表、參加組織、除第八項、業已事過境遷、不必置議外、其所指之實業團體商會工會農會教育會大學並無限定國內一方面、所有海外華僑商會農會工會教育會大學暨其他實業團體、在今日以前、曾經該管機關立案者、當亦在參加之列、溯以總理致力革命四十年中、與華僑深切連續之關係、可斷言總理所指定之各團體、必包含華僑在內、鈞部遵照遺囑、定期召集國民會議、正在起草組織法、合亟電陳愚見、請求鈞部賜察、華僑聯合會叩、佳、

◉市公安局不變更 越界馬路警權

▲袁局長之訓令　市公安局訓令各區長云、爲令飭事、查本日中外各報、僉有「越界築路上警權問題」新聞一則、內載、自禮拜一起、公共租界巡捕房、在租界以外、該局所築之路上、添派汽車巡捕隊、往來巡邏、據巡捕房頭領甘頼德言稱、以前中國警察、在局路上守望、以及勒停汽車之事、亦已停止、外人未有以此爲言者、並稱局路上警權之問題、工部局與中國當局、願意和衷商決、現雖未訂定商議日期、大約爲時不遠等語、查本局負有保護全市中外人民之責、時屆冬防、爲防止一切危害事情起見、不時行使檢查行人車輛、尤屬責無旁貸、所有公共租界巡捕房、在租界以外所築馬路之警權、本非租界巡捕房所得行使、本局在各該路所設原有各警崗、以及檢查行人車輛各卡、亦無停止與變更情事、據載前情、殊深駭異、除分令並質問租界警務處總巡、請其答復外、合行令仰該長遵照、仍照向例嚴厲辦理、並將公共租界警務處、有無在該路增派汽車巡捕隊情形、剋日詳查具復、以憑核辦、切切此令、中華民國十九年十二月九日、局長袁良、

◉商標法施行日期

▲民國二十年一月一日爲始　市社會局現奉工商部訓令、商字第一四二七四號、以商標法業經制定、明令公布在案、茲定自民國二十年一月一日起、爲商標法施行日期、該局奉令後、已令知市商會、轉飭各業知照云、

◉時人行蹤錄

▲駐滬美總領事岑金氏、於昨晚十一時、乘京滬夜車、由滬晉京、

▲中央委員吳鐵城・京市長魏道明・均於昨晚乘京滬夜車、由滬返都、

▲尚有本埠新聞轉入後頁▼

同昌車行

人人應注意之四大新消息

一◉購貨不費分文　卅三週紀念大減價　無限現金大贈送（不論購貨多寡　祇須保存發票　期滿抽籤還洋）

二◉經濟的購車法　新闢儲欵購車部、月儲五元、十個月期滿可得實售六十元之脚車一輛、到期不取或半途停儲、得照活期存欵生利

三◉優益紅利存欵（詳章備索）　新闢信用存欵部、分活期・定期・整存支息・零存整取・四種、利益優厚、得分本廠紅利、贈送長期購貨優待折扣券、開幕紀念期內利息照章加一厘、每種限一百號

贈品　1新發明手提燈泡連池電機全套、2古德立橡皮熱水袋、3三槍廠皮夾、4玳瑁活頁簿、5鋼鎍日曆、

總經理諸同生　協理關絅之　監察席鏡蓉　蔣星階　葉秀純

四◉提倡內地車業　本行鑒於道路日新車輛日益需要特附設車業學習所於本廠俾有志創設車業而苦無門徑者具有千元資本即可向本行報名實習供給膳宿不收學費并以儉德新郵房屋之一部份作學員宿舍期滿包能自設車行並予以贊助詳章函索即寄

上海日夜銀行

辦事時間上午九點至下午七點星期日照常營業

（定期存欵表）

三個月週息七厘　六個月八厘　一足年九厘　二足年一分　三足年一分一　四足年一分二　六足年照本加對給息（即對本對利）

（零存整取）每月存入洋五十元六年期滿可得本利洋五千元九年可得本利洋一萬元

（整存零數）一次臺存洋三千五百元九年期滿可得本利洋一萬元

半價出租保管箱　本行所設純鋼堅固新式保管箱大小俱備供客貯藏貴重物品穩妥簡捷地點適中時間最長取費低廉凡與本行往來各戶租金減半收取以示優待章程函索即寄

地址　總行愛多亞路浙江路寧波路口　分行北四川路虬江路口

電話　一六八五五　六三七九六　四二二一七八

上海汪裕泰茶號

茶質優美　價格低廉　日用必需　貯久不壞　裝璜美麗　携帶便利　贈親餽友　尤爲適宜

茶葉種類

紅茶　祁門烏龍

綠茶　西湖龍井

茉莉雙薰

花茶

茉莉大方

每罐淨重二兩大洋二角五分

本埠各大食品公司及雜貨店均有寄售

外埠代售　批發　價目特別從廉

上海批發所　第一　法租界老北門外大街　第二　英租界石路正豐街口　第三　英租界四馬路望平街口　第四　英大馬路西跑馬廳對面　第五　法租界巨籟達路口　第六　英租界浙江路先施公司北首

汪裕泰茶號

北方總經理處　營口二道街　泰順同茶行

特戊4112

上海東萊銀行儲蓄處

本行爲提倡人民儲蓄起見呈奉國民政府核准另撥資本設立儲蓄專處營業獨立會計公開並負無限責任保障存戶力求鞏固利息優厚手續簡便章程函索即寄

活期儲蓄	此項存款自銀元一元起均可存貯開立存摺隨時憑摺收付
普通定期	期限自一年起至五年止計分五種所定利率較爲優厚
特別定期	例如存洋二百九元六角四分十五年期滿可得本利洋一千元
零存整付	例如每月存洋十元十五年期滿得本利四千二百八十餘元
整存零付	例如存洋一千元十五年內按月支取本利洋十元九角二分

行址○天津路河南路轉角○

第威德 潤腸丸

頭痛　便閉

欲迅速驅除之須服　及其他一切腸病

第威德潤腸丸

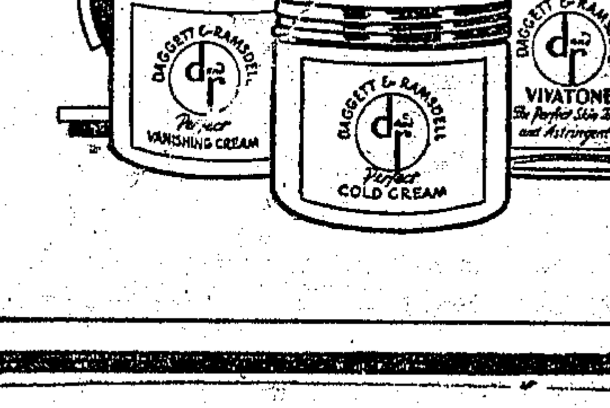
其價甚低其貨最正　有每盒足值十元之效用

廸安

夢想不到的美　今用三種化妝品　可以達到目的

婦女求美。最爲熱烈。夢寐求之而不能得者。今有三種美顏妙品。定可如願以償。三種妙品。即迪安牌美霜　迪安牌美面膏與迪安牌美容水。各處均有出售。依法用之。妙不可言。

迪安牌美霜。遍搽面頸兩手。立即隱滅。皮色頓時白嫩。再行撲容。脂粉可以常在。顏色格外鮮艷。實爲唯一之粉底子。故敷粉之前。每次必搽此霜。



迪安牌美面膏。爲油與香料之化合品。每夜擦入皮膚。揩去餘膏。可將日間積垢淸潔無遺。肌膚既得滋潤。越宿格外細膩。

迪安牌美容水則於淸晨起身後用之。功能興奮肌膚。皮色光潔。法以吸水棉花一塊浸水擠乾。蘸美容水遍洗面頸。最爲凉爽。此三種美顏妙品。

各藥房百貨商店及化妝品店洋雜貨店均有出售

中國經理　老晉隆洋行　（二）

瑞納時名表

ZENITH

瑞納時表爲百獸之王　瑞納時各式掛表手表亦時表中之大王　因其構造美備堅固　走時不差毫釐　蓋世無其匹也　各大鐘表店均有出售

本埠新聞二

◉伍聯德博士 昨晚宴航業界

全國海港檢疫處主任伍聯德博士、昨晚八時、假座寗波路老卡爾登飯店、宴請本埠航業界領袖、以資聯歡、到有江海關·及招商·太古·怡泰·昌興·利克茂·亨寶·大來·太平洋·法國·費賜·保和·太子·美順·天祥·福來·日本郵船·日清·大阪商船·爪哇等中外輪船公司代表、席間伍氏致辭、略謂、鄙人自七月間經中央任命爲驗疫處主任以來、久擬與上海航界領袖、一堂把晤、不幸秋間虎疫突作、職務鞅掌、以至於今、按海港驗疫事務、向歸海關兼管、自衛生部組織全國驗疫處以後、遂由鄙人接辦、常承海關當道於必要時予以贊助、良用紉感、諸君皆航界巨子、對於海港衛生與商務之密切關係、夙所深曉、毋待贅述、敝處從事人員、皆妙選學識經驗宏富之輩、俾於行使職務時、與航界少所衝突、縱有時不免雙方意見、仍微有歧異之處、但一經諒解、糾紛立消、衛生處曾於七月間、頒布海港驗疫條例、當其草訂時、承澳洲驗疫主任兼國際聯盟衛生股瘟疫組主任巴克博士相助、審處周詳、力求適合於中國、尤其上海港之需要、謬承多數專家許爲世界最新穎之驗疫法規、中國業已批准一九二六年巴黎衛生公約、敝處自當遵行公約所規定各項、並供給一切應急驗疫之便利、務各方能予以熱誠合作、以免傳染病之傳入傳出、藉此咸蒙其利、惟事體巨、務請諸君予以友誼之同情、互相合作、俾可交受其益、至敝處對於各國船隻人士、一例待遇、絕無軒輊云云、次由太古輪船公司范登君代表列席航界致謝詞而散、

◉四行封案主犯 傅阿全槍決

▲刑前索筆賦詩明志 ▲又自稱爲天主敎徒 ▲求得懺悔可上天堂 ▲含笑抽烟然後槍決

四行準備庫、前因解款、被盜中途截刦、報由捕房緝獲數犯、解由特區地方法院、訊明判罪、內有傅阿全者、所判爲死刑、業經特院呈奉上峯核准、日前訓令到院、着依法執行、爰知照捕房、於昨日午後、將傅阿全自西牢提解至院、當由執行推事程尙豐開庭宣告、乃該犯則大發牢騷、謂死則死矣、惟須賦詩明志、並乞賜酒食、程推事乃授以紙筆、傅書數行、旣非七絕、又非五古、更不類新體詩、字尤塗鴉莫辨、臨死倘尋開心、而彼則甚得意、謂畢、程推事命將其遺囑附卷、旋由值庭者購備飯餚、傅飽餐竟、始飭探員押登汽車、解往漕河涇第二監獄刑塲、地方法院檢察處、委派黎檢察官帶同警長楊德山·警目陳錫麟·行刑法警薛炳章·顧漢卿·朱萬沅·張春森·等、分乘汽車、馳赴刑塲、法官偕警長升座後、卽提該犯至案供、年二十二歲、吳縣人、曾在六馬路海納銀行爲寫字、家住大沽路姚順泰貨器店、有母妹各一、(母鄭氏、遂乞一箋而書遺囑、當時又由陸伯鴻爲之懺悔、該犯當跪在地上稱、我是天主敎徒、求爲懺悔、俾上天堂、陸遂爲之付聖水、該犯乃索香烟抽後、含笑就刑、卽經檢察官命令執行、(由楊警長指揮法警帶下槍決、尸身由堂收殮、

◉意圖殺人之 案犯開釋問題

▲前公廨有兩個判決 ▲現已執行五年又半 ▲其妻代爲聲請開釋 ▲捕房律師提起異議

前會審公廨於十四年六月十四日、判決意圖殺人之方仁、徒刑五年、期滿帶堂再核、時陪審領事、則處以十年之監禁、執行至今、已五年有半、玆有婦人鄭蔡氏者、自稱係方仁之妻、特延律師具呈特區地方法院、以其夫昔經華官判罪五年、現既期滿、請求准予保釋、特院據呈後、知照捕房、而捕房律師汝保彝、遂亦上聲請書、謂工部局絕對認會審公廨陪審領事之裁判爲有效、按照收回協定、亦無變更之必要、請求駁斥該氏所請、洋洋數千言、玆不備載、昨日午後、經吳推事開庭、汝律師提出先決兩問題、㈠本案是否能受特院管轄、㈡犯人之姓、與聲請人之姓無一字相同、聲請人究竟是否其妻、請予裁決、吳推事旋訊方仁請求開釋之理由、據供因身弱成癆、且所定刑期十年、已經過半云云、庭諭方仁還押候再核、

◉俄婦錯海興波

▲持槍擊傷戀人 ▲判押二年緩刑

意國人白淡拉(譯音)前在北方哈爾濱地方、與俄國少婦烏弗諾、年二十六歲、由友誼進一步而發生戀愛、旋卽同居一處、雙宿雙飛、儼若夫婦、於上年間逃居來滬、寓法租界環龍路一二八號門牌、白淡拉卽在科達照相館任事、不料白近來又與另一俄國女子發生曖昧、某日白回寓所脫卸衣服之際、被烏在白之衣袋內、發見白淡拉與俄女合拍照片一幀、於是醋海興波、遂起與白爭吵、豈知白卽乘此機會、與烏分居別處、距今已有七閱月、但白雖然常至烏弗諾處、不過閒談卽去、毫無愛情之可言、上月二十八日、烏用電話召白淡拉來寓談話、烏問白爾與新識之俄女、是否可持永久耶、白卽回答、是否要其爲妻、我有自由之權、爾當絕對不能干涉、烏聞語氣憤塡胸、立卽回至臥室內、取出手槍、向白開放兩槍、珠彈擊中白之左臂、正欲再放第三槍時、因槍珠軋住不出、其時白卽上前將手槍奪下、鳴捕到來、將烏拘入捕房、一面由白自投醫院治療、昨因傷痊、由捕房將兩造傳解法公堂請訊、先由捕頭禀明前情、繼由白淡拉稱、商人與被告烏弗諾同居、已有六年之久、惟被告素有神經病、時發時愈、是日忽又舊病復發、竟然持槍行兇、請求重究、詰之烏弗諾供、婦人與原告同居多年、素來和好、近來因伊另有所歡、將婦人棄如敝屣、是日實因一時氣憤、意欲將伊殺害後、再行自殺、不料槍珠軋住、均未喪命是實、供畢號咷大哭、中西官判烏弗諾不應持槍行兇、着押二年、從寬緩刑五年、手槍沒收、

◉鄧中和 被匪索詐經過

▲先登報紙次貼紙條 ▲最後約在振華交欵 ▲探員埋伏鄰室守候 ▲匪徒入室一鼓成擒

寗波路三百七十八號大慶紗布號主鄧仲和、前曾一度被綁、業由捕房將綁匪多名獲案、分別處罪、案結未久、現鄧又被匪投函恫嚇、函中有彼等同志、已有多人、爲爾送命、所受損失殊巨、特告借二千元、給死者爲撫䘏費、倘有誠意接洽、可登報通知、鄧卽依函照登報、次日續接函、並附紙條、(謂報已閱悉、請將此紙條粘於門上、自有動靜、鄧從之、至本月七日、匪始函約八號下午四時、着鄧赴福州路振華旅館開室面敘、並囑於寓客牌上填寫孫逢記、其欵則須每張一百元之鈔、留於信封內、而外套以報紙、將包藏於所開房間之桌抽屜中、自有人來携取、鄧乃於八號晨、走報老閘捕房、派探目梁成玉·包探李漢章·等、前往振華開兩室、一爲一零二號、並將紙包置於此室、(書孫逢記寓一零二號於寓客牌上、一爲一零五號、則爲探員埋伏地、候至深夜十一時半、有鎭江人章阿三入一零二號室、詢訪孫某、旋開抽屜取包將去、隔室探員擁出、當塲擒獲、昨解特區地方法院、捕房律師汝保彝、述明經過、請求改期、以便查緝同黨、許庭長質訊後、諭被告押候改期再訊、

◉顧氏少婦 控夫請別居

▲牙床之上另有女郞 ▲阿翁痴聾不加拘束 ▲憤極起訴要求分居 ▲官勸和解終于無效

住居慕爾鳴路蕃祉里四十號之南潯人顧受百、有子曰頌崗、年方二十有五、民國十一年、乃父爲娶蘇州女子朱蓮韻爲婦、朱氏長頌崗三歲、結褵九載、已生子女四口、除一夭殤外、餘均活潑可愛、邇來朱氏以所天行爲不端、浪費無度、嫁時巨萬珍飾、悉被消耗殆盡、猶不知悔、磨曆八月三十日上午十一時半、朱氏自外返家、步入閨房、陡見牙床之上、一年輕女郞與頌崗交頸而眠、氣極默然、其夫反以朱氏驚破彼等好夢、作申申之詈、阿翁受百、故作痴聾、一任其子蕩檢踰閑、不加庭訓、朱氏遂携八齡長女文蔚、出居新重慶路慶餘里四十一號母家、一面延律師向特區地方法院起訴、請求判准與顧頌崗分居、並着其翁顧受百共同負擔養贍義務、每月給付生活費二百元、提存現金三萬元、存於銀行、作爲擔保、並再着賠償耗費珍珠金鑽飾物代價洋三萬元、及准許將長女文蔚由伊撫養等情、顧氏父子被控、延江一平律師辯訴、以原告自磨曆六月二十四日以歸省母疾爲由、一去不返、受百旣居家長地位、衣食自應顧及、乃原告聽人唆使、無端要求分居、受百在法律上旣無扶養之義務、何有遺棄之可言云云、昨晨、由許文鎔推事傳審、頌崗夫婦到庭對簿、互陳之後、庭上勸令和解、未能有效、乃由雙方律師開始辯論終結、諭候十三日宣判、

◉扶輪社 盛大跳舞會結果

▲收入鉅欵 ▲感謝各界

本埠扶輪社、前因俄童義塾籌欵起見、曾於十月廿四日、假座大華飯店、舉行盛大跳舞會、並發行彩劵等情、疊誌前報、玆悉該社此舉結果、計收廣告費洋五千五百八十三元、彩票洋四千七百廿五元、入塲劵資洋三千六百三十元、跳舞劵資洋一千六百廿六元、捐欵洋一千零零六元、及待收洋三百六十元、共計收入總數洋一萬六千九百三十元、除開支總數洋七百三十元外、淨得洋一萬六千二百元正、內除三百六十元、尙未收到外、實收洋一萬五千八百四十元正、玆已如數儲存銀行、並由朱博泉君及K. Fukushima, E. F. Harris, F. E. Marden, 及A. du Pac de Marsoulies君等、共同負責管理之、聞該社因此次友誼捐助、足敷印刷宣傳及裝璜佈置等一切用途、所有公衆捐欵、得以悉數充作義塾基金、故於感謝之餘、尤覺欣慰不置、至於諸女士熱心參加跳舞、各商號競相訂登廣告、以及各界踴躍捐欵助獎、該社尤同深感荷云、

◉清雲里拆屋近訊

▲外部市府之批令

虹口清雲里自九月十日發生白俄拆屋傷人之事、曾經租界納稅華人會徐新六等五華董出任調人、嗣因調解無效、賓主雙方、馴至涉訟於法庭、以求法律的解決、因此五華董以案經訴訟、故表示謝絕調停之責、按此項糾紛、旣已訴諸法律、在理非俟法律程序終結後、雙方均不得有任何舉動、聞上月間房東新沙遜洋行忽致函調人徐新六、略謂本行爲貫徹工部局放寬天潼路馬路的計劃起見、並承工務處的關照、不日須將接近馬路之地皮割讓與工部局、故於此數日內、本行必定採取「稱任何必要的步驟」以備進行云云、徐君曾將來函轉致清雲里房聯會、全里房客、聞訊之下、均皆相驚伯有、深恐該洋行又假借工部局放寬天潼路路面的名義、再作第二次强拆的暴舉、(因清雲里南面正當天潼路故也)故此呈請國府外交部王·上海市政府市長張·並致函工部局愛德華總辦·等、請求保護、切實制止房東再度的非法壓迫、靜待法院之解決、今覓得外交部長王及上海市長張批答清雲里房客的批令、節錄如左、外交部存字第二二號批(呈件均悉、查此案前經本部函准上海市政府復稱、業經先後分函公共租界工部局及特區地方法院依法辦理等由、仰卽知照可也)上海市政府第一〇七五號批(呈悉、查此案既經法院受理、任何一方、均須受其拘束、仰該里房客等靜候法院解決可也、此批)云云、

◉法租界查禁反動小報

法捕房當局、邇來查得市上發行之快刀日報·硬的新聞·朝日新聞·勇士日報·日日新聞·旭光日報·春秋戰士·錢屑·鋼鐵·等小報、常載反動文字、認爲有礙治安、已於昨日諭知政治部全班包探一體注意、一概禁在界內出售、

◉鹽城縣長來滬募賑

鹽城自遭馬匪玉仁塗炭後、四鄉人民、無食無衣、流離失所、該縣縣長杜煒、覩此慘況、目擊心傷、爰於前日偕地方士紳馬爲理·黨委胡涵東·等來滬募賑、本埠鹽城學生救鄉會、以其熱忱可佩、定於月之十日在淸凉寺開會歡迎、幷交換各項善後意見、

上海通易信託公司 添辦珠鑽首飾押欵

本公司爲便利顧客起見·特在婦女儲蓄處添辦珠鑽首飾押欵，以應顧客要需，如欲以首飾作押而有妥保者，本公司均可受押，請 駕臨本公司婦女儲蓄處接洽可也。

地址上海北京路一二六號

面授 函授 家庭工藝

本會工藝系辦最早成績最著門教授肥皂化妝乾電洋燭汽水等數十種實用工藝均能以小本獲厚利面授則當面實驗函授則發講義原料保能照法製成比市售品尤爲良好之貨品凡在本會學習因而設立大小工廠或在家製售及設社授人者甚夥近更自製出品以供社會需求章索附郵四分卽寄〇上海老靶子路天福里中華藝學研究會啓

夏映庵 敬觀 鬻文畫 改訂潤例染色長題減爲加四分之一收件上海棋盤街商務印書館美術櫃(外埠匯寄潤資請載明轉交夏映庵)又九華堂寶記厚記及各大紙店

戒煙 須請負責醫師

本醫師畢業於德國醫科大學。在上海寶隆醫院臨診時。曾研究戒煙法多年。用提倡等等良藥。配成戒煙水。更特製劑煙水。驅除煙積。戒法王道。舒服異常。全不思吸。絕無弊病。戒時倘有不適。由本醫師負責診治。不取診金。戒後無反癮重吸之弊。戒費較吸煙爲廉。況戒煙則一勞永逸。吸煙則愈吸愈深。諸君或因游戲上癮。或因宿疾吸煙。既然立志戒除。當以早離黑籍爲快也。戒裝。甲種每錢八元。多一錢加四元。乙種每錢十二元。多一錢加六元。英租界新世界對面大慶里 醫德·沈奎伯啓

根治白濁無難處

爲我病家進一忠告爲花柳白濁專家李惠庸博士診所北四川路郵政總局對面 故敢完全負責迅速除根何難之有總之爲醫不在多言功效貴在實驗謹佈區區 器撲滅病菌務使更無深竄滋長之餘地日久復發之後患且手術精細絕無痛楚及引起副作用之弊 淋久濁或經百般療治無效者必詳細診察淋菌傳染之久暫蔓延之深淺施以對症新藥佐以完善利 則非有特效療法所能奏效也明甚鄙人本窮究多年之心得臨症之經驗凡踵門求治者無論其爲新 或忽流忽止或時發時愈輾轉求治依然如故積年累月纏綿不休此非最普遍而難治之白濁乎然白濁爲患源於淋菌假能減盡其菌則流無所流發無所發難者亦不覺其爲雖奏是

同春醫院

BOURNVILLE COCOA

工作勞頓飲 本味可可的茶 一杯勝過飲人參湯一碗

上海黃浦灘一號 麥邊洋行 總經理 進口部

本埠永安先施新新各大公司及洋酒食物店均有出售

金 有章 有成 啓事

有章有成因亏仁與託莊經理等訴何耿星詐財一案、橫被牽涉、諸親友紛承慰問、至爲紉感、該案眞相如何、是否別有原因、正在審判之中、未便有所披示、惟玆堪爲諸親友告者、有章等經商廿餘年、向以誠信爲重、決不致有詐害他人之事、經經此心、早在諸親友洵鑒之中、報章所載類係根據原告訴詞、有章等對於該案已於應訴時依法提起誣告之反訴、是非曲直、將來自有明判、可免愛我者之廑注、再者如有人利用宣傳政策、故爲不盡不實之紀載、希圖中傷有章等名譽者、有章等爲自衛起見、定當依法追究、莫謂言之勿預、諸希公鑒

3496甲

◉沒有兒子的救星

▲無論老少婦女，有病無病，經停經閉，血虧血虛，如能依法服用，均可得胎。

▲或婚後多年，永不懷胎者，

本行秘製之先天紅(卽種子晶)一粟、保調經補血、保障生育之婦科聖藥、凡屬婦女之不能生育、或生育艱難者、一經服用、有藥到胎生之妙、無論年老年輕、有病無病、體虛血虧、經期不準、種種阻礙生育、或嗣無後者、卽已患乾血癆症、精血久耗、生機已絕者、亦當可於月內照常轉經懷胎、萬驗洵是婦女保障生育之秘寶、沒有兒子的救星也、且所用藥料、均係珍奇貴重、萬金難覓、爲種子獨得之仙丹、迥非凡品草藥所可比擬、本行爲取信購者起見、並願負責保證、不靈還洋、定價每匣洋五元、郵購寄費加一角、細仿單函索卽寄●上海五馬路晶晶大藥行 387 雲南路口晶晶總發行

新新公司收回酒樓部自辦 本月十五開幕廣告

本公司酒樓開幕以來夙以調味精良蜚聲滬瀆復以廳房雅麗獨步申江荷蒙各界垂青常臨玉趾不勝感激旋因內部改革未遑兼顧乃將酒樓部出租詎承辦之人未能悉心辦理以致菜質調味佈置管理皆遠遜於昔日有負各界歷年惠顧之盛意抱歉良深現出租合約經已滿期卽日收回自辦不惜重資特聘粵省中西名廚搜求山珍海錯大加改革佈置一新準於國歷本月十五日重新開幕肴饌務求精美招待務必殷勤旅館往來家常便飯隨意點菜食宿俱佳菜式雖分中西宴席無拘大小舖陳桌面皆爲銀製杯盃佈置廳房悉合衛生用具水汀管引冬暖如春電氣燈開宵深若晝其或成雙佳耦瓊筵祝大典於禮堂他如三五良朋小酌徵名花於雅室既堪酌以大斗何妨更嘗一臠其味洵稱無窮其樂可謂無極況美食足以養生而名花尤能解語對玆酒池肉林任君饗餮招來鶯聲燕語隨客流連人生行樂須盡歡莫使金樽空對月古來聖賢皆寂寞惟有飲者留其名飲且食兮壽而康紀君壽兮稱兕觥古人已先得我心吾人宜及時行樂倘承聯袂涖至自當倒屣歡迎謹登告白伏冀 垂青

乙庚6674

南京路 綺華百貨公司 今日起

大減價 一心一天 並送優美日曆

二樓 綢緞部 疋頭部 特設聯合賤賣部 旗袍衣料 每件一元 種類甚多

便宜男女眞正毛襪每兩雙一元二角至每雙一元

◉花邊飾品部擴大地位遷在樓下花色更爲完備

北四川路 妙機百貨公司

奉行國歷結賬年關密運存貨山積

大減價 廿一天 由國歷十二月十一日起

桂格麥片餅乾

可從各處高等食品店購得之

製自桂格麥片及其他滋補之資料。烘焙裝聽。清潔衛生。新鮮純粹。廉美無比。(二)

分一磅及三磅裝

罐頭封固永不洩氣

上海九江路一號

美商 桂格麥片公司監製

◉行規影響募債

▲市商會致財政部勸募債券委員會函

市商會昨函財政部勸募債券委員會云、逕啓者、前准台函、囑轉勸十九年善後短期庫券、業經錄函通知所屬各同業公會辦理去後、茲據陽業公會函稱、前奉鈞函、以財政部勸募債券委員會函、催募十九年善後短期庫券、飭即將本業洋二千元、照數措撥等因、奉此、遂經派員向各同業勸募、雖舌敝唇焦、而效果毫無、實深慚愧、夫向未入會同業勸募、一經啓齒、即遭嚴詞拒却、聲稱既不入會、何勞代謀、以致勸募人不得不掉首而他去、若趨向入會之同業、殷殷勸導、距各會員僉以同業公會所訂行規、呈請主管官廳核准後、無論已未入會同業、須一律遵守一案、自經工商部批駁以來、報章喧傳、一則曰此種不良行規、並無法律、無強制之可言、再則曰違反善良習慣等語、凡向所沿用之同行習慣、不啻被部批一筆抹倒、歷史上悠久之信條、破壞殆盡、故惹起一般奸商、乘機搗亂市價、壟斷市面、糾紛迭出、在公會則無法解決、而會員方面、則日受損失、營業不能維持、生活亦難安穩、何有餘力應募債券、同業公會、僅使會員偏重之義務、何貴有此公會哉等語、聲稱核轉前來、屬會審查各會員所稱、係屬實情、但該項債券、亦屬辦理善後之用、關係甚爲切要、故處此情況之下、辦理棘手、無以進行、不得不瀝陳困難情形、仰即俯賜轉函財政部勸募債券委員會、俾明實情、伏乞鑒核施行等情前來、據此、相應錄函奉達、即請察照爲荷、

◉絲廠女工待遇問題

▲社會局昨召雙方調解成立

本市女工之升工問題、日前社會局曾召集勞資雙方問話後、定于昨日下午正式調解、到資方代表沈驊臣・許韵江・張佩紳・（淩霄代）・三人、勞方女工代表宋筱榮・盧翠貞・吳素貞・等九人、升工問題、前日問話時、本決定女工方面、將禮拜賞取銷、申工照舊四工、但前日（七日）經絲廠同業召集會議、各廠方代表、擊以絲市凋敝、開車者已屬勉爲其難、不能照女工方面之要求、故昨日出席之三代表、以不能應命對、但女工方面、以在前談話時、本已決定讓步、將禮拜賞取銷、每月四申工照舊、資方忽不允履行、該代表不能回工會復命、故復堅持良久、末經社會局王冰、採一折衷辦法、決定將申工四工改兩工、女工方面、以既屬廠方有困難、不得已亦祇得同意、而資方代表、亦以尊重調人之意旨而應命、于是正式簽字、並訂草約如下、㈠全市絲廠女工工資、一律暫照八五折計算、㈡禮拜賞暫行取銷、㈢女工每月應得之申工（即月賞）暫給兩工、（十天給一工、十六天給兩工、惟此點將來工資恢復原狀時、工方不得援例）㈣至廠方營業有起色時、工方得請求恢復原有工資、惟被減工資期內、遲至二十年五月底止、㈤雙工廠工人待遇、本與單工廠不同、如有增減、均須另行呈請政府核准、㈥本約自十一月起、發生效力、（新聲社）

◉解雇日期改用國歷

▲勞資契約訂明廢歷者應改國歷

市商會昨函箋器同業工會云、逕復者、前據函稱、以查二妙堂盒記解雇胡漢生等、請變更解釋改用國歷辦理一案、即經據情呈請社會局核示在案、茲奉第四四二號批開、呈悉、查本局第二九六二號訓令辦法、係遵市政府第一零七號布告內從前陰歷契約、以後到期月日、依遞延一月之國歷計算、自屬簡捷易行之法一語、是語解釋、包括民間一切契約、並未專屬債款、所請應毋庸議、該案勞資條件、如果實行上確有困難之處、由雙方改依國歷修正可也、仰即知照、此批等因、奉此、合行函復、即希查照轉知爲荷、

◉中委張溥泉赴京

中委兼司法院副院長張溥泉氏（繼）、日前偕同前浙江省主席張靜江、遊覽天台山、（頗饒逸興、茲已倦游歸滬、寓居西藏路一品香旅社、杜門謝客、僅招其舊友洪荊山談話、並訪文學家任堇叔、出示游天台山詩、相與商榷、刻因另有要公、已搭

昨日晚車赴京、轉道北上云、

◉日代使昨晚晉京

日本代理公使重光葵、於昨晚乘十一時京滬夜車晉京、對於中日交涉及收回漢口日本租界問題、將往會晤王外長有所磋商、

◉挽留孔部長及賀電

▲中華工業總聯合會　中華工業總聯合會、昨電國民政府云、國民政府蔣主席勛鑒、竊維我國民政府、自統一完成以來、政治建設、次第舉行、諸政要綱、亦已議定、是皆仰賴我主席洞明政治善任賢能、有以致之也、伏見現任實業部長孔公祥熙、最初在粵時、以革命勞績、擢任實業、嗣後國都南遷、復追隨主席、主持工商、其竭力建設、維護工政、鴻生等身受目睹、無俟贅陳、溯孔公初任工商部長也、事在民國十七年、其時東南大局甫定、北伐未成、始以部亂爲數十年來所未有、孔公身負艱鉅之責、而能措置裕如、在任不及三年、諸凡工商業之重要設施、如商品檢驗、已次第興辦、勞資合作、已確定方案、全國度量、已籌劃統一、科學管理、已從事提倡、工商訪問、已設局專辦、其他有關實業一切開發事務、皆能實見施行、有條不紊、黨國之利、知無不爲、工政之全、見無不舉、思想之超越、辦事之誠懇、實爲今日傑出之人材、乃昨得京訊、見孔公已上辭呈、深爲惶駭、竊思孔公操守廉潔、條理詳明、故其長部爲時未久、而晴其成績、則已斐然可觀、値此國家社會多事之秋、全國工業苦痛尙未解除之際、即使孔公自身有求退之心、而全國工界各業、於此時期、萬不能坐視其退居高蹈、使全部計劃進展、發生停頓、伏祈我主席屢懷勞勛、俯順輿情、迅行令知行政院、切實挽留、以慰全國工業界期望之殷、而督責孔公以竣未完之業、黨國幸甚、工業幸甚、中華工業總聯合會主席委員劉鴻生、委員朱靜庵・陸費伯鴻・汪伯奇・戴畊莘・王曉籟・蔡聲白・聶潞生・李彥士・范旭東・蔡拔三・錢承緒・吳蘊初・王雲五・沈驊臣・錢選青・史量才・等叩、佳、

▲各業護規會　各業同業公會維護行規委員會、以新簡實業部長有辭職消息、昨特電請國府云、南京國民政府鈞鑒、近閱報載、新任實業部孔部長自任工商部以來、對於工商行政、諸多擘劃興革、本年召集工商會議、尤能採納眾意、洗數年隔閡之積弊、闢官民合作之途徑、方冀調長實業以後、將全國工商會議決議案件、一一見諸實行、俾工商事業、得逐漸推進、乃忽遞言高蹈、實[illegible]分、用特電懇鈞府、俯予挽留、以慰羣情喁喁之望、而畢商民要求之誠、謹此電達、統希亮察、上海市各業同業公會維護行規委員會叩、佳、

▲華商捲烟廠界　華商捲烟廠業簡玉階等、以孔祥熙氏調長實業部、曾於六日電致孔氏云、實業部孔部長鈞鑒、仁政覃敷、工商遍福、新猷式煥、實業昭蘇、闔廠聆歡、同深忭賀、南洋烟草公司簡玉階・簡英甫・勞敬修・叩麻、茲聞孔部長有表示辭職之說、昨特電請行政院力予挽留、並電請孔氏勉爲其難、茲覓錄電文於後、電行政院文曰、南京國民政府行政院鈞鑒、頃讀公報、新任實業部孔部長辭職等因、伏以孔部長前長工商、維護工運、體恤商艱、德政昭著、輿論翕然、當此寰宇敉平、訓政伊始、尤非振興實業、不足培國脈而挽利權、端賴老成碩畫、未容遽卸仔肩、伏乞俯賜挽留、實業前途、同深感幸、華商捲烟廠同業公會叩佳、又電孔部長文曰、南京新任實業部孔部長鈞鑒、前閱公報、欣悉榮長實業、方慶得人、頃聞辭職、同深依戀、伏以鈞座前長工商、德政昭宣、瘡痍感頌、吾國連年地方未靖、市面凋蔽、今幸大局統一、海宇又安、實業振興、尤不容緩、伏乞俯順輿情、勉爲其難、俾實業藉資興盛、國家得以富強、不勝迫切盼禱之至、簡玉階・簡英甫・勞敬修・戴耕莘・沈星德・陳炳謙・陳嗣周・勞滌生・甘碧生・包庚笙・姚慕先・孫立山・黎學東・洪滄亭・顏少齋・周靜齋・沈維挺・洪孟盤・唐季珊・朱葆元・胡德馨・卓華甫・翁光天・郭挺生叩佳、

▲紗廠聯合會　南京實業部孔部長鈞鑒、頃閱部務改組、公仍榮長實業、鴻軺就熱、億兆騰歡、屬會各廠、正待發展、調護維持、非公莫屬、專賀、伏維鑒亮、上海紗廠聯合會叩歌、

▲交易所聯合會　實業部孔部長鈞鑒、恭聞命榮長實業、鴻軺就熱、富國利民、霖雨蒼生、頌獻式仰、遠瞻北斗、敬拜下風、僅電馳賀、惟希亮察、上海交易所聯合會叩、歌、

◉撤銷川絲苛捐將實行

▲財部批復全國商聯會

全國商聯會、昨奉財政部第一一四九一號批示云、呈悉、查該代表牒附呈所稱、川省各軍、各在防區內抽收絲繭雜捐、每絲一箱、成本不過六百元、而抽稅竟達一百二三十元之鉅、以致成本過鉅、虧蝕殆盡、各節、自係實在情形、若不設法謀救濟、川絲日趨衰落、川省民生、治安所關尤鉅、在該省未會實行裁厘以前、所有該省防軍區內之苛捐雜稅、自應酌予減免、以資挽救、已由本部電請陸海軍總司令部、迅予轉飭川省二十一二十八二十九各軍長　遵照辦理、並將重慶設江防遣口捐一項、先予撤銷、以恤商艱矣、仰即知照　此批、

斧頭牌
老
JAs HENNESSY & Co.
COGNAC
白蘭地酒
人生難得幾回頭　萬事不如杯在手
斧頭三星馳名久　質地精美世無敵
法國名廠海內斯　數百餘年遍全球

贈送樣品
掛號附郵三十五分即寄一小瓶郵票收一角及四分爲限祇可一瓶
獨家經理　法商龍東公司
上海愛多亞路九號

畏怯

婦女或兒童尙覺膽小如鼷一犬一鼠亦皆畏之如蛇蝎推原其故由於身體孱弱精神不振欲救斯弊非服
那威養生魚肝油
不可因此油含多量滋養質能旺血行氣補腦服者便得強壯之體魄而有大無畏之精神
那威養生魚肝油
各大藥房均有出售

◉特稅考察專員離滬

▲分赴六省巡視

南京財部特稅處、爲便利籌備徵收起見、特向總稅務司署調用潘學瑜等八員入京、日前由特稅處處長張福運、在關務署召集會議、僉謂、欲利稅收之進行、非審手實地調查不可、於是潘等八人及特稅處科長科員數人、皆奉命前往贛鄂湘蘇浙皖六省、親自確實調查各內地產物稅收之情形、而以絲茶紙木磁油六項爲主要、潘等奉命、已首途前往各巡察區域、計遣派專員爲江西潘學瑜・江蘇黎彭壽・江辰生・及特稅處科長顧惟精・湖南張勇年・湖北裘倬琪・浙江局祁善・王化民・安徽左章金・潘氏昨夜由滬乘江華輪赴九江、記者晤之於輪次、詢其行期、大約本月月底可回京報告、張處長擬於明年一月一日正式成立特稅處、惟對於考察日期、並無一星期或二星期之規定、總以詳盡精確爲要、而考察事務繁重、斷難於十餘日中藏事也、

◉國際道路建設會議訊

國際道路建設協會、於本年十月六日、在美京華盛頓舉行第六次年會、我國亦派員出席、計有鐵道部代表徐頌勛・孫謀・貴州建設廳技正花榮孳・浙江省公路局長陳體誠・安徽省建設廳技正趙祖康等、其他列席者、有前交通部路政司司長劉景山・及香港代表英人羅特、該會議開幕後、各國代表分道視察美國全國汽車道路、第一股調查東北各部、第二股南方各州、我國趙徐花各代表、參加第一股、陳孫二代表、則爲第二股出發、至軍需省政府所派赴會代表、以接收委任書過遲、未及參與、該會議每日有報告刊行、成績極爲滿意、查國際道路建設協會、前後已開過週年聯合大會六次、我國從未正式參派員參加、今年該會在美京舉行、我國內戰方酣、尙能遣派多數代表赴會、可知中國對於道路建設、已有進步矣、聞此次邀請我國來代表參加者、爲美國駐華商務參贊安立德・及副參贊高爾德、而以商務委員施南芳爲最力、已得該政府來電嘉獎云、

◉南洋考察團報告越南華僑之歡迎

上海國貨工廠聯合會、接南洋羣島考察團來函、謂抵安南時、該處中華總商會會長蔡伯行、召集各會董及各行團代表與報界、開歡迎大會、交換意見、㈠請敝團直接向各公司商店、實地調查、㈡希望國內政府與國貨團體合作、每一年派專員携帶樣品南來、宣傳一次云云、

◉遇順江新兩輪擱淺

上江水淺失事之船、時有所聞、招商局之遇順輪、此次在海州運貨往漢、船抵漢口、正値江水大退、該輪拋泊江心、而客家因提貨之故、責此船移泊碼頭、船主初未允可、後客家謂江岸有二十五尺吃水、可以移泊、距料遇順輪在移停之際、即遭擱淺、當時漢口並無拖救之輪、致遇順被擱一日夜之久、直至昨日始由長沙班輪利濟號到漢、派令拖救矣、船內貨件、業經起卸中央、大致今日可望拖救出險、又有江新輪、今回由京運兵到陽邏剿匪、兵士在陽邏登陸後、江新便開赴漢口、在駛進漢口江內、亦値潮退、該輪被擱淺灘之上、因船內載貨尙多、未曾出卸、故拖救困難、昨日已開先在駁起貨物、使輕儎脚、然後於今日拖救、兩輪船身、大致無大損壞、旅客亦安然上落矣、

◉長江航界特訊

▲湘米可以通運　今年湖南米糧收成大熟、省府解除禁令、運往外省、嗣後因湘米出境護照費、每石須收五元、遂使已往採辦臨時止運、停頓已久、刻下湘省當局、已可通融、昨日本埠各輪公司接得長沙來電、謂湖南米糧、可以裝出、有大批貨、運赴汕粵、均到上海轉船、祇以湘中江水淺退、不能直接往運、電滬調派淺水駁輪、往載出境之湘米矣、

▲水運南潯積貨　江西以共黨滋擾、南潯沿路貨物、停運已久、積阻之貨、日見增多、今次中央派兵、入贛會勦、南昌九江間、已告肅清、客商急欲將屯積之貨、運來上海、無如南潯路缺乏車輛、而且急待輪運、遂經贛商與滬上三北招商等華輪公司商定、從本月十日起、由南昌一帶貨件、均改由水道裝潯、在湖口添設專班駁輪、供運上海貨件、三北公司、已徇贛商之要求、已竟調宜安揚安等船、自今日始、開辦潯班、招商亦派班開航、上海運南昌貨、今日始已經恢復通裝矣、

▲河南烟葉到滬　漢口扣留之河南許昌運滬烟葉三萬件、經虞洽卿等電鄂磋商後、業已釋放、第一批爲五千件、已由三北招商兩局輪分運來滬、昨日已裝到上海、在起卸矣、

◉飛虎輪賠欵已撥

▲十八萬元

三北公司之飛虎輪、在本年二月二十三日、在漢口招商局碼頭前、撞於海軍軍艦所損、沉於江內、嗣後由三北公司派技師工人、往漢打撈、歷三個月之久、總未能撈起、保險公司、對於此輪失事、謂軼出尋常海難之範圍、委稱未保兵險、照例不賠、交涉數回、絕無結果、至上月因打撈無望、乃放棄救護、三北主人虞治卿、即呈請總部及海軍部、要求償賠該輪損失、以維血本、屢數次入京、與蔣主席及海軍當局接洽、現已完滿解決、由總部認償飛虎輪損失費洋十八萬元、業由虞氏具領、決再另建新船、以承其乏矣、

◉太平洋國交討論會議題

▲總部開會決定

太平洋國交討論會第四屆大會、決於明年、在我國開會、一切籌備情形、曾誌前報、茲該會接總部來電、謂在紐約開會、已決定議題、其最重要者三題、㈠中國經濟發展、㈡太平洋貿易、㈢中國外交關係、其餘尙有文化食料等等、來年大會、其關於我國者甚大、屆時當有一番詳實討論云、

◉日工人星期日休假給資辦法

▲中執會之修正　▲民訓會之轉知

中國國民黨上海特別市執行委員會民眾訓練委員會通告本市各工廠勞資雙方云、爲通告事、案奉市執行委員會轉奉中央執行委員會第一七零八號通告、內開、查關於工廠每年停工日期及日工工人星期日休假給資辦法、前經本會第七十次常會、決議　工廠每年停工日期、應依革命紀念日紀念式之規定、爲一月一日、三月十二日、三月二十九日、七月九日、十月十日、十一月十二日、並增加五一勞動節一日、共計七日、至日工工人工資　按日計算者、星期日休假給資辦法、「應按照依法有效之團體協約或工作契約辦理、無協約契約者、應按照其工作條件、或短期而定」、當經通令知照各在案、自前項辦法頒佈以來、關於日工星期休假給資一節、各地工廠、因僱用工人情形、及平日給付工資方法、多有不同、加以長短僱傭、事實上並無確定標準、辦理每感困難、經由中央訓練部敘飭工商交通經濟三部意見、提請本會修正案、經本會第一一五次常會討論、僉以長僱短傭、事實上既無確定之標準、自不宜以此爲給資與否之準據、且工廠與工人間、縱無正式契約、然在僱用之時、對於此類問題、亦不至毫無約定、原決議關於無協約者一節、殊無規定必要、當經決議、將第七十次常會原決議案中、日工星期日休假給資辦法一段、修正如左、「……至日工（工人工資依日計算者）星期日休假給資辦法、應按照依法有效之團體協約或工作約定辦理」、事關決議案之修正、合行通告各該黨部一體知照、並轉行所屬一體知照、等因、奉此、除函社會局知照外、合仰全市各該工廠勞資雙方、一體知照爲要、特此通告、

粵東　利濟軒咳嗽靈丹
爲保君肺腑安寧的聖藥
不論日咳夜咳寒咳熱咳逢咳必止
每礴定價五角計裝廿四粒日服三次每次二粒孩童減半
上海發行所　棋盤街交通路南

防特乾電
BOND

不用時
電力能自保藏
各處電料店均有出售
美國防特電氣公司製造
（三）

Ever-Ready Blades
常備刀片

新式刀片　異常鋒利
請快試此種新式常備刀片係用最新科學方法磨勵製成乃唯一真正銳利剃鬚之利器最能持久經用非常輕薄刀片可比諸君剃鬚時每每痛癢或致割傷用此種常備刀片則永無此患無論鬚髮如何堅硬亦毫不費力茲請諸君於今日一試便信言之不誣也
各大商店均有出售
上海江西路二十號　瑞華商新華行獨家經理

◉典質業職工最後表示

▲再呈市府調解糾紛　▲派代表往黨部請願

典質業職工會、因全體會員要求資方修改待遇條件、延未解決、特於本月五日夜、開會員大會、會場空氣僉主怠工、當在本星期五實行怠工請願、昨日職工會又呈請市政府、作最後之調解、並於前日上午十一時、推派代表汪幹臣程子俊鄧敦禮三人、携具呈文、往市黨部請願、由民訓會王立德出見、結果、在呈請各節、待黨部會議決定後、再行辦理、

◉檢察處定期焚土

近日滬地鴉片運入、日見其多、一般奸商、不顧地方治安、每每偷私運漏、鴉片嗎啡及紅丸等毒品、從中漁利、聚衆吸食或販賣、爲害匪鮮、罔視禁令、上海地方法院檢察處對於烟禁、雷厲風行、辦理不遺餘力、緝獲鴉片嗎啡等毒物、向例焚燬、茲擇於本月十三日下午二時、在院鄰西首空地、將十九年一月至六月搜獲之烟具、悉數焚燬、計十九年一月至六月止半年之內、烟土五千二百零一兩五錢、又烟料四十九斤四兩、紅丸一百十二斤、嗎啡三十一斤十二兩六錢、海維英八斤陸兩、其餘烟具雜件、共二千九百二十五件之鉅、經函請各機關、屆時派員蒞場監視、當衆焚燬、以昭愼重、

◉上海藝專將開成績展覽

閘北江灣路六三花園附近上海藝專、開辦以來、力圖精進、爲時不過一年、成績卓著、早爲藝界人士所共知、近聞該校選集本屆成績並卒業生成績八百餘點、定於本月十一日起、在該校陳列、同時並陳列校長王道源氏及教授陳抱一・朱應鵬・倪貽德・圖案教授陳之佛・諸氏近作、此外有關紫蘭女士近作・及國外名畫家滿谷國四郎・和田英作・中川紀元・長谷川昇・梅原龍三郎・及其他日本藝術界中堅諸氏作品數千點、以供參考、誠藝術界難得之白眉、國內惟一之畫展也、

◉楊冠裳在滬失踪

▲索欵萬圓往贖

無錫人楊冠裳、年四十九歲、前曾任該埠豫康紗廠經理、家有妻室子女、薄有資產、性頗儒弱、樂與人交、楊於上月杪、因弔奠薛宅之喪、乘車來滬、寓居公共租界四馬路振華旅館、嗣又於本月三日、前往摯友孫姓處賀喜、後即忽然失踪、其家屬因楊多日不返、且消息杳然、當即派人來滬找尋無着、於是尤爲恐慌、距至前晚九時許、來人正在四處偵訪之際、忽接楊之家中快函、略稱家中已接到一信、須備欵萬元、前往某埠接洽等情、來人等得函後、業於昨早返錫矣、

◉匯司捕房續獲盜匪

匯司捕房前曾緝獲盜匪畢永成一名、詰問之下、供出同黨匿居滬西鄉間、乃由探目向武、率探員於某日深宵馳往掩捕、顧鄉村多犬、午夜聞足音、即作猖獗之吠、所匿之盜、聞犬吠聲、逆知陌生人至、或於彼等不利、遂於昏夜中逃竄、探員雖見黑影幢幢、然以鄉路不熟、未便窮追、任令逃去、前晚復再往捕、始陸續拿獲宋文儀・薛厥餘・戴文芳・孫藹倫等四人、俱爲江淮客民、昨解特區地方法院、由孫推事提審一過、諭令收押、與畢永成併案定期審理、

◉王延松銷假視事

上海市商會常務委員王延松、日前因要事返原籍、分別向市監委會市商會等處、請假一星期、茲聞王氏以在里事畢、已於昨晚夜快車返申、今日起　已分別銷假　照常視事矣、

◉看血影情花之最後機會

大明星伊文慶嬌金主演之法國哀情巨片血影情花、在巴黎大戲院開映以來、連日滿座、已一星期之久、原擬映至前日爲止、旋因各界定座者、仍絡繹而來、特展期兩天、至今日爲止、以免觀者抱向隅之憾、下期開映曼珠白茉梅之浪漫豔巨片紅豆相思、乃銷魂蝕骨之作、同時並有歐洲游藝團、表演各種游藝云、

◉新羅賓漢明日繼續出版

新羅賓漢三日刊、自問世以來、已歷二載、向以消息靈敏、內容精彩、爲讀者所稱道、嗣該報主幹黃畏民君、爲精益求精起見、於二零七期起、停刊數期、俾從事振刷內容、並添聘撰述、現聞經充分之整頓後、第二零八期已定明日出版、內容更見豐富、逆料銷數必激增也、並聞該報歡迎定閱及各埠代派、館址設漢口路同安里三零一號、

◉會計師公會開會紀

上海會計師公會、昨開第十三次執行委員會、出席委員奚大年潘壁邦奚玉書王海帆、㈠開會如儀、㈡王委員海帆主席、㈢報告事項、（甲）上海市社會局批第四二七號、爲代表新會員張永輝・朱通九・楊兆熊・朱亢義・邊照銘例、呈送部證等件、請登錄並核轉備案、准予登錄案、議決、抄轉各新會員知照、（乙）王會計委員報告十一月份收支、並附會計書類、請審核案、議決、轉監察委員會、㈣提議事項、（甲）吳徵奚玉書兩會員、介紹劉崇侃會計師、請求入會案、議決、通過、（乙）奚委員玉書提議、應由本公會籌在滬執行職務各會員名單、抄送社會局、請求遴選任案、議決、先行徵詢各會員、如願擔任社會局、選任案件、請於函到一星期內答覆、以便彙案呈請、

◉同業公會消息

▲烟兌業　烟兌同業公會、昨日舉行第十三次執行委員會、到委員十餘人、開會如儀、主席報告辦理各項經過情形畢、次討論各項如下、㈠市商會來函、核准本會增報資本總額、囑爲照章追繳會費、以便給發證明書案、決議、本會定於限期內照繳、㈡市商會檢送、同業公會分辦事處組織簡則、經已奉市社會局核准、函囑查照案、決議、應由秘書處、分函南北市同業查照辦理、㈢近因洋價日跌、市面紊亂、前訂同業價目單、亟應重行議訂案、決議、由秘書處通告、定本月十一日、召開評價委員會評議、㈣烟酒牌照稽征處帶征南北市同業關稅庫券百分之八、辦理已久、應行查對征收數價案、決議、應請南北市經辦人員、逕向該所各自查封、報會核辦、㈤國曆年終轉瞬將屆、業奉政府一再明令、遵照實行案、決議、由本會切實通告各同業、一體遵行、並於價目單內、摘要說明利害、以免仍放舊習、㈥南市各同業提議、報載四中全會決議　民國二十年一月一日、實行裁厘、改辦營業稅、以輕商民負擔、行將屆期、對於同業迭遭類似營業稅之牌照公費、重征捐累痛苦、實屬不堪已極、應如何請當局撤消案、決議、應先會同北市同業、妥具詳細理由書、再行議定進行辦法、餘略、

▲西顏料業　西顏料業同業公會、爲國曆年終總結賬事、函市綢綾染坊同業公會云、逕啓者、查本年國曆年終總結賬、迭奉行政機關、嚴令通飭、遵照辦理在案、現在總結賬期間、將次即屆、敝會會員、與貴會所屬同業、交易貨欵、自應國曆年終、一律結淸、以符政令、除登報公告外、相應函達查照、轉行知照、預爲準備、切實履行、幸勿稍存游移、至紉公誼云、

▲中西木器業　中西木器號業同業公會、昨開籌備委員會議、由孫烈昌主席、報告畢、討論、㈠[illegible]存、㈡本會許可證書、已奉黨部發給案、議決、懸掛、㈢本會籌備各節、已呈准社會局備案案、議決、通知各委員　㈣本會志願書章程、已印就、應如何分發案　議決、（甲）先交發起人填志願書、（乙）交籌委分投徵求、餘略、

▲經售米糧業　經售米糧業同業公會主席范和笙、昨奉社會局批第四六八五號云、呈一件、呈爲請禁止洋米洋麥麵粉進口、以維糧價由、呈悉、經據情轉呈市政府核示、茲奉指令內開、本國民食、本市未便單獨率定辦法、仰候轉呈行政院核示飭遵　仰即知照、等因奉此、合行批示知照、此批、

◉天氣報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、揚子流域天氣稍定、而多雲、間或有霧、山東及全國沿海均有北風、遼東風無定向、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高五九・〇最低四六・九、去年同日最高四九・八、最低四五・〇、

來函

逕啓者、閱得十二月九日貴報新聞欄登載、公共租界車夫反對加車租新聞一則、內云、係黨部代表夏仁麒、亦出席指導云云、閱之甚爲詫異、仁麒並未代表僑黨部出席、僅係個人地位旁聽、趁時演講三民主義、以作普遍宣傳、對於該會反議事項、並未參加意見、想係採訪誤會、爲特函請更正爲荷、此致申報館本埠新聞編輯部主任先生台鑒、夏仁麒謹啓、十二月九日、

救世真詮
贈送名著
◉贈流通。◉半價流通。◉照本流通三種。[illegible]二十四史之精[illegible]許止淨太史所編[illegible]
欲求世界人類之眞幸福。國家社會之眞安[illegible]

秘術公開
推拿捷徑
出版　每册實洋一元四角　按法能自醫　家家用得着　不可少　◉上海法租界西門路安里馮玉書診所發售　上海麥家圈中醫書局代售

●元下新鮮牛肉汁
◉此乃滋補聖品◉日送一瓶◉每月四元
元下新鮮牛肉汁，發行以來，已十餘年，歷經飲服諸君及中西名醫之讚許，稱爲滋補聖品，本公司以是益加奮勉，以副諸君之期望，今年肉價值雖增，仍照原價，遞上衛生家，速來訂服，
上海城內沙場　華商元下公司發行　特乙

莫愁暈船片
▲防止旅行諸病▼
舟車旅行時所起諸病，如作嘔，困倦，頭痛，昏眩等，莫愁暈船片，均可防止，使君於旅途中十分舒適愉快，其效靈驗，三十年來，名醫生，旅行家，一致讚美。
各大藥房均有出售
倫敦紐約莫愁製藥公司監製

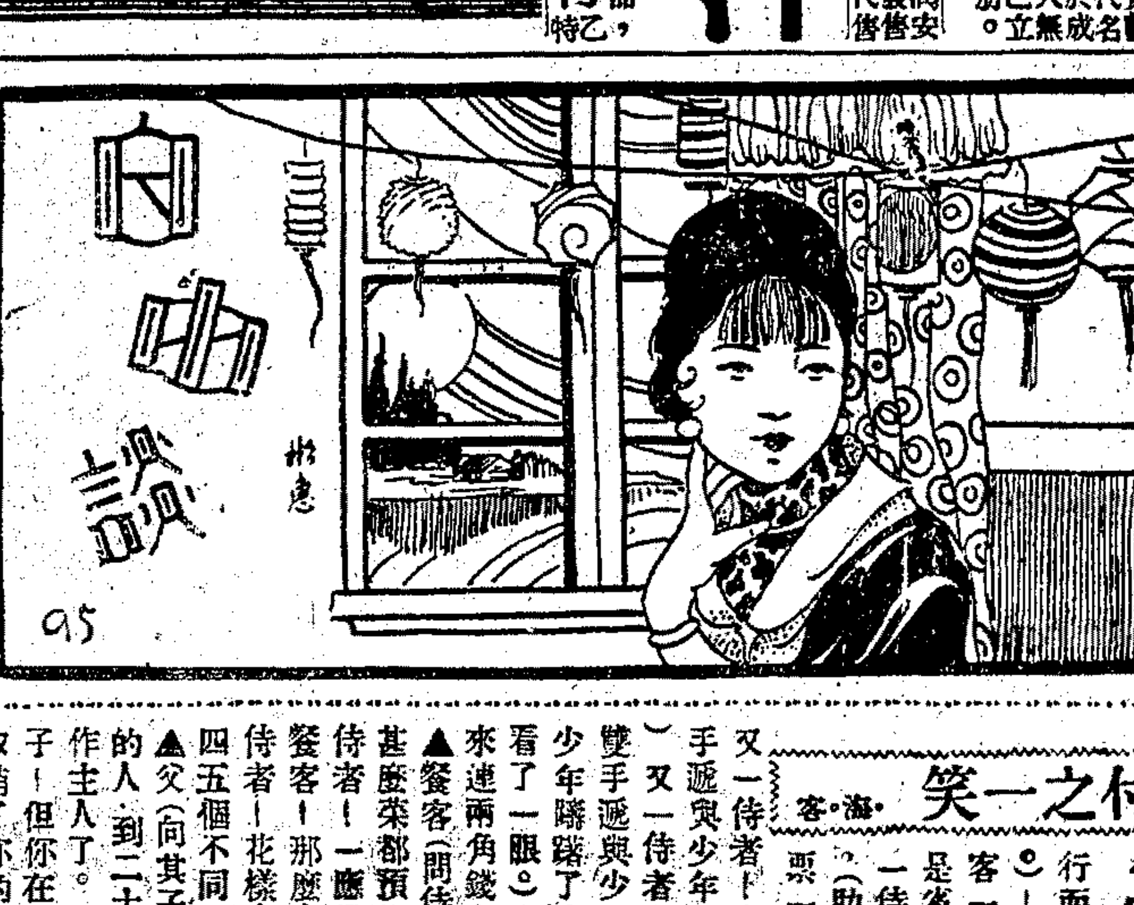
香雪

投其所好
寶劍贈與烈士。紅粉送與佳人。此言投其所好也。方之今日。紅粉已爲佳人所擯棄。而改用新化粧品。如欲投其所好。惟有饋之以香雪。則莫不喜而感愛也。
各埠均有出售
中國化學工業社出品　總公司上海國貨路四四號　第二發行所上海廣東路六八號

愛其益者億萬人
多年以來。君或患苦頭痛不舒，消化不良，神經衰弱。夜間失眠諸症。而不明其故。實則現欲治愈。亦甚簡單。

請停飲通常餐時之飲品咖啡。因其含有單寧酸及咖啡精之有害藥物。宜改飲純粹博士登茶。因其製自最佳美衞生之麥穀。飲過以後。迅能使君感覺更好。睡眠更酣。工作更佳。君當爲之驚異不置。博士登茶調製甚易。試取博士登茶一匙（多少隨意）置杯中，注以沸水或熱牛乳。加糖使甘即成。

(2)
中國經理上海外灘二十四號美商同益洋行　各處洋廣雜貨店及食物店均有出售



付之一笑　海客
▲少年（在一個大旅館的宴會中宴罷將出。見侍者們雁行而立。分拿着他的衣帽等候着。）—看他們如此殷勤。如伺候上客一樣。看來我這幾角錢的小帳是省不下的了。
一侍者—先生。這裏是你的外衣。（助少年穿上。少年給了他雙角票一張。）
又一侍者—先生。這裏是你的帽子。（雙手遞與少年。少年又給了他雙角票一張。）
又一侍者—先生。這裏是你的手套。（雙手遞與少年。）
少年躊躇了半晌。向他那雙敝舊的手套看了一眼。）—這。。。這手套不是我的。看來連兩角錢也不值。還是你收下了吧。
▲餐客（問侍者）—你們這樣大的餐館。甚麼菜都預備着的麼。
侍者—一應俱全。任先生點中好了。
餐客—那麼有多少花樣。
侍者—花樣多得很。我們每一樣菜就有四五個不同的名稱。
▲父（向其子）—我是一個從小就能奮鬥的人。到二十五歲上。我便獨當一面。自作主人了。
子—但你在這一年上就娶了母親。自行取消了你的主人資格。是不是。

▲及時進補▼
四肢疲乏：腰膝酸痛：是身體虛弱氣血兩虧之表徵！
精神恍惚：思想遲鈍：是心勞過度腦力衰弱之現象！
值此秋冬之際：亟宜及時進補：藉以調攝
精神：滋養氣血：俾生機勃發：身心愉快
實驗保腎固精丸
功能益精髓：安神志：壯氣血：健脾胃：滋眞陰：養腎命：力勝參茸：功參造化：爲毫無流弊：久著偉效之滋補聖品：願明哲保身之各界諸君：從速購服之：
▼價目每盒一元每打十元▲詳細說明書承索即奉▲
上海四馬路望平街愛華製藥社發行（各埠藥房均有經售）

◉南洋游記（九五）　雲花
初十日。鍾愚公導余出游。上火車休于站。無坐地。鍾乃呼緬人二使起。讓吾二人坐。又其公園。一人臥于長凳。彼上坐。輕打之。促其醒。讓吾坐。余頗不謂然。以爲非恕道也。此事若在中國。必爭坐而相鬨。如何可行。彼答曰。此地講階級。吾等只要洋裝而操英語。隨地可使緬人讓座。若在鄉下。遇官吏偵探等。必與說英語。則凡事易辦。余意蓋緬人亡國之故。不敢與人爭耳。又染印度廢階級之習也。印度本有四階級。故佛以平等法化之。迄未能去。至今存在。此法在中國一步不可行。乃知中國人有眞平等精神也。

緬甸勢力。英人握兵政權。次則印度人握經濟權。印度乃中亞大國。人多且智。商業優長。次于西人。又次則華人。亦握經濟權。再次則緬人之官家商家。而爲苦力者。又屬于印度之吉能種人。拉洋車者均吉能人。黑色。但鄉下緬人。茅蓬蝸居。甚可憐也。據人云。有時食亦不定。有只食稀飯度日者。

昔地理書云。高麗人懶惰而愛閒談。緬人尤甚。極好佈施而貧。大抵暹羅亦然。因信佛之故。信佛易使人懶惰。故懶人多信佛。又喜布施。其布施之法亦無價值。緬富人常以一次布施數十百元果食物品獻佛。然獻後即棄之。並不食。以爲供佛者不應復食也。此等消耗物力。爲緬人貧窮之一大宗。可怪也。又不知節儉儲蓄。愛快樂。有則大家聚食。富者布施十萬無吝惜。萬慧師曰。緬人蓋佛化之共產主義。輕財恭敬。若通其俗。能緬語。所到之處。極易得其歡迎。大家均愛布施。故有無相通。其人生觀極洒落也。因人人經過出家。故愛家庭亦且蓴蜉蝣耳。不若西人華人之吝嗇刻薄也。

◉觀畢修方之書畫有感　鈞徒
中國藝術。惟書畫一門。爲外人所崇拜。故各國有開美展之舉。自唐宋以來。善丹青者名人輩出。所畫梅蘭竹菊。各有專長。非書法高超人品拔俗者不易動筆。如宋之朱元章畫梅。鄭所南畫蘭。蘇東坡畫竹。徐仲嗣畫菊。此皆昭昭在人耳目者。後起者雖不乏其人。然不脫此四大家之窠臼。間有率爾操觚。更卑卑不足道。今觀畢修方氏之書法。眞草隸篆。兼而有之。獨行草胎息朱蔡蘇黃。在二翁以上。令人可愛。識者以爲將來必傳之作。故陳列之堂幅對聯扇面等。出售一空。其所畫梅蘭竹菊。亦從書法中得來妙處。筆筆運用古法。補石亦位置得當。墨分五色。落款長題。書法亦清新挺秀。以致定畫者亦日不暇給。予到此不覺心曠神怡。而深佩畢君數十年之苦心孤詣。有此成績。而爲各界人士所仰慕。不能不有感而言之。

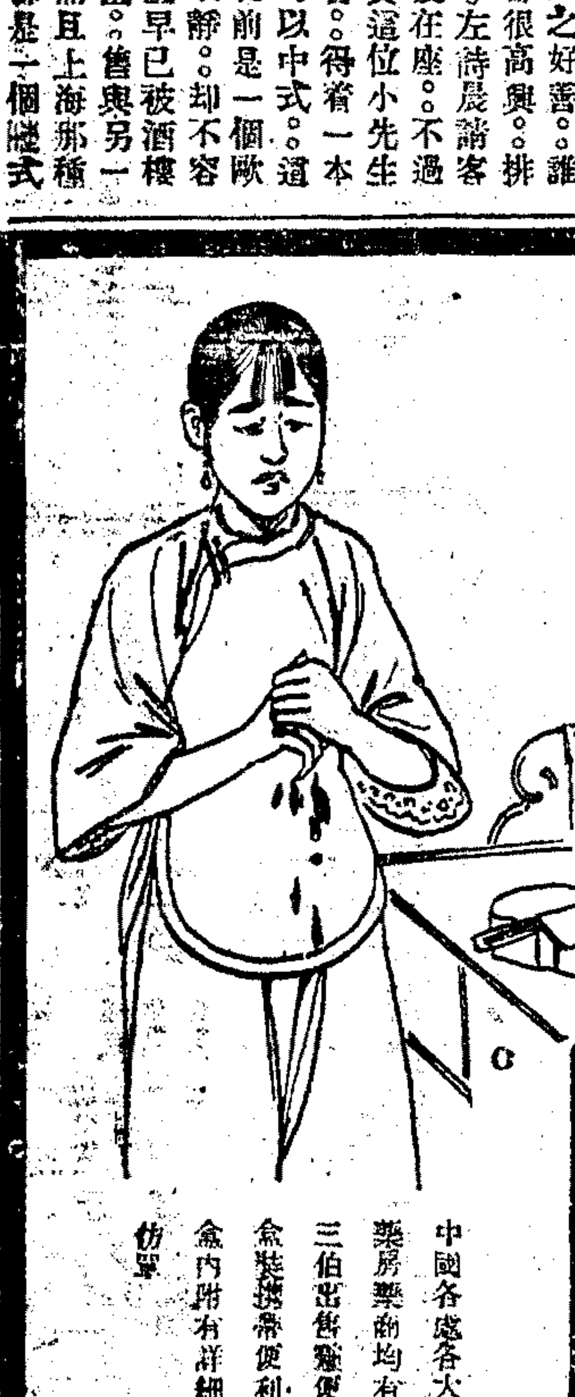
◉萬國競走之花花絮絮　沈鎮潮
上海萬國競走。爲程五十餘里。循例每年一度。今第十六次矣。本屆於七日之晨舉行之。參加者計六國。爲英法俄葡及我中華。競賽者。五十餘人。結果我國周余愚諸君奮勇努力。得個人及團體雙料錦標。觀者色舞眉飛。莫不欣欣得意也。
▲大看台初次人滿　跑馬廳大看台觀大賽馬時。人山人海。此無足奇也。而觀萬國競走。如此濟濟。實爲新紀錄。蓋遙遙五十里之行程。終點在大看台前。衆均以一觀誰得錦標爲快。
▲看競走犧牲熱被　競走於晨間八時起程。至大看台爲終點。最速者約在十時半。以平日論。此時正滬人好夢方回之際。而七日恰又值星期。欲一觀健兒身手。於是不得不犧牲睡眠而早起矣。淑女名媛。亦復不少。大半不及施脂粉。留得美人眞面目在焉。於此亦可見滬人士對於運動之熱忱矣。
▲紅白旗隨風招展　看台前之草地。爲競走之終點。二旁鐵欄。各插以旗。左則爲紅。右則爲白。直至馬霍路大門。隨風招展。紅白相映。襯以未枯之綠草。殊覺美麗也。
▲名次牌預告行程　場中樹黑牌。賽員之行止。隨時以汽車報告而於牌上揭之。方將十時。牌上書中國周余愚最先。已及虹橋路。衆爲大慰。
▲脚踏車參加競賽　每一賽員均有一引進員。或駕汽車。或騎脚踏車。此五十餘賽員。乃隨有脚踏車無數。蓋有知勝員心切者。均以脚踏車追隨之。此數十架脚踏車。不啻亦加入競賽也。
▲衆狂歡人影初見　馬霍路口接大看台有一洋台。登之望威海衛路。殊清晰。衆乃據之。威海衛路二旁。人頭亦攢動甚擠。將及十時半。汽車接連而來。衆知將至矣。亦有先來報信者。謂周余愚最先。汽車去。而大批脚踏車來矣。於是益信無疑。果然。周君振其二手二足。有如音樂節拍。洋洋而來。其後隨者約數百人。洋台上迎者。乃大聲歡呼。周君高舉雙手以答。若云。余必有以慰國人也。
▲人上人爭看英雄　隨後吾國侯根仁君亦至。個人而外。吾國團體錦標十居六矣。諸君努力。果然。揚眉吐氣。榮膺冠軍。觀衆歡呼。有如雷動。已而周君入給獎台受獎。台被團團圍住。水洩不通。有上他人背者。以覩周君究爲如何人。而女士則擠於人叢中。恐未得一見也。及出。復追隨之。周君笑容滿面。捧其獎品以歸。
▲慶成功中西合奏　場中特請有英軍葛林霍華斯隊之樂班軍樂助興。給獎時軍樂悠揚。慶我成功。同時國人亦引吭狂歌。中西合奏。競賽中之美事也。
▲祝努力老少英雄　全體五十餘賽員中。有老有幼。英人羅斯（個人參加）白髮蒼蒼。恐年事甚高矣。及至終點。與另一少年。仍努力爭競。竟爲佔先。深可欽佩。而吾國龔錦濤君則僅十七齡。此一對老少英雄。吾人對之。益將如何自勵哉。

◉汪榮二氏旅歐畫展何以空前？　新儂
▲因其能竭盡藝術及一切附屬之巧思　昨爲汪亞塵榮君立二氏旅歐畫展之第二日。記者專誠前往觀摩。歷二小時。因對於繪畫認識素淺。不敢有所品評。茲僅以個人管見所及。略述一二。藉以證明此會之何以空前。想爲讀者所樂聞也。
▲會場特別　會場在中社俱樂部。爲新建西式房屋中之表表者。室內室外之佈置裝飾。均極富麗堂皇。三樓均滿佈名貴之繪畫。集古今藝術之大成。實爲勝任愉快。此會場不負此會。此會亦不負此會場也。
▲佳作如林　汪氏素來繪畫。均重切實。非率爾操觚者可同日語。而榮夫人適與汪爲同志。以天成之佳耦。聯袂旅歐北游。合力同心。搜羅歐西古今藝苑之珍奇。歸以饗於國人。琳琅滿目。美不勝收。謂之佳作。誰曰不宜。
▲鏡框出色　繪畫家有二事。最費躊躇。一爲畫框。一爲製版。而展覽會尤以畫框爲最要。汪氏似有鑒於此。故所用畫框一半似均由歐西携回。聞一半則特托本市宏遠美術鏡金公司代製。該公司爲名雕刻家張辰伯氏所創辦。此次鏡框之出色。張氏亦與有力焉。

◉梅蘭芳登臺記　老拙
梅蘭芳今秋由美載譽返國。道經滬上時。其時大舞臺主即擬挽留表演若干日。嗣以氣候炎熱而中止。乃訂後約。冬以爲期。茲來。時令適交小春。滬上觀梅之聲又洋洋盈耳。四日晚爲梅氏一行人登臺之期。爰將所觀各劇。略紀如次。王蕙芳爲如香之胭脂虎。蕙芳改造小生伊始。似已失其本能。回憶十數年前。蕙芳之貼旦。聲振一時。今雖馬齒加長。然丰韻猶存。倘仍排演其舊日之佳作。尚有可觀。姜妙香之岳家莊。姜之小生。則改造多年。深入彀中。是劇被母責打一場。宛然作小兒女之嬌啼。甚佳。朱桂芳之取金陵。桂芳以擅長打出手得名。兩年未見。覺其身手較前益加便捷乾淨。譚富英之擊鼓罵曹。富英亦兩年未見。嗓音較前嘹亮。精神益復振作。勗之勉之。繩其祖武。王鳳卿之文昭關。出場搖板第二句之（虎穴中）三字。異常挺拔。及西皮元板（恨平王無道）一段。（爹娘吓）之哭頭。二簧元板（心中有事難合眼）一節。如敲金戛石。全劇唱法純正汪派。惜年事就衰。間有力不從心之苦耳。大軸梅蘭芳之蘇三起解。簾內一聲（苦呀）音浪已響徹四座。逐節歌來。蓋無一句不佳。眞如好語如珠穿一一。吃調亦逐步翻高。音清調遠。瀰漫全場。殆自美歸來。艶彼海外空氣。得有如此境界者非歟。至其作派之大方。做工之細膩。猶其餘事。蕭長華解差之詼諧。亦大足助長是劇之聲色。嘆觀止矣。

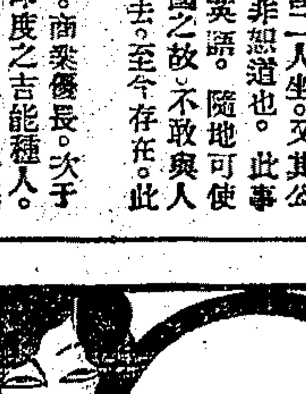
心上溫馨（三三二）
第十六回　般勤問字翠袖謁先生　慷慨談兵青樓宴女傑　包天笑

臘去春回。。又是新年一番景象了。。那時已經在民國時代。政府裏提倡國曆。。到了舊曆的歲底年初。。還是和從前一樣。。北京的大老闆人。。一個個都到天津的別墅去。。爲的在新年裏可以大賭特賭。。就是留在北京的。。也享受他們舊曆的新年娛樂。。至於上海。。更是家家爆竹。。處處桃符。。一個正月。。是半個月消磨在娛樂中的。。國曆的元旦。。不過報館裏出幾張循行故事的紅報。。衙門裏掛幾盞風吹雨打的紅紙燈籠。。就算是應個景兒罷了。。光陰迅疾。。一轉瞬間。。新年之鑼鼓已歇。。元宵之燈火亦殘。。那班妓家。。又到了調頭汎裏了。。綠意定於正月十八日進場。。名字便改爲綠漪了。。那一天。。左詩晟要去盡吃開場酒的義務。。不但如此。。而且牽率了兩位朋友。。便是龍紫紜和林蕃滋。。由左詩晟給他們一說。。他們倒都肯幫忙。。龍紫紜本來賞識伊的文靜婉約。。說孺子是可造之材。。林蕃滋本來是無可無不可的。。大家一時高興。。他也願意湊趣。。他本性是個好交際的。。而且那種請客。。只有義務而沒有權利。。帶一點扶助性質。。大有人之好善。。誰不如我的意味。。所盡的義務。。也只此一遭。。下不爲例。。因此大家都很高興。。排好了日子。。第一天是左詩晟。。第二天是龍紫紜。。第三天是林蕃滋。。左詩晟請客的那天。。自然有龍林兩人在座。。龍林請客的兩天。。自然也有左詩晟在座。。不過此外都請了許多略爲客氣的人。。要是那天在座的來賓中。。有人稱贊這位小先生好的。。他們就說轉一個堂唱。。好比從前科舉時代。。鄉會試的同考官。。得着一本好卷子。。來不及的薦上去。。果然也有不入主試之眼的。。但大半是可以中式的。。這樣的三天客請下來。。綠漪便得着了七八個戶頭。。小花園的地方。。從前是一個歐西僑商居住。。倒也有點花木扶疏。。可是上海那個地方。。欲於鬧中取靜。。却不容易。。自然的趨勢。。福州路漢口路一帶。。漸漸的向西首移去。。小花園早已被酒樓歌館所包圍。。在鬧中也已靜不來了。。索性把那個有名無實的小花園。。售與另一西商。。大建築其妓館房屋。。所以那個小花園。。已成爲燕鶯窩巢。。而且上海那種堂子裏的陳設。。最討厭的都是一樣的裝飾。。從那一家到這一家。。都是一個樣式


灼傷燙傷刀傷以及一切跌打損傷
如欲立即痊愈……速以三伯治之
刀傷燙傷等每因忽視之故引起重大危險蓋如皮膚稍有擦碎而不即以三伯治之則毒菌侵入血中終至潰腐而不可收拾惟即敷以三伯則毒菌無自而入退炎消腫去痛止血滌除一切毒質自然去腐生新其功效洵有不可思議者
三伯製以珍奇草精絕無獸類脂肪故高出普通油膏萬倍
主治濕疹炎痛癬瘡腸痔瘡癰疽足痛蟲咬毒傷灼傷刀傷打傷以及一切肌膚疼痛潰爛等神效無比務請即於今日購備之
止癢除痛去毒生肌
三伯
藥到病除神效無比

中國各處各大藥房藥商均有三伯出售[illegible]盒裝攜帶便利盒內附有詳細仿單

中國內衣公司
ABC
活期存款
年息八厘
二十年一月五日起新開賬戶改爲六厘
儲蓄輔助實業　實業保障儲蓄
上海南京路郵局隔壁
利己　利民

已孕未孕均請購服

廣東天喜堂老牌調經丸
▲已孕者用胎未孕者調經種子▼
每瓶一元　滬支行東新橋電車站對面　電話八三九二七
代理處　北四川路[illegible]

驥製半夏麴
是驅除頑痰的健將
是鎭靜咳嗽的神兵
咳嗽一症雖是極普通之病然而非常危險在初起時投以適當之藥固不難消滅無形若因循時日病根愈深肺癆病之起源亦皆由咳嗽而來所謂久咳成癆洵非虛語本盧發行之驥製半夏麴對於化痰止咳極有神效三十年來治愈種種新舊咳嗽更僕難數有確實證據可以證明其藥品之採取完全是國產藥材與華人體質尤相合宜惟因僞品甚多特於每盒中置辦眞券一紙無券即是僞藥幸勿貪廉嘗試
大盒二元四角　中盒一元二角　小盒半元
上海山西路寄波路南首　崔氏瓣香盧總發行所啓

商業新聞

金融 金潮長此飛奔耶

▲眞可怕・・再跳十三兩 ▲苦煞了・・一般空頭們

▲竟然打破三十兩關 昨十二月九日標金再見驚人聽聞之奇價，呈遠古未有之新紀錄，合衡出六百三十兩大關，猛漲十餘兩，蓋為奔騰之勢，波浪滔天，前市計有八兩之漲度，然步趨迅速，愈進愈銳，不過一二兩之回頭，海外銀市跌風稍熄，略見回漲，金價尚能堅持，蓋因某銀行於前天購買現貨，爲數頗鉅，於是同業聆悉之下，乃急向高跳，遂由福昌信孚永亨泰康潤等大戶踴躍爭購，雖福利同泰昌永豐等則有脫售，而價值衝霄滾，飛騰八兩，尤以外匯掛縮半檔，內盤殆亦擠秀，惟午時賣者頗多，略爲銳減一二兩，後市大連帮及永亨元成永等猛爲買進，良以匯票更覺緊張，而市氣之鋒芒，誠駭人聽聞，殊風浪洶湧，午進午退，竟有四兩之起伏，截止收市共計七兩零迴顧，無如所成交者仍無大量之數，且以條頭鮮少，同業咸抱穩健主義，謹慎從事，恐遭危險爲殆，最後已開六百三十三兩五錢之奇峯，觀察情勢，恐前途或可再現新紀元耶，但空方大殺風景，承莫大之刺激，今晨大條仍將低落云云，

▲狂跳亂蹤驚心動魄 正月份標金初開略漲一兩一錢，計爲六百二十一兩六錢，(毛盤由二十兩光景高至二十一二兩) 即乃順昌志豐永及姿順等首先落手追進，蓋大條雖長十六分之一，自美則升十六分之一，而銀價升四分之一，又私電亦加四分之一，實乃得悉前天收市後某號與某銀行成交現金不實，秘而不宣，迨昨早始已發覺，故人心頓呈高峯，嗣後略有帝戶售出，稍退至二十兩〇二錢，然福昌大德成志豐永等買氣濃厚，逐漲至二十三兩，至於外匯亦緊，三井初吸現大連一兩三錢五分六二五，台灣出一兩三錢六分二五，又買三月英金一六二五，錢爲綿二二五，美金二五 日金加一分，頓已漲爲八兩六錢，條忽開銷落二兩零，乃丙興等賣出，價互做本月份一五九三七五，住友出四月一六，兩餘，十點三刻爲二十八兩一錢，英金尤挺，銀匯掛大一二五，略加八九錢，後除四五錢，但無大變化至九點五十分始見上騰，匯豐吃進三月英金一六〇六二五，華義吸二月份一六，良由元亨福昌大德成等紛紛爭買，時隔一小時，飛漲五兩，十點三刻爲二十八兩一錢，英金尤挺，銀價互做本月份一五九三七五，住友出四月一六，兩餘，退落一兩，先令揭佈未更，時爲二十二兩，旋因東匯掛大一二五，略加八九錢，後除四五錢，

縮一二五，美金二五 日金加一分，頓已漲爲八兩六錢，條忽開銷落二兩零，乃丙興等賣出，緞六錢，候忽開銷落二兩零，乃丙興等賣出，兩二錢，元成永等售出，退爲二十六兩七八錢，立刻轉上二兩，乃丙興等買進，十一點半計達八兩六錢，候忽開銷落二兩零，乃志豐永同太昌上塲脫手，遂爲二十六兩三錢，惟收市仍爲二十七兩，物品指高五錢，揭價初爲六百六十四兩，計撳四十二兩，以後日金掛大一分，遂更爲六百六十八兩八錢 計抑小四十一兩左右，繼爲四十二兩，

▲收市奔至三十三兩半 後市開盤二十九兩一錢，志豐永大德成元成永等買進，旋後由於八兩八錢加至九兩三錢，忽聞印滙加長四安那，人心即低，當即下游二兩 計二十七兩三錢，人後尙屬平定，計有一兩之上落，至二點一刻以後等隨之而進，尤以印匯復低五安那 一時間大有永亨突來購買，元茂永協裕・泰源永大亨元日上竿頭之勢，扶搖直上，銳不可當，且外匯亦挺，本月美金銀行互做三十六元二五，又華義出三月英金一五九三七五，旣而三井朝鮮吸進九三七五，故金價飛騰五六兩，至三點一刻計達三十三兩，此時大連帮亦有買進，同業執結英金，茲由華比等出三月份一五八七五，又出一月大連一兩三錢七分二五，頗覺揭撼浪興作，因志豐永餘大及泰順等傾向賣出，即行滑卸四兩餘，四點左右爲二十八兩三錢，以後福昌順利萬興等賈進，猛十分鐘跳起四兩，竟又逾出三十大關，爲三十二兩半，未幾又轉去二兩，實乃以視賈賣多寡爲轉移，但條子極少，而演成混沌之局面，最後得悉銀行吸進三月英金一五八七五，以致一躍三兩，出現亘古未見之六百三十三兩五錢最高之收市價，比較前天又漲十三兩，已造漲五天，共計三十四兩有餘，查一日間最大價三十三兩半，最小價二十兩〇三錢，計有十三兩之差次，物品早市二十一兩六錢，午收二十七兩半，下午二十九兩一錢，收市三十三兩八錢，揭價計抑小三十五兩零，登賬三十兩至二十七兩，補水二十兩至三十七兩，

▲各號出入異常複雜 同行交易，前市來過於供，後市紛歧各殊，計同太昌・順利・永豐均出丙興・協裕・元成永出入不一，萬興・太康潤・福昌・元亨・大德成・餘大・恬亨・永亨等均進，下午永亨・元成永・協裕・大德成・元茂永・均進，順利萬興・太亨元亦買，丙興・太康潤・永豐・餘大則出，物品午進午出 但各號出入異常複雜，大連帮前市共出一千三百條，後出一千五百條，後市共出一千條，則進一千六百條，廣帮仍少交易云，

⊙外匯市特殊優越

昨海外銀市，忽見回漲，惟匯兌則升，匯豐掛牌外匯，初未變更，俟日匯加一二五，計一兩三錢七分五，迨十點五十餘分各匯忽已改縮半檔，計英金一二五，現爲一先令五便士七七五，美金二五，計三十五元八七五，印匯七五，計九百九十五羅比，法郎六元，計九百十四元，和洋七五，計八十九盾，德匯一元，計一百五十馬克九，成

⊙海外銀市電告回長

昨據倫敦電訊，大條銀跌風略息，已微見回長，如近期加長零六二五，爲十五便士六八七五，遠期亦回長零六二五，計十五便士八二五，脚地交易稀少，因少有供給，故而回漲，收市後市面趨堅，花旗亦無賣出，又接紐約電訊，美銀價亦隨之回長二五，計現貨爲三角四分 英對美英均加上零九三七五，同爲四元八角五分七五，日美升零二五，計四十九元七五，日英仍計二先令〇三六二五，英滬先令縮去二五，計一先令六便士三七五，英對美及美對英均加上十分落透電到不更，計日美爲四十九元六二五，日英爲二先令〇三一二五，又九點二十五分電通社來 亦無新電，計近遠期日美出入價同爲四十九元六二五，至六八七五，日英出入價同計二先令〇三一二份之十七，至五六二五，以後來電均無變遷云，

⊙將告結束中之釐拆寂象

滬埠銀錢業向例對於年終，作一度之總結束前今年遵用國曆，故提早於斯時從事歸結，惟一般往來商號，以種種關係，未能如願以償，有逕轉困窘者，以致是結束放款，頗爲困難，屆時總無巨額之難賬，然少數之欠欵，決不能免，故目前各自收縮範圍，以期安度年關，以致市場上交易，遂若晨星，而市價因以疲軟耳，

▲銀根鬆寬寂寥 (洋厘)早市爲七錢二分四厘二毫半，較前日早市竟跌七毫半，午市又弱二毫半，爲七錢二分四厘，結果共跌一厘，形勢殊秋，有疲跌之象，(銀拆)早市一錢，較前晨亦小五分，午市祇開六分，劃頭加水初爲三分，旋即白劃，銀行掛牌則爲四分，銀根形勢，目前甚爲寬鬆，而頭襯亦甚充裕云，

▲銅元依舊跌縮 江南小洋，近因需途微細，交易寥落，結果市價疲縮，早午兩市同爲六錢六分二厘，較前日早市又跌一厘，交易祇早市二千角，廣東小洋形勢亦漸漸和緩，昨日早午市同爲六錢六分二厘半，較前日早市略小半厘，做出交易 早市八萬五千角 午市六萬五千角，銅元依舊縮去二千五百，爲三百六十三千五百文、

▲銀洋進出略稀 (銀款)昨日銀行收解祭爲滬一兩，計一百五十六萬五，日金加一分，計達一兩三錢八分五，香港忽更，仍計八千兩零七五，而內盤殆亦緊張，蓋乃金市已逾常軌，超過匯市以上，再開亘古未見六百三十三兩半之新紀元，一般空頭殺得落花流水，乃步趨幾有日進千里之概，故各匯初即銳乇，以後尤甚，近遠期英金週緊破進一先令六便士以內，日金加一分六前天計英金縮二五，美金縮半元，日金加一分六二五，殆華商求供各殊，統核略有扒進，空方不得已補進，惟無銜須出納，計英金約共成交三十餘萬鎊，而扒進十餘萬鎊，銀行如三井三菱住友華比上海等均有出售，然匯豐台灣華義三井等亦有納進，約計六七萬鎊，又各銀行自相成交十萬鎊，金業中大致套頭交易，及美金各行互做三十萬元，金號略扒，浙江興華比於上午對做一月日美匯兌價計四十九元六二五，至於日金昨已扒結一百餘萬元，大致日商銀行賣出爲，市氣之銳，實所罕見，而銀市倘須看跌云，

▲英匯 內盤計有一八七五升降，上午十二月出價一先令六便士三月六便士〇六二五，買價照例〇六二五，三井於早晨出一月五千，價一六〇六二五，台灣進三月五千，價一六二五，九點半以後華義滙豐互做本月一萬，價〇六二五，匯豐又買三月一萬，價〇六二五，正金吸一月五千價同，華義進二月份五千，價一六，三井進三月一萬，同價，三井三菱出本月一萬，價一五九三七五，住友出四月五千，價一六，上海荷蘭麥行互做本月二萬，價一五九三七五，午收十二月出價一五九三七五，下午華義華比出三月一萬五千，東亞中興和豐與三井朝鮮對做四月一萬，價同爲一五九三七五，東亞朝鮮對做四月一萬，價一五八七五，華比上海住友出三月二萬，價一五八七五，滙豐與華比對做一月一萬，價一五八七五，三井至收市際吸三月一萬，價一五八七五，收市十二月出價一五八七五，三月八七五，買價加〇六二五，

▲美匯 內盤計有三七五差次，上午十二月出價三十六元四三七五，三月五六二五，買價加一二五，和豐東方對做二月五萬元，三十六元四三七五，滙豐三井互做一月五萬元，價仍同，上海和豐與三井互做三月十萬元，價仍同，午收十二月出價三十六元三七五，三月份四三七五，下午上海中興三井對做本月十萬元，價三十七五，住友出三月五萬元，三十六元三七五，收市十二月出價三十六元〇六二五，三月一八七五，

▲東滙 內盤終日計有一分半差度，早市十二月出價一兩三錢六分二五，一月一兩三錢六分八七五，二月一兩三錢七分五，買價抑小三七五，台灣出價一兩三錢六分二五，三月一兩三錢五分六二五，大通三菱對做一月十萬元，價一兩三錢七分五，午收十二分八七五，正月一兩三錢六分三七五，大通三菱對做一月一兩三錢七分五，三月一兩三錢七分二五，下午往友出一月份一百十萬元，價一兩三錢七分五，大通三菱對做一月十萬元，價一兩三錢七分五，一兩三錢五分六二五，

證券 債市滯定如前

昨日本埠證券市場各債市況，期市依然滯開，前後市當賈進出寥落，計前市成交約二百三十萬，後市二百六十餘萬元，債價因市況冷淡，依然非常呆滯，後市幾無變化，結果除裁兵六角半，其他互有漲跌，僅數角左右，十九年善後本月期回漲六較前日編跌一元外，大致尚無大變化，其滯定情況，蓋較前爲尤甚也，

	前開	後收	較前日	成交數
整六十一	六一・三〇	六〇・五五	跌〇・三〇	一九五,〇〇〇
整六十一	六一・三〇	六〇・三〇	跌一・〇〇	四五五,〇〇〇
七年十二	八三・〇〇	八三・五〇	跌〇・一〇	二二,〇〇〇
七年現	……	……	不動	一〇,〇〇〇
善後十二	八一・二〇	八一・一〇	不動	一二,〇〇〇
善後現	九四・五〇	九四・九〇	漲〇・一〇	三〇,〇〇〇
關稅十二	六一・〇〇	六〇・九〇	跌〇・一〇	三〇五,〇〇〇
關稅一	六一・一〇	六一・〇〇	漲〇・一〇	二二,〇〇〇
編遣現	……	……	跌〇・二〇	一,〇〇〇
編小現	六一・一〇	六一・一〇	跌〇・一〇	一〇,〇〇〇
編遣十二	六一・三〇	六〇・九〇	漲〇・一〇	二一〇,〇〇〇
編遣一	六一・五〇	六〇・五〇	跌〇・二〇	三〇〇,〇〇〇
裁兵十二	六七・〇〇	六七・一〇	跌〇・五〇	三八〇,〇〇〇
裁兵一	六六・六〇	六六・〇〇	跌〇・一〇	二二五,〇〇〇
金融十二	三一・〇〇	三一・一〇	跌〇・一五	三〇五,〇〇〇
九六十二	二一・〇〇	二一・〇〇	跌〇・二〇	二三〇,〇〇〇
九六一	二一・九〇	二二・〇〇	不動	一五,〇〇〇
二〇捲十二	七〇・四〇	七〇・一〇	跌〇・二〇	一〇五,〇〇〇
一九關十二	七一・〇〇	七〇・一〇	跌〇・一〇	二九五,〇〇〇
一九關一	七一・五〇	七〇・五〇	跌〇・一五	三〇五,〇〇〇
一九善十二	七六・九〇	七六・五〇	漲〇・三五	三二〇,〇〇〇
一九善一	七七・五〇	七六・九〇	跌〇・一〇	一五,〇〇〇

紗花 紗市反動趨穩勢

紗市略堅，實以連日趨跌，引起獲利者扒空，同時現紗銷路較爲活動，但日商及滬帮態度依然鎮靜，蓋無抵補之念，總之底貨太厚，年關迫近，市面無大漲風，不過大跌之後，應有一度回風耳，

▲人標跌後見回 人標前市開盤，以美棉跌，人心平淡，市氣仍疲，各跌五七錢二三盤後利者抵補，而盤又漲，結果進漲一二錢，各月均跌二錢，午後開盤紗交易較爲活動，各月均漲七・九錢，全日成交統計二萬一千六百五十包，查賣出明華一千四百包，義餘一千八百包，達記一千包，其餘三・四・五・六百包，買進天隆一千四百包，泰豐九百包，利昌八百包，其餘三・五・六百包，茲將收盤價錄左，

人標收盤漲跌 存賬數 二月… 四月… 三月… 五月… 一月…

⊙棉市被金潮衝高

棉市晨開因美棉未次估計，包額雖減十九萬五千包，而價格轉跌，致人心疲軟，實風略靡，各跌一二錢，午後開金價狂漲，滬帮購進，遂而漲緊，但現棉交易完全停頓，故一部份看跌，潮帮心思亦定，總無執空之舉，聞英日兩廠商購定印棉原料，均能供給至明年三四月，此後華棉消費大爲失望云，

▲漢標晚市高漲 漢標前市開盤，以美棉跌，人心不振，各跌一二錢，二三盤散戶執空結果近漲一錢，遂平，午後以金價狂漲，買氣濃厚，各漲二三錢，全日成交統計五萬三千七百擔，查賣出義成二千五百擔，天昌一千三百擔，利昌二千六百擔，天隆二千六百擔，其餘一千五六百擔，買進愼昌四千五擔，遂記一千二百擔，其餘一千五六百擔，茲將收盤價錄左，

漢標收盤漲跌 存賬數

▲現花較見流轉 現紗銷路較爲活動，查各帮買去期現貨統計一千四百六十五包，日… 行中進五十五包，青島進七十五包，四川進一百七十包，天津進三百八十包，寧州進一百包，雜帮進一百四十包云，

▲棉銷全部停頓 現棉生意荒涼，靜寂無聞，來源計通花四百包，姚花四百五十包云，

⊙外紗花跌多漲少

昨日美棉初因政府報告利於多頭而漲，後因布市消淡及大衆賣出，市況轉軟，計期貨跌十三至十八磅音，現貨跌二十磅音，英棉期貨漲一點，現貨跌一點，埃及棉現貨跌二十五點，印棉停市，原電錄左，(八日電)

糧食 河下米市轉跌

▲閘北 昨日滬路來源三四十號，走銷因天晴見呆，北幫行情趨疲，且高貨奇乏，頂開十三元半，大盤約小兩角之譜，薄稻賈氣不振，存底貨不多，市呈定勢，杜秈客胃漸淡，價告微軟尙充，秋去角半，時刻高開十二元開口，羊秈到和定稍尙可，粳面極平，變元陰化銷路欠佳，而到頭中尤以客通居多，進戶不甚歡迎，行情回小一兩角不等，

▲滬南 昨日河下到船二十餘號，本街進胃緯滯，常錫北粳銷路不旺，高者價跌角外，普通市高拂十三元開左，中次大盤約小兩角，蘇同白種亦轉下游，到稀銷淡，趨勢呆滯，南帮薄稻初尙平穩，嗣因貨胃呆鈍，勢小角半，高稍十一元五六角，羊杜尖此間到貨亦少，滅鄉客盛疲，價格得維原盤，變元稀落，銷場欠爽，市況呆疲，陰化居坊稍進，店胃亦略需津，但底貨尙厚，貨陳漲，故行情續開角左，

⊙粉市重入佳境

昨日粉市上下午開盤後，各月份市面，堅俏之象，因洋麥報價微見好象，而目下之形勢，較前週已有變更，各廠家之現貨，綠兵船綠雙馬等均賤一兩二錢，一分半抑，紅藍車可又抽搖，惟洋照標準市值初二分，且自匯率高縮之後，兇嗇洋麥者已見絕跡，因此已死之人心，彿有復蘇之望，近遠期之重入佳境，殊非無故也，結果本月份較前日收價回漲一分半，正月份漲一分七厘半，二月份漲一分半，三月份漲二分，四月份漲一分半，五月份漲一分半云，

⊙麥市又步上靑雲

昨日期麥，上下午開盤後，各月份 叉見步佳之象，以洋麥報價微好，本月份之買方，目下氣勢頗盛，比較廠家不少，因此在市場逐有收進，頗備紗來之麥，做市麥在本麥之高昂，而標準物鮮貨象，初步做空者之所及料也，遂咽亦以抵補甚急，市氣亦佳，結果本月份較前日又漲三分，正月份漲四分，二月份漲五分，三月份漲四分，四月份漲二分，五月份漲一分，現麥因廠需甚殷，復以新近各大廠 有洋麥運口 計有五船，究屬何家，尙未明白云，

糖市 粗砂白挫跌五分

昨日糖市，據日荷電訊，古巴現糖價仍一・三七五，紐約期糖十二月份價一・二八，比較前電回跌五分，明年度三月份價一・四〇，五月份一・四八，各跌一分 九月份價仍一・六二 爪哇期現糖均無升沉，公會市場砂白，初時市氣頗靜，嗣後八兩一號，但買戶觀望不前，被勢略平，旋以貨有跟脫，行方則尙在振住 但比前日已回跌五分，二十號中砂白七兩二錢半，交易亦稀，八號荷赤六兩六錢七分半，十號貨六兩八錢，進出原…

絲茶 洋莊絲銷依然寂寞

昨日本埠洋莊絲市，金形寂寞，香滬外絲銷不動，蓋絲商因年關將屆，滬欵周轉，存絲求售心切，奈無受主，市氣疲靡，昨祇三昌洋行進蒙欵牌頭號七里白乾經五包，價六百六十兩，

南北貨 廈門橘餅昨已獻新

廈門所產之橘餅，向極有名，惟近年來因有本廠貨之暢銷，出品漸減，今庚產數尤稀，故新橘已久，昨悶廣利太原兩輪先後運埠，均有運到，惟數僅二十餘件，今日可以見樣，如貨身和軟，顏色紅潤者，當可暢沽云，

▲湧市蠶豆漲 日糖步漲五分至一錢不等，YRO 號七兩七錢，YT號八兩二錢二分半，SH號八兩七錢半，YP號八兩七錢，明治貨八兩七錢半，市頗緊秀，本古糖原價各行均欲追購，昨電已轉，謂爲本月份無貨可應，正月份裝船價加五分，行方進意殊淡，一時尙少成交之望，號盤有裕祥號行開一號冰花靑二百餘袋，價七兩四錢，國貨五灕冰開出百數箱，價六兩七錢，比原盤提漲一錢，市氣均見穩秀也，

疋頭 金價猛漲中之疋頭

▲貨價莫不稍稍上漲 本廠布 日來徽露轉機之象，先前頻跌不已之細布・細斜現已一致回漲，本客需要頗殷，染坊去路尤形活躍，故昨已漲起一錢左右，陽鶴細布開六兩四錢二分半，彩球六兩四錢半，飛魚六兩九錢，駱駝六兩四錢，細斜亦硬，陽鶴六兩七錢二分半，駱雙魚六兩五錢七分半，常州貨之飛熊・大富貴等牌，廣帮添辦甚勁，逐日運去有二三百件，惟細斜復軟，三兎貨五兩一錢半，三魚五兩二錢，粗布自一度衰銷見暢後，稍呈停頓，貨價無甚榮辱云，

▲東西疋 匯來受金市猛漲影響，人心稍佳，東貨元賣頁呢，連日上漲甚速，嗶嘰相加開三錢六分半，三澤三錢五分半，灰千由無貨，獨寶三錢三分七厘半，直貢呢現貨斷檔，第一功・四平士・飛馬・雙鹿牌・三角・七寶珠俱無現貨應市，祇三友國洋二錢九分七厘半，細嗶嘰因存底充斥，故亦頗有利，彩條絨遇日本街搜辦甚烈，飛妃雜上漲 但如秀元之三友國・巻扎飛綠之湖心亭，寒山寺，楊貴妃雜色俱六兩七錢，爲七兩一錢，惟外匯頻縮，人心挺秀，亦不無若干西貨之白洋紗，日有到貨，尙未停開云，

五金 會司鐵定價步昂

二百磅會司鐵 新因到貨少，需求旺，標準飛黃騰達，刻市每箱能估至二十四兩一錢半，比前漲一兩餘，惟外匯頻縮，人心挺秀，亦不無若干影響也，惟洋行消息，此貨定價，刻估每箱七金元一角半，比前續好二錢半，故預料市價恐一時殊無回降之勢云，

雜訊

▲現洋八十萬元今晨運漢，
▲大條九十六根今日裝至新加坡，
▲茶葉四百二十箱運往美國，
▲鷄子二千四百簍，本日運往呂宋，
▲絲頭四十件，綢子三十五箱，本日運往美國，
約，
▲車糖一萬三千包昨今裝赴漢口，
▲棉紗疋頭一千八百五十件，本日裝往上江，
▲桐油一千五百桶運往美國，
▲美棉運來八百包，
▲水泥四千桶波特蘭運申，
▲毛冷呢絨二百八十件英倫運滬，
▲鎢礦一千件湖南來滬，
▲煙葉四千五百三十件許昌轉來，
▲菁子二千六百六十二包，長江來滬，

商業價目表

銀洋錢市

國外匯兌

雜糧油豆餅

米市

糖市

茶市

現紗

五金

外埠

輪船進口報告

輪船出口日期

交易所

證券物品

華商紗布

麵粉

綜市

汽車新聞

專論

別開生面的汽車夫宣誓

志政

▲克來夫蘭組安全設計委員會
▲製定十項信條須駕車人宣誓
▲別出心裁汽車肇禍果然減少

在目前許多汽車問題之中。沒有再比汽車肇禍再嚴重了。各國工程專家從機械方面去研究怎樣能減少危險。市政專家從市政方面去設法限制車輛行駛過速這些。以及其他報章所刊載的論文。眞是不知凡幾。洋洋大觀。即如本刊前次所載「全球道路協會解決汽車肇禍問題而論。也可稱得費盡心機。處處顧到。然而事實上雖法令森嚴。而肇禍問題反與日俱增。上海一埠。十一個月達一萬餘起。是何等的駭人聽聞。汽車肇禍既是這般嚴重。而各人想出來的方法更是奇妙百出。最近美國克來夫蘭市政府。爲了要解決汽車肇禍問題。特地組織了一個安全設計委員會。委員會所設的什麼計劃呢。說來眞也有趣。便是擬定了信條十項。要各汽車夫一一簽字服從宣誓遵守。這十條信條。都是防禦汽車肇禍的重要條件。由各汽車夫宣誓以後。存入委員會保管。據說。這樣一來。汽車肇禍。果然減少多多了。這十項宣誓信條。分列如後。

(一)當我駕車的時候。我祇作爲世界上一半的人是聾子瞎子。他們的安全都要我來維護的。這條信條是什麼意見呢。就是矯正目前汽車駕駛人的燥急。在行車的時候。他們目定一切的開足馬力。或者明明看見前面有許多人。然而心裏總以爲他們必定要讓的。所以還不肯減低速率。從容前去。現在叫他們以爲世界上的人一半是聾子瞎子。駕車人自然要格外當心了。

(二)我在駕駛的時候。必特別注意。如遇危險。立即停車。這條看來很簡單。然而也有深意。因爲現在一般車夫。多不能聚精會神來當心他們的車輛。等到危險碰到了。自然來不及煞車。而肇禍也因此發生。無從補救了。倘使個個汽車夫能專心一致來開車。遇有危險就立即停車。肇禍問題。自可隨之解決。

(三)我誓願尊崇其他駕駛人及行人之權利。並服從道路法。汽車夫的最大弊病。在乎目空一切。以爲惟有他是最尊榮的。於是對於行路的人就不放心裏。對於其他駕駛人也毫無禮貌。肇禍也因之而起。所以美國現在提倡「道路謙讓」(Road Courtesy)正是此意。能謙讓。一切問題都可以解決。

(四)在交叉路口學校及其他須特別留心區域。我必將速率減低。以便隨時停車。交叉路口是最容易肇禍的所在。尤其在繁盛地方。汽車互撞的事。更是層出不窮。原因無非是不肯將速率降減。任情駛去。結果等到遇到了。一時卻避讓不及。所以在這種地方。更十二分的小心。

(五)我誓不視汽車爲游戲品。汽車肇禍的主因。在乎汽車夫的不願愼重將事。他們多目汽車爲游戲品。兜圈子呀。登山呀。以爲是一種玩意兒。如此。又那得不肇禍呢。所以要補救這一層。要駕駛人自己宣誓不再拿汽車當做兒戲。

(六)我在停車或轉彎時。必先打燈。汽車信號。本來是極簡單的。他祇有後面的紅燈最關重要。然而僅僅一個紅燈。偏偏許多駕駛人把它大意過去。停車和轉彎。最關重要。如果不打紅燈。即不能知照後面的車輛。相撞。便在所難免了。

(七)我行車必靠路右。服從警察指揮。歐美各國。行車都是靠右邊的。中國却是靠左邊的。右邊左邊。都不是問題。惟有服從。纔是最切要的。在大都市裏。右手律還可以行得通。一到鄉村。汽車便完全自由行動。不再顧到什麼左右了。所以肇禍最利害的。不是大街市而是冷僻公路。理由便是如此。服從警察指揮。更屬重要。否則便完全陷於無秩序了。

(八)在天氣不良時。我必特別愼重駕駛。不必說其他吧。單是霧天。便夠受了。一切東西都變成糢糊。兩面汽車對駛。一個不小心。立刻相撞。其餘如下雪天氣。也是如此。

(九)我誓遵行車法令。行車法令。雖不能說完全免去肇禍。然而如果認眞服從他。終也可以得到相當效力。我們考察汽車肇禍的原因。違背行車法令。也是一個重要成分。所以汽車如果能恪遵行車法令。可說是對症發的良藥。

(十)在退車時。我必先看清後方。因倒車而肇禍的。也不在少數。大部分是在退車以前。沒有看清後面有無行人和車輛。結果人家但注意前面來的車輛。却不疑心後面又在退車。所以這件事看看很小。影響却是狠大。

從上面看來。克來夫蘭安全設計委員會所擬定的十條信條。雖也異常簡單。然而從前的法令規章。在汽車夫是看來不生興趣的。現在由汽車夫自己宣誓遵照。却由被動一變而爲自動。其效用當然與視爲漠不相關者不同了。

世界汽車與人口比率

森

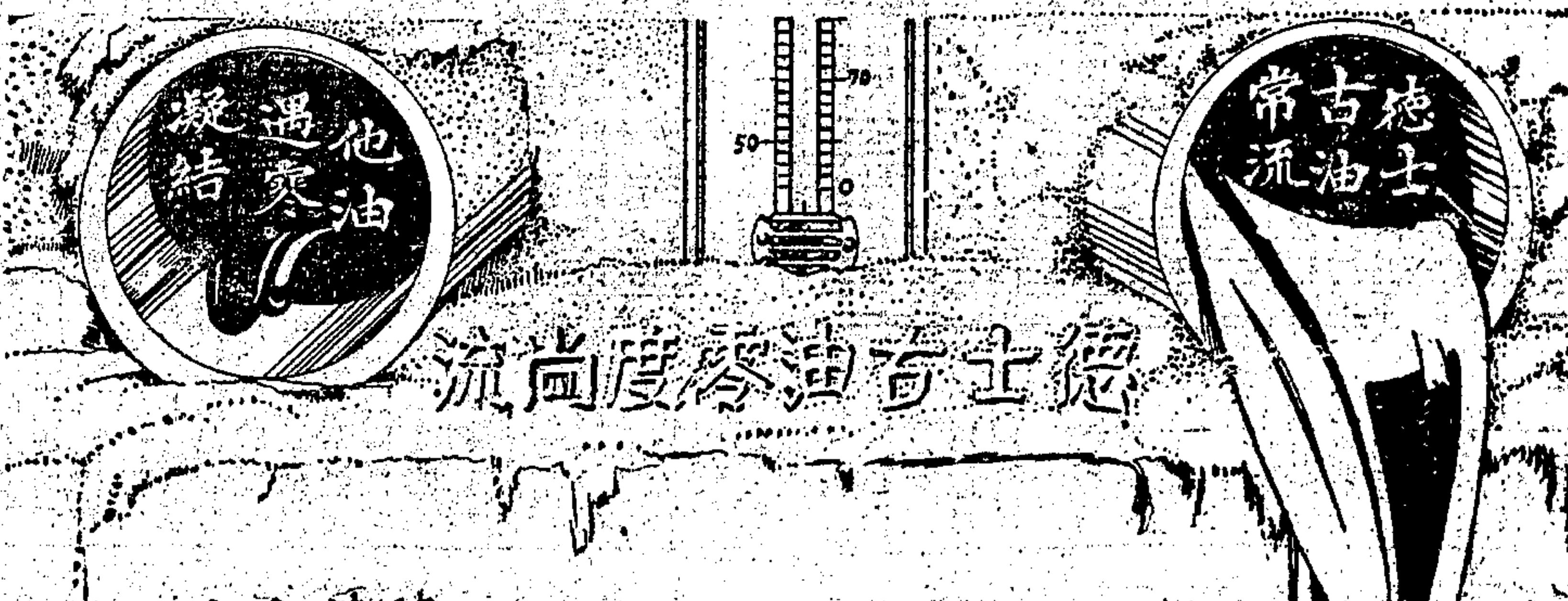
▲現有汽車三千五萬輛
▲每五十五人合得一車

據美國商務部之調查。一千九百二十九年中。全世界所有之汽車。其數已超過三五·○○○·○○○輛。調查中所包括者有一百五十七國之多。屬地及領土亦概括在內。全世界所註冊之客車運貨車及公共汽車。其數共計三五·二二七·三八九輛。較之一九二九年開始時增加三·零九二·八二六輛。或百分之九是也。全球各國道路上之汽車。日有增加。一九二二年時統計爲一二·五三零·四一六輛。至一九二九年即增加至百分之一百五十五焉。

一千九百三十年開始時。以全世界人口一·九四九·零零零·零零零算。則每五十五人合得汽車一輛。一九二九年時其數爲六十一人合得汽車一輛。若在美國據最近之統計每四·八七人合得一輛汽車。一年之前則每四個半人可得汽車一輛。除美國外。其他各國。每二百十六人得一輛汽車。若在一九二九年之開始。則須二百四十七人。合得汽車一輛焉。

加拿大與紐絲倫汽車與人口之比率。較美國略遜一籌。而屈居第二位。即每八個人可得汽車一輛是也。澳大利亞居第三位。每十人合得汽車一輛。庫納哥第四。每十六人得汽車一輛。若阿拉伯西南部之也門。其地須十萬零四千一百六十六人始得汽車一輛。愛亞屋皮亞每一萬七千七百八十一人得汽車一輛。阿富汗每一萬七千七百七十八人得汽車一輛。上述最近之統計。凡東西南阿菲利加洲。中國。波斯。叙利亞日暹羅等均見增加。其他較小各國近之汽車銷售機會亦視前略多矣。

以最近之汽車統計而言。各種式樣之汽車。在大陸合衆國登計者數達二六·六五三·四五○輛。亦即較外國多增三位是也。單以美國而論。其客車登計數佔全世界總數百分之七十八。商業用車佔全數百分之六十二。法國居總數最多之第二位。再次爲英吉利與加拿大。世界有汽車各國中。阿拉伯西南部土屬與尋。及不列顛領島自嘉大兩地。其汽車登計數祇有十起。因而殿軍焉。



寒暑表降至零度時

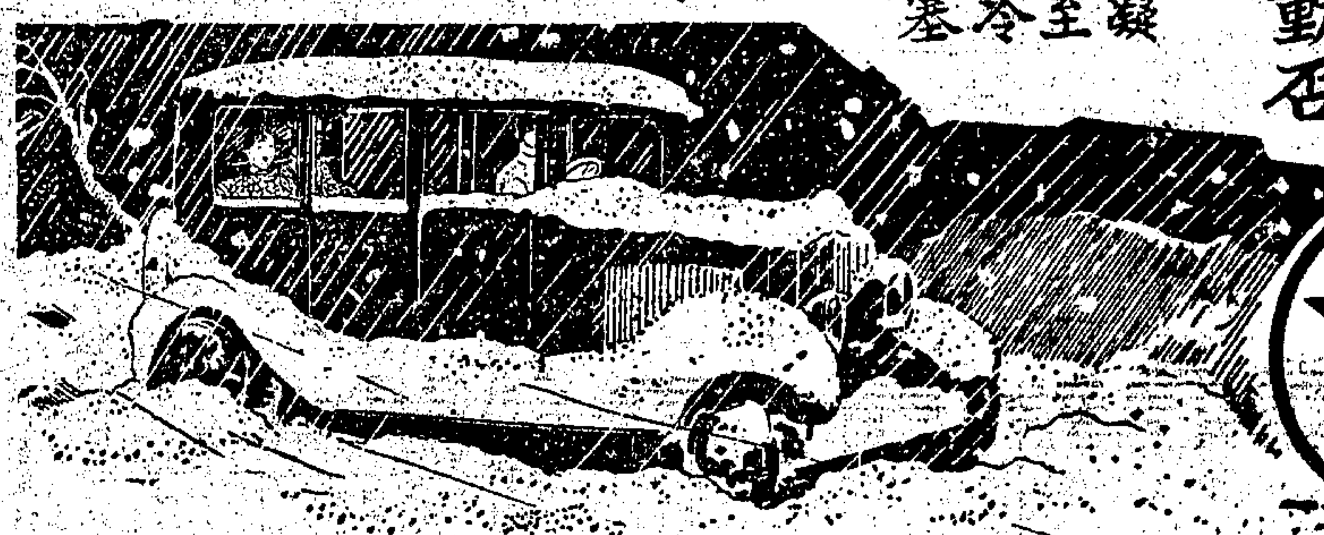
德士古馬達油

君之馬達油能如此油之流動否

即在四十五度時。大多數馬達油。均開始凝結生凍。而不能與開車機應需之轉動。降至三十五度時。則其流動更慢。斯時君之氷冷引擎必與乾燥無油之機扭相切磋。而活塞亦大受挫傷。由氷點以至零度。則此種易凝之油。有不如無。因無油之動。其機扭之受傷。甚於多時之疾駛。德士古全色馬達油。用科學方法精鍊。清潔乾淨。十分純粹。絕無遇寒即凍之雜質。乃可靠之馬達油。即寒暑表降至零度。亦可隨時流動滑潤。保護機件。請作零度試驗。而駛至德士古紅星綠T處。放盡舊油。而灌以德士古馬達油。定可保一冬駕駛之愉快。

零度試驗

請以試驗管二。一盛德士古馬達油。一盛別種油。共置玻璃器中。外圍以碎氷及鹽少許。半小時後溫度降至氷點。然後將試驗管倒置。而注意德士古馬達油自然之流動。



TEXACO

韋廉斯奈脫◇◇◇惠白脫汽車

每輛減去銀四百兩

落得便宜

祇餘數輛
欲購從速

本公司尚有新韋廉斯奈脫及新惠白脫汽車數輛。因購進時未受金貴影響。願照舊價出售。即每輛減去定價銀四百兩。

此項汽車。其經濟。美麗。平穩。舒適。長壽。及駕駛容易等特色。有口皆碑。識貨者尤非備此一輛。不足以傲人。其價值有如是者。今乃大減其價。豈非給車主以「落得便宜」之機會乎。

倘蒙試駛。無任歡迎。請向本公司華經理楊漢三君接洽。

靜安寺路六九四號

利喊汽車公司

電話三○六七六號

全世界之商業用汽車。其登記之數目。較之客車爲多。一九二九年中全世界之客車註冊增加二·五四〇·五一一輛或百分之九·四。運貨車及公共汽車增加五五二·三一五輛或百分之十·九。故客車之數較之一九二八年增加數之百分之七·三爲又增。運貨車及公共汽車則減去百分之〇·一也。

客車之數在大多數國家內較運貨汽車爲多。然有數國家則商業上用之汽車其數實超過坐用者。且此種商用汽車又能開闢荒僻之區。向爲客車運用之先導也。

一千九百二十九年時。美國之汽車註冊數增加二·〇二六·五二七輛。或百分之八·二强。其前一年之增加數爲一·三六七·七三八輛。或百分之五·九。美合衆國外。一九二九年之汽車增加數爲一·〇六九·二九七輛。或百分之十四·四。一九二八年則爲九七三·三四七輛。或百分之一五·一是也。

雜錄

馬律斯大牛牌之榮譽

賓

自開普敦至埃及京城開義羅。計程八千英里。道途修阻。旅行爲難。今一九二四年式馬律斯大牛牌遂車。獨能完成此長距離之行程。而爲標準英國車輛之首先創造此種紀錄者。難能可貴。洵足稱已。駕駛之者。拜爾樹與白吉爾兩女士。亦同爲首先成功之女界傑出人才。拜白兩女士。於四月一日。由開普敦駕車啓行。取道裴亭納斯堡·耐羅比·裘塢·阿斯灣等處。向埃京進發。途次羅的西亞山洪暴發。車不得前。稽延七星期之久。及抵卡爾渡城。又復躭擱兼旬。嗣於九月十五日。安抵開義羅。計共費時五個半月。於是更由阿力山得律亞而至馬賽。經開來斯海口而至英國。時爲九月二十九日也。當由韋廉爵士。於馬律斯廠。設宴歡待。竭誠歡迎焉。拜白二女士由開普敦出發時韋廉爵士曾最先。簽名於女士等之日記簿上。但爵士亦即最後簽名之一人。蓋於行程完畢時。爵士特再簽名簿上。藉以慶賀成功也。按終斯行程。此車從未須加修理。因斯馬律斯車之聲名大震。而十月份內馬律斯車倫敦銷售處樣子間之每日參觀人士。乃如山陰道上。應接不暇云。

消息

一週間汽車肇禍記

三原

日期	地址	汽車號碼	受傷人	傷勢	最後情形
三日	愛多亞路	二一五一	某甲	重傷身死	該屬認領
四日	匯山路	某號	江北女孩	重傷身死	同右
五日	民國路	運貨汽車	張良生	足部輕傷	送院醫治
六日	靜安寺路	某號	黃國樑	足部微傷	同右
七日	龍華路	運貨卡車	徐金元	重傷	拘局訊辦
九日	四川路	某號	王錦元	足部輕傷	送院醫治

本週間之汽車肇禍。共有六起。內因重傷身死者計男子一人女孩一名。重傷者。計男子一人。足部微傷者。計男子三人云。

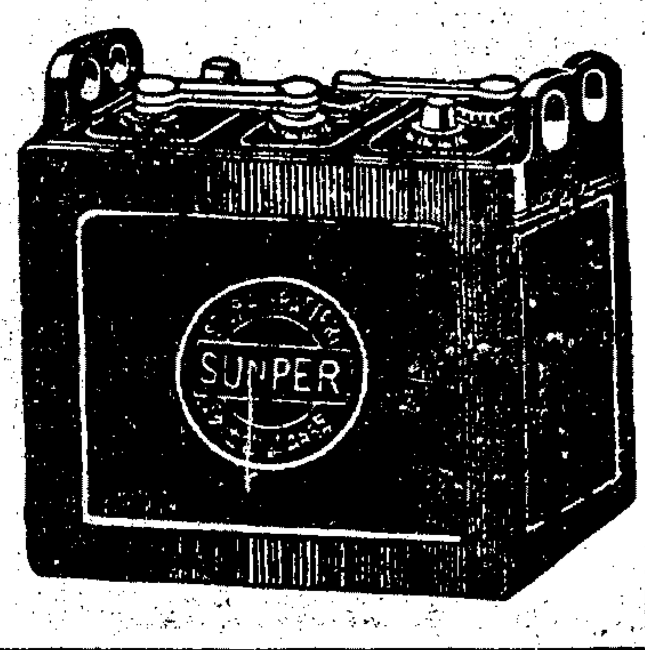
專件

英華汽車名詞錄（四）（二）

丁祖澤

Tack 平頭釘
Tail light 尾燈、後燈
Taken up 收緊
Taper Tank 箱
Tap 門(英)、切螺鑽
Tap 膠帶(電)
Tapered roller bearing 傾斜傾斜棍軸承
Tappet 壓桿
Tappet aejustmen 汽門間隙調準
Tep Wrench 門扳頭
Taxi 計程取價汽車
Taxicab 計程取價汽車
Taxineter 計程示價表
Tee 下形管
Temperatureindicator 溫度表
Tempering 淬軟、燒軟
Tenslon 緊張、電壓
Terminal 極、線端(電)
Test bench 試桌
Test lamp 試燈(電)
Test point 試針(電)
T head cylinder T式汽缸
Thermostat 節熱器
Thermostat control of water circulation 水流節熱法
Thermo-syphon 熱流
Thermo-syphon cooling system 熱流散熱系統
Thickness gauge 厚薄尺、測隙片
Third brush 第三電刷
Third brush regulation 第三電刷限電法
Third gear 第三速
Third speed 第三速
Thread 螺節
Three cylinder engine 三汽缸發動機
Three point suspension 三點安置
Three quarter elliptic spring 四三分圓彈簧
Three quarter float axle 四三浮軸
Threa way cock 三路門
Throttle 喉
Throttle value 喉門
Throw 軸心
Thrust 橫壓
Thrust boaring 橫壓軸承
Tickler 始給物(化汽機)
Tie rod 橫條(車架(美)、橫桿(轉向機)(美)
Tight fit 緊切合
Timer 調時器、時規
Timer distributor 時規分電盤
Timing 調時
Timing chain 調時鏈
Timing gear 調時齒輪
Timing ignition 點火調時
Timing magneto 磁電機調時
Timing mark 調時記號
Timing value 汽門調時
Tin foil 錫箔（凝電器）
Tire 車胎(美)

▲啓事　黃影呆·沛甘·志政·卓·曲紫·三原·賀·丁祖澤·顏也·克家·李吉人·悟非·克勞·丁·崇·諸君鑒。上月份稿費。業已結出。至希於即日起。開具名條。加蓋投稿時印鑑。向本館會計處領取爲荷。汽車新聞部啓。



勝舶蓄電池廠
上海盆湯弄橋北七浦路口
三三五號電話北二八二號

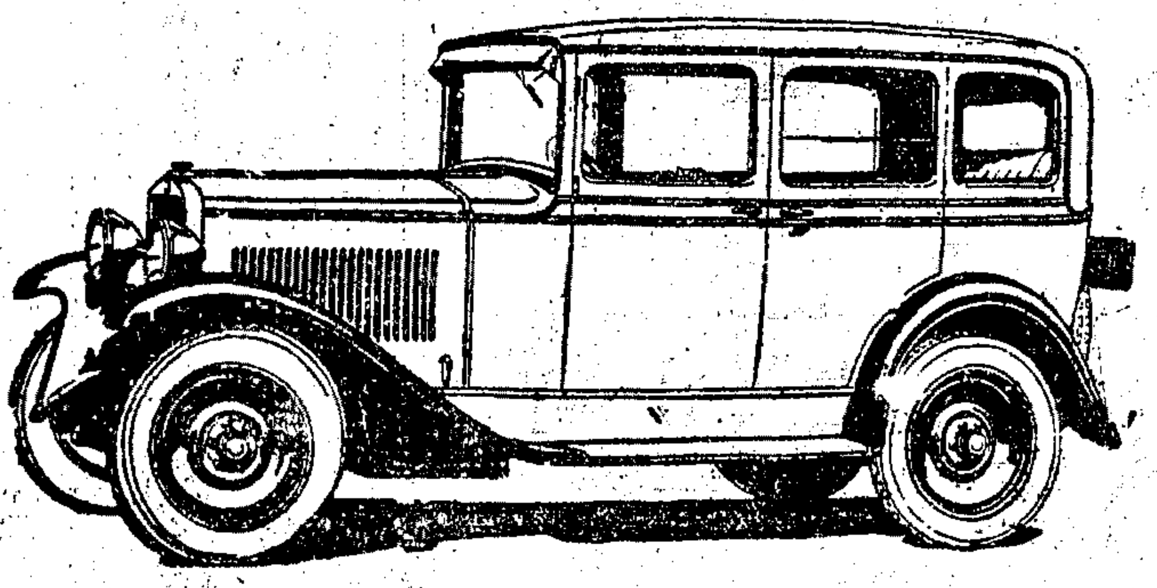
騎車之三要點

尺寸：價値：經濟

從來如此尺寸如此價値之汽車未有及此車優美者

FIAT 514

此車裝璜精優。能容五座。極爲舒適。高貴汽車之優點。應有盡有。取價最低。用油最省。如此尺寸汽車。每加倫能行二十餘英里。欲悉詳情請臨接洽



修理站　辣斐德路邁而西愛路角　電話三四七〇一

大利汽車行

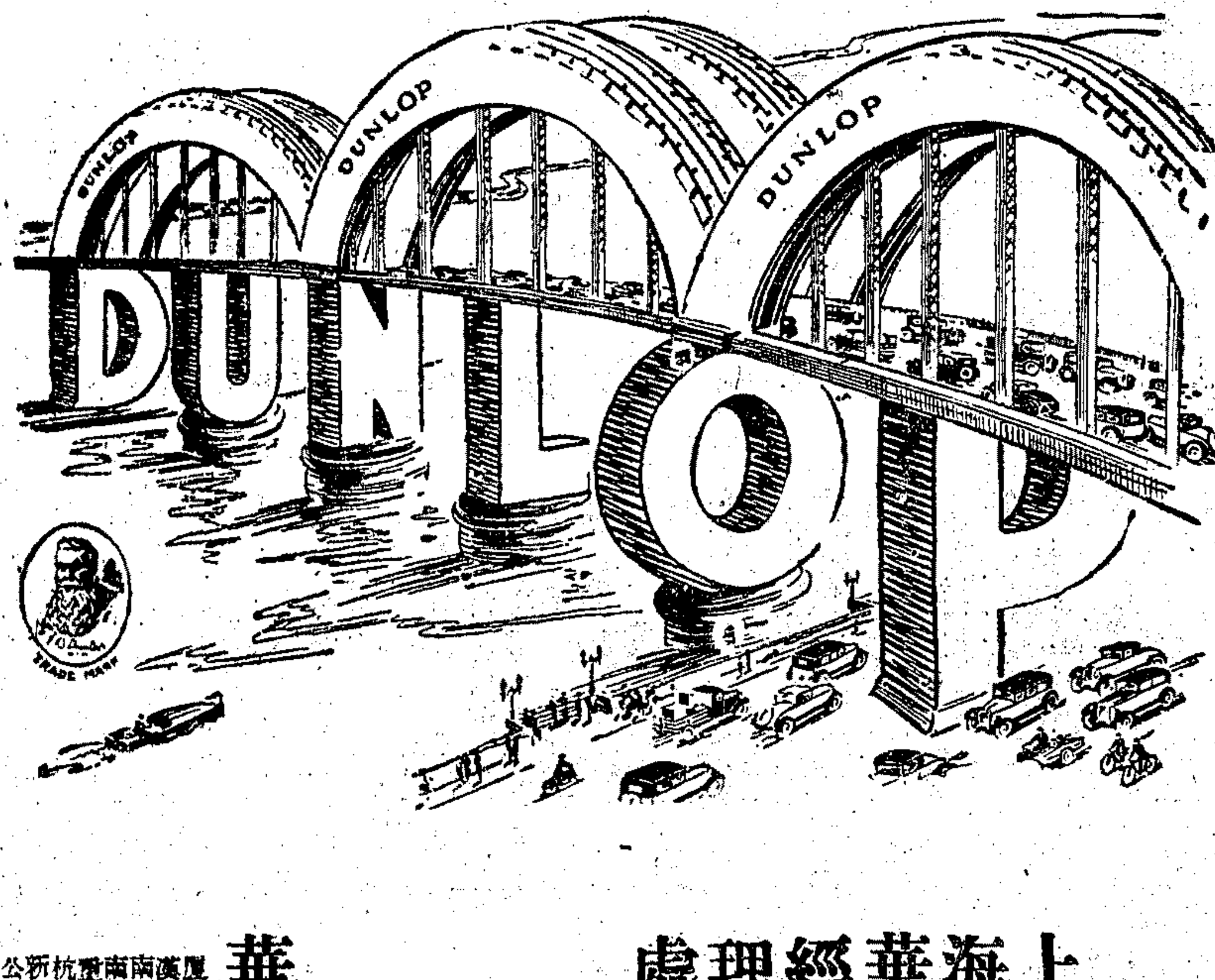
樣子間　霞飛路二四二至四號　電話三四〇〇二

黃浦江鐵橋

造成之日

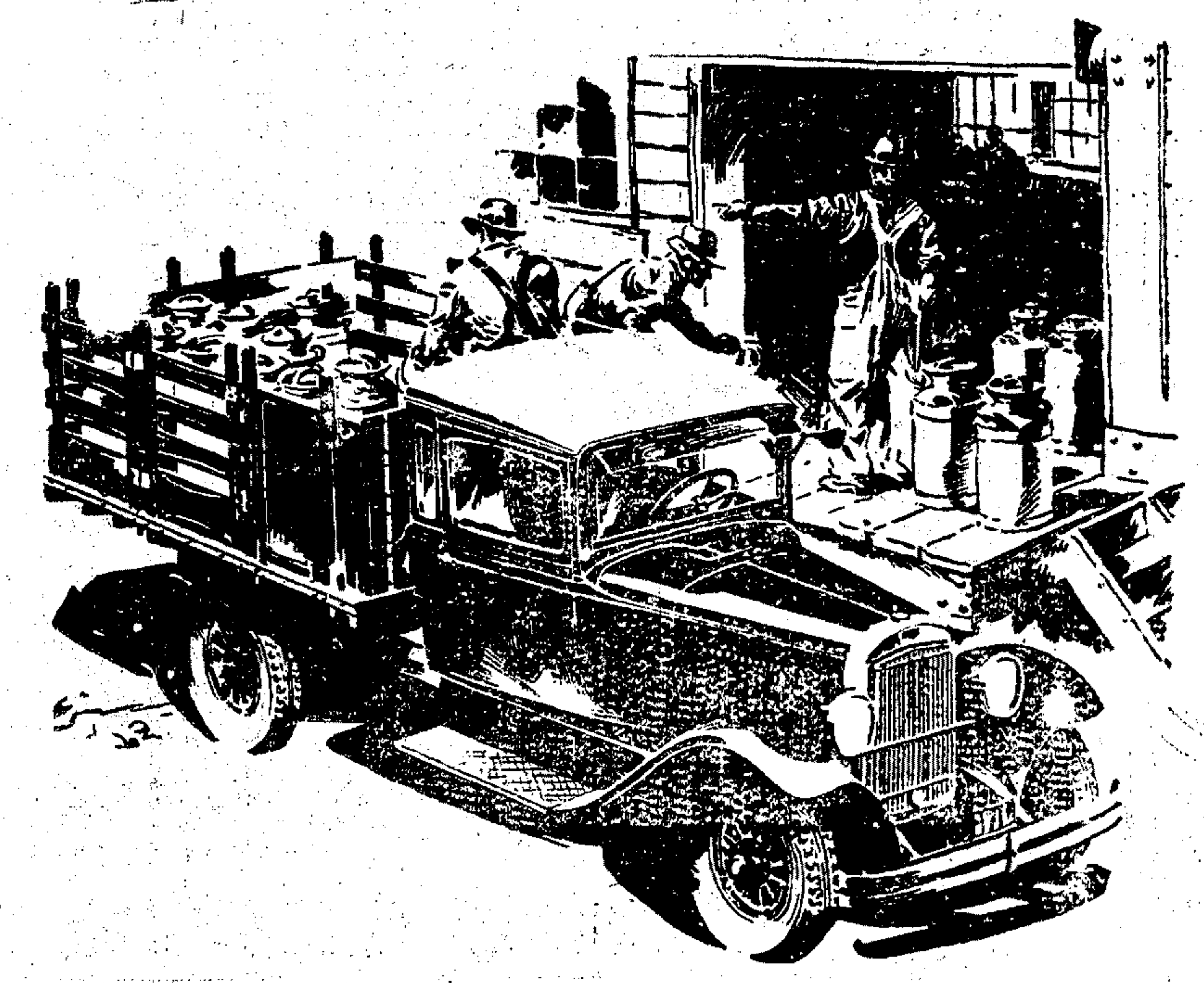
鄧祿普車胎

願負交通之責



上海華經理處
茂昌洋行
梅白克路一二二四
電話西一八七一號

外埠 華經理處
廈門中街六號大陸公司
漢口大智門協豐橡皮胎公司
南京門帘橋松裕五金號
南昌風神廟街信記公司
蚌埠中陝西街良記洋行
杭州城站金剛寺巷泰記興號
新市嶺吳山路大同汽車材料公司
廣通堅南公園西首順泰車行



道奇運貨車

工程可靠

欲切實證明道奇運貨車之價値。但請檢驗其工程上詳細情形。……欲證明其曳引力及速率。請檢驗其新式引擎。堅强傳速及後軸。欲知其服務如何可靠。請檢驗其非常堅固之車架。車軸。彈簧。及種種新式零件。欲證明其開銷之省。但請攷慮各業中謹愼之車主。爲何一再購買道奇運貨車。完全因其能力可靠。消費節省也。

倘蒙各界賜顧請向本公司華總經理周夢賢君接洽無任歡迎

華經理處

美商 中國汽車公司

上海靜安寺路七〇二號　電話三〇二七一號

申報本埠增刊廣告

拍賣

亮件洋行
始創自同治九年即英一千八百七十年

禮拜三拍賣
准於本月十日上午十一時在寧興街菜市街轉角西新橋內五十三及五十一號神州藥號歸一拍賣該號所有一切生財及藥料拍賣後當收定銀三成限當日二時起可看拍賣如有出清者接洽四川路四十八號亮件洋行啟

瑞和洋行
禮拜三拍賣
稍漬麵粉
浦東太古麵粉
現銀
國曆十二月十日上午十一時在浦東太古公司TS碼頭棧內拍賣稍漬麵粉一百五十包均分小莊即日出清拍賣前可看拍賣後當付現銀該麵粉已在拍賣之前日下午三時至該處碼頭察看欲拍者是日上午至該處面議　瑞和洋行啟
D627

魯意師摩洋行
始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜三拍賣
洋酒　淨漬貨
准於本月十日下午二時半在本行棧內拍賣三稍漬大女米只水開灶爐鐵箱八十六袋一百餘打三十花雪花膏
洋鹼　毛襪　花邊手
紅白酒　白蘭地
數十箱各種洋酒白蘭地
皮酒　各種巾帽背心
為司格　鑽
鐵盒水斗
拷背架子
各種珠扣料珠人造珠項鏈　別針冰淇淋桶二只絲綫手電筒　此佈

魯意師摩洋行
始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜三拍賣
上等木器　冬節禮品
准於國曆十二月十日上午十時接下午三時在本行拍賣
前間法國精巧車料花瓶花籃
火爐鏡　立菜糖口盒酒瓶杯生色咖啡茶水來蛋糕路盤
地毯堂毯　織絨絲絨織花　車花金邊
名廠製造　緞面鴨絨被　絲面緞面
樓椅彫嵌大菜間流金
房間式花綢榻床大
椅刀叉箱　留聲機器洋琴
D616

魯意師摩洋行
始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜四拍賣
住宅
准於十一號上午十時在亞爾培路一五號房子二間大菜間內拍賣
地毯書樓色大菜色房間色　上等木器
水門汀西子床　佈箱
D626

利紀生洋行
禮拜四拍賣
准於十一日下午二點半在本行拍賣
香煙　一萬條優等牌三十餘萬支分小莊
D628

瑞和洋行
禮拜四不限價拍賣
稍漬呢絨嗶嘰等
稍漬德記元美
而登呢色全毛華達呢
當付定銀三成限一
准於十一日下午二點半在本棧拍賣
禮拜出清

瑞和洋行
禮拜五拍賣
准於十二月十二日十點鐘在本行樓上拍賣
來路銀箱
火爐
大菜檯　沙發椅　三鏡衣箱　磁器　另物等
D926

通孚洋行
禮拜五拍賣
上等住宅木器
准於國曆十二月十一日上午十時在辣斐德路C四百九十六號（相近呂班路口）住宅內拍賣
雙彈璜書樓椅
面嵌鑲蔭木房間式
大菜間式紅木
織絨鵝絨
來路留聲機絲絨

飲食

雲園
上海最幽雅之西餐館
午餐一元　晚餐一元半　夜點五角
半夜茶
電話三六二一二號　華安轉接
靜安寺路跑馬廳對過　華安房子東首下層

羅柏記
請廚房
的了我們要吃菜不好因為價錢不知道好味道…
地址北四川路…（北城公記里弄…）　電話七一五六一

精美歐菜
青年會
西餐部
精美大菜
電話六五二〇〇
地址：四川路一九九號

黃馬褂飯店
南京路廿號　電話一三三四一
THE YELLOW JACKET
君要食 精美 特別 新奇 西餐乎？
請到黃馬褂去！
本團特設國西菜新得各界歡迎現出大菜大去年公司有本館…
E4893

秀色
菊花龍虎會
北四川路老靶子路口精美粵菜
上市

自由農場
A字消毒牛奶
電話四三〇華界
康腦脫路一六八

牛奶
上海畜植公司
電話四二二三五

乳娘有病，速改吃牛奶。
生生牛奶公司
電話二七四八六
上午下午俱送華界一律可送
大西路一七五

汽車
新別克牌汽車半價出讓
茲有新別克七座轎車牌三號百七十九號看試可也
要者請至南市…
E2147

地產

住宅出售
茲有西愛咸斯路佔地三畝七分…
E9163

空地出售
金神父路…九七畝…
四川路七十二號中國營業公司接洽

房產出售
數處虹口分法租界提籃橋…
E3022

普益地產公司
南京路五十號
電話一八七七零
華人住宅出售
房屋出售
(IP2487)
房屋出售
(IP2529)
地皮出售
(E269)
房屋出售
(E99)

召頂

租金最廉之住宅招頂
北四川路橫濱橋…

新屋召頂

召頂

新屋召頂
E2174

優美吉屋招頂

上等小洋房廉價招頂

二間一廂召頂

出租

住宅召租

住宅廉價出租
E1203

乾元地產公司
新造洋房召租
E2189

新屋及空地召租
（地點）法租界…
（交通）…
（房屋）…
（優點）…
（注意）…
（接洽處）…
E3026

寫字間招租
江西路四五一號…

洋房召租

新屋召租

洋房召租

新屋召租
東方公寓賬房內趙君

二層樓店面召租
E1903

招租
高尚同居
E2973

住宅召租

優美洋房召租

法大馬路號房召租

新屋廉價召租

熱鬧地點新造住宅召租

上等洋房住宅召租
捷發地產公司啟

新造住房出租

南京路市房招租
欲租大公司者注意
E2900

新建精美房屋召租
老垃圾橋北首東唐家弄七浦路裕慶里

召租
北四川路北四川里新屋落成

寫字間召租
接洽處　振業地產公司

欲覓分診所者注意
華英藥房虹口分店樓上有醫生寫字間出租設備完善租金公道
地址北四川路天潼路轉角

公記
碼頭地皮出租
E2065

市號房出租
今有福州路湖北路轉角（即丹桂第一台原址）…
丹桂金公司啟

華龍別業
最美的住宅
南對法公園西首華龍路有三層樓房…
經租處　四川路七十二號中國營業公司經租部

房產廉售
新建特別精美住宅召租

住市房招租
普益地產公司

四明銀行經租處
電話六六三九八　六三二九九
四明里　元昌里　成和邨　元善里
小租不取美麗住宅召租

新屋召租
福煦路同孚路東首多福里聖坊

召租
靜安別墅
高等洋房一百八十餘宅
▲地點　靜安寺路（大華飯店對面）後接威海衛路地段適中交通便利
▲式樣　西式單間及雙間三層樓高等住宅
▲分間　內有會客室臥室浴室汽車間廚房及僕役間伙食間
▲設備　衛生器具熱水汀熱水爐子冷熱水管電燈電鈴電爐暗線及自來火管
▲管理　公衆衛生與治安特別注意用清道夫按日掃除塵穢雇武裝司閽日夜輪流梭巡務使居者得享清靜安寧之福
▲租金　分五級租金取價公道不收小租
接洽處　愛多亞路三十六號A三層樓　電話一八五四九
華中營業公司房地產部

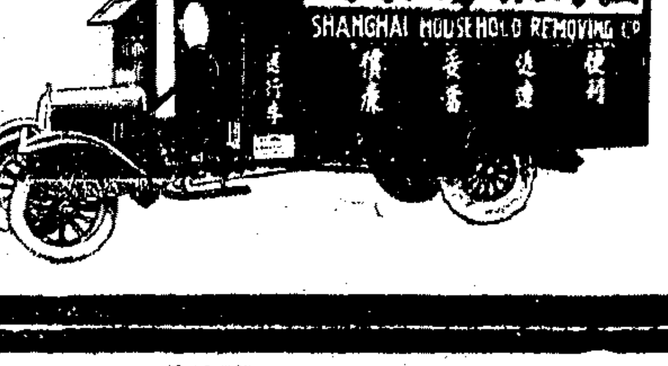
黃汽車
電話 五三三三五

金黨汽車
30189

中國
中國搬場公司
華界閘北電話一二九六
電話四〇八八五　六二二七七　三〇〇三二
每時四元代拆代裝不另取資
搬夫四名

熱鬧市房召租
E2808

上海搬場公司
首創第一成績最好
車租每時大洋四元搬夫四名不取分文
四處　大世界西首　河南路橋堍　東百老匯路　漢口路十號
電話 六一三九三　一八七七四　六一一九四　六一一三九〇



遺失股證聲明
E9296

徵求

徵求校具

徵求醫師設診

徵求廠屋

招收學徒

專收上海市政府借徵房租收欵憑證

招買貴重空地房屋

餅乾罐頭食品公司注意
E8812

咖啡酒館召盤

召盤

聘請

上海市場

◉商場消息

▲北石路同昌夏布莊宣稱、本莊夏布交易、無論門市批發、四時均極旺盛、近又運到大批新貨、如大衣襯糙夏布及帳子料、帳簾面等夏布、花色齊備、售價特廉、故購者異常擁擠云、

▲北四川路妙機公司宣稱、本公司創辦迄今、業已十年、專辦華洋百貨、尤以絲毛線襪、西裝用品、鞋帽玩具、化妝飾品為大宗、茲以奉行國曆結賬、年關密邇、存貨極多、故訂由本月十一日起、舉行冬季大減價二十一天、藉酬各界一年惠顧之雅意云、

▲先施公司宣稱、本公司近由德國運到大批冬至送禮像滿、不下數十種、茲為利便各界投贈起見、特將名貴攝影快鏡及附件等、配以特製花籃、極其別緻、售價亦廉、以之饋贈親友、當能免俗而得受者歡迎云、

▲南京路浙江路東三友實業社宣稱、本社以不退色棉製品馳名於時、舉凡衣着起居物品、盡受國人歡迎、今日起與蓬萊市場門市部同時舉行大減價二十一天、為各界添置家用什物之絕好機會云、

▲公館馬路三八五號天發協電器總行宣稱、本行新屋昨日落成開幕、中西來賓、到者頗多、總經理趙晉卿君、親自招待、頗形忙碌、各洋行各個人、饋送禮物、俱極珍貴、新屋中愈見琳琅滿目云、

▲三馬路大舞臺對面共樂春川菜館宣稱、本館營業之盛、為海上各菜館冠、良以本館各菜、價廉物美、且係名手烹調、現因優待顧客起見、發行優待券一種、凡持此券者、再打一九折、連日門庭若市、惠顧者無不稱譽云、

▲東門路裏鹹瓜街口大成鳳記參燕號宣稱、本號發售參茸銀耳等補品歷有多年、茲因自建三層洋房、現已工竣、特定明日起、正式開張、大減價二十一天、並備有贈品、監製之補天參茸丸、人參再造丸、照碼八折云、

▲本埠盆湯弄甯波路口崔氏薺香廬宣稱、本號寄售之乾記餘杭絲綿、身骨考究、綿張清白、其特點在韌力堅強、份量準足、且內外一律、並無雜質及筋攣等、故出售以來、深受各界歡迎、近因天時漸寒、銷場益形暢旺云、

▲永安公墓宣稱、本公墓坐落英租界福州路、地點適中、交通便利、布置莊嚴、處境幽靜、備有工役多名、隨時料理、辦理之完美、設備之周全、在滬殊為鮮見、各界如有垂詢、可逕來接洽云云、

▲白爾路三六六號維乙公司宣稱、本公司創製之國維貨乙辣醬油、原料製法、備極精美、且含有味精及維他命滋養質、氣味既佳、而又屬淨素、實駕乎舶來品之上、故自發行以來、社會上大受歡迎、本埠各公司中西菜館及外埠南洋等處、均大批購辦、一時暢銷、供不應求、本公司近加工督造、精益求精、且為提倡國貨起見、每瓶僅售二角、價廉物美、誠為國貨調味品之明星云、

▲白爾路三六六號中華工業化學研究所宣稱、本所創製之退色靈、實開國貨退色藥水之新紀錄、該藥水品質極優、凡本色木器紙類及絲棉羸毛等織物上之色漬、一經試用、完全消去、且無傷質料、功效宏大、實較舶來品為佳、該退色靈自經商務印書館獨家發行、甚為暢銷、各界仕女、前往試驗、均稱靈效無比、且定價甚廉、都樂為購用云、

▲何同仁堂藥局宣稱、本藥局開設廣東三水蘆苞、歷三百餘年、祖傳虔製烏金眼藥、無論老少何種眼疾、皆能奏效如神、早已行銷全粵各省、名聞遐邇、故每年銷路極廣、現特設分銷處於上海五馬路中用必康藥店云云、

▲聘請書記
某社欲請書記兼其他職務一位、供膳宿、月酬自十元起至十五元、合格者就之、以小字履歷一紙、寄新聞路合興里三十二號收 函E6712

▲招請日語譯員
本行現擬添聘譯員一位、能有推銷能力、熟悉業務者、有殷實舖保者、合格者請到本行面洽、施高塔路東照里七十九號吉祥行 甲E2170

聘請教員
本校添聘國英文教員、程度高小、每週廿四小時、供給膳宿、如有願就斯席者、請即函至法租界巨籟達路

▲添聘職員
本公司因營業發達、擬添聘職員各一位、待遇極優、須有相當押金或殷實舖保、合則函約面談 函E8003

聘請廣告主任
某報館規模宏大、組織完全、茲擬聘請廣告主任一位、其出版各報館把握廣告、能具現金保證或殷實舖保者、請於每日下午二時至五時、親至本館接洽

王師子書畫例

書畫

山售

▲萬國儲蓄會單出讓
現有全會一份、已付足四年、願以最便宜之價格出讓、如有意者、請移駕臨四川路第二百十六號三樓第二零九號房間內與陳君接洽可也 甲E2187

▲警犬出售
本處有德國種雌警犬一頭、年齒七閱月、體格雄壯、機警靈敏、今願以廉價出讓、如有意者、請至天津路五福弄隨安里五十一號接洽可也 E3028

▲警犬出售
茲有灰色純種警犬一只、已有一年餘、因主人回國、茲願割愛出讓、如有意購者、請移駕臨路一二四號 電話四四一五一 E2512

徽章
美術專製
中國泰麟公司
法租界霞飛路二百八十號
營業時間八時至十九時
星期日休業

出售 硃書金剛經
本經係杭州佛學弟子蔡茂誠用硃書寫、功效靈驗、早已聞名各界、信仰無比、茲因經費不足、特將書成之經、每部售洋一元、外埠寄費加一、起見...海南京路江西路東民昌里七十號大華書局出售處 E2971

大衣
藏青厚嗶嘰　西裝　念四元
格子厚花呢　西裝　念六元
條子厚咔嘰　西裝　念八元
純毛厚呢　大衣　三十元
雙面厚呢　大衣　念六元
方格厚呢　大衣　念八元
▲大衣式樣新穎　紐子隨便　卅八元起
華一公司　小西門中華路

借錢不難
如有　抵押
諸君。貨價契債。品向得借便顧
君。品股。及值。本現零易請
如汽。票房有之立公款還舉臨
有車棧。產相抵刻司。。。。
珠。單公道當押可借蔓輕光
滙衆銀公司　漢口路四號

三福星牌祿壽
提煉牛骨髓

教育

▲日文招生
本部定於十二月十五日開始新學期、教員日人、每月學費六元、程度補習、青年會日文部　東寶興路二二六日本滬上學　甲E2177

▲跳舞學校
跳舞先生同志鑒、新自巴黎來滬之Mr. B. Tarn、專教最新式各種跳舞、本校設有成班及專人教授、短期能學成、地址霞飛路五三九號（聖母院路相近） 甲E2144

因宜打字職業
本校乃最老最大最完善之打字職業學校、久已有口皆碑、書為滬上各打字校所不及也、章程函索即寄、詳細添入面取、北四川路西武昌路三四九至三五一號

醫藥

上海中國瘋病醫院
本院專門醫治麻瘋、創辦十餘年、科學療法、大瘋病治愈者甚多...即日久病瘋癱、不能行動、...○無論何種瘋病、不收分文

最科學的　最忠誠的
克倫醫院
專治花柳病
上海性病專家、經驗豐富、本院醫師...
淋濁
白濁
梅毒
下疳
橫痃
院址：西藏路...

花柳　高濟人　尚科
本院專治花柳性病、用德國最新方法...
白濁　橫痃　下疳　梅毒　九一四針　門診
地址：北四川路...
民生醫院啟

介紹德國醫學博士專醫新老淋症花柳皮膚病及
柯立治
一切施用解剖手術等症
Dr. W. Korec M. D.
診所：圓明園路口北京路廿三號
時間：上午十一點至一點、下午四點至六點
電話：一〇九二
介紹人：王一亭　方椒伯　姚慕蓮　王允章　袁履登　同啟

婦女靈藥　女界福
◉最新發明婦女百病
◉寄治
女界福至大藥房、各大藥坊均有出售
德記全埠大藥房總理發行

▲加料每瓶價洋三元　▲單料每瓶價洋一元五角
代售處：先施公司大藥房、大華藥房、大陸藥房、屈臣氏藥房

打破產婦難關
女界唯一福音
無痛接生
平產十元、難產不論、▲日夜無痛接生、南陽橋恒安坊五十一號 朱凌青產科醫生 電話E4103

上海郵務管理局　封發郵件時刻表

寄往處所	舟車名目	日期	平常信件封發時刻
海參威俄羅斯經過西比利亞	轉浦口鐵路	每日	廿一點
長江各埠	哈爾濱輪船	每日	廿二點
南京安慶九江漢口等埠	火車	每日（除星期一）	廿二點卅分
北洋各埠	航空	十一日	六點卅刻
青島大連	火車	十一日	廿一點
威海衛烟台天津	長春丸	十一日	七點卅一刻
牛莊、烟台	順天	十日	八點
南洋各埠	新利	十一日	十四點
溫州、福州	太原丸	十一日	十九點
廈門香港廣東	澤生	十一日	十一點
汕頭香港廣東	公司	十二日	廿一點
外洋各埠	公司	十二日	廿二點
小呂宋澳洲及歐洲	公司	十六日	十一點
香港南洋歐洲及美洲	公司	十一日	廿一點
日本及歐洲經過蘇彝士	公司	十三日	廿一點
德國日本各埠	長崎丸	十三日	七點一刻

各口掛號郵件提前三十分鐘封發

愛文義路泥城橋西
徐重道國藥總號
便利　本埠　特設
顧客
接方送藥部　電話通信　立刻派人前來接方　回店配就　當即送上　不取力錢
代客煎藥部　照方監煎　藥力準確　手續完備　清潔穩妥　取費極廉　每帖一角
本號原電話一三五一五、三一六暫以修理不通、現因改用四二號線再行通告
電話六四三二一號

京都天德堂
花柳毒門
●代煎藥●不忌口●先期保全
●每見滬上花柳醫院...
●腳腫聖藥
●小盒每盒四角、大盒每盒一元二角

舒製消痰止咳白毛橘紅餅
謹防影戤

花柳科　內外科　光科
日本醫學博士
廖煥章
中和醫院
胃氣　咳嗽

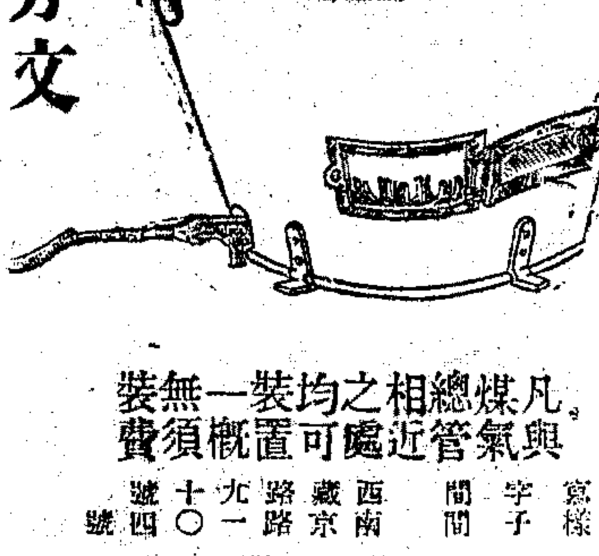
永安醫院
花柳　負責除根
接生
專門接生、出診...四馬路五號
惠生醫院

專醫
痔
耳痛　耳膿
眼鼻耳喉專科
劉穆植醫師
時間：上午十點至一點　下午四點至六點

勝利外國唱片
啓者本公司經售之勝利外國唱片。今到大批最新出品。有歌曲—音樂—跳舞等類。名目甚多。皆為名家傑作。概用最新電氣方法灌音。發音清亮。洋洋盈耳。歡迎駕臨一試。俾可選購所好。
印有詳細目錄　索閱即奉
上海惠勒公司
南京路二十號
VICTOR RECORDS
ELECTRIC SERVICE CORPORATION
FEDERAL INC. U.S.A.
Next To Sasssoon House

此頁報紙印有佛號　諸君閱報至此請虔誦
南無阿彌陀佛
應盡敬禮不可輕褻
或千遍或十遍或百遍
當獲現世十種功德

裝煤氣灶
不須分文



凡煤氣總管相近之處均可裝置、一概無須裝費
與
寫字間　西藏路九十號　南京路一〇一號四號
香港註冊
上海自來火行
(3)

霞飛路九八九號
電話七〇一二四號
可的牛奶
滋補強身
機械取乳
純淨無匹
民衆歡迎

贈送
奇靈白帶丸
○專治婦女赤白帶下經水不調等
○一瓶見效二瓶除根已屢試不爽
○每瓶一元、或購此廣告一送一
○上海英租界大馬路勞合路口濟生公司啟

六馬路

中央大戲院最後一天開映

友聯影片公司俠義香艷機關鉅片

顧明道先生原著

荒江女俠 第四集

主演 徐琴芳

聯合導演者 鄭逸生 陳鏗然 尚冠武

本集於龍驤寨一幕竭力發揮革命眞諦氣壯義正令人頓生企慕之忱襯以偉大莊嚴曲折幽邃之布景益足使觀衆神往

(片已檢許)

本集特色

古剎遇救 荒郊飛劍 花園言情 扶病退盜 桃源比武 莽漢射彈 淫僧誘女 飛刀奇術 叢林鏖戰 離奇機關 餘不勝述

鏖戰萬松林

時間 (日戲)三時起 五時半 (夜戲)九時一刻

價目 (日戲)四角 五角 八角 (夜戲)五角 六角 九角 (一律小洋)

明天接映 荒江女俠第五集 雙破白牛山 詳情明日露佈

新中央大戲院

最後一天開映 譽滿東方 人人歡迎 空前唯一武俠國產電影

明星影片公司第八十二次出品

火燒紅蓮寺十五集

張石川最近導演

鄭小秋 胡蝶 夏佩珍 黃君甫 蕭英 (主演傑作)

片已檢許

火燒紅蓮寺 是國產電影中 一支生力軍

據各地電影院報告遇到戲院營業萎頓時只須把火燒紅蓮寺排映數天賣座頃刻有起色所以有許多規模較小的製片公司的出品欲在電影院公映時往往歡喜排在火燒紅蓮寺後據說可以沾紅蓮寺的光帶得許多生意這句話是營業電影院的人都承認不是虛話的確確有事實可證明的故而火燒紅蓮寺實在是國產電影中的一支生力軍現在新攝製的十五集又公映了凡歡迎以前紅蓮寺的觀衆當然要來一飽眼福至於內容如何因爲紅蓮寺早已有信用可以不必再介紹了

時間 (日戲)三點 五點半起 (夜戲)九點一刻 (每天三次)

價目 樓下三角 樓上五角 包廂七角 (一律小洋 兒童半票)

院址 北四川路海寧路口

美人慧眼識英雄

請注意此片之開映地點

東南大戲院

法華民國路新小東門對過 電話一二六六六號

今天日夜開映三次 三時 五時半 (夜)九時一刻

價目 (日)兩角 四角 (夜)三角 五角

女范朋克「琵琶但妮兒」空前傑作

海濱艷泳

肉感，浪漫，熱情

滑稽，武術，冒險

全八大本華文字幕說明優待來賓並不加價檢查許可特准公映

山西大戲院

海寧路北山西路口 電話四五五七六號

(片經)今天日夜開映(審查)

美少年雷門諾伐羅主演宮闈歷史鉅片

宮闈秘史

佈景宏麗壯嚴·劇本離奇曲折·主角素著盛名·情節可歌可泣

時間 下午三時 七時 九時一刻 價目 二角 三角 四角 日夜一律

恩派亞大戲院

三點 五點 九點 三次

今天接映

友聯影片公司最近出品 武俠機關著名巨片

四集 兒女英雄

片已檢許

即十三妹大破張家

樓下二角 三角(上樓) 四角 六角

卡德大戲院

三點 七點 九點 三次起

出最低代價 既賞名片 又觀佳劇

大東金獅公司偉大武俠巨片

俠義英雄傳之一

古國奇俠

汪福慶導演 楊小仲編劇

加演新編香艷滑稽歌舞佳劇

水晶宮大鬧

新奇變化 五光十色 女角服裝 肉感豔美 秋波歌舞 怡心悅目 真豬上台 熱鬧有趣 曼妙音樂 真大好戲

由出線家脫離原班演員合演

昨天客滿 今日請早

價目 樓下二角 三角 一律 樓上四角 小洋

萬國大戲院

一點 七點 (兩次)

友聯影片公司著名出品 武俠機關 稗官名片 國產名片

頭二三集 兒女英雄

(即十三妹)片已檢許

三十六本 一次映完

日夜一律 二角 三角

中華大戲院

三點 七點 九點 起 今天三次

價目 日戲 二角 三角 五角 夜戲 四角 六角

轟動全國 啞戀主人

林吉姆 吳愛容 主演

警世社會寫實大情劇

奇片奇戲

啞情人

各界請早

攝影場趣劇

登台時間 日場五時 夜場九時

本人日夜登台 表演滑稽趣劇

片已檢許

世界大戲院

三點 六點 八點 三次

價目 樓下二角 樓上三角 包廂五角

天一公司最近出品 半古今 七國 第一部哀情大悲劇

李三娘

陸劍芬 孫敏(主演)

片已檢許

中山大戲院

天一公司影片 明星 今天兩次 二點起 七點起

全部桃花湖

偉大出品 空前悲劇

贈券夜戲停用

價目 樓下二角 樓上三角 包廂五角

二十大本 一次映完

新愛倫大戲院

院址虹口海寧路中

電話北四〇二五號

國聯十二月三日起連映 第四集

名片 衣冠 欽差 大俠 神怪 巨片 奇俠

遊江南 乾隆

下期開映 第三集 荒江女俠

時間 三點起 七點起 九點起

價目 樓上大洋二角 樓下大洋一角 日夜同價 幼童減半

片經檢許

東海大戲院 EASTERN THEATRE

東熙華德路茂海路十一號(提籃橋下海廟前面)

「片子好有中文說明」「券價廉有洒汀熱汽」

每日開映四次

(午)二時起四時起 (夜)七時起九時一刻起

兒童神奇鉅片

夢遊天國

"A Kiss For Cinderella"

如奇祇一部 此片有 ⊙ 最小友合 朋們欣賞

日夜一律 樓下小洋兩角 樓上小洋四角 小孩半票

片經檢許

光華大戲院

今天日夜開映二次 日戲三時 五時半 夜戲九時一刻

珍納蓋娜 主演

價值美金四百萬 空前之藝術 愛情巨片

情海波瀾

SUNRISE

加譯華文說明 配奏特別音樂

價目 樓下二角 樓上小洋四角 小洋六角 日夜一律

片經檢許

九星大戲院

院址法租界福煦路南成都路口 電話三七八二三號

時間 下午三時 五時半 九時一刻

今日第一次大供獻

派拉蒙公司最新全部有聲對白歌舞鉅片

滑稽泰斗馬克斯兄弟空前偉構

妙手東床

Marx Bros. in "Cocoanuts" Paramount Production

下期開映美國華納公司偉大有聲對白歌舞巨片

世界爵士歌唱大王 亞爾喬生 可歌可泣之後佳構

賓漢女主角 梅麥克馥合演之結晶

(歌場孝子)

道歉啓事

敝院前昨兩日開映有聲鉅片妙手東床承各界仕女紛至沓來惠顧先後映時座位已告滿多向敝院抱歉未招待週間不至甚爲抱客致來者避免早顧售票開映起後院提早定見各界票仕預爲日前購票預爲售票處爲盼可擠本院特隔日預售

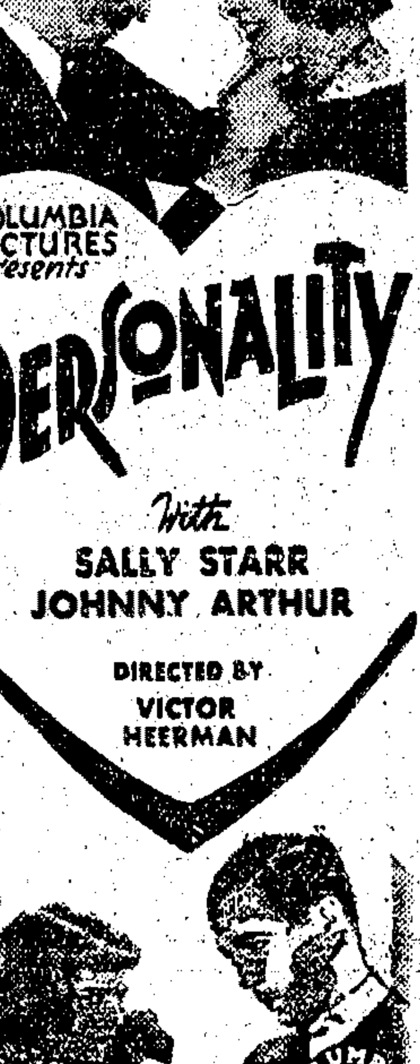
價目 樓上小洋四角 樓下小洋二角 日夜一律 孩童全票 客票暫停

光陸大戲院

◆今日最後三次開映◆

珊蘭絲姐主演

全部滑稽香艷諷世名作



鏡臺情奴

◉婚姻問題的南針◉結婚生活的借鏡◉

檢查許可特准公映

共和大戲院

西門方板橋 南市 電話一六六六

日戲下午三時 夜戲七時 九時

轟動全滬空前偉大國產哀艷巨片

檢查許可

今日開映

祇有今日 機會不再 佳片難逢 幸勿錯過

優待觀客 樓下二角 樓上四角 並不加價

南京大戲院

消寒避暑怡情悅性唯一勝地

愛多亞路五二三號 電話一〇七八二

今天日夜開映:日戲三時 五時半 夜戲九時一刻

世界聞名宇宙歡迎歌伶大王

約翰麥康穆

應福斯禮聘屈尊主演哀艷名作

片中約翰唱名歌十一曲

約翰之王走遍世界。家喻戶曉。於國前國會海市藝元一座元夕其曾邦華之音。不僅知。世。西西來四京於總日曲而崇滿國稱文調士曲。後我化中不知。五無。歌獻路上我年各知僅界。伶

本片已經上海電檢會檢查許可

價目 日戲 正廳大洋六角 樓廳大洋一元 花樓大洋一元半 夜戲 正廳大洋一元 樓廳大洋一元半 花樓大洋二元

浙江大戲院

浙江路三馬路南首 電話六三八七九號

開映時間 自下午三時起至十一時止連映四場隨時可以入座

最美麗明星比麗蓀芙主演香艷愛情鉅片

春宵一刻值千金

(片已檢許 華文說明)

Billie Dove in TENDER HOUR

本院內設熱氣管可使院內溫度調和

價目 二角 四角 六角 日夜一律 幼童半票

福星大戲院

西藏路六十一號新世界南部 電話六三二二二號

時間 下午三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻

今天日夜開映

「海上英雄」導演佛倫克勞特費無數心血的作品

「賴婚」男主角李却白爾司姆第一次開口傑作

有聲歌唱對白名片

煩惱之河

RICHARD BARTHELMESS IN "WEARY RIVER"

價目一律小洋二角 幼童全票 檢查許可

愛普盧

北四川路海寧路口 電話北三百八十一號

(每日自三時至十一時開映)(隨時出入)(可以連看)

▲西席地密爾導演▼

▲有聲對白大名劇▼

人間地獄

檢查許可

價目 四角 六角 兒童減半

明日開映 (神女)

國民大戲院

海寧路中 電話四六一八二號

今天日夜開映 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻

武術大明星范朋克主演傑作

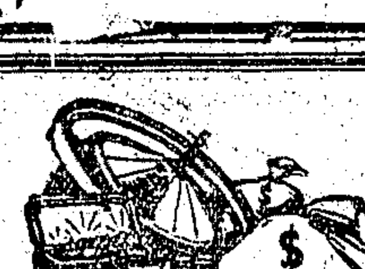
綠林翹楚

唯一武俠 驚人 愛情 鉅片

二角 四角

檢查許可

光陸大戲院



◆◆導演怪傑劉別謙大貢獻◆◆

◆◆天仙化人麥唐納空前作◆◆

光陸大戲院明日放映

◇不論日夜隨時定座◇

◇欲免擁擠定座請早◇

賭城艷史

◆◆一名蒙脫卡羅◆◆

Jeanette Macdonald in "Monte Carlo"

三星舞台

挽友情商 京津馳名 儒雅大方 文武全才 唱做俱佳 余派正宗鬚生

應楠森

十二月十號夜演 全本 捉放曹 公堂宿店

十二月十一號夜演 全本 珠簾寨 解寶收威

北京大戲院

北京路貴州路口 電話一七四一〇

今天 今天

今天(日夜)開映 日戲 下午三時 五時半 夜戲 九時一刻

檢查許可

舉世崇拜婦孺咸知之滑稽皇帝

卓別麟

全球公認之不朽偉大滑稽傑作

淘金記

聯美應世界各國要求而重版之

最新音樂拷貝

欲再觀或未觀此片者之良機

幸毋交臂失之

價目 日戲 正廳小洋四角 樓廳小洋六角 花樓小洋九角 夜戲 正廳小洋六角 樓廳小洋八角 花樓大洋一元

大光明大戲院

靜安寺路跑馬廳 電話三三六二七

今日 最後一天 三時 五時半 九時一刻開映 檢查許可

美國派拉蒙公司最精彩的新出品

香艷滑稽歌舞對白有聲的大傑作

美國青年(大明星)羅吉士氏與歌壇(女明星)海綸甘痕主演

海上爭風

明日開映美國三大明星合作
義俠愛情冒險有聲對白巨片

綠林豪客

青年明星李嘉亞倫 馬上英雄傑克霍爾 美貌女星費蕾女士 主演

緊張如弓上之箭！ 熱烈如爐中之火！ 危險如石下之卵！

Richard Arlen, Jack Holt, & Fay Wray in "Border Legion"

黃金大戲院

電影界之風流寡婦梅茂蘭主演浪漫淫奔警世傑作

奉勸警告 未嫁的小姑娘 已嫁的老大婆 提防當心 失足拆白

上海女界的對症良藥

懲戒指斥 姦淫的壞坯子 偷漢的妖蕩婦 注意緊要 犯法名譽

最後一天

▲銀幕(春光) 淫娃蕩婦極貼漢之能事

閨女

◉情熱如火

檢查許可

明日起映 巴里穆主演偵探機關鉅片

夜行博士

私奔

◉慾盛如燄

▲女界(蟊賊) 無賴拆白灌溫存之米湯

價目 樓下小洋二角 三角 樓上小洋四角 (時刻)三時一刻 七時半 九時半

新華大戲院

今日 一時半 三時半 五時半 三次開映

美麗女明星 裘都勞綸絲大傑構 滑稽聖手 却利葛羅爾助演

◆巴黎女子八丘現形記◆

紅粉金戈

◆全部情歌◆ ◆全部對白◆ ◆全部趣艷◆ ◆全部滑稽◆

◆巴黎狂欲縱情照妖鏡◆

丘八荒唐 狂歌酣舞 酒家轟飲 鬼計多端 痴情女子 當筵曼歌 負心漢子 觸景生情 鐵馬金戈 沙場馳騁 姻緣重合 丘八大功

Gertrude LaWrence in "The Battle of Paris"

價目 四角 六角 一律小洋 交通 法商一二四路電車 念二路汽車 地址 霞飛路愷自爾路口

明星大戲院

派克路青島路(即醫園衖口) 電話三一八九七

價目 小洋三角 五角 七角 幼童二角 四角 日戲 夜戲 一律

時間 (日戲)三時 五時半 (夜戲)九時起

(上海第二家開映)

最有刺激之唯一武俠鉅片

大明星彭可夫最近傑作

風塵怪俠

片中有華文說明

(片已檢查許可)

(加映派拉蒙新聞片)

GEORGE BANCROFT. IN "UNDERWORLD"

明日准映全部空谷蘭

蓬萊大戲院

小西門蓬萊市場之東部 三四路電車直達門首

滬南第一高尚華麗片佳價廉之大戲院

一週紀念大貢獻一開映國產名片

院內裝置最新式之熱水汀

牡丹影片公司出品 天方夜談之神燈記

探燈遇艷記

葉一聲導演 王春元主演

怪誕離奇想入非非 檢查許可特准公映

第一次下午二點 第二次四點一刻 第三次八點一刻

一律小洋二角 一二兩次可以連看

後天開映 孤島妖影 並加登台 曲線家艷遇

武昌大戲院

武昌路東四號 電話四〇七五九號

中國留美明星黃柳霜生平唯一驚人作 檢查許可

刀光倩影

中文說明加映滑稽

時間 三點 七點 九點一刻 價目 三角 二角 小孩半票

百星大戲院

老靶子路福生路口 電話四一二五二號

(價目) 二角 四角 六角 日夜一律 兒童減半

今天日夜開映 三時 五時半 九時一刻 (檢查許可)

空前全部五彩俠義驚駭歷史唯一無聲鉅片

肉感女明星寶琳絲塔克唯一大貢獻

女海盜

描寫海盜猖獗 慘酷無法無天

闡述兒女戀愛 熱情如火如荼

全部五彩的景色生動自然黑海盜以後只有女海盜片裏有這樣的偉大

配角都是黑海盜查祿寇蕩戰地之花賓漢綠林翹楚裏的重要角色在女海盜裏可以一齊看見

卡爾登影戲院

今天日夜開映（日戲）三時　五時半（夜戲）九時一刻

天下馳名老牌冷面滑稽家

裴斯開登偉搆

全部對白藝術化的滑稽鉅片

少爺兵

死樣怪氣　壽頭壽惱　鐵板面孔　天生商標

諸君牙床　各自當心　如有笑脫　與院無涉

加映全班狗明星合演的滑稽短片

（米曲羅公司別開生面的新貢獻）

◀笑聲如雷震驚全院▶

特別優待（日）六角　一元　一元半（夜）一元　一元半　二元　並不加價

新光大戲院

寧波路（即南京路新新公司後面）　電話六四五九〇號

大導演　劉別謙偉搆

大情人　麥唐納結晶

大明星　布淦南傑作

蒙脫卡羅

明日開映　明日開映

又名　賭城艷史

描寫表現　超羣絕倫

超一切影戲紀錄的紀錄——蒙脫卡羅

爲一切影戲之王中之王——蒙脫卡羅

百看不厭惟有蒙脫卡羅

如果說：「璇宮艷史」是影戲之王，那末「蒙脫卡羅」便是影戲之王中之王

AN ERNST LUBITSCH PRODUCTION

"MONTE CARLO"

WITH Jack Buchanan Jeanette MacDonald

A Paramount Picture

定票處　南京路謀得利洋行　寧波路（即南京路新新公司後）本大戲院　日夜場樓上座券及日場樓下座券俱在本大戲院預售　電話六四五九〇號

巴黎大戲院

霞飛路華龍路西　電話三三五[illegible]號

最後一天開映（日戲）三時　五時半（夜戲）九時一刻

○啓事○

本片原定映至前日爲止。乃因數日以來。觀衆擁擠不堪。抱向隅者不知凡幾。則此片之價值。不言可喻。本院特再續映昨今兩天。凡未觀過此片者。幸勿失去最後之機會。

譽滿全球大明星

祗此一天　## 伊文摩猶金　祗此一天

主演轟動世界法國革命艷情鉅片

血影情花

慷慨激昂使君熱血沸騰！

香艷溫馨使君肉毛麻[illegible]

（檢查）▶如君以此片之佳否詢諸觀過此片者彼必答曰好極◀（許可）

明天開映　美國大明星曼琪白萊梅主演浪漫香艷鉅片

紅豆相思

同時並用重金禮聘　歐洲著名遊藝團　登台表演

有歌！有舞！有滑稽戲劇！有自由車奇技！

價目（日戲）樓下四角　六角　樓上八角　一元（夜戲）樓下六角　八角　樓上一元　一元半

靈驗如神　胃氣咳嗽　當面見效

胃氣仙丹專治一切胃氣病無論遠年新病無不一服奏效每盒大洋五角　[illegible]

新光大戲院

今日最後開映

破壞者

派拉蒙公司最近戶外有聲對白出品

五大明星加利古柏等合演有聲名貴傑作

時間　下午三時　五時半及九時一刻

價目（日）六角　一元（夜）一元　一元半　二元　本院價目永遠不加

百老進

今日開映「璇宮艷史」主角希佛萊又一得意歌舞滑稽傑作

如意郎

從本片起本院爲優待各界惠顧起見減低價格

價目（日）二角　四角（夜）三角　五角

時間　下午三時　五時半　九時一刻

三星舞臺

繼續新排 大套機關 連環變幻 新穎彩景 情節離奇 文武新戲

七本水泊梁山

准十二日 禮拜五夜 初次開演 預先露佈

▲時千盜寶甲▼ 計誘徐寗上梁山
盜甲誘寗◎莊諧並兼
特別開打◎蹊徑別闢

▲盜者遇盜▼ 眞僞不辨特別發血
被竊追盜◎反被盜追
各懷鬼計◎糊塗莫辨

▲大破寶珠寺▼ 數月心血用資數百金
古寺密室◎驚人機關
雲那數變◎舞台奇觀

▲張順請醫▼ 安道全貪花戀妓
色不迷人◎神仙欲凡
奇歌古舞◎天堂人間

▲魯智深盜馬▼ 魯人做巧事弄巧成拙
魯人細作◎寔在難堪
窘狀畢現◎笑話多端

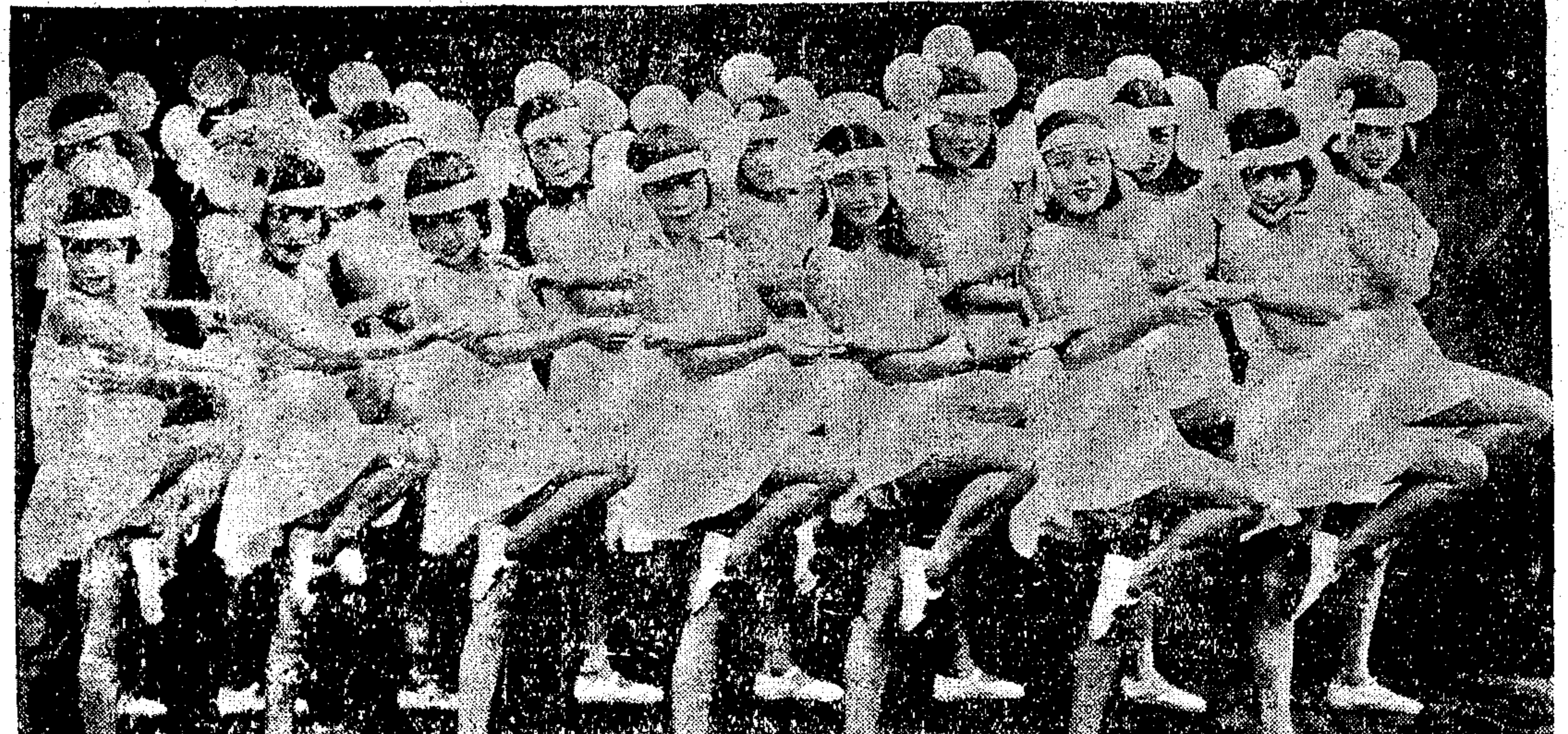
▲飛馬躍懸崖▼ 天馬空行今果寔現
馬乘空行◎越澗跳山
馬躍深崖◎危險萬般

集數閱月之心血。費資數千金。始克成此巨大傑作新戲。開演伊始。僅將劇中數則略爲報告。至於詳細情形如何。請諸君賞光一觀。定要嘆爲觀止。

趙如泉 魯智深　張如庭 宋江　醉月娟 安夏蘭氏　趙東昇 施恩
毛韻珂 徐寗 安道全　金素琴 王玉鳳 苗鳳仙　賈璧雲 孫二娘 老鴇子　孟鴻茂 時千 張旺
金碧蓮 李巧珠 廚娘　筱茹珍 劉翠蓮 春蘭　景韻琴 徐夫人 秋蘭　劉四立 沙和尚
趙旭聲 武松　劉虹霓 楊志　小趙君玉 蔣芙蓉 小貴妃　路凌雲 湯隆
王英武 呼延灼　毛燕秋 晁蓋　小孟七 張順　劉雨田 鄧龍

梅花歌舞團歌舞大會

（只此一天 諸位請早）



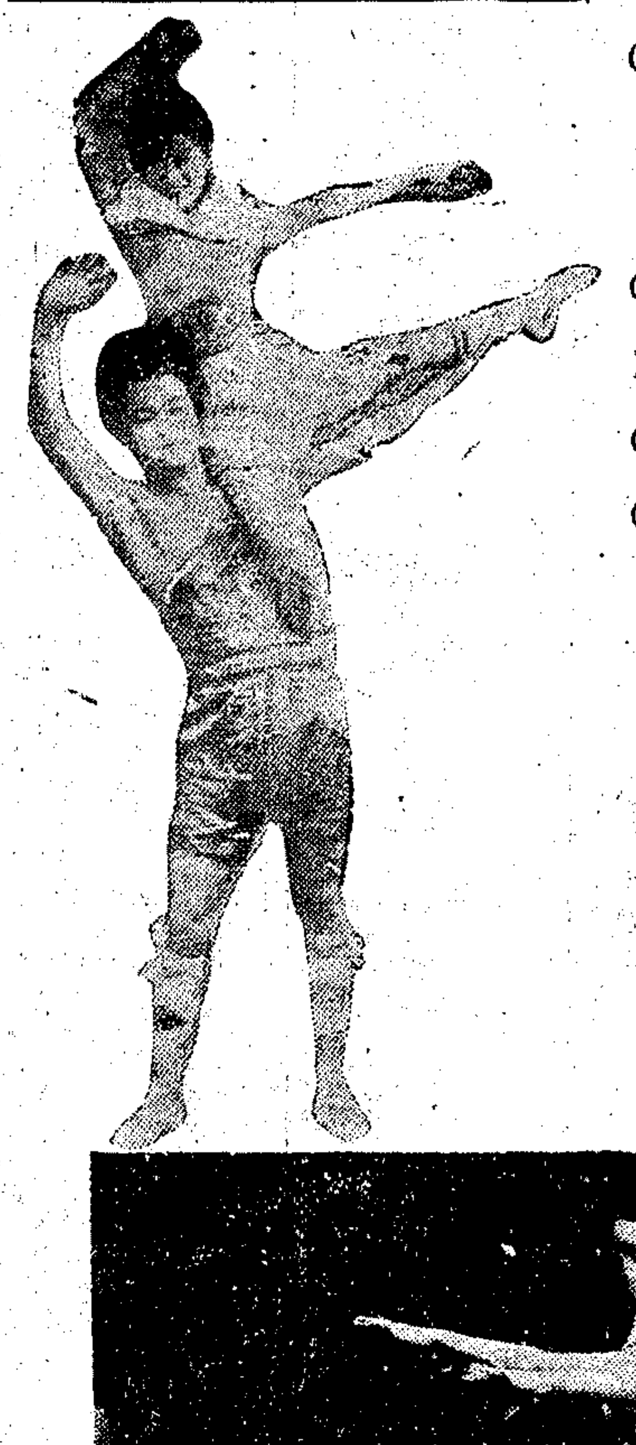
靈與力的表演
情與愛的歌唱
肉與慾的透露
眞與美的融合

◁ 節目 ▷

(一)圓舞 國花……團員十五人
(二)表情歌舞 我我卿卿……蔡一鳴 徐粲鶯
(三)合舞 雙宿雙飛……龔秋霞 張倚
(四)歌舞 他到跳舞場去了……[illegible]
(五)歌舞 大閙墨水瓶……龔秋霞等
(六)清歌 十里長亭……張仙琳
(七)形意舞 水手舞……蔡一鳴
(八)合舞 蝶影翩翩……團員玖人
(九)合舞 游龍嬉鳳……黃昏 張綺
(十)大歌舞劇 七情 盤絲洞即(唐僧)楊馨 (孫行者)孫德嘉 (豬八戒)黃昏 (喜)蔡一鳴 (怒)張綺 (哀)張仙琳 (懼)翁靄魂 (欲)徐粲鶯 (樂)龔秋霞 (愛)錢鏘秀

樂師
嚴个凡先生 蔡聞津先生 楊雲彭先生 孫德嘉先生 陳海鈞先生
哈愁民先生 黃壽穎先生 唐孝雄先生 高安民先生 李世芳先生

排演者
蔡聞津先生 魏縈波女士 Mr. G. Clarin



熱烈的情緒 曲線的表演
動人的歌唱 美化的舞姿
高超的音樂 新式的背景
和諧的燈光 神妙的化裝
是藝術的綜合 能使人安慰—傾倒—沉醉—

今日開演三場
下午三時 五時半 九時

價目
（日）八角 一元五角
（夜）一元 二元 童僕一律

假座北四川路第六百號

奧迪安大戲院

電話四二五一二號

靈驗如神 胃氣一咳嗽 當面見效
胃病仙丹 專治一切胃氣病無論遠年新病無不一服奏效每盒大洋五角
咳嗽仙丹 專治各種咳嗽新久乾咱哮喘氣急痰咳肺炎肺癆痰紅咯血一切肺病均能奏效如神每盒一元
經售處永安公司先施公司二馬路[illegible]

榮記大舞臺禮聘優等藝員今夜好戲

吸梅蘭芳香煙　看梅蘭芳好戲

全球歡迎伶界大王

梅蘭芳

今夜戲准演奇雙會

李哭問寫轅三代團
奇監話狀門拉演圓

南北獨一伶界前輩嫡眞汪派鬚生　蓋世無雙家學淵源譚門嫡裔鬚生

王鳳卿　譚富英

今夜夜戲取長沙　今夜夜戲李陵碑

文雅風流唯一小生　唱做兼優青衣花衫

姜妙香　姚玉芙

今夜夜戲奇雙會

呂慧君　高雪樵　金少山　林樹森　曹毛包

今夜夜戲二本虹霓關　今夜夜戲三本鐵公雞　今夜夜戲李陵碑　今夜夜戲三本鐵公雞　今夜夜戲丁甲山

優等唱做老生　平津著名武旦　優等唱做小生　南北獨一小丑

張春彥　朱桂芳　王蕙芳　蕭長華

今夜夜戲取長沙　今夜夜戲聚寶盆（代出手）　今夜夜戲奇雙會　今夜夜戲奇雙會

著名老生　著名老旦　唱做花面　唯一花衫　優等武生　著名武生

宋繼亭　孫甫亭　劉連榮　諸如香　朱湘泉　吳玉鈴

今夜准演拿手好戲　今夜准演取長沙　今夜准演幽界關　今夜准演聚寶盆

注意

夜戲價目

花樓　月樓　優廳　特別　雅座　一律三元
特別　包廂　官廳　二元
頭等　正廳　一元
二等　正廳　八角
三樓　包廂　六角

特定新章　革除舊例

[illegible]

規定演劇時間以便各界顧客

本舞台並規定每夜演至十二點鐘爲止。俾顧客得以安然早歸。[illegible]

本舞台代售梅蘭芳專集

榮記大舞臺

梅蘭芳君

各界特頒雙齣好戲

全部

紅鬃烈馬

武家坡　廻龍閣

明夜夜戲准演

天蟾舞台

今夜初次開演

十一本封神榜

上海市場（二）

◉商場消息

▲四馬路中西藥房宣稱、本藥房此次冬季廉價、（十二月五日起至二十五日止）除折扣低廉外、購滿五角以上、即有香水蜜等可得、購滿二元以上、既有貴重贈品小姑娘雪花等、又有大世界劵及影戲票附送、實爲歷屆未有之創舉、故營業狀況、蒸蒸日上云、

▲四馬路神仙世界西首、燕華樓酒家宣稱、本酒家近日營業更爲擁擠、每日六時起、食客滿座、熱鬧非常、售賣菜色、以邊爐菜爲最多、每日外賣送去者、亦有百餘元、可知本樓邊爐菜之特色、深得社會人士之相信、現以營業大增、并又添聘數位上等廚師、專門巧究邊爐菜色、務求盡善盡美、故食客無不滿意云云、

▲楊樹浦揚州路同保康國藥號宣稱、本號自民國十六年開設以來、四載於茲、對於泡製飲片修合丸散、均剔選正路上品、早爲本處人士所贊美、是以營業日盛、本號近因滬東市面日趨發展今春特在平涼路韜朋路口小菜場對面定建雙進石庫門廳、增設總號、規模宏大、設備完備、爲滬東區最大之國藥號、房屋日內即可竣工、開幕之期、約在國歷新年中云、

▲三馬路浙江路口、清一色酒家宣稱、本酒家對於應時菜品、無不竭力搜羅、如最近新增之龍鳳大會、配製非常精巧、材料俱選上等、復用原汁烹調、故味道鮮甜適口、爲冬令最滋補之佳品、價目自一元至十元、本酒家并推廣零星小食起見、如午餐晚餐及夜市、特增設最廉價之菜色、由一角幾分至二三角不等、以便各界個人或三兩人之食、招待尤爲週到云云、

◉劇場消息

▲上海影戲公司宣稱、在國亂平靜、南北統一、歐美非戰簽約之時、本公司有鑒於斯、即開攝一安不忘危之戰爭鉅片、名啟血情花、該片爲第三組陸濱萍之得意傑作、「不日當於滬上人士相見、並有本公司之天然劇表演云、

▲明星影片公司宣稱、本公司最近集全公司之人材、分組攝製新片、工作甚爲迅速、張石川除致神力於全部、對白唱歌之國產有聲鉅片歌女紅牡丹外、復開攝十六集火燒紅蓮寺、期於年內告成、而月前開攝之武俠鉅片強盜孝子、亦已攝成過半、新正可以開映、湯傑王吉亭聯合導演之勇士救美記、亦將告成、鄭志遠高梨痕聯合導演三個父親、突梯滑稽、現已開拍「程步高等備開攝銀幕之花、由王元龍宣景琳合演、徐欣夫亦從事籌備武俠影片三箭之愛云、

齊天舞台

地址愛多亞路塊西新橋　電話一六五六七

●請看全上海從未有過的大排場●

西遊記　二本　三本

准十二月二十日禮拜五開演

福昌煙公司假座本台隨票奉送香煙（鑾聲）三天

滑稽材料陳列所　第一部之一

◉天蓬元帥猪悟能總贊◉　疊韻西江月二首

天生一竅不通
自道聰明伶俐
外加死活弗臨盆
說俚還要動氣
一世淫星高照
見色邪心便起
縴筋縮脈最狼形
看見眞眞惹氣

師父面前挑撥
弗顧同門情誼
緊箍咒語念連連
倒運猢猻晦氣
高興耳朵甩甩
光火嘴巴欠欠
面孔一板弗留情
十足猪玀脾氣

（濤公戲筆）

麥司凱糖菓公司

Maskey's Chocolate Palace

今天巧格力糖　及　一律減售半價

▲各種水果糖　▲各種法去　▲各種棒棒
▲各種牛奶糖　▲各種秋世　▲各種軟糖花生糖

營業項目：各式糖果　衛生冷飲　歐美茶點　鷄肉鍋燒

地址：愛多亞路大世界下齊天舞台隔壁

電話：一六五六七

東洋風味：

鷄肉鍋

專爲同胞嘗東洋食品而設，美味價廉，每客只收洋八角。

門票仍售小洋二角

新世界

▲新世界▼　特煩續編唐朝歷史神怪機關新戲

西遊記　五本

機關出色　佈景新穎　准於今夜開演初次

新世界中山樓　和平社白話新劇

倪金鸞　徐紈秋　胡君安　能派 張嘯天　全材 張四維　王呆公　蔣呆兒

日戲◀俠友▶　夜戲 八太爺

新華大劇場今日日戲

胡陸王良陸小戴
蓮毛豹俊綺華毛蓋允
芳叭宸女豹玉廷康

門口白蟾蠟廟　李陵碑　起解（塔子溝）

小世界大乾坤劇場　門票每位大洋一角各場參觀

毛王金張劉李　單　蔡馬
桂麗雪月益蔭　寶良
芬雲艷紅芳芳德元山臣

日戲　新砲黃烤火下山（頭本走麥城）

小世界影戲場　一律女子招待場內不另取資

黃金魔

（檢查許可）

今夜初次起演新排大機關偉大新景　綵景機關　文武並重　歷史新劇

八本征西傳

小世界愛華女子新劇社日夜戲目　門票每位大洋一角各場參觀　一律女子招待場內不另取資

▲日戲▼　後本　薄命花
▲夜戲▼　新編江湖奇俠連台好戲初次開演　頭本　火燒紅蓮寺

神仙世界女子京劇戲目　遊資每位大洋一角場內招待　一律女子各場參觀不另取資

陳菊芳（芙）（蓉）（花）　洪　徐　俞　查　王　石　石
二　錢君玉　桂芬艷霞　蘭卿　桂芬　筱雲　叔岩　鑫培
度梅　月華緣　勞山救母　連環套　（販馬記　桂枝寫狀　三拉團圓）

神仙世界愛華社男女新劇日夜戲目　每位遊資大洋一角場內招待　一律女子各場參觀不另取資

▲日演▼　紅淚影
▲夜演▼　貴族千金

神仙世界　遊資每位大洋一角場內招待　一律女子各場參觀不另取資

特設冬季唯一運動

跑冰場

全新地板　優美跑鞋　光滑平穩　招待週到

新新屋頂花園鐘社話劇

（日）村兒配美人　（夜）起演

今特煩新編清代歷史好戲務預清三告請　夜三四本　滿清三百年　早臨五六本滿三百年

新新屋頂花園大京班

▲大京班　日戲 金雁橋　洪桐縣　薛家將　夜戲 三本 天寶圖 四本

精神團　日戲 吃白食　夜戲 醋海風波　張治兒　易方朔

永安天韻樓大京班　十二月十日夜戲

吾周趙劉周小張郭張　譚　于陸陸呂張王邱印趙
俊蘭君先克長美坤慧　　　桂子少艷美奎德德海
亭芳茂臣斌勝英泉春　紅梅　芬良林琴霞元成山山

（十九二十本穿金寶扇恨）

永安天韻樓影戲場　日夜開映中外著名佳片

天一公司歷史武俠巨片　五集　乾隆游江南

美國冒險海戰名片　雷魚艇

永安天韻樓新柳社話劇

秦胡湯李　胡　章　陳王羅顧徐
炳梅桂曼　　　　　　少慧夢寒
炎影枝麗　恨生　擁翠　野禪　白因痴梅

十二月十日　繡鞋獄　（夜戲）女賊的血淚

天一影片公司偉大長部影片

全部施公案

導演 邵醉翁 初集　李萍倩 二集　姜起鳳 三集

片中女角：郯麗珠　陸劍芬　蔣耐芳　舒麗娟　陶雅雲　許解貞
片中男角：蕭正中　秦哈哈　傅繼秋　孫敏　魏鵬飛　嵇振鐸　仰天樂　葛福榮　馬東武　陳少卿　戚拯民　周湖泉

東方書場

東方飯店內　日一點三開　夜七點三開

日場：朱伯雄 刺馬　黃兆麟 三國　周亦亮 飛龍傳　蔣賓初 王婉香 梅花夢　李伯康 楊乃武

夜場：金耀笙 黃兆熊 落金扇　汪雲峯 金鐘傳　張少蟾 趙稼秋 一笑緣　王亦泉 三笑　王似泉 三笑　李伯康 楊乃武

星期六　王無能 滑稽唱　星期日　江笑笑 演

日價洋一角　夜小洋二角（茶資在內）

三星舞台　男女合演　十二月十日夜戲

價目　優廳八角　官廳六角　特別四角　正廳四角　頭等二角　包廂七角　花樓五角　特別四角　頭等三角　包廂四角　樓三角　小洋

筱金金劉王毛張金毛趙趙筱王　王　應　張毛趙趙金
茹碧素虹英燕如碧韻如旭茹英楠森如韻如旭素
珍蓮琴霓武秋庭蓮珂泉聲珍武　公堂捉　宿店庭珂泉聲琴

（四演七錯八錯）挑華車　御碑亭　代水戰　全本黃鶴樓　（劉王）（別姬）放曹　（大鬧）白眉　（高家店）毛

大舞台　十二月十二日夜戲

朱朱吳呂高林　富　譚英　王鳳卿　梅蘭芳
湘桂慧雪樹
泉芳鈴君樵森　金少山　春彥　張連榮　劉長　華嘉　姜妙香　王蕙芳

（搜孤救孤）紅鬃烈馬（三本虹霓關）李陵碑　取長沙　（奇雙會）

天蟾舞台　男女合演　十二月十日夜戲

麒小劉趙楊朱楊劉董陳董李王陳金李鄒十一本
麟　楊月　漢君瑞雅鼐奎志鶴舒鑫麗雪碧艷劍
童樓臣玉亭南儂官揚峯良培珍琴玉芳珮

六時登場　封神榜

林記更新舞台

⑿月十日戲一夜覽電話北四〇二〇

夜戲價目　優等一元二角　特別七角　頭等五角　二等三角　三等二角

何張綺苗白王王何白張韓樊筱
玉鳳國斌羅香鑫茹牡丹少泉虎辰佩華鳳英質彬鳳奎春樓玉樓

二本西遊記

初七時次開登場演　新編服裝公案前神話大佈景機關好全新戲

齊天舞台　十二月十日日戲

價目　特別六角　正廳四角　優等包廂三角　特等三角　頭等二角　優等四角　頭等二角　電話一五七六六

張陳李沈　金　賈畢　蔣　金　沈　陳　吳　梅　王
俊瑞蘭艷芬寶小　筱　翠雪芳艷秋
山亭英琴　新　山樓　麗霞佩雲琴善甫　雲　女（演變）玉

大興梁山　南天門　安驛　三雄絕袈　嫦娥奔月　（烏龍院）起解　堂春

齊天舞台　十二月十日夜戲

價目　正廳 特等一元　優等六角　頭等三角　包廂 特等七角　優等五角　頭等三角　電話一五七六六號

頭本西遊記

廣舞台聘請粵東聲樂　男女班　十二月十日日夜戲

▲日戲▼　配景哀艷奇情俠劇　多情太保　下卷　全班名伶齊出力落拍演

日價　特優頭等大洋八角　頭等大洋六角　二等大洋四角　二等大洋二角

▲夜戲▼　新編配景趣情艷劇　萬里琵琶　關外月　主演 陳少麟　衛少芳　何少珊

夜價　特優頭等大洋一元　頭等大洋八角　二等大洋六角　二等大洋三角

門票小洋三角

大世界

各場不另取資

乾坤大劇場京劇

日戲：新彩排十南小伐子放天宇都城牛門坡　子配燕月　（浪秋摩碎）
夜戲：二本狸貓換太子

共和樓新樂府崑劇

日戲：花訪茶　翡翠園　婆普叙
夜戲：盤北尋　翠屏山　夫許夢

共和臺　愛美社新劇

日戲 哀豇泣　夜戲 黃慧如

王美玉汪優游　王心劍　王艷雪

日戲 活葬　恩相好
夜戲 新殺子報

尚樂新劇社

共和廳　南方歌劇

日戲 失羅帕　夜戲 雌雄盃

紹興文戲　日戲 珍珠塔　夜戲 文武香球
滑稽新劇　日戲 遺囑　夜戲 險姻緣
上海新戲　日戲 大庵堂　夜戲 贈扇借銀
陶情文戲　日戲 釵釧記　夜戲 劉香女
運環春戲　日戲 梅玉配　夜戲 鵑聲花影

奇人怪專吃玻璃鐵石

野人拳師矮身長二尺六兩如手蘿蔔

門票仍售小洋三角

先施樂園

大京班男女合演文武京戲

武劉沈劉張劉李劉王　應　張劉麒任劉（小張）姜劉劉
國小少春艷玉人崑蘭　　筱榮麟長玉文麗鳳洪
起泉亭泉霞春傑崙芳寶蓮艷軒豹海樵艷雲五樓

日戲 全本紅菱艷　夜戲 頭本關公出世

繁華大劇場

國產武俠小說影片

第二集　七星（日夜開映）　火燒　樓

第五書場尚武團

專排南北劍俠愛情國語對白名劇

趙胡趙沈俞董吳湯尹吳盛
夢了琴紅樵別鐵月夢美常
頹然華俠翁聲魂英石英笑

（日戲）惡奴欸　（夜戲）大花總統

第四書場鴻福班（紹興文戲）

張費吳李王紫金曹王
寶香素桂永金如美紹
奎金琴芳春香意玉奎

（日戲）五本雙珠鳳　（夜戲）十本華麗緣

第二書場鳳儀集（南方歌劇）

周方張朱李陳鄭史陸
錦紫志醉萍月森德月
榮芬蓁梅倩蟾和生終

（日戲）百花台　（夜戲）刁劉氏

▲大中國影片宣稱、本公司不日完工之時裝武俠冒險愛情巨片魔術之王、日昨開拍客堂一場、頗爲精采、而香艷尤以魔術家石不平（陳君秋風飾）與楊夫人（林女士如心飾）覿面鍾情一幕、更爲難能而可貴、夫人初見石生、時覗石生似有王孫之風、雅有君瑞之瀟洒、不覺愛慕之心、油然而起、而一縷情絲、遂于眉宇間達出、然石生覺夫人亦有萬種風流、因斯彼此卿卿我我、情話喁喁、如膠又似漆、兩者實有恨不得相逢未嫁時之嘆、綜以上各細膩之表演、其他演員、咸不克勝任、惟林陳演來、皆能體貼而入微、恰合劇中人之身份、不愧資格老到經驗充足而富有眞技術明星之稱也云云、

▲九星大戲院宣稱、本院於前昨兩日開映派拉蒙公出品馬克斯兄弟主演之妙手東床全部對白歌舞巨片、連日三塲、均告客滿、昨日天雖下雨而冒雨往觀者仍然客滿、蓋因本院發音淸晰準確、光線充足、實駕乎各大戲院之上、而座價之低廉、開有聲影片之新紀錄、故爲觀衆所歡迎、惜本院座位不多、未到開映時、已將鐵門關閉、致後來者均抱向隅、不無遺憾、本院已爲避免擁擠、提早售票時間、並得隔日預定妙手東床一片、尚有兩天、並定於下期開映亞爾喬生主演之歌塲孝子云云、

▲老靶子路福生路口百星大戲院宣稱、本院於今日起、開映空前全部五彩俠義佳片女海盜、爲肉感女明星賓琳絲塔克唯一傑作、描寫海盜之猖獗、戀愛之眞情、誠爲他片所無、片中配角均爲黑海盜查蘇蕩寇戰地之花等片中之要角云、

▲一樂書塲宣稱、本塲自今日起、特聘光裕社名家夏荷生君彈唱描金鳳、姚蔭梅君彈唱八搜鄒應龍、按描金鳳一書、上半年已由夏君說過半部、茲因多數老聽客之要求、從各方面去挽請夏君、經種種困難、卒得夏君之贊同、決意繼續說下、使老聽客有繼續聽完此書之機會、但八搜鄒應龍一書、生面且新、滬上彈詞家無一能說之、可謂姚君獨具之才、情節亦離奇古怪、頗多精彩、並原有之李漢臣君之岳傳及韓士良君之七俠五義等、均在緊要關子云云、

◉書畫訊

▲畫家一廬陳一禪宣稱、本畫家名澤淸、字戎生、金石痴亦書畫禪也、蜀東人少壯投筆、學富韜略、於役革命二十年、備嘗險阻、川滇將校、多出其門、有儒將風、中間歷海內外名山大川、到處留心、專研六法者十年、筆師造化、胸中奇氣、發於書畫、得者寶之、數年來、復究心佛乘、畫參禪意、叢靜匡廬兩寒暑、逐景寫眞、蔚成大觀、江山之助、信有自來、女冠華、亦工山水、一家書畫、近已移住滬濱、其所作廬山風景、已集數十幅、不日影映、本畫家以篆隸之筆、寫造化之神、足爲國畫開一新紀元、已由于右任王一亭蔣伯器黃賓虹李烈鈞方耀濃家瑞張善孖張大千王鈍根諸先生、代訂潤格、介紹於世云云、

◉通信

徐公美先生鑒、頃有要事奉懇、因不知尊址、閱報後請惠臨江灣路法學院一談、至感、金光楣啓、

夏令配克

靜安寺路卡德路口　電話西一百四十七號

開映（三時　五時半　九時一刻）

羅克女主角羅綵敦女士主演（唯一有聲對白名片）

校艷花史（檢查許可）

明日開映巨片「巴黎」

世界各國著名歌舞　愛情香艷舞台趣劇

青鳥 THE BLUE BIRD

本月十七·十八·十九·廿·每日五時半在

夏令配克公演

佈景美麗　服裝鮮艷　演員嬌秀　歌舞奪目

由滬著名高等西人舞蹈專科數十美麗女士合演

（價目）三元二元　兒童減半　另有一元座無半價

訂座處謀得利

長江影戲院

院址提籃橋平涼路十六號　電話一五〇八

大中華百合公司武俠奇情巨片

荒唐劍客

▲每日四塲　日塲二時四時　夜塲七時九時

價目一律二角　幼童減半　檢查許可

城南通俗影戲院

南市小南門　電話南市八百廿號

昌明影片公司出品最新機關武俠巨片

火燒平陽城　頭集

（日戲）二點半起　（夜戲）七點　九點

（價目）日戲二角四角　夜戲五角　幼童減半　片已驗許

虹口大戲院

乍浦路海寧路　電話北四一四八

今天三點　五點一刻　七點一刻　九點一刻開映

唯一冒險愛情名片

水火姻緣

Conrad Nagel in "Michigan Kid"

華文說明

百代新出鋼針唱片

楊瑞亭（連環計）　白玉崑（戰蒲關）　張少泉（魚腸劍）　沈儉安　薛筱卿（珍珠塔）（唱合）　沈儉安（珍珠塔）　曹子勳（獨吹口琴）　美王處（百鳥朝鳳）（各種口技）

電話二八六二二　吉評二詞新民

戴亭川　費西冷　四大滑稽　和合四喜　趙長松　陶哥兒

愛新社　乾坤蘇灘　周筱虹

女子雙簧　京調小曲　兼演歌舞　貴府相邀　每班十二元　八兩班　合唱念元　八奉送歌　舞接洽處　梅白格路　人和里八　五百十三

更新舞臺（林記）

今夜初次開演

◉新編全部破天荒偉大傑作◉

婦孺皆知第一說部神怪連台名劇

二本 西遊記

劇中有令人驚奇的…電術機關

劇中有別開生面的…新穎綵景

劇中有醒俗驚世的…高尙劇情

劇中有鮮艷奪目的…全新服裝

劇中有眞狗串演的…哮天神犬

劇中有有聲電影的…連環戲劇

劇中有中西合奏的…特別音樂

劇中有清歌妙曲的…嫦娥舞蹈

一准七時登塲惠顧諸君早臨

第一飯桶滑稽家　詼諧史鑑淵 宣卷

南寧波　陳昌浩 詞

四歲紅（即陳翠芸）

孫美雲

大飛水　孫瑞亭　九連燈

相聲獨脚戲　裴揚華

南京榮秀堂

最著名女子蘇灘　王愛玉

新新團　陸嘯梧

徐古董　搭擋　王嘯天

費嘻嘻（首先發明）　嘻嘻（老牌四寶）

人笑人　溪山梅

琴艷小　京音大鼓　小艷芳

王瑤琴（奉送雙簧）

沈易書（南方拉戲　坤角唱戲）

曹少堂（文明宣卷）

趙佩英（女子蘇灘）　時事小曲

吳品如（滑稽白話　乾坤戲法）　吳月娥　吳筱娥

筱文濱　筱月珍（乾坤聯唱　儷雅串曲）

夏鶯鶯（芳寶　鶯絹）

丁少蘭（改良申曲）

衣料部冬至大減價自七五至對折

惠羅新裝圖

各式海虎絨素色大衣呢格子式純毛大衣呢花素旗袍呢及男袍全毛呢等……在減價期內一律照碼自七五至對折

新到各種橋棋絲絨織錦緞金銀線花素綢夾錦絲絨

在本星期內一律照碼自七五至對折

惠羅公司

上海南京路

★本星期有特型模展上覽各式新穎時裝衣服